

Publ. -
ROK LV
Nr 196 (16 874)
Wydanie I
Nakład 87 417 egz.

DZIENNIK POLSKI

KRAKÓW
Poniedziałek 20 XII 1999
Cena 1zł
www.dziennik.krakow.pl

Charytatywna „Wigilia Plus Pomoc” na Rynku Głównym

Dzielmy się



Fot. Anna Kaczmarska

(INF. WŁ.) Wczoraj na krakowskim Rynku odbyła się niezwykła akcja charytatywna „Wigilia Plus Pomoc”. Od godz. 11 do późnego popołudnia przy suto zastawionych stołach spotykali się biedni i bogaci. Każdy z przybyłych - a mimo padającego śniegu było ich wiele ty-

się - mógł bezpłatnie skosztować potraw wigilijnych. Ubodzy i bezdomni jedli, a zamożniejsi - zgodnie ze staropolską tradycją, w której szczególnie honory oddawano ludziom biednym - dawali datki dla najuboższych.

Szczegóły - str. 2

W Carnegie Hall w Nowym Jorku

Polskie koledowanie

Po raz pierwszy w Carnegie Hall, słynnej sali koncertowej w Nowym Jorku, można było w sobotę usłyszeć najpiękniejsze polskie koledy w wykonaniu międzynarodowej grupy muzycznej Esprit de Chorus.

Grupa, która powstała w 1992 roku w USA, kieruje Polak - Jan Sporek. Śpiewają w niej Polacy, Amerykanie i Latynosi.

Największy podziw wśród publiczności wzbudziła 19-letnia czarnoskóra Amerykanka

Allyns Urena, która nienaganna polszczyzną zaśpiewała koledę „Gdy śliczna Panna”. Oprócz koled amerykańskich i hiszpańskich w repertuarze grupy znalazły się też „Wśród nocnej ciszy” i „Przybieżeli do Betlejem” po polsku. (PAP)

Zwycięstwo Kremla?

Według wstępnych wyników wczorajszych wyborów do Dumy (izby niższej rosyjskiego parlamentu), podanych przez telewizję NTV, prozydencki blok „Jedność” zdobył 31,6 proc. głosów i wyprzedził komunistów (23,6 proc. głosów).

Walka o 450 miejsc w Dumie toczyła się między 28 blokami wyborczymi. Szerzej - str. 6

Na prostej drodze czołowe zderzenie karetki z seicento

Masakra w Skołoszowie

(INF. WŁ.) Dziewięć ofiar, w tym pięć śmiertelnych, to efekt tragicznego wypadku, do którego doszło na drodze E-4 w Skołoszowie w gminie Radymno (Podkarpacie); na prostej drodze karetka z obsługą i pacjentami zderzyła się czołowo z fiatem seicento.

W nocy z piątku na sobotę ambulans kolumny transportu sanitarnego odwoził z przemyskiego szpitala do Jarosławia pacjentów po dializie nerek. - W nie wyja-

śnionych dotąd okolicznościach, kwadrans po północy na prostym, czteropasmowym odcinku trasy E-4 doszło do czołowego zderzenia z fiatem seicento, którym podróżowało czworo mieszkańców Przemysła i Żurawicy. Wszyscy jadący fiatem zginęli na miejscu - mówi podkom. Waclaw Czastka, z KPP w Jarosławiu.

Ofiarami są: 23-letni cywil i 37-letni podoficer kompanii patrolowej KPP w Jarosławiu oraz dwie kobiety w wieku 22 i 36 lat.

Były kłopoty z identyfikacją ciał, ponieważ nie wszyscy zabici mieli przy sobie dokumenty. Piąta śmiertelna ofiara wypadku to 39-letni pasażer ambulansu, który, nie odzyskawszy przytomności, zmarł w sobotę o godz. 3.40 w szpitalu w Przemyslu. Do szpitala przewieziono też pozostałe cztery ocalałe osoby jadące karetką.

Od soboty na miejscu masakry palą się dziesiątki zniczy.

(MOT)

„W Krakowie opera?!”

Ponad trzygodzinny, imponujący scenicznym rozmachem i mieniący się wszelkimi barwami arii, spektakl galowy „W Krakowie opera?!” ukoronował wczoraj obchody 45-lecia Opery i Operetki.

Szczegóły - str. 5

Przestępczy interes

Pod Wawelem działają trzy niezależne grupy zajmujące się nielegalnym obrotem kamienicami

Zdaniem prokurator Barbary Jasińskiej z Wydziału Śledczego Prokuratury Okręgowej w Krakowie, analiza kilku śledztw w sprawie nielegalnego obrotu nieruchomości prowadzi do wniosku, że procederem trudnią się tam 3 niezależne grupy. W krakowskiej prokuraturze badanych jest obecnie około 20 takich przypadków.

- Wzmoczone zainteresowanie krakowskimi kamienicami trwa od momentu zmiany stosunków

społeczno-ekonomicznych w Polsce. Prawdziwy boom rozpoczął się jednak na przestrzeni ostatnich 2 lat, kiedy ludzie uświadomili sobie, że w 2004 roku ma wejść w życie ustawa uwalniająca czynsze w budynkach prywatnych - powiedziała PAP Barbara Jasińska.

Wszystkie nieprawidłowości dotyczą kamienic nabytych przez właścicieli przed I wojną światową lub w okresie międzywojennym.

Dokończenie - str. 9

Po latach w ojczyźnie

Grupa Polaków z Kazachstanu

(INF. WŁ.) Do Krakowa przyjechała wczoraj 66-osobowa grupa naszych rodaków z Kazachstanu; w większości są to osoby, które w końcu lat trzydziestych zostały wysiedlone z sowieckiej Ukrainy do Kazachstanu.

W naszym mieście spotkają się m.in. z kardynałem Franciszkiem Macharskim i władzami Krakowa, zwiedzą też miasto; ponadto pojadą do Warszawy i Częstochowy, a święta spędzą u polskich rodzin (zebrano ponad 110 zgłoszeń).

Jedna z osób ma wizę repatriacyjną, więc pozostanie już w Polsce, inni mają wrócić do swoich domów 4 stycznia. W ramach pielgrzymek organizowanych od kilku lat przez Polską Akcję Humanitarną było już w naszym kraju około 300 Polaków z Kazachstanu.

Aniela Lisowska jest pierwszy raz w Polsce, została wysiedlona z rodziną, gdy miała 6 miesięcy: - Kiedy miałam 14 lat po raz pierwszy zobaczyłam jabłko. Tylko zobaczyłam, nie jadłam...

Szerzej - str. 15

Ogłoszenia drobne str. 51 - 59

i w internecie bo.dziennik.krakow.pl

CARCADE
Leasing
Legalny leasing oprogramowania!
KOMPUTERY NOTEBOOKI
Kraków, ul. Ofiar Dąbia 3; tel. (0 12) 414 14 33
Kraków, ul. Dobrego Pasterza 68; tel. (0 12) 412 31 31

KASY FISKALNE KOMPUTERY
* sprzedaż * serwis *
ŚWIĄTECZNA PROMOCJA!
ZETO KRAKÓW
ul. Szafranska 11
tel. (012) 644 - 51 - 02, 644 - 36 - 77
www.zeto.krakow.pl

SYLWESTER 2000
C.K. Browar
ATRAKCYJNA CENA!
Ul. Podwale 7,
tel./fax 429-25-05.

MPT RADIO TAXI MPT
96-63
MPT 644 55 55
KRAKÓW
NAJTAŃSI Z NAJLEPSZYCH
• faktury VAT • karty kredytowe

Dla naszych Klientów...
patrz „Dziennik Finansowy” str. 47
BANK BPH
Bank, który myśli o Tobie

DAEWOO
Super rata
samochód
już od 222 zł miesięcznie
Szczegóły na str. 4
akropol
Kraków, Bałicka 117, tel. (012) 638-00-20

OknoPlus
PRODUCENT OKIEN PCV
PROMOCJA 2000
Szczegóły na stronach ogłoszeniowych

KONSTALBLECH 32-830 Wojnicz k/Tarnowa, Łopień 194
(014) 679-15-90
KONTENERY
Produkcja Sprzedaż Wynajem
Konstalblech@mail.zetosa.com.pl 31-030 Kraków ul. Bonerowska 1 (012) 423-22-13

SALON MEBLOWY FORTE
Kraków, ul. Pleszowska 29 (róg Opolskiej)
Meble - wyprzedaż rabat do 50%
Każdy zakup na zakup powyżej 2000 zł brutto jest nagradzany biurkiem B-600 gratis (do wyczerpania zapasu) lub innym meblem z „Oferty dnia”.
Akcja trwać będzie do końca roku.

Imprezie partonował „Dziennik Polski”

Dzielmy się

(INF. WL.) Wczoraj na krakowskim Rynku odbyła się niezwykła akcja charytatywna „Wigilia Plus Pomoc”. Ubodzy i bezdomni jedli, a zamożniejsi dawali datki dla najuboższych.

Pieniądże zebrane podczas akcji trafią do braci albertynów, którzy przeznaczają je na pomoc dla ubogich (m.in. na utrzymanie

nie - chwalił Jan Zadra, 35-letni bezdomny. - Od 8 lat nie mam domu. Coś ciepłego jem tylko od święta. Halina Krawczyk, która do Krakowa na wigilię przyjechała z Katowic, również była zachwycona. - Mieszkam w kanale, na co dzień jem zwykle to, co znajduję w śmietnikach, a czasami kupuję chleb, wątro-



Fot. Anna Kaczmarz

kuchni i noclegowni). Wczoraj jeszcze nie było wiadomo, ile udało się zebrać, bo bracia - szanując przykazanie o święceniu dnia świętego - nie podliczyli datków.

- Jestem bardzo zadowolony. Ludzie dają chętnie i są to zwykle znaczne sumy, od 10 złotych w górę - cieszył się wczoraj jeden z albertynów. O hojności przybyłych na Rynek zaświadczał również ksiądz kardynał Franciszek Macharski, metropolita krakowska. - Moja puszka jest pełna, ale nie grzechocze - mówił z dumą kardynał. - Wrzucano do niej prawie wyłącznie banknoty, i to o naprawde sporych nominatach.

Biedni na długą przed godz. 11 tłoczyli się przed ustawionymi w krąg stołami. Ściągnęli do Krakowa z niemal całej południowej Polski. Niestety, zdarzały się i takie dialogi: - Po coś przyjechał do Krakowa, to nie twoje województwo. Idź sobie na wigilię do siebie. Zwykle jednak takie słowa spotykały się albo z ostrą ripostą: - Uspokój się, nie będzie jadł za twoje, albo z próbą: - Ludzie, to wigilia, zachowujmy się przyzwoicie.

A było co zjeść. Jan Kościuszko, właściciel restauracji „Chłopskie Jadło”, zafundował prawie 15 tysięcy porcji. Można było zjeść kapustę z grzybami i grochem, zupę grzybową oraz pierogi z kapustą. - Świetne jedze-

biankę albo pasztetówkę, wszystko najgorszego sortu.

„Wigilię Plus Pomoc” zorganizowali: restauracje „Chłopskie Jadło”, Radio Plus, Telewizja Kraków oraz Telewizja Polska. Imprezie partonował „Dziennik Polski”, natomiast patronat honorowy nad akcją sprawowali: kardynał Franciszek Macharski i prezydent Krakowa Andrzej Gołaś. Obydwaj honorowi patroni zajęci byli wczoraj też kwestowaniem. - Musimy nauczyć się dzielić z biednymi nie tylko w jeden dzień roku, ale przez wszystkie jego dni - mówił prof. Andrzej Gołaś. Kardynał Macharski prosił, byśmy pamiętali, że los może się odwrócić; ktoś, kto jest dzisiaj bogaty, może stracić wszystko i być może będzie potrzebował pomocy ze strony tego, z którym teraz się dzieli.

Kwestowali także artyści i politycy, m.in.: Lidia Jazgar, Jan Peszek, Jacek Romanowski, Leszek Piskorz i Paweł Graś, a przygrywał góralski zespół „Hawrań”.

Tym wszystkim, którzy nie mogli w niedzielę zjawić się na placu Rynku Głównego, a chcieliby podzielić się z ubogimi, podajemy numer konta braci albertynów: ZGROMADZENIE BRACI ALBERTYNÓW W KRAKOWIE, PKO BP I ODDZ. KRAKÓW 10202892-23243-270-1-111 (K.W.)

Za dużo szpitali

Samorzady nie sprostają wszystkim zadaniom

Dokończenie ze str. 1

Tymczasem bywa, że dyrektor przychodzi lub szpitala powiatowego, któremu z różnych przyczyn w drugiej połowie roku zaczęło brakować np. na strzykawki, „wybrał” z samorządowej kasy dotacje na ten cel, zakamuflowane potem pod innymi tytułami w budżecie jednostki. O praktyce tej wie resort zdrowia i przygotowuje taką nowelizację przepisów, która w określonych przypadkach pozwalalaby samorządowi na legalne pokrywanie bieżących wydatków przychodni i szpitali.

Jak podkreśla Janusz Kot, prezes RIO w Krakowie, przepisy tylko częściowo wiążą ręce samorządom, gdyż równocześnie wskazują inne sposoby świadczenia pomocy finansowej placówkom medycznym. Niestety, na najistotniejsze z nich - na inwestycje (np. zakup sprzętu) i remonty - samorzady wydały w tym roku znikomą kwotę. Podobnie będzie w roku 2000. Zdaniem prezesa RIO, społeczności lokalne - które często nie wiedzą, że np. zakupienie aparatury medycznej należy do kompetencji samorządu - mają jeszcze czas na wyrażenie swojej woli w tej sprawie. Jeśli zatem autorzy projektu budżetu uznali za pilniejszy wydatek np. remont drogi, a ludzie stwierdzą, że za te pieniądze należy kupić ultrasonograf, to budżet można jeszcze zmienić.

Do samorządu należy także tworzenie w szkołach gabine-

tów medycznych oraz ich wyposażanie. Jakikolwiek wydatek na ten cel przewidują jednak tylko nieliczne gminy i powiaty. Generalnie - jak zaznaczają pracownicy Regionalnych Izb Obrachunkowych - jedynie w projektach budżetów samorządów działających na obszarze dawnego województwa katowickiego (np. oświęcimskiego czy chrzanowskiego) widać starania wywiązywania się z zadań wobec placówek służby zdrowia.

Natomiast w żadnym z przeanalizowanych dotąd projektów budżetu pracownicy RIO nie natrafili na plany pokrycia długów placówki medycznej działającej na terenie danego samorządu. To również należy do jego zadań w przypadku, gdy zakład sam nie może spłacić swych zobowiązań, zaś utrzymanie jego działalności organ założycielski uzna za konieczne ze względów społecznych. Również decyzję o likwidacji placówki podejmuje samorząd - ale wówczas musi pokryć wszelkie jej zobowiązania.

Zapewne zapis ten jest główną przyczyną, dla której samorzady niechętnie podejmują się nałożonego na nie zadania „kreowania polityki zdrowotnej”. Dziś jest bowiem oczywiste, że w wielu rejonach szpitali jest za dużo i część z nich (bądź część niektórych oddziałów) musi trafić do likwidacji. Domagali się tego dyrektorzy szpitali z całej Polski,

którzy w piątek spotkali się w Krakowie. Podkreślali, że łożek szpitalnych jest w Polsce za dużo i część pieniędzy idzie na utrzymanie niepotrzebnych miejsc; w efekcie wszystkie placówki otrzymują za mało pieniędzy i w rezultacie o jakimkolwiek rozwoju trudno nawet mówić.

- Nikt jednak nie podejmie decyzji o samolikwidacji i nie pozbawi siebie i swoich ludzi pracy. Tę decyzję musi podjąć organ założycielski - stwierdzili uczestnicy dyskusji. Mieczysław Spasowicz, dyrektor Szpitala im. Jana Pawła II w Krakowie i równocześnie prezes Polskiego Stowarzyszenia Dyrektorów Szpitali, podsumowując dyskusję stwierdził, że samorzady nie udźwigną nałożonych na nie zadań.

Wójtowie, burmistrzowie i starostowie - jak wykazała nasza sonda - na wszelkie pytania dotyczące przychodni i szpitali odpowiadają krótko: nie mamy pieniędzy. Niektórzy dodają, że nie zamierzają naprawiać nieudolności kas chorych i ZUS-u. - Brakuje mi na pensje dla nauczycieli, rodzice grożą mi kryminalem, jeśli natychmiast nie naprawię ciekącego dachu w szkole, a pani mi tu opowiada o zakupie mammografu?! - skwitował rozmowę z „Dziennikiem” jeden z małopolskich wiceburmistrzów. (DSF)

Z Głodówki do Krakowa

Wędrujące „Betlejemskie światło pokoju”

(INF. WL.) Wczoraj w ośrodku ZHP na Głodówce skauci z Bratysławy uroczystości przekazali harcerzom z Krakowa „Betlejemskie światło pokoju”.

Harcerze z Krakowskiej Chorągwi ZHP na czele z harcmistrzem Ryszardem Paclawskim, Naczelnikiem ZHP czekali na sześciu słowackich skautów niosących betlejemskie światło i ich dwóch naczelników już na przejściu granicznym w Łysej Polanie. Na drodze tuż przed Głodówką do harcerzy i skautów dołączyło ośmiu jeźdźców górskich z Brzegów. W samym ośrodku zaś uroczystość powitał ich chór i tłum ludzi. Po mszy św. i obiedzie „Betlejemskie światło pokoju” powędrowało do Krakowa. (HAK)

„Symbol dobra i pokoju” - str. 16

Zaginiona 15-latką

(INF. WL.) W sobotę zaginęła w Tarnowie 15-letnia dziewczyna.

Piętnastolatka wraz z koleżankami wybrała się do przychodni lekarskiej przy ul. Szpitalnej w Tarnowie, skąd nie powróciła do domu. Rodzice powiadomili o zaginięciu policję.

Pytany przez nas wczoraj oficer dyżurny Komendy Miejskiej Policji w Tarnowie potwierdził, że dziewczyna jeszcze się nie odnalazła. (ZIOB)

Specjalistyczne szkolenia:
● pośrednik
● rzeczoznawca majątkowy
● zarządca
(licencje państwowe)
możliwość praktyk-warsztatów!
Informacje i zapisy:
Krajowa Korporacja Oświatowa
Oddział Kraków, ul. Kasprzowicza 32,
pon.-pt. 9.00-18.00
tel. 413-49-89, 411-78-33

Korki przy wyjeździe z Zakopanego

20 kilometrów na godzinę

(INF. WL.) Zima znów dała znać o sobie. Na drogi województwa nowosądeckiego wyjechał specjalistyczny sprzęt.

Od soboty dla służb czuwających nad zimowym utrzymaniem dróg wprowadzono całodobowe dyżury. Trasa z Nowego Sącza do Wyrzyszczki była czarna i mokra, a z pokonaniem wzniesienia na Juście kierowcy nie mieli większych kłopotów. Błoto pośniegowe utrzymywało się miejscami na Krzyżówce na trasie z Nowego Sącza do Krynicy. Ten odcinek posypywały dwie piaskarki. Na wypadek pogorszenia się warunków atmosferycznych i drogowych w pogotowiu czekały piaskarki i cięższe pługi.

Posypane były też wzniesienia na Wysokiem i Gruszowcu na odcinku między Nowym Są-

czem a Limanową. Kierowcy mogli napotkać na śniegową maź na odcinku od Limanowej do Raśzówiek.

Cienka warstwa pośniegowego błota zalegała też na odcinku Rabka - Chyżne oraz na „zakopiance”. Pracowały tam pługi i piaskarki.

Odśnieżony, posypany, lecz mimo to biały był odcinek drogi między Nowym Targiem a Jurkolem.

Wczoraj po południu na „zakopiance” był spory ruch. W związku z zakończeniem w Zakopanem Pucharu Świata w Skokach Narciarskich przy wyjeździe z miasta tworzyły się długie korki. Samochody poruszały się z prędkością nie przekraczającą 20 km na godzinę. (MIGA)

Prognoza pogody

Temperatura (min. \ max)	
Bielsko	-10 -3
Częstochowa	-7 -1
Kasprowy Wierch	-15 -13
Katowice	-8 -2
Kraków	-8 -2
Krosno	-6 -3
Nowy Sącz	-10 -3
Przemyśl	-10 -2
Rzeszów	-9 -2
Tarnów	-8 -2
Zakopane	-12 -6
Warszawa	-10 -2

Sytuacja baryczna: Polska południowa przechodzi pod wpływ kłina wyżowego. Zacznie napływać mroźne powietrze arktyczne.

Prognoza pogody: W dzień zachmurzenie umiarkowane i duże. Miejscami opady śniegu, ale już o mniejszym natężeniu. Temperatura maksymalna od -3 do -1 st., na Podhalu -6 do -3 st., w Tatrach -13 st. Wiatr słaby i umiarkowany z południowego zachodu. W nocy stopniowy zanik opadów. Liczne rozpozogdzenia zwłaszcza na północy regionu. Temperatura minimalna od -10 do -6 st., na Podhalu -12 do -10 st., w Tatrach -15 st. Wiatr słaby z kierunków północnych.

Sytuacja biometeorologiczna: Niekorzystna, spowoduje wydłużenie czasu reakcji, spadek koncentracji uwagi, nasilenie stanów astmatycznych i reumatycznych.

Prognoza orientacyjna na następną dobę: Na ogół pogodnie. Tylko lokalnie, zwłaszcza w górach możliwy wzrost zachmurzenia i przelotne opady

śniegu. Temperatura maksymalna w dzień od -4 do -2 st., w Tatrach -14 st. Temperatura minimalna w nocy od -10 do -8 st., lokalnie możliwa niższa. Wiatr słaby i umiarkowany północno-zachodni i północny.

Uwaga kierowcy: Widzialność dobra. Nawierzchnie dróg i chodników bardzo śliskie.

Ciśnienie atmosferyczne w Krakowie (wczoraj o godz. 15.00): 984 hPa, tj. 738 mm Hg, tendencja: wzrost.

Pokrywa śnieżna w dniu 19 grudnia: Brenna 11, Rycerka Górna 6, Hala Ornak 29, Poronin 3, Kasprowy Wierch 100, Hala Gąsienicowa 40, Kubalonka 32, Szczyrk 8, Krynica 14.

Temperatura z 19 grudnia: Polska - Bielsko-Biala -1,6, Kasprowy Wierch -6,2, Katowice -0,5, Kielce -0,1, Kraków -0,1, Nowy Sącz -0,6, Rzeszów 0,5, Warszawa -0,1, Zakopane -1,7; Europa - Amsterdam 2,9, Ateny 16,2, Bruksela 2,2, Budapeszt 4,1, Bukareszt 2, Kijów 2, Londyn 0,7, Madryt 8, Moskwa -1,3, Oslo -3,1, Paryż 4,3, Praga -1,1, Rzym 13,4, Wiedeń 1.

Horoskop codzienny

BARAN (21 III - 20 IV): Pilnuj swoich spraw - nie wsadzaj zbyt otwarcie nosa w cudze. Bo jeszcze coś wywąchasz. A potem będzie konfuzja...

BYK (21 IV - 21 V): Sprawy domowe warto by uporządkować przed końcem roku. I jakby się udało - mieć potem święty spokój.

BLIŹNIĘTA (22 V - 21 VI): Praca nie przynosi już tak wielkich satysfakcji, jak powinna, a rodzina narzeka. Może kilka dni urlopu - na co czekasz?

RAK (22 VI - 22 VII): Dystans i cierpliwość, a także poszukiwanie nowych źródeł satysfakcji - zwiększasz swą dynamikę - tropisz radość.

LEW (23 VII - 22 VIII): Lepiej, ale teraz na plan pierwszy wybija się sprawy domowe. Jakież wyładowania? Jak tam w szkole?

PANNA (23 VIII - 22 IX): Najlepiej na luzie - z dystansem, spokojem - opowiedzieć dowcip. A robota - niech sobie postoi.

WAGA (23 IX - 22 X): Finiszowanie, dopinanie spraw, konkretyzowanie. I o świątach już myśl. Miły Panie.

SKORPION (23 X - 21 XI): Uczucia. Ważne. Na serio. Może najważniejsze? Otoczony przez bliskich czuła, troskliwa opieką...

STRZELEC (22 XI - 21 XII): Na blysk! Po sukcesy! KOZIOROŻEC (22 XII - 20 I): Więcej pracy. Np. zamiast do pracy - idź do kina. Są galerie, kawiarnie - tak trzeba dzień zaczynać.

WODNIK (21 I - 20 II): Dobrze, dobrze, a jak tam sprawy domowe? RYBY (21 II - 20 III): Potrzeba niezależności i stałości - wielka. A dalej wewnętrzna harmonia. Spokój. Cisy kropelka.

ASTROLOGUS

Ostre dyżury bez przyszłości

„Teraz tej formuły nie można stosować poprzez nakazy administracyjne”

(INF.WŁ.) Od 1 stycznia 2000 roku powiniennym zniknąć system tzw. ostrych dyżurów pełnionych przez szpitale. Wszystkie szpitale mają być przez całą dobę gotowe do udzielenia pomocy w sytuacjach nagłego zachorowania, pogorszenia stanu zdrowia, zagrożenia życia, urazu lub wypadku – twierdzą Urząd Marszałkowski i Małopolski Urząd Wojewódzki.

„Pacjent w stanie zagrożenia życia lub zdrowia winien być przyjęty przez szpital najbliższy miejsca zdarzenia (zachorowania, wypadku, katastrofy), a przynajmniej winien tam uzyskać niezbędną pomoc, a następnie zostać przewieziony do innego, właściwego z punktu widzenia rozpoznania medycznego i możliwości organizacyjnych szpitala lub kliniki” – mówi fragment uzasadnienia do wspólnego stanowiska Departamentu Polityki Społecznej Urzędu Marszałkowskiego oraz Wydziału Zdrowia i Polityki Społecznej Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego.

Urzednicy przyznają, że system ostrych dyżurów pozwala nieco obniżyć koszty utrzymania szpitali, jednak dodają, że nie może to być „argumentem za kontynuowaniem tych działań w przyszłości”.

Jak poinformował nas Artur Paszko, rzecznik prasowy wojewody, wspólne stanowisko Urzędu Wojewódzkiego i Urzędu Marszałkowskiego jest skutkiem licznych pytań dotyczących funkcjonowania małopolskich szpitali w systemie ostrych dyżurów. – *Dziś nie istnieje pojęcie ostrego dyżuru – twierdzi rzecznik wojewody. – Ta formuła była stosowana w przeszłości, ustalano ją administracyjnie. Teraz, w sytuacjach zwyczajnych, nie można jej stosować poprzez nakazy administracyjne, byłoby to nawet sprzeczne z prawem.*

Rzecznik dodał, że szpitale będą mogły zawierać między sobą porozumienia, które prowadziłyby do utrzymania systemu ostrych dyżurów, ale w takim przypadku nie może być złamane prawo pacjenta do wyboru lekarza oraz zakładu opieki zdrowotnej.

W tym roku urzednicy administracji wojewódzkiej (rządowej i samorządowej) co kwartał ustalali harmonogram ostrych dyżurów. Z ustaw o zakładach opieki zdrowotnej oraz o powszechnym ubezpieczeniu zdrowotnym wynika, że organizacja leczenia ma być regulowana w umowach zawartych pomiędzy kasami chorych a jednostkami służby zdrowia (np. szpitalami).

(GEG)

Interdykt

Kościół piętnuje wiernych biorących udział w praktykach oławskiego „cudotwórcy”

Komunikat nakładający karę interdyktu na wiernych, którzy uczestniczą w obrzędach rzekomego cudotwórcy i adresata objawień – Kazimierza Domańskiego, odczytano wczoraj we wszystkich kościołach diecezji wrocławskiej.

– Kara ta polega na tym, że osoby, które w sposób świadomy i dobrowolny biorą udział w praktykach oławskiego „cudotwórcy”, pozbawieni są możliwości uczestniczenia w sakramentach liturgii, nie otrzymają rozgrzeszenia, sakramentu małżeństwa i nie mogą liczyć na katolicki pochówek – wyjaśnił pragnący zachować anonimowość ksiądz z oławskiej parafii Miłosierdzia Bożego.

Komunikat kardynała Henryka Gulbinowicza piętnuje zachowanie osób, które wiedząc o stanowisku Kościoła odcinającego się od praktyk Domańskiego, pielgrzymują do miejsca jego „objawień” w Oławie, wspierają jego działalność i zapisują się do zarejestrowanego przez niego Stowarzyszenia Ducha Świętego.

Jak podkreśla jeden z oławskich księży, takie stanowcze środki wobec zwolenników Domańskiego podjęto dopiero po kilkunastu latach jego działalności. Wcześniej zasięgnięto opinii w tej sprawie u wielu autorytetów. Rozmawiano też z samym Domańskim. Wcześniej, bo już w 1986 roku, Episkopat Polski wydał swoją ocenę tej sytuacji, wykluczając prawdziwość objawień oławskiego „cudotwórcy”.

– Dochodzi do paradoksalnych sytuacji, gdy ludzie z dworca PKP na kolanach idą do miejsca objawień Domańskiego, a jest to blisko pięć kilometrów – mówi wspomniany ksiądz.

Tymczasem Kazimierz Domański mówi, że zwrócił się do metropolity wrocławskiego, aby Kościół zatwierdził miejsce jego objawień. Na swe pisma nie dostaje jednak odpowiedzi.

Zdaniem Domańskiego władze duchowne zawsze atakowały objawienia. Jemu zaś Matka Boska miała się pokazać ponad dwieście razy. Na miejscu objawień postawił kaplicę, gdzie – jak mówi – rzymskokatolicki ksiądz odprawia nabożeństwa. Sam Domański twierdzi, że udziela błogosławieństw, w wyniku których ludziom przywraca zdrowie.

(PAP)

Nihil novi

Politycy Akcji Wyborczej Solidarności uważają, że SLD jest „kolejnym wcieleniem tej samej formacji”. Mówią, że partia ta niechętna jest zbyt głębokim rozliczeniom z przeszłością.

Nową jakością w SLD nie jest też – ich zdaniem – wybór na wiceprzewodniczącego tej partii dawnego działacza KOR, „Solidarności” i UW Andrzeja Celińskiego.

– W intencji twórców SLD to miała być nowa partia, ale jak się patrzy na skład władz, to można powiedzieć nihil novi sub sole, mamy do czynienia z kolejnym przepoczwarczeniem się partii, nazywającej się kiedyś PZPR – zaznacza rzecznik klubu parlamentarnego AWS Piotr Żak. (PAP)

Polska misja na Bałkanach

Pomoc za 24 miliony

(INF. WŁ.) – 24 miliony zł wyniosła w mijającym roku polska pomoc dla Kosowa. Pieniądze pochodziły zarówno ze źródeł rządowych, jak i pozarządowych. W kwocie tej mieścił się m.in. transport i pokrycie kosztów pobytu w Polsce 1000 uchodźców albańskich, liczne transporty z pomocą humanitarną oraz utworzenie i funkcjonowanie Polskiej Misji Humanitarnej – powiedział podczas sobotniej konferencji „Polskie zaangażowanie w konflikty na Bałkanach” dr Jarosław Gućwa, koordynator Polskiej Misji Humanitarnej na Bałkanach.

– Wbrew temu, co przypuszczaliśmy, tylko niewielka część pacjentów odniosła rany bezpośrednio w wyniku działań wojennych. Większość zgłaszających się do nas osób cierpiąca na normalne dolegliwości. Zgłaszały się do nas kobiety w ciąży, starcy, ludzie przewlekle chorzy – opowiadał dr

Jarosław Gućwa. – Od lipca mieliśmy „tylko” 10 przypadków osób rannych w wyniku wybuchu miny. W tym samym czasie udzieliliśmy pomocy ofiarom 400 wypadków drogowych.

Według szacunkowych danych, na terenie Kosowa, Bośni i Hercegowiny oraz Republiki Serbskiej ciągle jednak znajdują się jeszcze około 5 – 8 milionów nie rozbrojonych min. Stąd coraz bardziej popularny jest na tych terenach nowy „biznes”, czyli rozbrajanie min.

– Choć może to zabrzmieć paradoksalnie, to również jeden ze sposobów pomocy tamtejszej ludności – powiedział dr Gućwa. – W wyniku wojny wiele zakładów pracy, fabryk, szkół zostało zburzonych, wiele osób straciło pracę. Jeżeli do tej liczby dodamy jeszcze zdemilitaryzowanych żołnierzy Wyzwoleńczej Armii Kosowa, problem bezrobocia okaże się jednym z najważniej-

szych. Wyznajemy zasadę, że pomoc państwowa, polegająca tylko na dawaniu pieniędzy jest dobra na krótką metę. Najlepszym sposobem pomocy jest zaangażowanie tych ludzi do odbudowy własnego kraju. Pośredniczymy więc w tworzeniu nowych miejsc pracy, najbardziej poszukiwani są teraz saperzy.

Otwarty pozostaje problem pomocy uchodźcom z Kosowa, głównie Serbom i Romom. Jak stwierdzili uczestnicy konferencji – zorganizowanej przez Instytut Studiów Strategicznych w Krakowie – jeśli poprosi o to wspólnota międzynarodowa, również i tym ludziom Polska zacznie pomagać. Jeśli jednak ci uchodźcy chcieliby starać się o pobyt w Polsce, zostaną potraktowani jako uchodźcy polityczni lub ekonomiczni i wówczas czekałaby ich normalna procedura azylowa.

(NIKA)

Kariera Millera

Od sekretarza PZPR do przewodniczącego SLD

Leszek Miller, jako jedyny kandydat, został wybrany szefem SLD. W głosowaniu poparło go 726 delegatów, czyli 98 proc. delegatów, przeciwko było 15, a nikt nie wstrzymał się od głosu.

Miller urodził się w 1946 r. Zaczynał karierę polityczną od stanowiska I sekretarza KW PZPR w Skierniewicach. W grudniu 1988 r. został sekretarzem Komitetu Centralnego. Od lutego do kwietnia 1989 uczestniczył w obradach „okrągłego stołu”. W lipcu 1989, gdy Mieczysław Rakowski zastąpił Wojciecha Jaruzelskiego na stanowisku I sekretarza KC PZPR, Miller stał się członkiem Biura Politycznego KC. Po rozwiązaniu PZPR i powstaniu Socjaldemokracji RP stanął na czele tej partii wraz z Aleksandrem Kwaśniewskim. Obecny prezydent został przewodniczącym, Miller sekretarzem generalnym.

Prezydent Aleksander Kwaśniewski przekazał uczestnikom I Kongresu SLD list, w którym czytamy m.in.: „Polityka związana jest nie tylko z »dziś« i »jutro«, to także »wczoraj« i »kiedyś«. W tradycji polskiej lewicy znajdujemy wiele zdarzeń krzepiących oraz wielkich pozytywnych postaci. Musimy jednak uczciwie przyznać, że pod sztandarami lewicy popełniono w Polsce zbrodnie, zdarzało się wiele niegodziwości. Potrzebne są nie tylko słowa przeproszenia. Żyją ofiary i ich dzieci, należy im się nie tylko możliwość dochodzenia praw przed sądem, ale także ludzka satysfakcja, poprzez symboliczne zadośćuczynienie i przez pewność, że nowa lewica nie skrywa starych błędów i że ich nigdy nie popełni.

I Kongres SLD w przyjętej wczoraj deklaracji „Nasze trady-



Z takim rekwytem przyjechał na kongres SLD delegat z Lubomierza Fot. Leszek Wróblewski (PAP)

cje i wartości” potępił „zbrodnie totalitaryzmu komunistycznego będącego zaprzeczeniem ideałów lewicy”.

Delegaci nie zgodzili się, by w deklaracji znalazł się zapis, iż zbrodnie systemu komunistycznego zostały „popełnione pod sztandarami lewicy”.

– Potępiamy zbrodnie totalitaryzmu komunistycznego będącego zaprzeczeniem ideałów lewicy i wszelkie działania podejmowane po 1944 r. przeciwko człowiekowi i społeczeństwu. Składamy hołd ofiarom tych zbrodni – głosi deklaracja.

Tym samym delegaci odrzucili wersję zaproponowaną przez Komisję Programową Kongresu. Wersja ta uwzględniała zawarte w skierowanym do kongresu liście stanowisko prezydenta i zawierała sformułowanie o tym, iż zbrodnie systemu komunistycznego zostały „popełnione pod sztandarami lewicy”.

(PAP)

Ode mnie

Głos przewodniej

Zjazd SLD potępił zbrodnie jakiegось, bliżej mu nieznanego komunizmu. Głos Aleksandra Kwaśniewskiego o zadośćuczynieniu ofiarom komunizmu zlekceważono. Idzie o to, że zadośćuczynienie powinni przestępcy lub ich spadkobiercy. No i jesteśmy w domu.

TOMASZ DOMALEWSKI

KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK, PROJEKTY, DORADZTWO

Max Fliz
z ulgą budowlaną
czyli
8% rabatu*
na 8 urodziny Firmy

MAX-FLIZ Kraków,
ul. Zakopianska 58 (obok centrum Zakopianka), tel. 267-09-93, 260-19-40,
ul. Wyki 10, tel. 415-32-65, ul. Kłimeckiego 14, tel. 656-09-76,
e-mail info@max-fliz.com.pl

*oferta ważna do końca 1999 r.

Dużo mówisz. Mało płacisz.

Ericsson A1018 - 119,00 zł

AKTYWACJA - 0,00 zł

symico
autoryzowany przedstawiciel PTX CENTERTEL

Salon sprzedaży: **IDEA centertel**
Biuro hand.: ul. Kraszewskiego 36, tel. 422 35 38

KRAKÓW, UL. ARMII KRAJOWEJ 6
tel. 636 87 00, 636 95 21

BILETY LOTNICZE TUI IATA
ceny w USD + TAX

Chicago 400	Sydney 870	Delhi 550
New York 360	Rio 620	Tenerife 345
Toronto 420	Johannesburg 758	Tel Aviv 345

Kraków, ul. Długa 9, tel. (012) 421-21-25, tel./fax 422-82-26
Tarnów, ul. Pułaskiego 7, tel. (014) 626-08-88, fax 676-09-09

JORDAN

Zbyt łagodne prawo?

Godność przestępcy, bez godności ofiary

(INF. WL.) - *Ilekcroć w nowym kodeksie karnym jest mowa o godności człowieka, to zawsze odnosi się do przestępcy, nigdy zaś nowe prawo nie wspomina o godności ofiary* - mówił dr Janusz Kochanowski, prawnik z Uniwersytetu Warszawskiego, podczas konferencji „Prawo karne - Nie dla przestępcy”, zorganizowanej przez krakowskie Biuro Parlamentarne AWS i Stowarzyszenie „Katon”.

Dr Kochanowski twierdzi, że obowiązujący od 1 września 1998 r. kodeks karny jest generalnie złym kodeksem. Przede wszystkim dlatego - jak tłumaczy warszawski karnista - że wprowadził on daleko posuniętą redukcję sankcji przewidzianych za poszczególne przestępstwa, poprzez generalne obniżenie dolnej i górnej granicy kary. Na 314 typów przestępstw, dr Kochanowski doliczył się - porównując nowy kodeks ze starym - co najmniej 131 przypadków obniżenia górnej granicy zagrożenia karą pozbawienia wolności, 203 przypadki, w których nastąpiło obniżenie minimum kary więzienia, 50 przypadków, gdzie nastąpiło obniżenie zarówno maksimum, jak i minimum kary oraz 8 przypadków, w których zniesiono karę śmierci. Dr Kochanowski uważa, że szczególnie fatalne w skutkach może okazać się to, że zmniejszone zostały minimalne wymiary kar.

- *Orzekając konkretny wymiar kary, sądy wychodzą od dolnej granicy ustawowego zagrożenia karą. W praktyce polskiego sądownictwa jest tak, że sędziowie zasądzają zwykle w granicach najniższej przewidzianej w kodeksie kary* - tłumaczył dr Kochanowski.

Obowiązujące od ponad roku prawo karne jest w bardzo wielu miejscach wadliwie skonstruowane. Taką opinię wyraża również prof. Władysław Maćcior, karnista z UJ. - *Twórcy kodeksu i jego polityczni obrońcy starają się przekonać społeczeństwo, że wszyscy, którzy są zdania, że nowy kodeks jest zły, to nieudacznicy albo kompletni laicy. To nieprawda* - burza się prof. Maćcior. - *Wielu świetnych specjalistów nie popierało i nie popiera tego kodeksu* - dodaje.

Krakowski karnista wymienił z nazwiska wielu znawców prawa karnego, którzy - podobnie jak on - uważają, że nowy kodeks w wielu miejscach jest nieudany. - *Wiele przepisów, co trzeba przyznać, jest dobrze ujętych. Ale wszystkie te dobre przepisy, to te, które zostały przeniesione z poprzedniego kodeksu karnego (obowiązującego od 1969 r. do 1998 r.). Zdaję sobie sprawę, że kodeks z 1969 r. miał służyć państwu totalitarne- mu, ale pracowali nad nim wybitni fachowcy, którzy powinni być wzorem dla dzisiejszych ustawodawców* - twierdzi prof. Maćcior. Według profesora, kodeks jest zbyt łagodny dla przestępców, a zniesienie kary śmierci było, jego zdaniem, przedwczesne. - *Kara śmierci nie jest złem moralnym. Powodem jej zniesienia były względy polityczne, a nie humanitarne* - uważa prof. Maćcior i przypomina, że zdecydowana większość społeczeństwa polskiego opowiada się za przywróceniem kary śmierci. Gdyby jednak niemożliwe było jej przywrócenie, to krakowski karnista proponuje wprowadzenie do kodeksu kary bezwzględnej dożywocia. Przypomnijmy, że premier Jerzy Buzek kilka miesięcy temu zaapelował, by taka kara znalazła się w kodeksie.

Kazimierz Michał Ujazdowski, poseł AWS, zauważył, że rację mają ci, którzy twierdzą, że samo dobre prawo nie wystarcza do zwalczania przestępczości, a konieczne jest również sprawne działanie organów ścigania. - *To oczywiste, ale policja i prokuratura nie będą mogły skutecznie funkcjonować, jeżeli przepisy prawa będą wadliwie skonstruowane. A prawo jakie mamy, jest złe* - mówił poseł AWS.

Wszyscy uczestnicy konferencji zgodnie twierdzili, że konieczne są szybkie i radykalne zmiany w prawie karnym. O tym, że nowelizacja prawa - w duchu zaostrzenia przepisów - jest potrzebna, zapewnił zebranych również Janusz Niedziela, wiceminister sprawiedliwości. Wojciech Hausner, poseł AWS, obawia się jednak, że nowelizacja może okazać się zbyt płytka i nie obejmie wielu problemów.

(W.K.)

Modlitwa w więzieniu

Z apelem o umiejętne wykorzystanie czasu zwrócił się prymas Polski kardynał Józef Glemp do więźniów podczas mszy św., odprawionej w niedzielę w Zakładzie Karnym na warszawskim Służewcu. **Dokonał też poświęcenia kaplicy więziennej.**

Składając więźniom życzenia z okazji świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku - Roku Wielkiego Jubileuszu - prymas zaapelował do nich, by umieli wykorzystać czas. - *Może jest to życzenie pospolite, a jednak bardzo ważne. Umieć nie tracić czasu na rzeczy zbędne, tylko każdy czas wykorzystać, to znaczy znaleźć odpowiednie momenty na modlitwę, na czytanie, na studia, a także na pożyteczną rozmowę. Człowiek może ciągle siebie doskonalić* - mówił kardynał Glemp.

Prześlanie do więźniów skierował również premier Jerzy Buzek, który w odczytanym liście wzywał, aby czas pobytu w więzieniu był czasem „pogłębionej refleksji nad własnym życiem i nad własnym postępowaniem”.

Były to już trzecie odwiedzi- ny prymasa Polski w zakładzie karnym. Po raz pierwszy odwiedził Zakład Karny na Rakowieckiej w 1990 r.

Drugie odwiedzi- ny miały miejsce również na Rakowieckiej w 1997 roku, kiedy to kardynał Glemp udzielił sakramentu bierzmowania 43 skazanym.

(PAP)

Czy mógł uniknąć śmierci?

Prokurator bada przyczyny tragicznego wypadku majora Wydrycha

Prokurator wojskowy bada przyczyny śmierci polskiego żołnierza w Kosowie.

- *Myślę, że major Wydrych mógł tej śmierci uniknąć* - powiedział PAP wiceminister obrony narodowej Bogdan Klich. - *Nie mamy jeszcze do końca jasności, jaki był powód, że zajął się odbezpieczaniem granatu. Wyjaśni to dopiero prokurator wojskowy, który 14 grudnia poleciał do Kosowa* - dodał.

Wiceminister poinformował, że major Zbigniew Wydrych został pośmiertnie awansowany na podpułkownika.

W siłach SFOR w Bośni służy obecnie około 450 żołnierzy polskich, w Kosowie w siłach KFOR około 750 żołnierzy. Polscy żołnierze zajmują się rozminowywaniem i zbieraniem broni i amunicji, regulacją ruchu, zabezpieczaniem porządku i zapobieganiem ak- tom przemocy wobec mniejszości etnicznych.

(PAP)

Ford T Sapiehów odnaleziony

Zabytkowy samochód z 1926 roku jego właściciel wycenił na co najmniej 100 tysięcy złotych

Policjanci z Jarosławia odnaleźli skradziony przed tygodniem zabytkowy samochód marki ford T, należący kiedyś do rodziny Sapiehów - poinformowano wczoraj w Komendzie Powiatowej Policji.

Akcja poszukiwania pojazdu zakrojona była na wyjątkowo szeroką skalę, bowiem auto skradzione w pobliskiej Sońnicy z garażu jednego z księży to prawdziwy zabytek motoryzacji, pochodzący z 1926 r. Podobnych egzemplarzy jest już bardzo niewiele i to nie tylko w Polsce. Jego wartość właściciel wycenił na co najmniej 100 tysięcy zł.

Policjanci zatrzymali czterech mężczyzn, podejrzanych o dokonanie kradzieży samochodu.

(PAP)

Pościg i wypadek

Złodziej zatrzymany, policjanci w szpitalu

Dwaj policjanci i kierowca autobusu odnieśli obrażenia ciała w wyniku czołowego zderzenia samochodów, do którego doszło w sobotę rano w Kościelnej Wsi koło Kalisza.

W nocy z piątku na sobotę policja otrzymała informację o kradzieży samochodu dostawczego lublin. Ustalono, że ciężarówka jedzie jedną z ulic Kalisza w kierunku Poznania. Pomimo strażów ostrzegawczych jej kierowca nie zatrzymał się, a nawet usiłował przejechać policjanta. Funkcjonariusze przestrelili wówczas

przednie koło lublińskiego i zatrzymali kierowcę - 27-letniego mieszkańca Warszawy.

W tym samym czasie ustalono, że złodziejowi pomagają osoby, poruszające się opłem. Pościg za nim podjął policyjny ford transit, który w Kościelnej Wsi zderzył się czołowo z autobusem. Opla nie udało się zatrzymać.

Policyjny samochód został całkowicie zniszczony. Ranni funkcjonariusze i kierowca autobusu przebywają w szpitalu. Ich życiu nie zagraża niebezpieczeństwo.

(PAP)

Groźny poślizg

(INF. WL.) Do groźnego wypadku drogowego doszło wczoraj około godz. 12.50 w Nawojowej. Na prostym odcinku drogi pięćseto wpadło w poślizg i uderzyło w nadjeżdżającego z przeciwnika „malucha”. W wyniku wypadku pięć osób zostało rannych. Do sądeckiego szpitala trafił kierowca i pasażer z cinquecento oraz kierowca i dwóch pasażerów z „malucha”.

(WCH)

Bandyci zostawili Marka M. nocą w lesie

Odnaleziony dzięki „komórcze”

Wczoraj odnaleziono mężczyznę, którego nieznani bandyci uprowadzili podczas napadu na jedną z olsztyńskich hurtowni.

Marka M. odnaleziono w okolicach Makowa Mazowieckiego. Bandyci pozostawili go w lesie w nocy, z telefonem komórkowym, z którego zadzwonił do najbliższych. Do napadu doszło w czwartek. Z hurtowni obuwia wychodziła trójka

mężczyzn. Mieli ze sobą neseser, w którym były pieniądze - ok. 600 tys. zł.

Przed budynek zajeżdżał ciemny mercedes, z którego wysiadło trzech zamaskowanych napastników. Dwóch z pracowników powalili na ziemię, trzeciego, Marka M., wraz z neseserem wciągnęli do samochodu, którym szybko odjechali.

(PAP)

Od święta i na co dzień

Bimber z Puszczy Knyszyńskiej

Dwie bimbrownie z kompletną aparaturą do produkcji alkoholu odkryli podlascy policjanci we wsiach Buda Zawidugierska oraz Trzcianka. Zarekwirowano 10 litrów gotowego samogonu oraz 350 litrów zaciera.

Województwo podlaskie, w tym zwłaszcza ta jego część, która przed reformą administracyjną była w województwie białostockim, znane jest z tra-

dycji nielegalnego wyrobu alkoholu.

Tylko w ciągu ostatniego miesiąca ujawniono tam pięć bimbrowni, w każdej można było wyprodukować co najmniej kilkanaście litrów alkoholu.

Proceder nasila się przed świętami Bożego Narodzenia i Wielkanocą, kiedy wzrasta zapotrzebowanie na alkohol. W niektórych miejscowościach

mieszkańcy zaopatrują się wtedy w sklepie nie w alkohol, ale w cukier - niezbędny składnik samogonu.

Według policjantów, produkcja alkoholu, nie tylko na własne potrzeby, powoli jednak zanika i raczej do przeszłości należą bimbrownie - likwidowane jeszcze dwa lata temu w lasach - w których było kilka kompletów aparatury i 10 tysięcy litrów zaciera. Taki zespół

Zamarzył koło domu

(INF. WL.) Zwłoki 58-letniego Władysława H. znalezione wczoraj w południe w jednej z podbrzozowskich miejscowości (woj. podkarpackie).

Wezwany na miejsce lekarz stwierdził zgon z powodu wychłodzenia organizmu. Mężczyzna zamarzył kilkadziesiąt metrów od własnego domu. (ST)



DAEWOO Gwiazdkowa promocja tylko do 31 XII 1999 r.

Super rata

już od 222 zł miesięcznie

Od stycznia 2000 ceny mogą być wyższe o wzrost akcyzy

akropol

Kraków, Balicka 117, tel. (012) 638-00-20

Wielki wybór modeli i kolorów



„W Krakowie opera?!” – ależ tak

Galowy spektakl z okazji 45-lecia krakowskiej sceny muzycznej

(INF. WL.) Ponadczterogodzinna, imponująca scenicznym rozmachem, skrzęca się humorem i mieniącą się wszelkimi barwami arii, choć o zbyt słabym tempie gala ukoronowała wczoraj 45-lecie Opery i Operetki w Krakowie.

Przygotowany przez Roberta Skolmowskiego spektakl „W Krakowie opera?!” był opowieścią o krakowskich losach tego gatunku od XVII wieku aż po lata 40. dobiegającego końca stulecia, o zmaganiu się z przeciwnościami losu, których Kraków nie szczędził operze. W pięknej scenografii Małgorzaty Słoniowskiej słuchaliśmy arii m.in. z „Wybawienia Ruggiera z wyspy Alciny” Franceski Caccini, pierwszego polskiego libretta wydanego w Krakowie w roku 1628, jak i z „Zemira i Azora” Ernesta Gretry'ego, pierwszego dzieła operowego, jakie publicznie wystawiono w Krakowie, a było to w roku 1782. Dominowały jednak naturalnie operowe i operetkowe evergreeny z „Krakowiaków i górali”, „Halki”, „Zemsty nietoperza”, „Lucji z Lammermoor”, „Ptasznika z Tyrolu”, „Carmen”, „Opowieści Hoffmana”, „Barona cygańskiego”, „Toski”, „Rigoletta”. To właśnie w tym dziele Verdiego w 1954 roku śpiewali Jadwiga Romańska (Gilda) i Janusz Żipser (Książę Mantui) – legendarne już dziś postaci sceny muzycznej – którzy wczoraj opowiadali o swoich karierach Piotrowi Nędzyńskiemu (autorowi telewizyjnego programu „Wokół wielkiej sceny”), a Janusz Żipser włączył się do wykonywanego przez Bożenę Zawiałak-Dolny, Annę Plewniak,



Fot. Waclaw Klug

Janusza Dębowskiego i Andrzeja Bieguna Kwartetu z „Rigoletta”. Gościnnie w tej części programu wystąpiła Elżbieta Towarnicka.

Wystąpili wczoraj ponadto m.in.: Marta Abako, Maria Domańska, Krystyna Tyburowska, Jan Wilga, Jan Zakrzewski, a także chór, orkiestra i zespół baletowy, który zaprezentował tańce góralskie z „Krakowiaków i górali” oraz kankana z „Orfeusza w piekle”. Kierownictwo muzyczne sprawował gościnnie Andrzej Straszyński.

Naturalnie była i część oficjalna. Głos zabrał marszałek Marek Nawara, wicewojewoda Jerzy Meysztowicz udekorował

Srebrnymi Krzyżami Zasługi Krystynę Tyburowską i Jana Wilgę, a także odczytany został stosowny adres okolicznościowy od prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego. Były też dyplomy uznania od władz ZASP-u oraz dyrektora Opery i Operetki Jerzego Noworola (wraz z nagrodami finansowymi).

A zamknął galowy spektakl mazur z „Halki”, po którym można się było udać na okolicznościową lampkę wina oraz kawałek olbrzymiego tortu niespodzianki w kształcie gmachu Teatru im. Słowackiego, co to *nolens volens* od 1955 roku służy

krakowskiej operze. Kształt tortu, jak i jego krojenie były naturalnie okazją do rozmaitych komentarzy i żartów – również na temat odcięcia bezdomnej opery od sceny dramatycznej, o czym pewnie obie strony marzą.

I tego też, czyli samodzielnego gmachu, życzy krakowskiej Operze i Operetce. Może tak już na 50-lecie?

Dzisiaj jubileuszowa gala zostanie pokazana ponownie, a później wejdzie ona do stałego repertuaru krakowskiej sceny muzycznej.

(WAK)

O historii Opery i Operetki w Krakowie – str. 12

Z sali koncertowej

Każdy dźwięk nasycony emocją

Rok Chopinowski, przynajmniej w Krakowie, pozostawił niezapomniane wrażenia. Słuchaliśmy przedstawicieli światowej czołówki fortepianowej w bardzo różnicowanym repertuarze, od Frobergera po Messiaena, poznaliśmy różne szkoły pianistyczne i różny, ale zawsze niezmiernie interesujący sposób interpretacji często tych samych utworów. Kolejny raz okazało się, że nie ma ustalonych recept i reguł, że o prawdziwym artyście decyduje coś, czego nie da się uchwycić, zmierzyć, opisać słowami... Bo jak zdefiniować wzruszenie, zachwyt, podziw, które były udziałem słuchaczy i w czasie wieczoru sonat w wykonaniu Barry'ego Douglasa, i na koncercie Marthy Argerich, i gdy Andrzej Tatarski grał „Katalóg ptaków”, i na recitalu Piotra Anderszewskiego w radiowym studiu, i w czasie niezapomnianego występu Krystiana Zimermana z Polską Orkiestrą Festiwalową... długo można wymieniać.

Kończącym akordem Roku Chopinowskiego w Filharmonii Krakowskiej był w ubiegłym czwartek recital Grigorija Sokolowa. Dobiegający pięćdziesiątki artysta zadebiutował mając lat dwanaście, sławę zdobył jako szesnastolatek wraz z Laurą Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego im. Czajkowskiego w Moskwie. W Krakowie przed kilkoma laty grał w Collegium Novum wszystkie etudy Chopina. Tym razem w jego wykonaniu usłyszeliśmy klawesynowe utwory Johanna Jacoba Frobergera, wczesną Sonatę C-dur op. 2 nr 3 Beethovena i Sonatę h-moll op. 58 Fryderyka Chopina. Wiedzieliśmy, że Grigorij Sokolow jest artystą wspaniałym, ale to, czego byliśmy świadkami w czwartkowy wieczór, przeszło nasze najśmielsze oczekiwania.

Perlista technika, bogactwo barw wydobytych z fortepianu, od najdelikatniejszego, a przecież nie nikłego, ciepłego, wypełniającego salę piano, po potężne forte, wręcz zadziwiały. Szczególnie wyraźnie słychać to było w polifonicznych utworach Frobergera, w których wydawało się, że artysta – podobnie jak organista czy klawesynista – zmienia mechanicznie rejestr instrumentu, co przecież na fortepianie jest niemożliwe. Ale to idealne panowanie nad instrumentem w żadnym momencie nie było sztuką dla sztuki. Grigorij Sokolow porażał słuchaczy logiką interpretacji. Jak ktoś słusznie powiedział: w czasie tego recitalu można było doskonale analizować formę utworów tak jak to uczą w szkole. Oto pierwszy temat sonaty, łącznik, drugi temat, przetworzenie, reprzy... wszystko było jasno wyłożone.

Ale znów – ta logika nie służyła tylko pokazaniu formy, ale wywiedzeniu z budowy utworu jego interpretacji. Grigorij Sokolow wspaniale włada sztuką muzycznej narracji. I choć czasem wydawało się, że tempa, w jakich wykonywał niektóre utwory, odbiegają od ogólnie przyjętych (artysta nie epatował szybkimi tempami), to przecież po wysłuchaniu całości wątpliwości się rozwiewały. To musiało być właśnie tak...

Grigorij Sokolow każdy głąb przez siebie dźwięk nasycił emocją. Tyle wyrazu w jednym trylu, ile zawarł artysta w granym na bis Nokturnie cis-moll Chopina, nigdy dotąd nie udało mi się usłyszeć.

Rzadko się zdarza, by pierwsze oklaski były okazją do owacji na stojąco. We czwartek już po Frobergerze sala porwała się z miejsc. I tak było po każdym utworze przewidzianym programem, i po każdym z licznych bisów.

ANNA WOŹNIAKOWSKA

II Kongres Filmu Polskiego

Coś niebywałego

W czasie obradującego w sobotę w Warszawie II Kongresu Filmu Polskiego określono stan naszej kinematografii jako dramatyczny, mimo sukcesów dwu wielkich produkcji – „Ogniem i mieczem” i „Pana Tadeusza”.

Leitmotywem kongresu, powtarzającym się niemal we wszystkich wystąpieniach filmowców, stała się kwestia przyszłorocznego budżetu, który przewiduje zmniejszenie dotacji MKiS na kinematografię o 7 mln zł (tj. w praktyce pozbawienie państwowej dotacji około 10 filmów fabularnych).

W tym roku na polskie filmy poszło 60 procent widzów. To coś niebywałego. Tego nie mają nawet Francuzi! Czegoż jeszcze na Boga chcą od nas panowie politycy? – denerwował się Andrzej Wajda.

(PAP)

Rekordowy petrynał

Świąteczna aukcja w „Sztuce”

(INF. WL./PAP) Za 160 tys. zł sprzedano na sobotniej aukcji w Polskim Domu Aukcyjnym „Sztuka” w Krakowie XVI-wieczną strzelbę myśliwską z zamkiem kołowym, czyli petrynał. To dzieło sztuki rusznikarskiej, prawdopodobnie z norymberskiego warsztatu, rzeczywiście wyjątkowo piękne i w świetnym stanie, licytowane od 100 tys. zł, było najdrożej sprzedanym obiektem na 10. aukcji w „Sztuce”. Po raz pierwszy w tym domu aukcyjnym najwyższą cenę na licytacji osiągnęło rzemiosło, ale obiekt był wyjątkowy i na polskim rynku antykwarycznym raczej niespotykany.

Petrynał kupił Jerzy Petrus, dyrektor ds. muzealnych Państwowych Zbiorów Sztuki na Wawelu. – Bardzo się cieszę, że Wawel wzbogacił się o dwa bardzo piękne dzieła sztuki, jakich żadna zbrojownia europejska by się nie powstydziła. Wolałbym kupić taniej, ale uważam, że kupiliśmy za cenę na bardzo przyzwoitym poziomie – powiedział Petrus. Wyjaśnił, że zakupy są wynikiem odpowiedniego gospodarowania dochodami własnymi, wymagającego przesunięcia innych zadań na późniejszy termin.

Drugim eksponatem zakupionym do zbiorów wawelskich był XVIII-wieczny arkebuz myśliwski za 45 tys. zł.

Co do malarstwa, to licytacja osiągnęła najwyższą temperaturę przy pierwszej pozycji katalogowej: małym (26 x 17 cm) obrazku Piotra Stachiewiczza

z końca XIX stulecia, przedstawiającym krakowskiego sprzedawcę szopek. Licytowany od 4500 zł, został sprzedany za 12 tys. zł. Najdroższym ze sprzedanych w sobotę obrazów był podwójny olej na płótnie Andrzeja Wróblewskiego: „Martwa natura z teczką” z „Aktem siedzącej dziewczyny” na odwrocie. 48 tys. zł, za jakie został sprzedany, było ceną wywoławczą. Licytacja ożywiła się jeszcze raz pod koniec aukcji, przy obrazie Kazimierza Mikulskiego. „Portret oglądany przez kota”, licytowany od 23 tys. zł, został sprzedany za 29 500 zł.

Za rzadki przypadek można uznać fakt, że „spadły” wszystkie trzy wystawione na sprzedaż obrazy Jacka Malczewskiego, w tym jeden ze znanych powszechnie „Zuzanna i starcy”. Kwotę 420 tys. zł, na jaką monumentalne dzieło zostało wyceńnione, trudno uznać za zaporową; w tym domu aukcyjnym sprzedawano już obrazy drożej, a klasa dzieła uzasadniała cenę. W kularach mówiono, że „Zuzanna i starcy” to obraz wyjątkowo na muzealną ścianę – z racji sławy, nie mówiąc o formacie. Mecenasa skorego do zainwestowania takiej kwoty w zbiory muzealne zabrakło, a szkoda.

Oferta Polskiego Domu Aukcyjnego „Sztuka” jest zawsze wysokiej próby. W pewnym dyskusyjnym pozostawał w tym czasie aukcjoner, którego sposób bycia tak się miał do godnej elegancji „Sztuki”, jak akordeon do barokowej orkiestry.

(AN)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

RADIO KRAKÓW
101,6FM *Małopolska*

RADIO KRAKÓW
101,6FM *Małopolska*

Winda na 101,6 FM

Ruszamy codziennie o 7:00

Do wygrania:

- *komputery
- *wycieczki zagraniczne
- *kosmetyki
- wiele innych nagród

11024k

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL

Plus

GSM

SIEĆ SPRZEDAŻY GSM

TELEFON + KARTA AKTYWACJA

99,-

ZŁOTYCH + VAT

Ostatni dzwonek!

W sieci Plus GSM telefony wraz z aktywacją tylko za 99 złotych netto. Zapraszamy!

Kraków: ul. Św. Wawrzyńca 36a (róg Starowiślniej), tel. (012) 423 16 28

Kraków: ul. Kalwaryjska 63, tel. (012) 656 36 46 NEW!

Kraków: ul. Karmelicka 62, tel. (012) 633 40 06

Kraków: ul. Długa 84 (Nowy Kleparz), tel. (012) 632 88 73

Kraków: ul. Pilotów 6 (C.H. Krakochemia), tel. (012) 413 17 37

Kraków: ul. Broniewskiego 1 (D.H. Wanda), tel. (012) 641 65 06 NEW!

Kraków: ul. Mogilska 37, tel. (012) 411 74 41

Kraków: Plac Wolnica 13, tel. (012) 430 55 96

Kraków: ul. Felicjanek 27, tel. (012) 422 59 33

Myślenice: ul. Rzemieślnicza 24a, tel. (012) 274 25 31

Tarnów: ul. Słoneczna 29 (D.H. Zenit), tel. (014) 627 23 00

Zakopane: ul. Krupówki 77, tel. (018) 20 12 860

BEZPŁATNA INFOLINIA 0 800 601 111

Liczba zestawów promocyjnych ograniczona. www.modex.plusgsm.pl

Telefony działają wyłącznie z kartą aktywacyjną sieci Plus GSM.

W sprzedaży także zestawy Simplus



Zwycięstwo Kremla?

Według wstępnych wyników, proprezydenckie ugrupowanie wyprzedziło komunistów w wyborach parlamentarnych

Według wstępnych wyników, podanych przez telewizję NTV, we wczorajszych wyborach do Dumy (izby niższej rosyjskiego parlamentu) proprezydencki blok „Jedność” zdobył 29,7 proc. głosów i wyprzedził komunistów (25,4 proc. głosów). Trzecie miejsce zajęli nacjonaliści Żyrinowskiego (8,54 proc.), a czwarte „Związek Sił Prawicowych” z byłym premierem Siergiejem Kirijenką na czele (6,86 proc.). Blok „Ojczyzna Cała Rosja” kierowany przez byłego premiera Jewgienija Primakowa otrzymał 5,53 proc. głosów, a „Jabloko” – 5,29 proc.

Walka o 450 miejsc w Dumie toczyła się między 28 blokami wyborczymi. Do Dumy wejść przedstawiciele tych bloków, które przekroczyły pięcioprocentowy próg wyborczy.

Głosowanie odbywało się niemal całą dobę. Na Dalekim Wschodzie punkty wyborcze otwierano bowiem o osiem godzin wcześniej niż w Moskwie, a w najbardziej na zachód wysuniętym obwodzie kaliningradzkim lokale wyborcze zamknięto godzinę później niż w stolicy Rosji. Wybory nie odbyły się w ogarniętej wojną Czeczenii. Frekwencja na Dalekim Wschodzie, przekraczająca 50 procent – z uwzględnieniem kolosalnych trudności transportowych, śniegu i mrozu – była bardzo wysoka.

Z całego kraju płynęły doniesienia o naruszeniach ordynacji wyborczej. Najwięcej skarg odnotowano w Moskwie. Dotyczyły one zrywania zawiadomień z adresem punktu wyborczego (przypisywane stronnikom partii prokremlowskich), a w punktach, gdzie głosowali wojskowi, niejednokrotnie przy wręczaniu biuletynów instruowano ich, przy którym bloku wyborczym mają postawić krzyżyk. Najpoważniejszym naruszeniem ordynacji, które jednak przez przewodniczącą grupy obserwatorów OBWE nie zostało uznane za wystarczające do przerwania głosowania – był brak oddzielnych kabin, nawet w punkcie, gdzie głosował prezydent Borys Jelcyn.

Niemniej jednak, jak donoszą agencje informacyjne – niemal co minutę odzywał się telefon w urzędzie Olega Mironowa, pełnomocnika Praw Człowieka przy prezydencie Federacji Rosyjskiej, ze skargami związanymi z łamaniem

ordynacji wyborczej. Doniesienia te niepokoją, tym bardziej że Mironow (członek Komunistycznej Partii Federacji Rosyjskiej) jest urzędnikiem ściśle związanym z Kremlm. A tam – jak donosiła opozycyjna gazeta „Siewodnia” przewidywano wariant polegający na unieważnieniu niekorzystnego dla prezydenta wyniku wyborów – z powodu „masowych doniesień o naruszeniach ordynacji wyborczej”.



Mieszkańki stolicy Rosji głosują w jednym z moskiewskich lokali wyborczych ozdobionym posągiem Lenina
Fot. PAP/EPA

Same wyniki – jak się wydaje – nie mogą być sfałszowane, gdyż są nieustannie przekazywane do komputerów Centralnej Komisji Wyborczej i do Internetu. Tym niemniej Aleksander Sołżenicyn, po wrzuceniu karty do urny, powiedział: – *Po wyborach parlamentarnych w 1993 r. i w 1995 r. niemal natychmiast spalono karty wyborcze. Obawiam się, że będzie podobnie i tym razem.*

W Moskwie równocześnie z wyborami do Dumy odbywały się wybory mera stolicy i gubernatora okręgu moskiewskiego. Ze wstępnych obliczeń wynika, że na mera Moskwy Jurija Łużkowa głosowało 70 proc. mieszkańców rosyjskiej stolicy.

KRYSTYNA KURCZAB-REDLICH (Moskwa)

Portugalia przekazała Makau Chinom

Koniec kolonializmu

Portugalia oficjalnie przekazała Chińskiej Republice Ludowej w nocy z niedzieli na poniedziałek czasu lokalnego swoją enklawę na terytorium Chin, Makau. Tym samym zakończyły się trwające 442 lata portugalskie rządy kolonialne w Makau.

Trzy minuty przed północą opuszczona została czerwono-zielona flaga państwowa Portugalii. Dokładnie o północy podniesiono czerwoną flagę ChRL.

Tuż po wciągnięciu flagi chińskiej przywódca ChRL Jiang Zemin powiedział, że jest konieczne „jak najszybsze rozwiązanie kwestii Tajwanu”. Chiny uważają Tajwan za swą zbuntowaną prowincję. Powrót Tajwa-

nu na łono Chin ma być ostatnim etapem „całkowitego zjednoczenia” ChRL.

W uroczystej ceremonii wzięło udział około 2500 zaproszonych gości z całego świata, w tym prezydent Portugalii Jorge Sampaio oraz ustępujący gubernator Makau, Vasco Rocha de Vieira i nowy gubernator, Edmund Ho Hau-Wah.

Dzisiaj w południe do prowincji wkroczą pierwsze oddziały armii chińskiej, które założą tam garnizon. Makau stanie się Specjalnym Administracyjnym Regionem Chin. Przez 50 lat, w myśl zasady „jeden kraj, dwa systemy”, ma zachować własny rząd, prawa i styl życia mieszkańców.

(PAP)

Niezadowolony Watykan

W Izraelu ujawniono szczegóły papieskiej wizyty w Ziemi Świętej

Jan Paweł II odbędzie pielgrzymkę do Ziemi Świętej w dniach od 21 do 26 marca przyszłego roku – poinformowały wczoraj źródła izraelskie. Papież przybędzie najpierw do Jordanii, skąd na drugi dzień drogą lądową uda się do Jerycha (Zachodni Brzeg) i Jeruzolimy.

Jan Paweł II mieszkać będzie w należącym do Watykanu schronisku dla pielgrzymów na Górze Oliwnej w Jeruzolimie wschodniej. Poza miejscami świętymi chrześcijaństwa w tym mieście odwiedzi też Betlejem w Autonomii Palestyńskiej oraz Nazaret w północnym Izraelu, gdzie celebrować będzie mszę koło bazyliki Zwiastowania. Do tego czasu uregulowany ma zostać spór między muzułmanami i chrześcijanami – dotyczący planowanej budowy meczetu w pobliżu bazyliki.

W Jeruzolimie papież odwiedzi Instytut Pamięci Yad Vashem i spotka się z przywódcami Izraela, a w Betlejem będzie gościem przywódcy Autonomii Palestyńskiej Jasera Arafata.

Stolica Apostolska wyraziła wczoraj niezadowolenie z faktu, że Izraelczycy podali wiadomość o wizycie papieskiej.

OMER ANATI (TEL AWIW)

Najlepsza lokata

terminowa



1

Oprocentowanie lokat 3-miesięcznych — 14%.

Bank Austria Creditanstalt proponuje Państwu wyjątkowo korzystne lokaty terminowe. Jako przedstawiciel jednej z największych grup finansowych Europy zapewniamy całkowite bezpieczeństwo powierzonych nam środków. Gwarantujemy stały i pewny zysk. Jesteśmy w pełni przygotowani do działania w roku 2000. Jeśli cenicie Państwo stały i pewny zysk — my jesteśmy gotowi. Minimalny wkład wynosi 10 000 złotych. Oprocentowanie lokat jest stałe.

Deponując kwoty powyżej 100 000 złotych, mogą Państwo negocjować stawki oprocentowania. Oddziały w Warszawie, Katowicach, Krakowie, Gdańsku, Łodzi, Poznaniu i Wrocławiu. Infolinia 0 800 120 118.

Bank Austria Creditanstalt

Oferta według stanu na dzień 13 grudnia 1999 roku.

Pogodnych świąt Bożego Narodzenia oraz szczęśliwego Nowego Roku życzy firma Urzędowski



Okna mahoniowe i sosnowe

Kraków, ul. Składowa 2, tel. 0-12 6339372; Kraków, ul. Klimeckiego 14, pawilon 20, tel. 0-12 6561002; Kraków, ul. Armii Krajowej 6, tel. 0-12 6377570; Nowy Sącz, ul. Jagiellońska 57, tel. 0-18 444110; Rzeszów, ul. Hetmańska 42, tel. 0-17 8540997

Infolinia 0-804 147 901

<http://www.urzedowski.com.pl>



Ratowanie reputacji

Premier Włoch podał się do dymisji

Premier Massimo D'Alema, w sobotę wieczorem, podał się do dymisji, na skutek toczących się już od kilku miesięcy sporów w łonie centrolewicowej koalicji u władzy.

D'Alema przewodził postkomunistycznym demokratom do czasu objęcia fotela premiera. W październiku ubiegłego roku desygnowanie go na szefa rządu było wydarzeniem historycznym, bo po raz pierwszy funkcję szefa rządu objął polityk z szeregów Włoskiej Partii Komunistycznej, ale przez rok nawet najzagorzalsi jego zwolennicy zaczęli skarżyć się na prowadzoną przez niego politykę i spierać między sobą.

Reputację Massimo D'Alemy nadszarpnęło również ujawnienie dossier byłego archiwisty KGB Jurija Mitrochina, w którym oskarżył on czołowych polityków lewicy o współpracę z radziecką służbą bezpieczeństwa. Premier próbował

utrzymać w tajemnicy raport, ale media zmusiły D'Alemę do ujawnienia tych dokumentów. Również spory wokół funkcjonowania we Włoszech aparatu sprawiedliwości i zarzuty o „kupowanie” sobie poparcia w parlamencie, podkopały zaufanie do D'Alemy.

W sobotę, w dniu przyjęcia przez parlament budżetu na rok 2000, premier wykorzystał więc okazję, by podreperować swój prestiż i ustąpił ze stanowiska. Wszyscy członkowie rządzącej koalicji zapelowali, do premiera aby nadal kierował rządem.

Prezydent Włoch Carlo Azeglio Ciampi w dwa dni zamierza zakończyć konsultacje w sprawie powołania nowego gabinetu i wszyscy spodziewają się, że jeszcze dziś wieczór lub najpóźniej jutro rano powierzy D'Alemie zadanie sformowania nowego gabinetu.

ANNA T. KOWALEWSKA (Rzym)

Blisko 5 tysięcy osób zginęło w Wenezueli

Wodny żywioł

Blisko 5 tysięcy osób zginęło w powodziach i lawinach błotnych w Wenezueli – poinformowały wczoraj tamtejsze władze. Około sześciu tysięcy osób jest zaginionych, a 150 tys. zostało bez dachu nad głową.

Najbardziej ucierpieli mieszkańcy osiedli biedoty i slumsów na przedmieściach miast. Woda i spływające ze zbroczy pagórków błotne lawiny uniosły ich skłonecne bryki jak domostwa, baraki i zwykłe szałas. Jak twierdzą służby ratownicze, zginęło wiele dzieci i starszych ludzi, którzy nie zdążyli uciec w bezpieczniejsze miejsca.

Jest to największa od 50 lat klęska żywiołowa w tym południowoamerykańskim kraju. Pomoc dla Wenezueli zaofiarowało jak dotąd 25 państw.

Jan Paweł II zaapelował wczoraj o hojną pomoc dla Wenezueli. – Potwierdzam swą bliskość z drogim ludem Wenezueli i jednocześnie wzywam wszystkie instytucje i ludzi dobrej woli, aby hojnie przyczynili się do złagodzenia tego wielkiego cierpienia i naprawili tragiczne skutki tak wielkiej klęski żywiołowej – powiedział papież pielgrzymom zgromadzonym na placu św. Piotra (PAP)

24 godziny

■ **ŚMIERĆ W AKADEMII-KU.** Co najmniej 12 osób zginęło, a 17 zostało rannych w pożarze, do którego doszło o północy z soboty na niedzielę w jednym z domów studenckich Uniwersytetu Moskiewskiego. Pożar wybuchł na drugim piętrze 13-kondygnacyjnego budynku w zachodniej części Moskwy. Nie wiadomo co było przyczyną pożaru.

■ **PODPALONY SZPITAL?** W pożarze, który wybuchł w w sobotę rano w belgijskim szpitalu prawdopodobnie w wyniku podpalenia, zginęły dwie osoby, a sześć kolejnych odniosło poważne obrażenia – poinformowały lokalne władze. Pożar wybuchł wczesnym ranem na jednym z oddziałów szpitala im. Vincenta Van Gogha w miejscowości Mont-sur-Marchienne w południowej Belgii. Na oddziale znajdowało się 26 pacjentów, cierpiących na zaburzenia psychiczne.

■ **PODARUJĄ DŁUG.** W najbliższym roku rząd brytyjski odpisze na straty długie na łączną sumę kilkuset milionów funtów, które winne są mu najbiedniejsze państwa świata. Dokładna suma oddłużenia nie została ogłoszona. Rząd nadal prowadzi obliczenia. Według Jubilee 2000 – grupy nacisku, która prowadzi akcję na rzecz oddłużenia 41 najbiedniejszych krajów, ich łączne zadłużenie wobec Wielkiej Brytanii sięga 1,6 mld funtów.

■ **ROCKOWY KONCERT W WATYKANIE.** Gwiazdy muzyki pop z różnych części świata, w tym Tom Jones i Miriam Makeba, wzięły udział w koncercie, zorganizowanym w sobotę wieczorem w Watykanie z okazji zbliżających się świąt Bożego Narodzenia. W koncercie, który odbył się w auli Pawła VI, miejscu cotygodniowych papieskich audiencji generalnych, uczestniczył też chór Gwardii Szwajcarskiej. Obecność Jana Pawła II na tych występach nie była przewidziana.

■ **KONTROWERSYJNA PROWIZJA.** Za sprzedaż 10 lokomotyw do Wietnamu prywatna spółka dwóch komunistycznych posłów w czeskim parlamencie otrzymała wysoką prowizję. Według przewodniczącego senackiej komisji spraw zagranicznych, obrony i bezpieczeństwa Michaela Žantovskiego, posłowie, którzy za pieniądze podatników jeżdżą po świecie, nie mogą jednocześnie występować jako pośrednicy załatwiający – w zamian za prowizję – kontrakty jakichkolwiek firm.

■ **RESOCJALIZACJA SKINÓW.** Pełnomocnik czeskiego rządu ds. praw człowieka Petr Uhl planuje resocjalizację skinów. W Czechach głównie oni są sprawcami szybko rosnącej liczby przestępstw rasowych popełnianych na Romach. W każdym czeskim mieście miałyby rozpocząć działalność psychologiczne poradnie, do których członkowie formacji skinheadów byłiby kierowani już w trakcie postępowania karnego za wykroczenia popełnione na tle rasistowskim.

■ **ARTYSTA XX WIEKU.** Hiszpański malarz Pablo Picasso został uznany we Francji za najwybitniejszego artystę XX wieku, zostawiając w tyle całą plejadę francuskich impresjonistów.

Prezydent Sri Lanki ranna w zamachu

Krwawa kampania

Przedstawiciel rządu Sri Lanki oświadczył wczoraj w Kolombo, że przewidziane na jutro wybory prezydenckie odbędą się mimo sobotniego zamachu na prezydent Chandrikę Kumaratunge, ubiegającą się o reelekcję. W sobotę w dwóch zamachach bombowych na Sri Lance zginęły co najmniej 23 osoby a ponad 170 zostało rannych. O dokonanie zamachów podejrzewa się separatystyczne ugrupowanie Tamilijskich Tygrysów.

Wczoraj poinformowano, że stan zdrowia prezydenta Kumaratungi poprawia się. Kumaratunga, która w chwili zamachu, dokonanego przez kobietę-samobójczynię, opuszczała wiec swoich zwolenników, doznała obrażeń prawego oka. (PAP)

Dolary w reklamówce

Korespondencja „Dziennika” z Sofii

Wywóz 215 tys. dolarów, 300 tys. marek niemieckich i 46,5 tys. pirackich płyt kompaktowych udało się udaremnić bułgarskim celnikom.

Znalezione w piątek pirackie płyty kompaktowe znajdowały się w specjalnie w tym celu zrobionych skrytkach autobusu z czarnogórską rejestracją obsługującego linię do Sofii. Płyty wytłoczono w Czarnogórze i były przeznaczone na rynek bułgarski. Towar nie dotarł jednak do miejsca przeznaczenia, gdyż dwa tajne magazyny zawierające łącznie 215 tys. pirackich kompaktów zostały właśnie zlikwidowane przez miejscową służbę antymafijną.

Natomiast wczoraj udaremnił wywóz 215 tys. dolarów samolotem odlatującym do Dubaju. Do reklamówki pozostawionej pod fotelem znajdującej się tuż za kabiną pilotów nikt się nie przyznał i pieniądze skonfiskowano.

Zgodnie z wchodzącymi w życie od 1 stycznia przepisami, przy wywozie dewiz o równowartości do 5 tys. lewów (5 tys. marek) nie jest konieczne wypełnianie deklaracji celnej. Jest ona wymagana, gdy wywozi się kwotę o równowartości od 5 do 20 tys. lewów, a powyżej 20 tys. niezbędne jest zezwolenie banku centralnego. PAWEŁ JANOWSKI

Milenijny Upominek Banku BPH



2000

Pożyczka Milenijna

- oprocentowanie: stawka stała 11% (odsetki pobierane są „z góry”)
- kwota - do 10 000 zł

Kredyt Gwiazdkowy

- na zakup komputerów i oprogramowania
- kredytowanie do 100% ceny towaru

adres nowoczesnego Banku

www.sezam.bph.pl

- przyznanie kredytu w 2 dni
- spłaty rozłożone do 12 miesięcy
- preferencyjne warunki dla posiadaczy Konta BPH SEZAM

infolinia
0 801 130075
koszt połączenia wynosi 29 gr brutto

BANK BPH
Bank, który myśli o Tobie

Marszałkowski

Sylwestrowy

w Teatrze im. Juliusza Słowackiego
w Krakowie

„O Krok od Trzeciego Millennium”

DEXTER® ul. Wrocławska 37 A
30-011 Kraków
tel. (012) 634 08 08
633 26 56
fax (012) 633 63 13
e-mail: kongresy@dexter.com.pl

2 oraz 3 stycznia 2000 roku
Noworoczny Koncert Galowy Opery i Operetki w Krakowie
z udziałem **WIESŁAWA OCHMANA**
Biuro Obsługi Widza, ul. Dietla 50, tel. 422 78 07

BANK PEKAO SA tvn Puls Biznesu Coca-Cola

DZIENNIK POLSKI Casinos Poland pieltac

Miroslaw Kuleba

G o l e m

Mijał kwadrans za kwadrans, a sterta odciętych kończyn
rosła coraz wyżej...



Laura Achmatjanowa, 13-letnia terrorystka

Fot. autor

Z Wacha Gełagajewem spędziłem dwa miesiące w okopach na górze Rozenkort pod Szatojem. Każdy, z kim siedzi się dwa miesiące w okopie, to brat. Nic dziwnego, że ucieszył mnie widok Wachy, kiedy go zobaczyłem na groźniejszym bazarze.

Siedział przy straganie w zimowej kurtce kamuflażowej i czarnej wełnianej czapce, z rzadką koźlą bródką. Pamiętałem go z poprzedniej wojny - bolące zęby, porwany mundur, na nogach damskie półkozaczki, od których odpadły obcasy. Biedowali bojownicy na górze Rozenkort, w wiecznym deszczu i błocie. Teraz Wacha wyglądał jak solidny kupiec, nabrał ciała i powagi. Towar na jego straganie też był poważny - karabin maszynowy za 200 dolarów.

Wiedziałem, że taki automat w boju to wielki problem, bo cała rosyjska armia używa kalibru 5,45 i nie ma skąd brać do niego nabojęw, niemniej widok Wachy bardzo mnie ucieszył.

- Wacha, będziesz tu jutro?
- spytałem odchodząc.

- Jeden Allah wie, co będzie jutro - odparł wytrzeszczając strasznie oczy.

Zawsze był taki. Musiał wszystkim pokazać, że świeci przykładem. Prawdziwy muzułmanin, nie ma gorliwszego. Nazwaliśmy go nawet „Święty Wacha”. Był Rosjaninem, a zanim został Wachą, miał na imię Wołodia.

Wacha powiedział tego wieczoru prorocze słowa. Następnego dnia, kiedy zbliżała się piąta po południu, Allah kazał mu zostawić stragan z karabinem i automatem, i pójść do meczetu na wieczorny *namaz**. Wtedy na bazar spadła rakietka. Właśnie w ten najgłośniejszy zakątek, gdzie w Groznych handluje się bronią.

Galina Szamsudinowa pięć razy wymykała się śmierci. Najpierw w styczniu 1995, kiedy Rosjanie pierwszy raz szturmowali Grozny, a ona poszła z mężem i teściową po wodę. Z piwnicy do studni na podwórzu było tylko kilkadziesiąt kroków, ale i to okazało się zbyt wiele. Wróciła tylko ona, tamci dwoje zostali na śniegu.

Drugi raz po upływie miesiąca, w lutym, kiedy w rejonie gro-

zniejskiej zajezdni tramwajowej, o którą toczyły się najcięższe walki tej wojny, wpadła pod ostrzał moździerza. Przeżyła z kilkoma odłamkami w nogach i barku. Inni, którzy z nią byli, mieli mniej szczęścia. Zostali na śniegu, w kałuży krwi, pięć osób.

W sierpniu 1996, kiedy Czeńcy zdobywali stolicę, na Galinę zapolował rosyjski snajper. Strzelał z dachu, właściwie nie wiadomo dlaczego, przecież miał wokół wiele lepszych celów niż samotna kobieta. Strzelał trzy, a może cztery razy. Nie

trafił, chociaż odpryski cegieł poraniły jej twarz.

Czwarty raz to była znowu ciężka artyleria. Na dom, w którym znalazła schronienie, spadł tylko jeden pocisk, ale właśnie ten jeden znów zostawił w ciele Galiny odłamek. Kiedyś trzeba będzie wszystkie zobaczyć na rentgenowskim zdjęciu. To będzie ciekawy widok.

A piąty raz to było wczoraj. Galina piła herbatę, siedząc w dyżurce Centralnego Domu Porodowego w Groznych. Na wydziale położniczym były tego

dnia tylko dwie kobiety z noworodkami. Kilka chorych kobiet leżało na oddziale anestezjologii i reanimacji, do którego prowadziły teraz wyrwane z zawiasów drzwi z wielką białą tablicą „Cisza!!! Reanimacja”.

Rakietka przyleciała po godzinie siedemnastej i spadła na dziedziniec szpitala. Podmuch rozbił wszystkie szyby w oknach, a także wiele drzwi, jak na przykład te na reanimację. Rakietka była wypełniona sześciennymi kostkami, które posiekały elewacje wszystkich okolicznych budyn-

ków i zasłały przyległe do szpitala ulice. Ludzie, którzy następnego dnia przyszli na miejsce eksplozji, zabierali te sześciennymi jako amulety - dopóki ktoś nie powiedział, że mogą być czymś skażone.

Cele

Z rumowiska, w jakie zmienił się centralny bazar, ludzie wynieśli ponad 160 trupów. Z zabitymi sprawa była jasna - trzeba ich było szybko zawieźć do rodzinnych wiosek, owinąć w białe całuny i pocho-

wać. Gorzej z rannymi. Rannych było jakieś trzysta osób. To bardzo dużo jak na kilka groźniejszych szpitali, zapchanych rannymi cywilami z wiosek, w których Rosjanie zwalczają bombami terrorystów. To byłoby dużo dla każdego innego miasta, choćby dla Londynu, Warszawy czy Nowego Jorku. A nawet dla samej Moskwy, która tego wieczoru wysłała na Grozny cztery skrzydlate rakietki taktyczne.

Odkąd ludzkość zna wojny a więc od zarania dziejów, walczący zostawiali na pobojowiskach ręce i nogi. Oczy i uszy nosy, a nawet skalpy. Na pole walki armie wkraczały na dwóch nogach, dzierżąc w obu dłoniach oręż, a powracały z bitwy legiony Sowińskich na drewnianych szczudłach, Kutuzowów z bielmem na oku, Stauffenbergów ze stalowymi pięściami. Tak było zawsze - kto mieczem wojuje, od miecza ginie. Kalecząc wroga, sam wystawiasz się na cios. I była w tym jakaś sprawiedliwość, a nawet, mimo całej szkarady efektów, szlachetna determinacja losu.

Dzisiaj, kiedy poziom techniki wojennej wzniósł się na niebywałe wyżyny, utrata nogi, ręki, oczu i rozmaitych organów wewnętrznych przestała być wyłącznym przywilejem zbrojnych. Dzisiaj, w dobie precyzyjnych uderzeń punktowych, skrzydlatych rakiet SS-301 i 9M79, sterowanych przez komputery i nieomylnie naprowadzanych na cel przez sputniki - zbędny kawałek ciała może stracić każdy. Kobieta, dziecko, a nawet niemowlę, które jednak najtrudniej trafić. Albo starszerek wsparty na lasce, któremu w zasadzie nogi nie są potrzebne, bo i tak daleko nie pójdzie. To są bardzo dobre cele dla współczesnej supernowoczesnej broni (może z wyjątkiem trochę zbyt małych niemowląt) ponieważ jest ich dużo. Łatwo też je skałeczyć bądź zabić, gdy się chowają w krytych eternitach czezeńskich domach o glinianych ścianach, na gwarych bazarach albo na drogach zatłoczonych przez tłumy uchodźców. A żołnierz trafić trudno.

Potok rannych

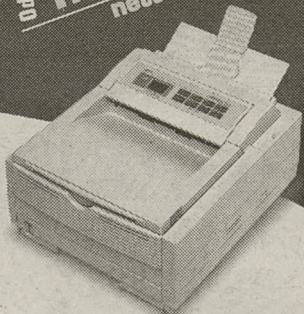
Najbliższe bazaru znajduje się szpital wojskowy. Kiedy na pod-
Dokończenie na str. 23

DWIE STÓWY
ZA TWOJĄ STARĄ ...

... DRUKARKE

RABAT
200 PLN

Od 22.11.99 do 31.01.00
cena
1.549,-
netto



OKI
People to People Technology

Teraz za każdą starą drukarkę dostaniesz 200 PLN rabatu na nową OKIPAGE 10ex! I coś, czego na drukarki tej klasy nie daje nikt: roczny serwis w miejscu instalacji z 24-godzinny czas naprawy w dni robocze oraz możliwość przedłużenia serwisu o następne 2 lata! Na podjęcie tej decyzji masz cały rok, a więc i tu najlepsze warunki dajemy my. A OKIPAGE 10ex? Jest szybka, wydajna i niezawodna. Z miejsca podłączysz ją w miejsce dowolnej drukarki.

OKIPAGE 10ex

- 10 str./min.
- Podajnik 250 kartek (max 850 kartek)
- Rozdzielczość: 600 x 1200 dpi
- Pamięć: 4 MB z rozszerzeniem do 37 MB
- Emulacje: HP Laser Jet 5p (PCL6/5e), IBM ProPrinter IIIXL, Epson FX, polskie znaki dla każdej emulacji
- Wyświetlacz komunikatów w języku polskim

3 KROKI DO OKI

- Oddaj u sprzedawcy OKI dowolną drukarkę
- Wypełnij kupon rabatowy (200 PLN)
- Kup taniej drukarkę laserową OKIPAGE 10ex

Autoryzowani Partnerzy OKI:

Kraków: BIT COMPUTER (012) 411 85 99; LUKING DRIMS (012) 415 62 88
PRODCOR (012) 632 56 18; TYTANET (012) 425 95 41
Nowy Sącz: SILVER-COMPUTER (014) 444 15 58
Tarnów: KWANT (014) 622 36 40; TOP 8000 (014) 626 12 21



Królewska Promocja:

Idź do sklepu
po pieniądze!

Życie jest przyjemniejsze, kiedy nie musisz martwić się o gotówkę - oto dlaczego Citibank pojawił się w największych supermarketach w Polsce! Teraz po drodze na zakupy możesz zatrzymać się przy stoisku promocyjnym Citibanku i wypełnić Wniosek

o Wydanie Karty Kredytowej Citibank lub o Kredyt Citibank na Telefon. A jeśli zrobisz to do 31 grudnia 1999 roku, to nie tylko będzie stać Cię na więcej - otrzymasz także w prezencie specjalny bon na zakupy w wysokości 50 lub 100 złotych! Nie zwlekaj!

Pieniądze czekają na Ciebie w sklepach:

Géant Kraków ul. Głębocka 15, Kraków

Carrefour Kraków ul. Zakopiańska 62, Kraków

ZAKOPIANKA
Krakowskie Centrum Handlowe

CITIBANK

pieniądze nabierają życia

Przestępczy interes

Dokończenie ze str. 1

- Od tamtego czasu przez ponad pół wieku w księgach hipotecznych nie ujawnili się właściciele ani spadkobiercy. Dopiero niedawno rozpoczął się gwałtowny obrót tymi nieruchomościami - powiedziała Jasińska.

Zaczęli się pojawiać rzekomi właściciele i ich pełnomocnicy lub spadkobiercy. - Niepokojącym faktem było to, że gdyby polczyk wiek właścicieli, okazałoby się, że mamy do czynienia z jakimś nadprzyrodzonym zjawiskiem - właściciele niektórych nieruchomości liczyliby albo 118, albo 127, albo 134 lata - mówi prokurator Jasińska.

- W niektórych przypadkach stwierdziliśmy, że właściciele nie żyją, co jest udokumentowane albo uzyskanymi przez nas aktami zgonów, albo ujawnieniem miejsca ich spoczynku, a częstokroć - w przypadku osób narodowości żydowskiej - prawomocnymi postanowieniami sądów, uznającymi tuż po wojnie te osoby za zmarłe - powiedziała prokurator Jasińska.

Nieprawidłowości ujawniają z reguły mieszkańcy tych budynków, którzy o pojawieniu się „właściciela” dowiadują się albo przez podniesienie czynszu, albo wymówienie najmu. Zaczynają więc sprawdzać, szukać i kiedy zbiorą stosowne dokumenty, okazuje się, że są bezradni, ponieważ nie są stroną postępowania cywilnego. Szukają wtedy ochrony na drodze postępowania karnego.

Wyjaśnieniu sprawy sprzyja fakt, że w tych starych krakowskich kamienicach mieszkają jeszcze ludzie, którzy znali właścicieli, korespondowali z nimi i posiadają nawet jakieś dokumenty wskazujące, że właściciele byli bezdzietni lub zmarli. - Tylko w jednej sprawie postępowanie wszczęto z urzędu, na podstawie ustaleń funkcjonariuszy Wydziału Przepęstw Gospodarczych Komendy Wojewódzkiej Policji. Pozostałe opierały się na doniesie-

niach lokatorów - dodała prok. Jasińska.

Jedną z metod jest podstawienie osoby o tych samych danych personalnych. Jeżeli właściciel nazywa się Jan Kowalski, to do kontraktu staje również Jan Kowalski, legitymujący się prawdziwym dokumentem. - To jest metoda sprowadzona z zagranicy - uważa prokurator Jasińska. - W ten sposób uzyskiwano dokumenty w Izraelu od osób noszących to samo nazwisko, co właściciel funkcjonujący w Polsce. Tam je uwierzytelniano i przywożono do Polski - wyjaśnia.

Drugi sposób to wyrabianie fałszywych dokumentów na nazwisko właściciela i podstawienie fałszywej osoby, która staje do kontraktu w zastępstwie tej osoby, podając się za nią.

Trzecia metoda polega na spreparowaniu wszystkich dokumentów poza granicami kraju i uwierzytelnieniu ich w placówkach różnych krajów. - W jednej sprawie dokumenty mogą być uwierzytelniane i w Austrii, i w Szwajcarii, i w Izraelu. Ten szereg uwierzytelnień ma powodować istotną trudność w weryfikacji dokumentów, bo trzeba korzystać z pomocy prawnej trzech państw - mówi prokurator.

W przypadku kamienicy w krakowskiej dzielnicy Krowdrza osoba podająca się za właściciela zawarła kontrakt przed notariuszem. Na tej podstawie doszło do sprzedaży budynku. Prokuratura ustaliła jednak, iż rzekomy właściciel nosił to samo imię i nazwisko, co osoba wymieniona w księdze wieczystej, właścicielem jednak nie był. Z dokumentów wynika, że gdy kupił kamienicę, miał zaledwie rok. W tej sprawie prokuratura postawiła

zarzut niedopełnienia obowiązków notariuszowi sporządzającemu akt notarialny sprzedaży oraz trzem osobom, które sprzedały i nabyły kamienicę. Zarzucono im wyłudzenie mienia znacznej wartości.

Do przejęcia dwóch kolejnych kamienic, mieszczących się w ścisłym historycznym centrum Krakowa, doszło na podstawie fałszywych dokumentów i rzekomych pełnomocnictw właścicieli. Kamienice te następnie sprzedano po znacznie zaniżonych cenach.

W pierwszym przypadku prokuratura dysponuje dowodami, że właścicielka kamienicy zmarła w 1965 r., a więc nie mogła udzielić pełnomocnictwa w listopadzie 1998 r. Właścicielka drugiej kamienicy w 1946 r. uznana została za zmarłą w 1942 r. Nie mogła zatem wystawić pełnomocnictwa w listopadzie 1998 r. W obu przypadkach działały więc podstawione osoby.

- Istnieje duże prawdopodobieństwo, że te same osoby podobne działania prowadzą w innych miastach Polski południowej. Takie sprawy zawiązyły w prokuraturach w Bielsku, Oświęcimiu, Tarnowie. Są sygnały o zagadkowym wykupywaniu nieruchomości na terenie Zakopanego - uważa prokurator Jasińska.

Jej zdaniem, wykorzystywane są niedoskonałości systemu prawnego, który nie jest przygotowany na taką zmianę prawa własności. Fałszowanie dokumentów, uwierzytelnianie ich w różnych kancelariach i placówkach dyplomatycznych wskazuje, że zajmują się tym ludzie, którzy działają nie tylko w Polsce, ale w całej Europie. Istnieje bez wątpienia rynek informacji, które kamienice nadają się do wyku-

pienia - twierdzi prokurator Jasińska.

Wśród podejrzewanych o nielegalny obrót znajdują się ludzie wykształceni, jak i prości. - Z całą pewnością są też wśród nich osoby ze sfer prawniczych - uważa prokurator Jasińska. - Trudno przypuścić, że osoba, która świeżo opuściła zakład kamny, skazana za drobne przestępstwo, i dwa dni później nabyła kamienicę, posiada tak znakomite przygotowanie prawnicze, żeby wiedzieć, w jaki sposób uzyskać pełnomocnictwo, jaki plik dokumentów zebrać, jak przygotować nową mapkę geodezyjną, nowe numery działek. Myślę, że nawet osoba ze średnim lub wyższym wykształceniem miałaby kłopoty w zorientowaniu się w sprawie - dodała.

Na tym tle prawnikom badającym sprawy transakcji nasuwa się wiele wniosków dotyczących zabezpieczenia prawidłowości obrotu nieruchomościami. Jeden z nich dotyczy dokumentowania stron zawierających transakcję kupna-sprzedaży.

- Nawet przy kupnie telefonu komórkowego należy wykazać się kilkoma dokumentami i zaświadczeniami. Przy kupnie kamienicy nie jest to wymagane. Tutaj ta troska jest zminimalizowana. Wystarczy przynieść wyciąg komputerowy i zgłosić chęć zawarcia umowy. Należałoby się zastanowić, co można zrobić, żeby ten obieg zabezpieczyć, ale nie ograniczać swobody zawierania umów cywilnoprawnych - uważa Jasińska. - Na tym tle szczególnie rangi nabiera funkcja notariusza - podkreśla.

Nabywcy kamienic, w sprawie których toczą się postępowania, są w świetle prawa ich właścicielami. W przypadku wszystkich ba-

danych w Krakowie kamienic prokuratura złożyła jednak wnioski o wpis ostrzeżeń do ich ksiąg wieczystych, by zabezpieczyć dalszy obrót tymi nieruchomościami. W jednej ze spraw sąd wydał nawet postanowienie o zawieszeniu postępowania dotyczącego wpisu takiej transakcji, ze względu na toczące się w sprawie postępowanie karne. - To optymistyczny przejaw troski sądu o prawidłowość obiegu - uważa Jasińska.

Prokuratura Okręgowa w Gorzowie Wielkopolskim ma rozpatrywać sprawę niedopatrzania obowiązków służbowych przez sędziego Sądu Rejonowego w Poznaniu, w związku z prowadzeniem postępowania cywilnego oraz usunięcia akt sprawy cywilnej. Rzeczniczka tej prokuratury poinformowała, że do Gorzowa zostały właśnie przekazane akta z Prokuratury Apelacyjnej w Poznaniu. Dotyczą one wszczętej tam 26 października sprawy przejęcia nieruchomości.

W Katowicach nie było głośniejszych przypadków nieprawidłowości przy przejmowaniu nieruchomości. Tego typu wartych uwagi spraw nie przypomina sobie ani Komenda Wojewódzka Policji, ani sąd, ani Prokuratura Okręgowa w Katowicach.

Właścicielka sześciu kamienic w Poznaniu Melania Rozmarynowicz zmarła w 1975 r. Nie miała żadnej rodziny, nie zostawiła też testamentu. W 1989 r. mieszkańcy jednej z tych kamienic wystąpili do sądu o stwierdzenie, kto jest właścicielem kamienicy. Sąd Rejonowy w Poznaniu uznał, że budynek jest własnością skarbu państwa, skomunalizowanym w 1994 r. Fakt ten nie został jednak odnotowany w księdze wieczystej budynku.

Pod koniec zeszłego roku do sądu zgłosił się Jacek J. z ręcznie spisany testamentem. Z dokumentu spadkowego wynikało, że wszystkie kamienice są jego własnością. Kamienicę przy ulicy Staszica sprzedał Markowi S. W maju 1999 r. nowy właściciel kamienicy złożył części mieszkańców wymówienia. Mieszkańcy, którzy wiedzieli, że kamienica należy do skarbu państwa, napisali protest do prezesa Sądu Okręgowego.

Sędzia Mariusz Tomaszewski powiedział PAP, że „rozpatrując tę sprawę, sąd dopuścił się uchylności, które kwalifikowałyby się nawet do sprawy karnej. Sędzia prowadzący sprawę nie dopełnił obowiązków”.

Sędzia m.in. nie przeprowadził badań grafologicznych ręcznie napisanego testamentu. W nieprawidłowy sposób zawiadomił reprezentanta skarbu państwa. Nie wypełniono też w tej sprawie wszystkich wymaganych dokumentów. Sąd zawiesił sędzię do czasu wyjaśnienia sprawy. W czasie wyjaśniania sprawy okazało się, że z sądowych akt zniknął testament, na podstawie którego Jacek J. przejął kamienicę.

Zdaniem sędziego, do tej pory w Sądzie Rejonowym nie zaginęły żadne testamenty. - Ten jest bardzo specyficzny, bo dziedziczy osoba obca, a testament znalazł się po 24 latach - dodał sędzia Tomaszewski. - Należy uczulić samorządy, aby dbały o wpisywanie do ksiąg wieczystych aktów własności kamienic - powiedział.

- W Prokuraturze Okręgowej w Warszawie nie ma spraw dotyczących nielegalnego obrotu kamienicami - powiedziała rzeczniczka tej prokuratury Julita Sobczyk.

Tymczasem na warszawskiej ulicy Chmielnej wiszą transparenty osób protestujących przeciwko podstawianiu ludzi wykupujących kamienice w centrum Warszawy.

HANNA PASEK (PAP)

PROMOCJA PROMOCJA PROMOCJA PROMOCJA PROMOCJA PROMOCJA PROMOCJA PROMOCJA PROMOCJA PROMOCJA

WIELKĄ PROMOCJĘ NA ZAKUP

mieszkań w budowie przy ul. Łobzowskiej ogłasza (w 15 rocznicę istnienia) Firma CHMURA

- Ceny promocyjne (dla pierwszych 20 klientów) aktualne będą tylko przez miesiąc grudzień.
- Sprzedaż prowadzona jest od 1.12.1999 r. w nowej siedzibie Firmy przy ul. Królewskiej 26/3.

INFORMACJE TEL. (012) 632 08 40



Budynek przy ul. Łobzowskiej

Mieszkania o powierzchni od 45 m² w atrakcyjnie usytuowanym budynku z recepcją, windą, podziemnym garażem.

Cena mieszkań: Stała cena ~~1.300~~ USD/m²

CENA PROMOCYJNA od 4.000 zł/m² + inflacja.

Cena miejsca parkingowego 2.013 zł/m².

PRZYPOMINAMY, ŻE CENY PROMOCYJNE OBOWIĄZUJĄ DO DNIA 31.12.1999 r.

Inwestycje prowadzi zdobywca tytułu „Budowa Roku 1998” za obiekt przy ul. Piastowskiej 8.

Firma posiada rekomendację P. Z. I. T. B.

*** Informujemy uprzejmie, że w sprzedaży promocyjnej pozostało jeszcze tylko 7 mieszkań.**

PROMOCJA PROMOCJA PROMOCJA PROMOCJA PROMOCJA PROMOCJA PROMOCJA PROMOCJA PROMOCJA PROMOCJA

Lepiej zapobiegać chorobie

Mieszkańcy Krakowa uczestniczą w Narodowym Programie Walki z Cukrzycą

(INF. WL.) Wśród wielu chorób uznawanych – ze względu na częstotliwość występowania – za „społeczne” znajduje się również cukrzyca. Specjaliści obliczają, że cukrzyca stanowi od 3 do 5 procent populacji Polaków. Prowadzone od kilku lat badania wykazały, że prawie jedna trzecia przypadków tej choroby jest wykrywana zupełnie przypadkowo, np. przy okazji rutynowej kontroli lekarskiej. Krakowianie, podobnie jak

mieszkańcy Łodzi i Lublina, mają szansę na stosunkowo wczesne zdiagnozowanie przypadków wystąpienia tej choroby. W tych trzech miastach prowadzone są darmowe badania profilaktyczne w ramach Narodowego Programu Walki z Cukrzycą.

Założenia programu powstały trzy lata temu w Katedrze i Klinice Endokrynologii Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego pod kierunkiem prof. Zbigniewa Szybińskiego.

Celem prac finansowanych przez Komitet Badań Naukowych jest właściwa ocena częstości występowania tej choroby oraz odpowiednie zaplanowanie opieki nad chorym.

W ramach programu wybrano losowo grupy ludzi (w Krakowie – 6 tys.), którzy poddawani są specjalistycznym badaniom krwi. Na podstawie tych badań oznacza się poziom glukozy, insuliny, cholesterolu i tzw. profil lipidowy. W razie ujawnienia nieprawidłowości

pacjent otrzymuje wskazówki, jak ma dalej postępować.

Osoby objęte programem otrzymują zaproszenie do badań ze szczegółowym objaśnieniem celów tej akcji. Na badania przychodzi w pierwszej kolejności ludzie starsi i zagrożeni cukrzycą. Aby program się powiódł, na badania musi się zgłosić co najmniej 60 procent wylosowanych osób. Dla wielu z nich to jedyna szansa na bezpłatne wykonanie specjalistycznych i drogiej analiz krwi. (G)

Gdy w lecznicy wyłączą prąd w sylwestra...

Dwa sposoby zasilania

– Nie chciałbym w ogóle znaleźć się w szpitalu, ale gdybym musiał trafić do niego w sylwestra, nie miałbym większych obaw niż w jakimkolwiek innym okresie roku – twierdzi inż. Piotr Nerlewski z Ministerstwa Zdrowia.

Nerlewski jest szefem departamentu informatyki i koordynuje prace zespołu ds. bezpośredniego rozwiązywania zadań PR2000. Dodaje, że jeszcze w 1998 roku w zakładach opieki zdrowotnej przeprowadzona została analiza, z której wynika, iż w lecznictwie problem roku 2000 nie jest problemem informatycznym.

– Bardzo poważnym zagrożeniem dla szpitali są przerwy w dostawie prądu – powiedział. Jednak i w takiej sytuacji nie należy panikować. – Każdy szpital ma dwa sposoby zasilania energią elektryczną; jeśli zawiodą, szpital jest wyposażony w spalinowe generatory elektryczne – wyjaśnił. Ponadto w każdym szpitalu jest system UPS (Uninterrupted Power Supply) – który jest alternatywnym sposobem zasilania na bateriowe akumulatory.

UPS może dostarczać energię przez okres od 15 do 120 minut, w zależności od pojemności baterii. Okres pracy generatorów spalinowych zależy jedynie od zapasu paliwa.

Nerlewski dodał, że resort zdrowia zaleca, by 30 minut przed 24 w sylwestra włączono generatory spalinowe „na jałowym biegu”. – Wówczas przejście z jednego systemu zasilania energią na drugi zajmie najwyżej 5 sekund – wyjaśnił.

Nerlewski poinformował, że ministerstwo rozesało 6 tys. broszur do zakładów opieki zdrowotnej, zawierających wskazówki, plany awaryjne.

Zapewnił, że osoby, które mają wszycy rozrusznik serca, mogą bez obaw oddać się zabawie sylwestrowej. (PAP)

Co wesołe jest staruszką?

Wesołe jest życie staruszką, który dokonał właściwego wyboru. Dlatego wybór funduszu emerytalnego jest sprawą najwyższej wagi. Potrzebujesz tu stabilnego i pewnego partnera, który zagwarantuje Ci absolutną satysfakcję z Twojej emerytury.

Akcjonariuszami PTE Allianz Polska S.A. są: Allianz AG – największe towarzystwo ubezpieczeniowe na świecie, zarządzające aktywami o wartości 670 mld marek niemieckich i T. U. Allianz Polska S.A. – towarzystwo ubezpieczeń majątkowych o najwyższym kapitale akcyjnym w Polsce. Oto silna grupa bazująca na ponad stuletnim doświadczeniu zdobytym na rynkach całego świata.

Oprócz tego OFE Allianz obecnie pobiera opłatę od składki w wysokości zaledwie 6,5%*. Dzieje się tak po to, aby stosunkowo najwięcej Twoich pieniędzy odkładało się i procentowało na Twoją przyszłą emeryturę.

Pomyśl więc o najbliższych i pomyśl o OFE Allianz. To właśnie OFE Allianz uzyskał wśród funduszy emerytalnych najwyższą ocenę: A+A+A+AB (Rzeczpospolita, Nr 229 z dn. 30. 09. 99.)

Wesołe jest życie staruszką.

Zarząd i pracownicy firm tworzących Grupę Allianz w Polsce życzą wszystkim dotychczasowym i przyszłym klientom oraz współpracownikom zdrowych, wesołych Świąt Bożego Narodzenia oraz wszystkiemu najlepszemu w Nowym Roku 2000.



*Opłata od składki maleje w kolejnych latach: 6,0% składki w 2001 i 2002 roku, 5,0% składki w 2003 i 2004 roku, 4,0% składki począwszy od 2005 roku, ponadto Towarzystwo pobiera z zarządzanych aktywów netto Funduszu wynagrodzenie w kwocie nie przekraczającej 0,05% wartości aktywów w skali miesiąca. Dodatkowo Fundusz ponosi koszty transakcyjne związane z realizacją działalności lokacyjnej.

Skontaktuj się z naszym przedstawicielem:
Oddział Kraków
Al. Słowackiego 64
tel. (0 12) 632 26 60

Otwarty Fundusz Emerytalny

Allianz Polska

Dostępne również w: **LUKAS BANK**

Bezpłatna infolinia: 0 800 30 40 50

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

AGENCJA ochrony zatrudni kierowców. 012/429-46-26. 756644

AGENCJA reklamowa zatrudni samodzielnego grafika z doświadczeniem w poligrafii i obsłudze programów CorelDraw i Photo-shop. 0601-973-471. 756023

APTEKA zatrudni stażystę. 012/425-65-24. 756185

BANK pracy. /012/421-82-66. 756775

BUFETOWA - kelnera, młodych zatrudni, Wieliczka lub okolice. 012/278-21-46. 756844

Biuro Pośrednictwa Pracy POPON posiada OFERTY PRACY dla osób niepełnosprawnych na stanowisku: magazynier, stolarz (możliwość przyuczenia w zawodzie). Dokumenty (życiorys i dotychczasowe świadectwa pracy) składać:
POPON, ul. Supniewskiego 7, Kraków w godz. 10⁰⁰ - 15⁰⁰.

ELEKTRYKÓW przyjmę, SEP. /012/429-33-33 10.00-13.00. 756223

FIRMA ochrony mienia zatrudni konwojentów wartości pieniężnych. Wymagania: zezwolenie i broń palna, prawo jazdy, wiek 21-45 lat, badania lekarskie na licencję I stopnia. Kontakt: poniedziałek - piątek w godzinach 9.00-15.00. /012/416-33-15. 756734

FIRMA produkcyjno-handlowa zatrudni mechaniczną do pracy fizycznej na stanowisku pracownika produkcji. Wymagania: wykształcenie średnie (mechanik maszyn i urządzeń przemysłowych z automatyką); uregulowany stosunek do służby wojskowej; ustaleniowa sytuacja rodzinna. 012/613-11-23, 012/613-11-89 (9.00-15.00). 756488

FIRMA wydawnicza zatrudni przedstawiciela handlowego. /012/412-11-68. 756502

FRYZJERKĘ i kosmetyczkę doświadczonego zatrudni. 012/655-71-94. 756184

HURTOWNIA zatrudni młode osoby, 450 tygodniowo. /012/656-08-01. 213231

KELNERA. /012/430-09-67. 213284

KRAWCOWA, odzież ciężka przyjmę. 012/637-50-12. 756785

MYJNIA samochodowa poszukuje solidnego pracownika. 0606-334-046. 756695

NA stałe młodych bezrobotnych studentów zaocznych. 012/656-33-76 do 15.00. 756788

OPERATYWNYCH emerytów i rencistów zatrudni. 012/655-75-11. 756671

POSZUKUJĘ młodych kelnerów. Zgłoszenia osobiście od 8.00 do 10.00. Restauracja, ul. św. Anny 3. 756545

PRACOWNIKA gospodarczego z Wieliczki zatrudni. 012/278-21-46. 756845

PRACOWNIKÓW parkingowych i do rozbiórki samochodów zatrudni. 012/656-01-42. 756354

PRZEDSTAWICIELA firmy zatrudni. 012/632-94-44. 755831

PRZYJMĘ 2. pracowników na umowę zlecenie (emeryt, rencista), praca w nocy (okolice Dobczyc). 012/638-07-90 /8-15/, 090-334-737. 213244

PRZYJMĘ pomocników lakiernika samochodowego. 012/285-89-61. 756797

PRZYJMĘ pracownika magazynowego. 012/266-74-49. 756810

ROZNOŚZENIE ulotek. /012/415-59-40 w. 37. 756774

ROZNOŚZENIE ulotek. 012/632-33-51. 756778

SAMODZIELNYCH stolarzy zatrudni. 0603-633-051. 756886

STAŁA + prowizja, ubezpieczenia. 0604-192-028. 756599

SZUKASZ pracy - zadzwon. 012/644-59-00. 756258

WYDAWNICTWO zatrudni przedstawicieli na terenie Krakowa i województwa. /012/633-98-22. 213109

ZATRUDNIĘ inwalidę (znajomość „Corel Draw”). 012/633-87-20. 213269

ZATRUDNIMY doświadczoną barmankę, zmywającą oraz kucharkę, kontakt osobisty restauracja „Adong”, ul. Brodzińskiego 3, 11.00-20.00. 756749

Szukam pracy

SOLIDNY, Ford Transit 1,5 t. 012/278-37-57, 0602-305-649. 755902

STUDENTKI podejmą się pracy w sylwestra. /012/637-23-47 wewn. 1501. 213252

UMYJĘ okna, wykonam przedświąteczne porządki. /012/281-89-28. 755890

Nauka

„ARTYSTYCZNE układanie kwiatów”. Kurs rozpoczynamy. /012/422-31-02. 756367

„BARMAN”. /012/422-31-02. 756368

„CZELADNICZE, mistrzowskie”. Kursy. /012/422-31-02. 756370

„DEALER samochodowy (sprzedawca)”. Kurs. /012/422-85-69. 756371

„DIAGNOSTYKA samochodowa”. Kurs rozpoczynamy! /012/422-85-69 756372

„ENERGETYCZNE uprawnienia”. /012/422-85-69. 756380

FRANCUSKI korepetycje, tanio. /012/427-13-29, 0606-36-98-05. 213148

„INSTRUKTOR nauki jazdy”. Kurs rozpoczynamy. /012/422-85-69. 756374

„KIEROWCA wózków: akumulatorowych, spalinowych”. Kursy rozpoczynamy! /012/422-31-02. 756375

KOREPETYTORA elektrotechniki poszukuję. /012/647-45-38. 755898

„MANICURE, pedicure”. Kurs rozpoczynamy! /012/422-31-02. 756377

„PALACZ kotłowy”. Kursy rozpoczynamy! /012/422-85-69. 756378

„PEDAGOGICZNY kurs /uprawnienia/. /012/422-85-69. 756381

Kupno

ANTYKI, zegary, /012/632-69-69. 756807

EUROPALETY używane. 041/366-42-97, 0601-942-232. 756242

SZLIFIERKĘ płaską. 0603-79-68-69. 755901

TELEFONY komórkowe. 0604-63-55-25. 751912

Sprzedaj

KIOSK drewniany bez lokalizacji. 012/643-47-71. 756528

PIANINO. /012/267-02-52. 756281

PIĘKNĄ lampę secesyjną, 1250.-. /012/412-98-08. 756763

PODŁOGA sosnowa 32/ m², podbiciówka 10/ m². Promocja okien, parapetów drewnianych. /012/413-91-87. 213288

SOLARIUM domowe, termę 5l. 012/645-17-06. 756514

STAL konstrukcyjną z blachą, z rozebranej hali 9x15x8 m z suwnicą. 0601-875-132, 0601-862-252 756698

TOKARKĘ 1,5 m toczenia. Cena 1.200.-. /012/634-32-99. 756672

Zwierzaki

BERNARDYNI. 0501-468-055. 756024

BERNARDYNY. /012/425-20-49. 213285

COLLIE. 012/632-33-51. 756409

YORKSHIRE terier, suczka. /012/266-30-92. 756831

Motoryzacyjne

A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. A.auta powypadkowe, uszkodzone, zdecydowanie kupić. /012/647-13-64. /012/645-02-85. 756586

A. A. A. Autoskup powypadkowych. /012/271-41-55, 0604-797-236, /012/271-41-27. 737523

A. A. A. A. A. Auta uszkodzone powypadkowe kupić. 012/645-03-72. 734339

AUDI 100, 1991, 2L, granatowy sprzedam. 0501-866-678.-. 756356

AUDI 80, 1989 pilnie sprzedam. 012/423-34-27. 756349

CINQUECENTO 700, 1995, tanio. 012/412-65-95. 756817

COROLLA diesel, 1988, okazyjnie. /012/421-01-02. 213270

CORSA 1997. 012/387-10-38 po 18.00. 756516

Dokończenie na str. 25

KPIS - CRACOVIA S.A.
zatrudni
pracowników do Działu Umów.
Wymagania: wykształcenie budowlane, min. 3 letnie doświadczenie i praktyka w zakresie prowadzenia umów na kontrakty budowlane.
Informacji udziela i zgłoszenia przyjmuje Dział Personalny
Kraków, ul. Lubicz 27, pok. 4, tel. 421-08-14
10121k

RTV EURO AGD

TANIO



OGÓLNOPOLSKA SIĘĆ SPECJALISTYCZNYCH SKLEPÓW ZE SPRZĘTEM AUDIO-VIDEO, GOSPODARSTWA DOMOWEGO, APARATAMI FOTOGRAFICZNYMI I TELEFONAMI

*Oferta ważna tylko do wyczerpania zapasów!

na święta*

1000,- TANIEJ
3999,-
THOMSON 33"
2999,-

TELEWIZOR 33 cale STEREO NICAM THOMSON 33MF22E
 • Czarny kineskop • TELEGAZETA • Tryb 16:9
 • 99 programów • Tuner TV kablowej • Wyświetlanie funkcji na ekranie w j. polskim • Włącznik i wyłącznik czasowy • 2 Eurozłącza

PHILIPS 699,-
849,-

MAGNETOWID PHILIPS VR 200 z ShowView
 • Mechanizm Turbo Drive • 99 programów
 • Dekoder VPS/PDC • 2-głowicowy
 • Tuner TV kablowej • Wyświetlanie funkcji na ekranie TV w j. polskim

PHILIPS 14PT1352 TYLKO W EURO!
599,-
749,-

TELEWIZOR 14 CALI PHILIPS 14PT1352
 • 70 programów • Tuner TV kablowej
 • Wyświetlanie funkcji na ekranie
 • Wyłącznik czasowy

TYLKO W EURO
SONY 21" KV-21M3
999,-

TELEWIZOR 21CALI SONY KV-21M3
 • Kineskop HiBlack Trinitron
 • 100 programów • 2 głośniki • Eurozłącza
 • Wyświetlanie funkcji na ekranie • Tuner TV kablowej

Panasonic 2299,-

KAMERA PANASONIC NV-RX67E SUPER STABILIZATOR OBRAZU
 • System VHS-C • Funkcja nagrywania w całkowitej ciemności • 22-krotne zbliżenie optyczne i 300-krotne zbliżenie cyfrowe
 • Efekty cyfrowe • Obraz w obrazie • Czujnik ruchu
 • Funkcje manualne • PILOT

JVC 899,-
1099,-

WIEŻA JVC UX-T55
 • Odtwarzacz CD • Cyfrowy tuner z pamięcią 45 stacji
 • Magnetofon ze sterowaniem Full Logic i autorewersem
 • Zegar z wielofunkcyjnym budzikiem
 • Głośniki Bass Reflex • PILOT

PEŁTA CD GRATIS!
Panasonic 549,-

RADIOMAGNETOFON z CD PANASONIC RX-DS 19E
 • Cobra Junior • Odtwarzacz CD z programowaniem • Cyfrowy tuner z pamięcią 20 stacji (UKF/MW) • System poprawy odtwarzania basów XBS • PILOT

SONY 149,-
189,-

WALKMAN SONY WM-EX 382
 • Autorewers
 • Mega Bass
 • Dolby B

109,-
139,-

ŻELAZKO TEFAL 1487
 • Moc 1400 W • Stopa ceramiczna SUPERGLISS ACTIF • Spryskiwacz
 • Stałe parowanie 18 g/min

PHILIPS 399,-
499,-

ROBOT PHILIPS HR 7727
 • Moc 700 W • Elektroniczna regulacja prędkości • Tarcze do szatkowania, tarcia i rozdrabniania • Nóż uniwersalny
 • Dzbanek do miksowania
 • Przystawka do wyrabiania ciasta

Electrolux 369,-
439,-

ODKURZACZ ELECTROLUX MONDO Z1115
 • Moc 1350 W • Siła ssania 300 W
 • Poj. worka na kurz 3 l. • Chromowane rury
 • Zasięg roboczy 9 m • Automatycznie zwijany przewód
 • Parkowanie pionowe i poziome
 • 4-krotny system filtracji MICRO-FILTER

HOOVER 339,-
399,-

ODKURZACZ HOOVER 4300
 • Moc 1300 W • Siła ssania 300 W • 5-krotny system filtracji • Elektroniczna regulacja mocy
 • Poj. worka 3,2 l. • Chromowe rury

PROGRESS 199,-
279,-

ODKURZACZ PROGRESS
 • Moc 1300 W • Siła ssania 240 W
 • 4-krotny system filtracji
 • Poj. worka 2 l. • Chowane ssawki
 • Zasięg roboczy 9 m

Whirlpool 1299,-
1550,-

ŁÓDÓWKO-ZAMRAŻARKA WHIRLPOOL ART 796
 • Wys./Szer./Gł.: 159/55/60 • Poj. 269 l (206 l/63 l)
 • Automatyczne odszranianie chłodziarki • Zdolność utrzymania temperatury przy braku zasilania 14 h
 • Prawo - lub lewostronny montaż drzwi

ZANUSSI 599,-
699,-

KUCHNIA GAZOWA ZANUSSI ZC 500GW
 • Szer. 50 cm • Piekarnik gazowy z zabezpieczeniem przeciwwyptywowym
 • Szklane drzwi piekarnika
 • Termoregulator

1320,-
INDESIT 1149,-

KUCHNIA z TERMOOBIEGIEM I GRILEM ELEKTRYCZNYM INDESIT KG 5408 WMS GAZOWO-ELEKTRYCZNA • Szer. 53 cm
 • Automatyca zapalarka palników
 • Zabezpieczenie przeciwwyptykowe palników
 • Piekarnik elektryczny wielofunkcyjny
 • Szklane drzwi piekarnika

Whirlpool 995,-
1299,-

PRALKA WHIRLPOOL FL 243
 • Wys./Szer./Gł.: 85/60/54 • Poj. 5 kg
 • 500 obr./min. • Funkcja 1/2 wsadu
 • Automatyca dobór wody (DCC)
 • Wyłącznik wirowania
 • 11 programów prania, m. in.: delikatne, intensywne, skrócone

ZAPRASZAMY WE WSZYSTKIE NIEDZIELE GRUDNIA '99 !!!

EURO RTV-AGD: CENTRUM HANDLOWE ZAKOPIANKA, Zakopińska 62	pon.-pt. 9-22	sob. 9-22	niedz. 10-22	24.XII 8-15	31.XII 9-17
EURO RTV-AGD: CENTRUM HANDLOWE, Géant Bora-K omorowskiego 37	pon.-pt. 8-22	sob. 9-22	niedz. 9-21	24.XII 8-15	31.XII 9-16

Anna Woźniakowska

Kultura

Kompleks operowy

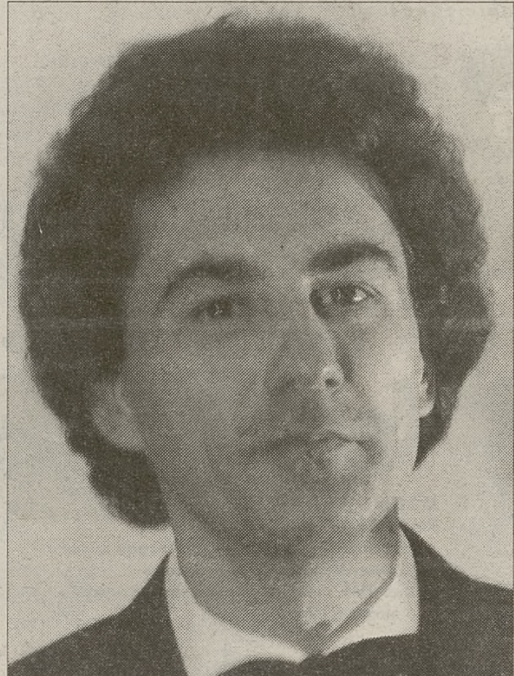
Mimo tułaczego życia krakowska Opera miała moc przyciągnięcia wielkich artystów

Pamiętam dobrze: wczoraj groźny poplecznik władcy, dziś złamany nieszczęściem ojciec błaga dworzan o wiadomość o losie córki. Za chwilę Gilda wbiegnie do komnaty z rozwianym włosiem, by w ramionach Rigoletta opłakiwać swą hańbę. To 13 października 1954 r., Jadwiga Romańska i Antoni Wolak w pierwszym spektaklu, przygotowanym przez Towarzystwo Przyjaciół Opery powołane do życia z początkiem roku. I drugie wspomnienie, dwa miesiące później: na węgierskiej wsi piękna i bogata hrabina chce znaleźć trochę spokoju od tłumy natrętów. Tam, gdzie najmniej się spodziewa, znajduje – nie bez komplikacji, choć w rytmie czardasza – prawdziwą miłość. 19 grudnia 1954 r., w pierwszej operetce wystawionej przez Towarzystwo Przyjaciół Teatru Muzycznego, w hrabinę Maricę wcieliła się Iwona Borowicka. Tak weszły na krakowski firmamencie dwie wielkie gwiazdy naszej muzycznej sceny i tak narodziła się ob-

theatrum służącego operom mającym uświetnić koronację Marii Ludwiki. Nie pomogły starania królewskiego architekta, Bartłomieja Bolzoniego. Rajcownicy rzeźmiśników nie dali, zebrany budżet zużyli na bardziej potrzebne, również prywatne, cele i teatru operowego nie wzniesiono. I tak już zostało do naszych czasów, bo dziwnym trafem XVII-wieczni uczestnicy sporu o operę w Krakowie w każdym pokoleniu znajdowali naśladowców. I gdy jedni podejmowali starania, kształcili lub sprowadzali śpiewaków i instrumentalistów, szukali choć prowizorycznego *locum*, wystawiali opery ryzykując własnym majątkiem lub i tracąc go nieraz, drudzy uważali to za niepotrzebną fanaberię nie wartą grosza z miejskiej kasy, ba, psującą gust teatralnej publiczności. Gdy więc pierwsi zyskiwali poparcie krakowskiej społeczności, a nieraz – w czasach nam już bliższych – i przychyłność władz decydujących o funduszach, drudzy natychmiast wszczylnali ogólnie

nie do muzycznej sceny, odbyły się przy ul. Lubicz 48, w ówczesnym Domu Żołnierza, przerobionym ze starej ujeżdżalni. Starsi krakowianie pamiętają tamtą salę z olbrzymimi piecami (centralne ogrzewanie założono dopiero w latach 60.), przy których gorąco było nieznośnie, ale kilkanaście metrów dalej już wiatr od nieuszczelnionych drzwi hulał swobodnie. Na ścianach wilgoć malowała abstrakcyjne figury, drewniane, kinowe krzesła uwiierały, po scenie nierzadko przechadzały się szczury licznie zamieszkujące ten obiekt. A przecież ta właśnie sala była miejscem wspaniałych wzruszeń i równie świetnej zabawy. Tam m.in. podziwialiśmy wspaniałą *Krajinę uśmiechu* w inscenizacji Wilama Horzycy i scenografii Wojciecha Krakowskiego, tam słuchaliśmy debiutujących właśnie w krakowskiej operetce Kazimierza Pustelaka i Romana Węgrzyna, którzy później stali się ozdobą polskich scen operowych. Ale przede wszystkim tam niegdyś krakowianie ściliili swe serca do stóp Iwony Borowickiej, a krakowianki słały gorące spojrzenia Kazimierzowi Rogowskiemu, wieloletniemu pierwszemu amantowi, który umiał połączyć śpiew z dobrą grą aktorską, a humor i groteskę na granicy szarży z elegancją, której nie tracił nigdy, czy był hrabią lub baronem, czy Antkiem z krakowskiego przedmieścia. To wielka umiejętność i niezbędna w operetce czy musicalu, by spektakl nie zamienił się w płaską farsę. Niestety, dziś to umiejętność coraz rzadsza tak, jak coraz trudniej młodym ludziom wychowanym w jeansach nosić frak i paradny mundur. Ale na krakowskiej operetkowej scenie świetnie mogą się tego nauczyć choćby od Jana Wilgi czy niezawodnego Kazimierza Różewicza. I z pewnością to nie ostatni, co tak poloneza wodzą...

Scena przy ul. Lubicz, od niedawna dopiero jedyna własna scena Opery i Operetki w Krakowie, to zarazem jedyna sala prób krakowskiego zespołu, który przez te czterdzieści pięć lat pędził w mieście życie tułaczę. Przygotowywano się do spektakli i w budynku filharmonii, i przy Wiślniej, gdzie mieściła się dyrekcja Orkiestry i Chóru Polskiego Radia. Wynajmowano pomieszczenia w szkole przy Rzeźniczej i salę kinową na Ugorku, ćwiczone w dawnej bóżnicy na Grodzkiej i w Domu Kultury przy Rynku Głównym. Schronienie zespołom chóralnym i baletowym dawało Nowohuckie Centrum Kultury i Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna. A bywało i tak, że jedy-



Jan Wilga

nym miejscem prób był gabinet dyrektorski przy ul. Senackiej. A w tych warunkach powstawały spektakle operowe, o których głośno było w całej Polsce.

Bo mimo tułaczego życia (nie darmo na 200-lecie sceny operowej przygotowano plakat z wozem Drzymały stojącym na tle Wawelu, nie zgodzono się jednak na jego publikację), krakowska opera miała moc przyciągnięcia wielkich artystów. Tu, oprócz już wymienionych, zaczęli swą sceniczną karierę opromienieni dziś międzynarodową sławą Teresa Żylis-Gara i Wiesław Ochman, Jadwiga Rappe, Elżbieta Szmjta, Zofia Kilanowicz, Bolesław Pawlus i wielu innych. Tu reżyserowała czołówka polskich mistrzów sceny ze wspomnianym już Wilamem Horzycą, z Bohdanem Korzeniewskim, Janem Biczycym, Lidią Zamkow, Henrykiem Tomaszewskim. Tu inscenizował spektakle Tadeusz Kantor, scenografią oparował Józef Szajna, tu tańczyły Barbara Bittnerówna i Ewa Wycichowska, a choreografię przygotowywali Mikołaj Kopiński, Rajmund Sobiesiak i Tomasz Gołębowski. Dla krakowskiej sceny *Księżycowego Pierrotta* tłumaczył Stanisław Barańczak – jak pisał, było to jedno z pierwszych tak poważnych jego „wokalnych” dokonań translatorskich, Juliusz Łuciuł komponował *Demiurgosa*, a Zygmunt Konieczny swój *Trypł*. Tu zdobywał szlify dyrygentki Kazimierz Kord, a okres jego dyrekcji pamiętany jest jako złoty okres w historii krakowskiej muzycznej sceny. On to po raz pierwszy po wojnie wprowadził na kra-



Krystyna Tyburowska

kowską scenę Mozarta i Donizettiego, a jednocześnie sięgał po repertuar współczesny. Wystawiał *Zamek Sinobrodęgo* Bartoka i *Hagith* Szymanowskiego; *Kynologa* w *rozterce* Czyża i *Odprawę posłów greckich* Rudzińskiego. Nie zaniebyszał też ukochanego przez publiczność wielkiego repertuaru operowego, ale *Faust* czy *Madama Butterfly* w jego inscenizacjach zyskiwały pewien nowy wymiar – były przede wszystkim interesującym, poruszającym teatrem.

Wytyczoną przez niego drogą poszli jego następcy: Andrzej Rozmarynowicz, gdy wystawiał *Don Carlosa*, Arkadiusz Basztoń, gdy prowadził *Henryka VI na łowach* lub polską prapremierę *Jarmarku soroczyńskiego*, Robert Sztanowski wprowadzający na polską scenę Schönberga i wystawiający *Króla Rogera*, Krzysztof Missona z *Mandragorą* Szymanowskiego i *Wolnym strzelcem* Webera, a także ze ścisłą współpracą z krakowską muzyczną uczelnią, której nawiązanie dało stały dopływ świeżej krwi na krakowską scenę.

Szeroko otworzyła ją dla młodych artystów także Ewa Michnik. To za jej czasów debiutowali na krakowskiej scenie prawie wszyscy dziś czołowi jej artyści. To ona przyzwyczaiła krakowian do barokowych operowych cacek wystawiając *Dydonę* i *Eneasza*, *Tetydę na Skyros*, *Xerksa* i wiele innych arcydzieł tego gatunku. To ona po raz pierwszy wystawiła *Śmierć Don Juana* Palestra i wyśmienicie przygotowała *Króla Ubu* Pendereckiego. To ona po raz

pierwszy powiozła Operę i Operetkę w świat.

A dziś? Dziś krakowska Opera – goszcząca dwa razy w tygodniu w Teatrze im. Słowackiego – wystawia *Czarną maskę* Pendereckiego i zaprasza Richarda Bonyngę'a, światowego mistrza belcanta do przygotowania *Montecchich* i *Capuletich*, a on zadowolony jest z poziomu krakowskich muzyków; współpracuje nad Weillem z teatrami muzycznymi Niemiec, Ameryki i Izraela i urządza letnie festiwale operowe.

Mamy w Krakowie dobrą operową tradycję i nie najgorszą codzienność. A jaka będzie przyszłość? Która strona sporu o krakowską Operę weźmie górę? Czy dalej będzie to jedyny w Polsce zespół bez sceny, przygotowujący spektakle przynoszące dumę miastu, które wprowadzi wpisuje na swe konto operowe osiągnięcia, ale niewiele, albo prawie nic nie czyni, by je ułatwić. A może do czekam – wytrwały miłośnik operowej sztuki pod Wawelem – nowego operowego gmachu? Może na to 45-lecie, u schyłku wieku, przestaniemy dyskutować, a skupimy się na budowaniu?



1955 rok, „Straszny dwór” Moniuszki; Zbigniew Melanowski (Maciej), Stanisław Lachowicz (Skoluba)

chodząca swe 45-lecie Opera i Operetka w Krakowie.

Właściwie były to już kolejne urodziny, bo związki Krakowa z muzyczną sceną są znacznie dłuższe, sięgające przeszło trzydziestu lat i wielokrotnie w tym czasie czyniono mniej lub bardziej udane próby zorganizowania pod Wawelem opery lub operetki. Ale żywot tworzonych zespołów, mimo iż nieraz początkowo bardzo udany, trwał krótko. Po przeniesieniu się dworu królewskiego do Warszawy Kraków był – mimo wielkich ambicji – małym i biednym miastem, a opera, niestety, kosztuje. A mieszkańców Krakowa nie darmo zwano niegdyś *centustami*. Wszak przodkowie XIX-wiecznych *centustów* oburzali się w XVII wieku na niesłychaną rozrzutność, do jakiej chciał ich zmusić król Władysław IV żądając od miasta budżet i rzeźmiśników do wybudowania

narodową wręcz dyskusję na temat: czy naprawdę ta opera jest niezbędna, czy właśnie teraz, czy w tym miejscu itp. itd. I na dyskusjach mijał czas, trwoniono siły i wszystko na pozór pozostawało bez zmian.

Na pozór, bo mimo wszystkich kłopotów, upadków kolejnych inicjatyw rosło przywiązanie Krakowa do operowej sztuki. Profesor Józef Reiss, muzykolog, badacz i kronikarz muzycznej historii miast pisał niegdyś o „*tkwiącym głęboko w »organizmie« Krakowa kompleksie operowym, który od czasu do czasu swój głos podnosi*”. Otóż ten właśnie „*kompleks operowy*” okazał się już tak silny, że możemy dziś obchodzić jubileusz 45-lecia krakowskiej muzycznej sceny.

To były bardzo pracowite i trudne lata. Oba spektakle, o których wspominałam, a które zainicjowały nie tylko moje przywiza-



1955, „Tosca” Pucciniego; Janusz Zipsler (Cavaradosi), Antoni Wolak (Scarpia) – za kulisami



1960, „Clivia” Dostala; Celina Karpińska (Clivia), Roman Węgrzyn (Juan Domingo)



1963, „Fajerwerk” Burkharda; Iwona Borowicka (Iduna), Janusz Żetobowski (Obolski)



1966 „Łucja z Lammermoor” Donizettiego; Kazimierz Myrlak (sir Edgar), Jadwiga Romańska (Łucja)

Kultura tel./fax 619-91-27
 krkupins@krakow.dziennik.pl
 Pod redakcją
 Wacława Krupńskiego
 Uwaga, kolumna z winiętka „Kultura”
 we wtorki w głębi numeru, w części
 „Dziennika” zaczynającej się kolorową
 winiętka „Podróże z Dziennikiem”

Uwaga! Ponadto, do wszystkich modeli niespodzianki w salonach!

SYLWESTER w dobrym humorze

Bardzo, bardzo, bardzo dobry humor na święta i noc sylwestrową zapewnią Ci standardowe promocje Daewoo. Nie zwlekaj! Noworoczne ceny mogą zawierać nowy, wyższy podatek akcyzowy.

MATIZ

do każdego modelu ubezpieczenie OC za darmo, możliwość wykupienia pakietu AC/NW za jedyne 3,2%, miesięczna rata 297 zł



LANOS

AC/OC/NW za darmo oraz 1000 zł na paliwo plus opony zimowe dla wybranych modeli

TICO

tylko teraz miesięczna rata 222 zł



NUBIRA

4000 zł zniżki

Czas promocji ograniczony



• Bielsko-Biała – AUTOKOZA, ul. Legionów 55, (0-33) 8227222 – AUTO-POL, ul. Krakowska 27, (0-33) 8141971 • Cieszyn – AUTOLAND, ul. Bielska 206, (0-33) 8510287 • Chrzanów – AUTO-EXPRESS, ul. Sikorskiego 39, (0-32) 6235500 • Dąbrowa Górnicza – BLM SERVICE, ul. Legionów Polskich 2A, (0-32) 2620357 – BLM SERVICE, ul. Legionów Polskich 35 • Gorlice – POLMOZBYT, ul. Brecka 72A (0-18) 3520515 • Kraków – AKROPOL, ul. Balicka 117, (0-12) 6380020 – AUTO PARTNER, Os. Kolorowe 16A, (0-12) 6435086 – MOTOZBYT, ul. Dauna 110, (0-12) 6554612, – POLMOZBYT, Al. Pokoju 81, (0-12) 6481772 – POLMOZBYT, ul. Radzikowskiego 4, (0-12) 6373533 – POLMOZBYT, ul. Wielicka 119, (0-12) 6550474 • Krosno – MJM, ul. Podkarpacka 16A, (0-13) 4368899 • Myślenice – AUTO-BOCHENEK, ul. Jawornik 525, (0-12) 2723131 – POLMOZBYT, ul. Kazimierza Wielkiego 112, (0-12) 2743935 • Niepołomice – AUTO-PARTNER, ul. Akacjowa 10A, (0-12) 2813314 • Nowy Sącz – POLMOZBYT, ul. Węgierska 201, (0-18) 4429111 • Oświęcim – AUTO KADMAR, ul. Dąbrowskiego 58, (0-33) 8434647 • Pietrzykowice – AUTO-KAR BIS, ul. Wesota 91, (0-33) 8632338 • Rabka Zabornia – POLMOZBYT, ul. Kilińskiego 50A, (0-18) 2677488 • Tarnów – BDG, ul. Krakowska 105, (0-14) 223778 • Tychy – AUTOREX, ul. Budowlanych 156, (0-32) 2274502

Szczegółowe informacje mogą Państwo otrzymać pod bezpłatnym numerem telefonu 0 800 120 500 oraz w internecie www.daewoo.com.pl

Savoir-vivre

Rola prawej ręki w historii ludzkości

Lewica w dawnej Polsce zwała się mańka, a puginał przystosowany do lewej dłoni - lewakiem

„**R**epetitio est mater studiorum” i „Uebung mach den Meister” tłumaczy się na „powtarzanie do znudzenia to samo, a coś w głowach słuchaczy pozostanie”. Nawet w łepetynach chłopców niekiedy, co świadczy o nadzwyczajnej wprost skuteczności wyż. wym. metody. Na ich też, tj. podrostłych już nieco chłopców użytek przypominamy wyłuszczone przed laty w tej rubryczce „regulę prawej ręki”, na której się s.v. jak na opoce czy też raczej - jak na kamieniu węgielnym opiera. Bo, istotnie, co byśmy bez tej reguły zdziałali, zważywszy, że wiele innych przykazań bon to-

nu z niej właśnie wyrosło i do niej się w wątpliwych sytuacjach odwołuje? Tak właśnie, jak to miało miejsce w casusie dwu studentów, dyskutujących o pewnym skubańcu, recte Buddzie, o których żeśmy w poprzednim s.v. pisali.

Prawa ręka gra więc w ludzkiej kulturze rolę szczególną. Zrazu była ona ściśle praktyczna, bowiem w czasach niepewnych lub wręcz niebezpiecznych, do których znów szparkim krokiem dążymy, ukazanie prawej, nieuzbrojonej ręki wyrażało dobre zamiary. Stąd wziął początek rzymski jeszcze salut polegający na podniesieniu prawej, otwartej dłoni na wysokość głowy i takież, rycerski gest. Dla tej też przyczyny „rzu-

cenie rękawicy”, będącej substytutem prawej ręki, oznaczało pewną - lekko mówiąc - niezyczliwość. Zwłaszcza wówczas, gdy była ona ciśnięta w twarz, co się niekiedy zdarzało, i należała do gatunku karwaszy, jak zwie się (skądinąd nieściśle) pancerne rękawice rycerskie. Z kolcami i guzami na nadgarstkach niekiedy, co zmieniło je w coś w rodzaju - wstyd przyznać - prototypów bandyckich kastetów, bowiem również rycerzom zdarzało się - z przeproszeniem - tłuc się po opancerzonych mordach.

Ukazanie nieuzbrojonej prawej dłoni było aktem wstępnym. Po nim następował akt drugi, którym było jej podanie dla tym więk-

szego podkreślenia swych najlepszych zamiarów, choć zdarzało się, we Włoszech zwłaszcza, że niezbyt rycerski jegośmość przytrzymywał prawą rękę swego vis-à-vis po to jedynie, by móc go bezpiecznie dźgnąć lewakiem, czyli puginałem dostosowanym specjalnie do lewej ręki, czyli „zażyć go z mańki” jak u nas mawiano, gdyż lewica zwała się w dawnej Polsce mańką właśnie, co jednak nie należy do rzeczy. Przynajmniej na razie.

Po prawej też stronie staną zbawieni w dniu Sądu Ostatecznego, a Chrystus siedzi po prawicy Boga Ojca Wszechmogącego, skąd wniosek, że reguła prawej ręki nieziemskie ma po-

chodzenie, którego zgłębiać nie mamy zamiaru, ani odwagi, ani też potrzeby, jako że s.v. wyłączenie ten padół interesuje. Z tego choćby względu, że zakłada, iż to w niebieskich prawdziwy bon ton panuje, którego nasz, ziemski, jest tylko bladym odbiciem. Tudzież prawdziwa hierarchia, czyli porządek, co każdy w średniowiecznych zwłaszcza obrazach łatwo zobaczyć może, bo ówczesni malarze dokładnie wiedzieli, kto większy a kto mniejszy, kto ważniejszy a kto mniej ważny i komu która sfera niebieska się należy. Wyższa czy niższa, albo też zgola poślednia, lecz mniejsza o to. Dla nas ważne, przynajmniej w tej chwili, jest to, że po stronie prawej sadza się lub też ustawia

osobę godniejszą z wszystkimi stąd płynącymi konsekwencjami: jej, tj. osobie siedzącej z prawej strony Pani Domu i takiegoś pana wpięrow podaje się przystole, ona pierwsza przechodzi przez drzwi, ją - idąc zatkoczną ulicą - puszcza się przodem w sytuacji wymagającej przyjęcia szyku gęszego, do niej zwraca się w pierwszych słowach oficjalnego powitania, ona pierwsza wyciąga dłoń etc., etc., czyli to ją się weneruje na wszelkie możliwe sposoby z zajmowaniem miejsca w samochodzie lub powozie - co coraz częstsze - łącznie.

Lecz również reguła prawej ręki ma swoje wyjątki, o których za tydzień.

BRAT CHAMA



Z Zieloną Kartą PZU SA do niebieskiej Unii

W Polsce mamy do czynienia z coraz większą liczbą wypadków komunikacyjnych. W ubiegłym roku zginęło na naszych drogach ponad 7 tysięcy osób. Statystycznie co 8 minut dochodzi do kolejnego groźnego wypadku. Podobne tendencje nie występują jednak w Europie. Kierowcy w Unii Europejskiej są ostrożniejsi, jeżdżą wolniej. Dziś nawet na ruchliwych autostradach europejskich kierowcy bardzo rzadko przekraczają dozwoloną prędkość. Co ciekawe, nie dzieje się tak ze względu na surowość policji. Policja może bowiem jedynie ukarać mandatem, który stanowi jednorazową opłatę. Nie oznacza to więc zbyt dużej dolegliwości finansowej. Ale kierowcy mieszkający w krajach Unii Europejskiej wiedzą jednocześnie, jak wysoką cenę mogą zapłacić za brawurę, jeśli spowodują wypadek. Regulacje unijne wprowadziły bowiem sprawny system dochodzenia odszkodowań przez osoby pokrzywdzone. Indywidualne renty dla ofiar lub ich rodzin, zwroty kosztów leczenia, sprawcy wypadków pokrywają z własnej kieszeni, jeśli kierowca nie zadbał o odpowiednie ubezpieczenie. Dlatego nie posiadając od-

powiedniego ubezpieczenia, można za własną lekkomyślność płacić do końca życia. Niestety polscy kierowcy często nie są świadomi tego, że aby bezpiecznie podróżować za granicą, należy posiadać ubezpieczenie międzynarodowe Zielonej Karty. Co roku ta niefrasobliwość powoduje wiele dramatów i problemów naszych rodaków na europejskich drogach. Biorąc pod uwagę interes Klientów, PZU SA postanowił, zgodnie z regulacjami Unii Europejskiej, włączyć ubezpieczenie Zielonej Karty do obowiązkowej polisy OC. Obecnie klienci PZU SA będą otrzymywać polisę OC wraz z zawiadomieniem, że zgodnie z regulacjami europejskimi Zielona Karta zostaje dołączona do obowiązkowego OC zawartego w PZU SA, co zapewnia każdemu klientowi pełne ubezpieczenie międzynarodowe od odpowiedzialności cywilnej. Teraz wystarczy jedynie odebrać w placówce PZU SA formularz Zielonej Karty przed wyjazdem za granicę. PZU SA jako pierwsze polskie towarzystwo ubezpieczeniowe dostosował więc swój standard ubezpieczenia OC do norm europejskich.

www.pzu.pl

Powszechny Zakład Ubezpieczeń S.A.
w nowym, wyjątkowym roku 2000
serdecznie życzy wszystkim kierowcom
szerokiej drogi w kraju i za granicą.

RURY CZARNE BEZSZWOWE

gazowe, certyfikat ZETOM, odbiory wiązkowe, np.:

1/2" - 3,33 zł/m.b.	5/4" - 7,30 zł/m.b.	2,5" - 14,10 zł/m.b.
3/4" - 4,24 zł/m.b.	6/4" - 7,83 zł/m.b.	3" - 16,20 zł/m.b.
1" - 5,44 zł/m.b.	2" - 11,20 zł/m.b.	(ceny netto)

sprzeda: F.H.U. „CZARMET” s.c.

ul. Towarowa 11, 33-100 Tarnów, tel. (014) 627-26-22.

Wielka promocja

MIX electronics
autoryzowany dealer

Każdy telefon pakowany jest w mikołajowy worek na prezenty

Telefon Siemens C25 149,-* +VAT	Telefon Alcatel One Touch Easy db 99,-* +VAT
Telefon Motorola cd930 229,-* +VAT	Telefon Ericsson A1018s 99,-* +VAT

Telefony posiadają blokadę SIM Lock czn. współpracują tylko z kartą SIM sieci Era GSM
* Ceny netto. Opłata aktywacyjna 11,00 doliczana do pierwszej faktury.
Szczegółowy regulamin promocji dostępny jest w punktach sprzedaży.

AUTORYZOWANE PUNKTY SPRZEDAŻY:

- CENTRUM TELEKOMUNIKACJI I CENTRUM TELEFONII CYFROWEJ MIX electronics:

Kraków, ul. Długa 65, tel. (012) 634 47 16
Kraków, ul. Starowiślna 50, tel. (012) 422 13 43
Kraków, ul. Włodowska 8a, tel. (012) 266 87 72
Kraków, ul. Pilotów 6 „KrakChemia”, tel. (012) 411 21 33 w. 256
Kraków, ul. Kalwaryjska 22, tel. (012) 656 05 54

tak tak
Wiesz na ile Cię stać

Okna i drzwi z PCV i aluminium

OKNOPLAST



KRAKÓW

Tylko teraz rabaty* do **18%** na od święta!

KRAKÓW

Al. Pokoju 81, tel. (012) 425 82 89, 643 04 17,
ul. Nowohucka 92, tel. (012) 656 21 99,
ul. Płk. Dąbka 2, tel. (012) 653 20 30, 655 45 67,
Motel „Krak”, ul. Radzikowskiego 99, tel. (012) 638 15 38,
ul. Polonijna 5 (Kozłówek), tel. (012) 658 90 96, 0604 83 20 41,
os. Alberyńskie 21b, tel./fax (012) 641 53 99,
ul. Prądnicka 4 (Herbwo), tel. (012) 632 92 52,
ul. Na Błonie 6, tel. (012) 638 07 41,
ul. Klimeckiego 14, tel./fax (012) 656 04 02,
ul. Krowoderskich Zuchów 4, tel. (012) 415 81 21, 415 90 30 0602 28 61 80,
Al. 29-go Listopada 81, tel. (012) 412 31 24, 0501 27 72 37,
os. Złotego Wieku 19, tel. (012) 641 14 93, 641 25 94

Bezplatna infolinia 0800 20 30 40

KRONIKA KRAKOWSKA

Po latach w ojczyźnie

Kiedy miałam 14 lat, po raz pierwszy zobaczyłam jabłko; tylko zobaczyłam, a nie jadłam...

W niedzielę przyleciała do Krakowa ponad 60-osobowa grupa naszych rodaków z Kazachstanu - w większości są to osoby, które w latach 1936-38 wysiedlone zostały z sowieckiej Ukrainy do Kazachstanu.

Pani Aniela Lisowska jest po raz pierwszy w Polsce i nie może się już doczekać chwili, kiedy zobaczy córkę i wnuki mieszkające tu od kilku lat w Szprotawie. - *Moją rodzinę Stalin wysiedlił z Ukrainy, z oblasti żytomierskiej, do Kazachstanu, kiedy miałam 6 miesięcy. Było wtedy bardzo zimno, nie mieliśmy żadnego dachu nad głową. Ja rozchorowałam się i mama bała*

przez cały rok nie wypłaca nam nic. Także pieniądze oszczędzane w kasie przepadły... Teraz dostają 30 rubli, ale za to się nie przeżyje - mówi pani Aniela. - Kiedy miałam 14 lat, po raz pierwszy zobaczyłam jabłko... Tylko zobaczyłam, nie jadłam. Teraz też nie stać mnie na nie. Aniela Lisowska, jak wielu Polaków z Kazachstanu, chciałaby na starość zamieszkać w Polsce przy rodzinie. Tu mieszka jej córka i wnuki.

W naszym mieście goście z Kazachstanu spotykają się m.in. z ks. kardynałem Franciszkiem Macharskim, będą także na opłatku w Urzędzie



Fot. Anna Kaczmarz

się, że umrę. Ale pan Bóg nie pozwolił - wrusza się pani Aniela, kiedy opowiada od tych wydarzeniach. - Teraz jestem już na emeryturze. Za czasów sowieckich było nam dobrze, ale teraz nie ma za co żyć. W 1991 roku dostałam emeryturę 135 rubli, ale państwo okrada nas bezustannie i często bywa tak, że

Miasta i oczywiście zwiedzą miasto. Święta i Nowy Rok spędzą u polskich rodzin. Kto chciałby pomóc w sfinansowaniu pielgrzymki, może wpłacać pieniądze na konto fundacji PAH: PBK IV O/Warszawa 11101109-8442-2700-1-32 z dopiskiem „Kazachstan”.

(WT)

Zdmuchnięte numery?

- Niektórzy, w tym właśnie przy Dworcu Głównym, mają je na magnesach; kiedy pojawiają się kontrolerzy - tabliczki są przyczepiane - mówi pracownik urzędu

- Każdy taksówkarz musi mieć boczny numer, który nadawany jest w magistracie. Ja mam, ale wystarczy zobaczyć - zwłaszcza pod Dworcem Głównym, że tam panuje czasami inne prawo - mówi kierowca taksówki należącej do jednej z sieci radio-taxi. - Bywa, że tylko jedna na cztery taksówki ma numer boczny, a na wozach są tylko koguty. Koguta każdy może sobie przyczepić, a tylko po numerze można dojść, o jaką taksówkę chodzi.

Zgodnie z przepisami - gmina może na każdy rok kalendarzowy ustalić limit taksówek. W tym roku jednak nie obowiązywał, prawdopodobnie w kolejnym także miasto się na to nie zdecydowało. W Krakowie jest więc obecnie zarejestrowanych około 3800 taksówek osobowych - jak wynika z danych Wydziału Spraw Administracyjnych. - Tyle jednak z pewnością nie jeździ, około 35-40 osób zrezygnowało, reszta jest oficjalnie czynna. Niektórzy jednak zawieszają działalność - informując o tym urzędy skarbowe - powiadzając nam w magistracie.

- Wszystkie taksówki muszą mieć numer boczny, jest on wpisywany na zezwoleniach na „wykonywanie krajowego przewozu osób taksówkami osobowymi”. Niektórzy, w tym właśnie przy Dworcu Głównym, mają numery na magnesach i chowają je w bagażnikach. Kiedy pojawiają się kontrolerzy - numery są przyczepiane. Widzieliśmy czasami, jak wyjmowali te numery z bagażników - powiedziano nam w Urzędzie Miasta. - Niektórzy twierdzą, że nie mają na samochodzie tabliczki z numerem, bo im ją wiatr zdmuchnął. Jedno jest raczej pewne, że pod Dworcem Głównym na



Fot. Anna Kaczmarz

wet te osoby bez numerów mają zezwolenia, bo oni wszyscy się tam nawzajem pilnują. Niemniej jednak numer musi być na karoserii, a nie w schowku.

Urząd Miasta prowadzi kontrole (razem ze Strażą Miejską oraz policją) w zakresie przestrzegania przepisów ustawy dotyczących taksówek. - Sprawdzamy, jak to wszystko wygląda na postojach, są przejazdy incognito - pracownika wydziału i np. policjanta po cywilnemu, czasami po tej samej trasie jadą dwa zespoły kontrolne, by porównać ceny - mówi przedstawiciel urzędu. - Jeśli ktoś nie ma aktualnego świadectwa kwalifikacyjnego, wyznaczamy termin na dostarczenie dokumentu. Jeśli nie ma bocznego numeru - właściciel zezwolenia musi to szybko uzupełnić. Zresztą pasażer może zażądać od kierowcy poinformowania, jaki jest numer auta. Są też zastrzeżenia dotyczące nieczytelnych cen, świadectw legalizacji taksometrów (jeśli się skończyły). Najwięcej jednak uwag dotyczy rachunków za

przejazd, zwłaszcza przekraczania maksymalnych cen ustalanych dla gminy Kraków.

Jak się dowiedzieliśmy - w tym roku cofnięte zostało jedno zezwolenie na prowadzenie taksówki osobowej. - To nie odbywa się zaraz po pierwszym wykroczeniu (sprawa może się wtedy skończyć wpisaniem uwagi), taksówkarz musi mieć przynajmniej kilka przewinień na swoim sumieniu. W tym konkretnym przypadku było już sporo skarg na stosowane ceny - usłyszeliśmy w magistracie. Obecnie wszczęte zostało również postępowanie dotyczące cofnięcia drugiego zezwolenia - po tym jak policja zatrzymała kierowcy taksówki prawo jazdy i jest on podejrzany o prowadzenie w stanie nietrzeźwym.

W przypadku cofnięcia zezwolenia przez urząd (i utrzymanie tej decyzji w mocy, gdyż można się odwoływać) - taksówkarz przez trzy lata nie może się w gminie starać o ponowne zezwolenie.

(J.ŚW)

Notujemy

■ ZAKORKOWANE ULICE. Wczoraj około godziny 14 przez dłuższy czas zablokowana była ulica Wielicka - w obu kierunkach. Korek wynikał z tego, że w tym samym czasie odnotowano dwa zdarzenia na tej ulicy - na jednym z pasów doszło do kolizji (z udziałem nietrzeźwego kierowcy), natomiast na drugim pasie (w przeciwnym kierunku) zderzyły się trzy samochody - polonez, opel oraz skoda, której kierowca doznał ogólnych obrażeń ciała. Niekorzystna pogoda (śliskie jezdnie - opady śniegu) sprawiła, że w całym mieście było znacznie więcej niż zwykle zdarzeń, na co jednak niewątpliwie wpływ miał również większy niż zazwyczaj ruch - z uwagi na „handlową niedzielę”. Większość sklepów była otwarta - z czego skorzystało wielu mieszkańców. (jś)

■ PODŚWIETLANIE ZABYTKÓW. Po kilku tygodniach od założenia instalacji elektrycznej - w miniony weekend można już było zobaczyć oświetlony Barbakan. Niewielkie reflektory zamontowano na brzegu fosy wokół tego zabytku. (jś)

■ PRZETRZEBIONA ZIELEŃ. W rejonie ulicy Chlebowej wycięto blisko 50 drzew i krzewów. Straż Miejska ustaliła z Wydziałem Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska Urzędu Miasta, że drzewa zostały usunięte bez zezwolenia, w związku z czym wobec „sprawcy wycięcia wszczęte zostało postępowanie administracyjne”. (jś)

■ ZBIÓR MONET. Włamywacze zakradli się do mieszkania przy ulicy Młyńskiej (po wyważeniu okna), z którego zrabowali klaser ze zbiorom polskich monet, encyklopedię powszechną (siedem tomów) oraz sprzęt rtv. Straty oszacowano wstępnie na ponad 8 tysięcy złotych. Na prawie 13 tysięcy złotych oceniono natomiast szkody poczynione przez rabusiów w mieszkaniu przy ulicy Grottgera. Złodzieje wyważyli drzwi i wynieśli sprzęt rtv, biżuterię, telefon komórkowy, aparaty fotograficzne; wzięli też gotówkę oraz karty bankomatowe. Papierosy różnych marek, kosmetyki, słodczyce, kawę oraz pieniądze zabrali z lodzkiego z kiosku na os. Bohaterów Września. Straty wyniosły 2 tysiące złotych. (jś)

■ 3000 ZŁOTYCH ZA ALKOHOL. Tyle będzie musiał zapłacić, po decyzji kolegium ds. wykroczeń, mężczyzna handlujący alkoholem (bez zezwolenia) w rejonie Hali Targowej przy ulicy Grzegórzeckiej. Picie alkoholu na Plantach, wbrew zakazowi oraz „zanieczyszczenie miejsca publicznego - będzie kosztowało pana Z. 500 złotych, gdyż na tyle oszacowali jego przewinienie członkowie kolegium. Z kolei mężczyzna, który wtargnął na jezdnię „w stanie nietrzeźwości” i stworzył sytuację zagrażającą bezpieczeństwu w ruchu drogowym - będzie musiał zapłacić 250 złotych grzywny. (jś)

Karpie pod lupą

Ponieważ zauważono nieprawidłowości, sanepid zapowiada zmasowane kontrole w tym tygodniu

Tylko w miniony piątek złożono 17 wniosków do Wojewódzkiej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej w sprawie uzyskania zezwolenia na sprzedawanie karpia w handlu okrężnym. Przypomnijmy, iż przepisy sanitarne nie przewidują takiego handlu w przypadku ryb (chyba że ktoś dysponuje specjalistycznym sprzętem do sprzedaży, w tym chłodniami i wannami z napowietrzaniem wody), ale sanepid zdecydował się zrobić odstępstwo - m.in. z uwagi na to, że nikt właściwie nie ma niezbędnych urządzeń oraz z myślą o możliwościach zrobienia tańszych zakupów. Dotychczas wydano już około 70 zezwoleń, w głównej mierze dotyczących sprzedaży ryb w Krakowie.

- *Niestety, już zauważyliśmy, że w niektórych miejscach ryby sprzedawane są np. z beczek czy wanien, bez napowietrzania (bardzo ściśnięte), choć we wszystkich wnioskach sprzedawcy napisali, że będzie to robione* - mówi Stanisław Pawlus kierują-

cy działem higieny żywności, żywienia i przedmiotów użytku sanepidu. - *W związku z tym w najbliższych dniach przeprowadzone zostaną kontrole dotyczące warunków sprzedaży ryb w handlu okrężnym - z udziałem naszych pracowników oraz przedstawicieli policji i Straży Miejskiej. Sprawdzimy, czy wszyscy handlowcy mają zezwolenia i trzymają się przedstawionych przez sanepid warunków dopuszczenia do prowadzenia takiej sprzedaży. Jeśli stwierdzimy gdzieś niedopatrzenie - zezwolenia będą cofane, a osoby te nie otrzymają ich w przyszłym roku.*

Z uwagi na to, że chodzi o sprzedaż ryby surowej - poddawanej następnie obróbce termicznej (gotowaniu, smażeniu) - sanepid nie wymaga od sprzedawców w handlu okrężnym książeczek zdrowia; muszą je jednak mieć wszyscy handlowcy w stałych punktach - m.in. w sklepach i na stoiskach przedsklepowych.

(J.ŚW)

Z kroniki wypadków

Na ulicy Przewóz w zderzeniu dwóch samochodów trzy osoby zostały ranne. U zbiegu ulicy Karmelickiej i Batorego doszło do potrącenia 42-letniego pieszego przez seicento (mężczyzna doznał licznych obrażeń ciała). Pieszego został również potrącony przy ulicy Witosza (przez fiata 125p) oraz koło Hali Targowej - przy ulicy Grzegórzeckiej - przez cofające auto (80-letni mężczyzna doznał m.in. urazu głowy). W Węgrzcach mężczyzna wszedł na tył autobusu i doznał ogólnych obrażeń ciała. W niedzielę na ulicy Piłsudskiego z powodu awarii tramwaju ruch był wstrzymany przez około 20 minut. Wypadek samochodu zablokował natomiast ruch tramwajowy, na około 25 minut, na ulicy Karmelickiej. Ambulatorium Chirurgiczne Pogotowia Ratunkowego udzieliło, w ciągu dwóch minionych dni, pomocy 255 pacjentom. Policja Drogo-wa, do godzin wieczornych w niedzielę, interweniowała w Krakowie i w powiecie ziemskim - w 9 wypadkach, w których rannych zostało 12 osób, a także w 65 kolizjach, ponadto zatrzymała trzech nietrzeźwych kierowców.

(J.ŚW)

Ponad 100 tys. złotych strat

„Fiesta” w ogniu

Około godziny 2 w nocy z soboty na niedzielę zauważono ogień w pawilonie przy ulicy Malborskiej w Krakowie, w którym działa bar „Fiesta”. Na miejscu pojawiło się wkrótce pięć jednostek straży pożarnej. Przyjechało również pogotowie gazowe i elektryczne, by odciąć dostawy mediów.

Akcja straży trwała ponad dwie godziny. Pożar strawił po-

mieszczenia baru (z wyposażeniem), kuchnię, pomieszczenia gospodarcze... Wstępnie oszacowano straty na ponad 100 tysięcy złotych.

Na razie nie są znane przyczyny pożaru (bada je komisja); być może było to zwarcie w instalacji elektrycznej, ale pod uwagę brane jest również podpalenie.

(J.ŚW)

Ratowanie łabędzi

Choć nie ma jeszcze dużych mrozów - w minioną sobotę trzeba było ratować łabędzie, które przymarzły do lodu - w rejonie Żwirówka w Płaszowie (koło Wisły). Zobaczyli to mieszkańcy i poproszono straż pożarną o pomoc.

Strażacy uwolnili z lodowej pułapki sześć ptaków.

(J.ŚW)

RADIO - TAXI
919
KRAKÓW

TAXI OSOBOWE
I BAGAŻOWE
OBSŁUGUJEMY KARTY KREDYTOWE

☎ 919
☎ 0602 122-919
☎ 0501 232-555

OFERUJEMY WŁASNĄ KARTĘ KREDYTOWĄ

Podwyżki i zwolnienia

Nowy system wynagradzania ma być wprowadzany przez dwa lata

O statusie nauczyciela w reformowanej szkole rozmawiali uczestnicy sobotniej konferencji zorganizowanej przez Zespół Szkół Zawodowych nr 1 i Centrum Kształcenia Ustawicznego. W spotkaniu wzięli udział nauczyciele, pracownicy samorządu województwa małopolskiego oraz władze samorządowe.

Zgodnie z projektem nowelizacji Karty Nauczyciela, od stycznia przyszłego roku zmienią się zasady wynagradzania nauczycieli. Obecnie pensja składa się z wynagrodzenia zasadniczego oraz kilkunastu niewielkich dodatków (m.in. stażowego, funkcyjnego, za godzi-

ny pozalekcyjne, za czynności administracyjne). Proponuje się, aby wysokość przeciętnego wynagrodzenia nauczycieli określana była na podstawie średniego wynagrodzenia pracowników sfery budżetowej (obecnie 1 tys. 490 zł).

Przeciętne wynagrodzenie nauczyciela stażysty wynosiłoby 82 proc. tej kwoty, nauczyciela kontraktowego - 125 proc., nauczyciela mianowanego - 175 proc., a nauczyciela dyplomowanego - 225 proc. Ze wszystkich dodatków pozostaną: za wyслугę lat, motywacyjny, funkcyjny i za warunki pracy oraz dodatek wiejski i mieszkaniowy.

Nowy system wynagradzania ma być wprowadzany przez 2 lata. Nowelizacja Karty Nauczyciela - jak się argumentuje - doprowadzi do podniesienia wynagrodzenia nauczycieli i spowoduje, że dobra praca będzie odpowiednio wynagradzana. Nauczyciele mieli okazję dowiedzieć się na konferencji także o mniej pomyślnych prognozach: najbliższe 15 lat to okres zwolnień. Obecnie zatrudnionych jest około 719 tys. nauczycieli, w roku 2015 będzie ich tylko 427 tysięcy. Zmniejszenie zatrudnienia wymuszone jest niższą demografią.

(AM)

Warto wiedzieć i skorzystać...

☞ KOMISJA ETNOGRAFIKNA PAN zaprasza dziś o godz. 17 (sala 26 przy ulicy Sławkowskiej 17) na referat dr. Jurija Andruchowycza (Uniwersytet we Lwowie) pt. „Współczesna Ukraina - zagrożenia i nadzieje”.

☞ POLSKIE TOWARZYSTWO MIŁOŚNIKÓW ASTRONOMII zaprasza dziś o godz. 18 (ul. św. Tomasza 30/8) na prelekcję Aleksandra Trębacza pt. „Ostatnie wielkie zaćmienie Słońca XX wieku - Meksyk 1992 rok”.

☞ WIELKA ZABAWA SYLWESTROWA na przełomie wieków w hali Wisły - „Sylwester 2000 u wiślaków”. Bilety - kasa TS Wisła (tel. 637-03-042).

☞ RADA I ZARZĄD FUNDACJI Rozwoju Społeczności uczniowskiej zapraszają na bal sylwestrowy w Ośrodku Szkolno-Wychowawczym przy ul. Tynieckiej 7. W programie: wspaniała orkiestra, wyśmienite dania, zimne i gorące napoje, wybór królowej balu oraz niespodzianki. Zgłoszenia w pokoju nr 1 przy ul. Tynieckiej 7 (tel. 411-92-54). Całkowity dochód z balu będzie przeznaczony na działalność OSW dla Dzieci Niepełnosprawnych i Słabo Widzących.

☞ „PIWNICA POD BARANAMI” i „Lion's Club” Kraków - Śródmieście zapraszają do sali im. Wyspiańskiego krakowskiej PWST na koncert kolęd, z którego dochód w całości przeznaczony jest dla podopiecznych Domu Dziecka w Krzeszowicach. Śródmiejski „Lion's Club” opiekuje się wychowankami z Krzeszowic i zawsze w działaniach artystycznych wspomaga go najstarszy krakowski kabaret. Koncert, który odbędzie się 21 grudnia o godz. 19.00, będzie miał w programie „piwniczne” kolędy pisane specjalnie dla jej artystów, znane od wielu lat, jak i zupełnie nowe, przygotowane na Boże Narodzenie 1999.

☞ W KINIE „WRZOS” przy ul. Zamoyskiego 50 czynna jest wystawa: „Motywy filmowe w ekslibrisach twórców Azerbejdżanu, Kazachstanu, Litwy, Łotwy, Rosji i Ukrainy”. Wystawa czynna jest do 31 stycznia 2000 r. w godzinach seansów filmowych.

☞ W DOMU KULTURY „PODGÓRZE” przy ul. Krasickiego 18 eksponowana jest wystawa fotograficzna Włodzimierza Sawickiego pt. „Antyczna przystość”. Wystawa czynna jest do 4 marca 2000 r.

☞ GIEŁDA NARCIARSKA w „Rotundzie” (ul. Oleandry 1) - w każdą sobotę i niedzielę, godz. 8 - 13 (do końca lutego).

☞ W „PIWNICY U KRZYSZTOFA” (ul. Batorego 1) - w poniedziałki koncerty jazzowe (od godz. 20; dziś wystąpi „Hot Swings” - W. Marcinkowski, J. Korohoda, T. Kobiela, J. Michalik), a od wtorku do niedzieli „muzyka na żywo do tańca i relaksu” (od godz. 19).

☞ „KOLEDY I PASTORAŁKI KOŃCA WIEKU” - charytatywny koncert odbędzie się dziś o godz. 19 w Filharmonii Krakowskiej. Wystąpią: Elżbieta Adamiak, Hanna Banaszak, Robert Janowski, Jacek Kaczmarski, Robert Kasprzycki, Trebunie Tutki; scenariusz i prowadzenie Andrzej Niedzielski.

☞ OTWARCIE WYSTAWY FOTOGRAFII Stanisława Markowskiego „Ziemia Zbawiciela” - dziś o godz. 12 w Instytucie Jana Pawła II przy ul. Kanoniczej 18.

☞ SPOTKANIE Z CYKLU „POZNAJEMY OGRODY KRAKOWA” z Aleksandrem Bohemem, który mówić będzie o funkcjach parków miejskich - dziś o godz. 13 w Ośrodku Kultury im. C. K. Norwida na os. Górali 5.

Życzenia od prezydenta



Fot. Anna Kaczmarz

Wczoraj Andrzej Gołaś, prezydent Krakowa, na Rynku Głównym złożył krakowianom tradycyjne życzenia bożonarodzeniowe oraz podzielił się z nimi opłatkiem.

Prezydent przypomniał, że w święto Bożego Narodzenia wpisana jest radość i przede wszystkim - obowiązek dzielenia się z biedniejszymi.

(K.W.)

Ostatnia giełda?

W miniony weekend odbywała się ostatnia giełda rtv przy ulicy Wadowickiej. - *To tylko teoretycznie. Zapraszamy 2 stycznia. Potem też tutaj będzie można nas znaleźć* - zapewniali swoich klientów sprzedający. - *Tymi przenosinami to niech się pani nie przejmuj - to tylko na papierze. Organizatorzy giełdy powiedzieli, że nikogo nie będą przeganiać* - zapewnia mężczyzna sprzedający kasety wideo. - *Niech jeszcze komandosów na nas sprowadzą* - oburza się jego kolega.

31 grudnia kończy się pozwolenie na lokalizację giełdy przy ul. Wadowickiej. Władze miasta chcą ją przenieść na targowisko przy ul. Balickiej. Jako powód podaje się utrudnienia w ruchu spowodowane parkowaniem klientów giełdy, a także kwitnący na Wadowickiej nielegalny handel sprzętem pirackim i kradzionym. Za pozostawieniem giełdy w tym miejscu jest natomiast Rada Dzielnicy XIII - pod warunkiem zwiększenia liczby miejsc parkingowych, sanitariatów oraz poprawy rozwiązań komunikacyjnych na placu.

W czasie weekendu wielu sprzedawców umieściło na swoich stoiskach kartki z napisem „Wypredaż”. Za 3 zł można było kupić pirackie filmy np. „Matrix” czy „Ogniem i mieczem”. Płyty CD kosztowały 9 zł 99 gr.

(AM)

Kwesta autobusowa

W niedzielę na Rynku Głównym i przed teatrem Bagatela stanęły specjalne autobusy Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego, w których honorowi dawcy krwi MPK kwestowali na rzecz wieloletnich matek samotnie wychowujących potomstwo oraz sierot. Zbierano zarówno pieniądze, jak i paczki żywnościowe oraz środki czystości. Oprócz darczyńców do autobusów zaglądały także osoby z pytaniem, gdzie mają się zgłosić do pomocy. Honorowi krwiodawcy z MPK - a jest ich około 400 - 500 - w ubiegłym tygodniu zbierali środki także w specjalnym tramwaju jeżdżącym na linii Borek Fałęcki - Bronowice Nowe. Za zebrane pieniądze zrobione zostaną paczki, które rozdysponuje Polski Czerwony Krzyż.

(WT)

Sprint w wykonaniu gołębi

11 tysięcy kilometrów

Prawie 350 gołębi pocztowych zgromadzono na wystawie, która zorganizowana została w Ośrodku Kultury im. Cypriana Kamila Norwida. Rekordzistą był 6-letni gołąb, który w tym roku przeleciał ponad 11 tysięcy kilometrów. Wraz z 24 innymi gołębiami pocztowymi pojedzie na ogólnopolską wystawę do Katowic. Wybierani będą na niej reprezentanci Polski do międzynarodowej olimpiady. Gołąb rekordzista należy do nowohuckiej rodziny Dudzińskich. Są oni trenerami i opiekunami także samiczki,

Dziura, prezes Oddziału Nowa Huta Polskiego Związku Hodowców Gołębi Pocztowych. Gołębie ratują życie ludziom także w Szwajcarii i Austrii.

Na wystawach ocenia się je w dwóch kategoriach, pod względem wyglądu albo tzw. wyczynu, czyli liczby kilometrów, które przeleciały. Gołębie sprinterzy latają na dystansie od 100 do 400 kilometrów, a średniostansowcy - 400 - 600 km. Długie dystanse to dla nich 600 - 1200 km. Całą trasę pokonują bez lądowania. Gołębie wywozi się w koszach na miejsce startu



Fot. Anna Kaczmarz

która również uzyskała niebagatelny wynik - 9,5 tys. km. Nazywana jest - ze względu na kolor upierzenia - „Białą Damą”.

Gołębie pocztowe przenosiły korespondencję już w starożytności. Obecnie wykorzystywane są głównie do ratownictwa medycznego. - *W Japonii przenoszą np. próbkę krwi do szpitala. Przelatują ponad zakorkowanymi ulicami* - opowiada Andrzej

i wypuszcza z klatki. Jeśli nie doleca do domu - zginą. Krakowskie gołębie przylatywały do naszego miasta m.in. z Monte Casinosa (podróż trwała 3 dni).

Gołębie pocztowe dzielą się na szczepy, których nazwy pochodzą od nazwisk hodowców. Najbardziej znane są ptaki Belgów: braci Jansenów, Jana Ardena czy mulemansy (od Carla Mulemana).

(AM)

RADIO TAXI GROSIOK
96-69
OFERUJEMY:
• Przewóz osób • Taxi bagażowe
• Zakupy • Przesyłki kurierskie
GENY KONKURENCYJNE

EXPRES TAXI
96-29
NABÓR TAKSÓWKARZY
0501-44-96-29
taxi bagażowe, pomoc drogową
realizacja kart kredytowych.
Ze zgłoszenia telefonicznego i abonamentu zniżka.

Symbol dobra i pokoju

Świąteczne z Betlejem



Fot. Anna Kaczmarz

W niedzielny wieczór na wzgórzu wawelskim zebrali się harcerze ze Związku Harcerstwa Polskiego, aby odebrać z rąk słowackich skautów „Betlejemskie światło pokoju”. Wędrowało ono do Krakowa z Betlejem przez Austrię i Słowację, niesione przez tamtejszych skautów. - *Światło to ma rozświetlać naszą drogę do roku przyszłego, Roku Wielkiego Jubileuszu* - mówił harcmistrz Ryszard Paclawski, naczelnik ZHP. - *Życzę wam, by dało wam siły do dobrej harcerskiej służby*. Po ceremonii na Wawelu harcerze

udali się na mszę świętą do Bazyliki Mariackiej.

Ogień światła - symbolu dobra i pokoju - zapalony został w Grocie Narodzenia Pańskiego, a za pośrednictwem harcerzy trafi do miast w całej Polsce, a także za naszą wschodnią granicę. Tradycja przekazywania go przez harcerzy nie jest długa - liczy sobie 8 lat. Krakowianie, którzy chcieliby zabrać do swoich domów światło betlejemskie mogą zgłaszać się do końca tygodnia do Krakowskiej Komendy Chorągwi ZHP przy ul. Karmelickiej 31.

(WT)

Wszystkie ozdoby ze słomy

Najładniejsze choinki



Fot. Anna Kaczmarz

W sobotę na Rynku Głównym odbył się konkurs ubierania choinek, w którym wzięły udział dzieci z domów dziecka i innych placówek opiekuńczych. Pierwsze miejsce zajęli wychowankowie domu prowadzonego przez Fundację Brata Alberta w Radwanowicach. Wszystkie ozdoby wykonali ze

słomy. W nagrodę otrzymają specjalny medal, a także masełki i słodycze. Specjalną nagrodę otrzymały także dwie placówki, które w konkursie biorą udział od początku, czyli od 7 lat: Dom Dziecka nr 8 oraz Centrum Młodzieży u Siemachy. Za wytrzymałość dostały po 500 zł.

(AM)

IZRAELSKIE DRZWI ANTYWŁAMANIOWE

Ostatnie dni pierwszej ulgi remontowej
- wykorzystaj to!



WITEX SUPER LOCK Ltd. o/Kraków, 30-311 Kraków, ul. Na Ustroniu 3, tel./fax (012) 267-04-68 (w godz. 8:00 - 18:00)

NASZE DRZWI ZABEZPIECZĄ CIĘ PRZED KAŻDYM NIESZCZĘŚCIEM

CENTRUM GASTROLOGICZNE KRAKÓW, ul. Długa 43, tel. 634-54-12, 632-03-01. USG pełny zakres biopsje cienkoigłowe BAC

KARDIODENT ul. Królewska 56/2, tel. 423-44-22. KARDIOLOGI (dorosli i dzieci) Szczepienia (grypa) EKG, EKG wysiłkowy, Holter serca i ciśnieniowy...

AMICOR CENTRUM KARDIOLOGICZNE ul. Obozna 31, tel. 633-59-06, 633-91-73 oddz. Nowa Huta os. Złotego Wieku 19-20

SCHUDNIJ!!! POWRÓT DO WŁAŚCIWEJ SYLWETKI I WAGI PRZY FACHOWEJ POMOCY LEKARZY I DIETETYKÓW

SPECJALISTYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE MEDICINA ul. Rogozińskiego 12, tel. 412-24-59, 412-68-20, rej. 8-20 ul. Barska 12 (Dębniki) tel. 266-50-62, 266-96-65, 267-01-55

ANALIZY KRAKÓW, UL. AUGUSTIAŃSKA 22/12, tel. 656-20-94 PRACOWNIA WYKONUJE BADANIA: ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE, HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE, SEROLOGICZNE, TESTY ALERGICZNE W SUROWICY KRWI.

HORMON - DIA LABORATORIUM BADANIA HORMONALNE BADANIA ALERGICZNE BAKTERIOLOGIA MARKERY NOWOTWOROWE CHOROBY ZAKAZNE PEŁNY ZAKRES BADAŃ KRWI I MOCZU

GABINET LEKARSKI LEZENIE BIOREZONANSEM Kraków, ul. Kasprzewska 3/1 tel. 412-35-26 Alergie Bezbolesne testy 400 alergenów Odczulanie Spirometria

OSRODEK TERAPII LASEROWEJ CHIRURGIA zmiany skórne, choroby sutka, żylaki PROKTOLOGIA choroby odbytu, jelita grubego M. Trystuła, K. Łonnicki

CMM OSRODEK MEDYCZNY Maszachaba Kraków, ul. Mazowiecka 4-6, tel. (012) 634-33-69, 633-21-11, 633-66-66 w. 233

UNIWERSYTECKIE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-LECZNICZE KLINIKA COLLEGIUM MEDICUM UJ Informacja 648-81-98. Rejestracja: Okulistyka 618-88-36 Endokrynologia 421-05-06

PRACOWNIA ANALITYCZNA UL. KROWODERSKICH ZUCHÓW 23/31 PON.-PT. 6.30-9.30, SOBÓTY 8.00-9.30 TAKŻE WIZYTY DOMOWE

KRAKOWSKIE CENTRUM OSTEOPOROZY I MENOPAUZY Kraków, ul. Kopernika 32 ginekolog - endokrynolog ginekolog - położnik

Osrodek Medyczny „OSTEOMED” ul. Kazimierza Wielkiego 57, tel./fax (012) 423-40-43, 632-79-72, pn.-pt. 8-20, sob. 9-14

MEDYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-TERAPEUTYCZNE SOPHIA Kraków, Rynek Główny 34 tel. 421-70-21, 421-95-83

LAPAROSKOPIA operacje: przepuklin pęcherzyka żółciowego GASTROSKOPIA HELICOBACTER KOLONOSKOPIA

SKOL GABINETY LEKARSKIE MED Prąmskiego 26 b 411-88-03, 413-32-14 GASTROSKOPIA CYTOLOGIA USG

REMEDI OŚRODEK REHABILITACJI KARDIOLOGICZNEJ po zawałce serca, w chorobie wieńcowej po zabiegach kardiologicznych

LECZENIE SCHORZEŃ KRĘGOSŁUPA bóle krzyża i szyi bóle nóg i ramion migreny i bóle głowy

Podgórska Poradnia Lekarska K-ów Rynek Podgórski 14 tel. 656-27-51, 656-24-90 pn.-pt. 8-20, sob. 8-13

PRZYCHODNIA LEKARSKA Kraków, Madalińskiego 10, tel. 266-66-57 w godz. pon.-pt. 8.00-19.00

AR MEDICA SPECJALISTYCZNE USŁUGI MEDYCZNE I STOMATOLOGICZNE W PEŁNYM ZAKRESIE

OTYŁOŚĆ Leczenie nadwagi i otyłości. Pełna diagnostyka medyczna 31-115 Kraków, ul. Garmarska 8

OLmed Grochowska 22 a 624-36-15, 422-90-29 900-1900, sb 900-1400 LASER CO2 w DERMATOLOGII

Poradnia specjalistyczna abcMED konsultacje alergologiczne, pulmonologiczne, internistyczne, badania spirometryczne, testy skórne, inhalacje, immunoterapia

AR MEDICA ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34 LIPOPLASTYKA *odsysanie nadmiaru zmniejszającego tłuszczu

Rehabilitacja Zespoły bólowe kręgosłupa - stany pourazowe - ortopedyczne - neurologiczne

APARATY SŁUCHOWE dobór komputerowy badania sprzedaż naprawy akcesoria "FONMED" S.C. KRAKÓW

MEDYCINA NATURALNA z DALEKIEGO WSCHODU AKUPUNKTURA - AKUPRESURA Leczenie skuteczne ul. Kąciak 2, tel. 423-53-53

ZAKŁAD REHABILITACJI 5 WOJSKOWY SZPITAL KLINICZNY ul. Wrocławska 1-3 Masaże klasyczne i wodne, gimnastyka lecznicza, krioterapia, laseroterapia, magnetoterapia i inne zabiegi.

CHIRURGIA DERMATOLOGICZNA Dr med. Piotr Kanas CHIRURG DERMATOLOG Leczenie zmian barwnikowych skóry

USG JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI BADANIA USG-DZIECI, ul. Długa 30

NOWA HUTA SPECJALIŚCI CHOROBY WEWNĘTRZNYCH USG ECHO JAMY BRZUSZNEJ TARCZYCY

APARATY SŁUCHOWE badanie słuchu • dobór i sprzedaż naprawy i akcesoria "FONIKA" Kraków, ul. Długa 46/1

RENTGEN USG KRZYSZTOF WYROBEK SPECJALISTA RADIOLOG. Kraków, Smoleńsk 25a, tel. 422-00-63. Pełny zakres badań dorosłych i dzieci.

OSRODEK DIAGNOSTYCZNO-LECZNICZY "CHIRURGIA JEDNEGO DNIA" Szpital Zakonu Bonifratrów Kraków, ul. Trynitarska 11

Szpital Zakonu Bonifratrów św. Jana Grandego w Krakowie, ul. Trynitarska 11 PEŁNY ZAKRES BADAŃ LABORATORYJNYCH (CZYNNIE CAŁA DOBE)

APARATY SŁUCHOWE badanie słuchu • dobór i sprzedaż naprawy i akcesoria "FONIKA" Kraków, ul. Długa 46/1

OPERACJE LAPAROSKOPOWE - pęcherzyka żółciowego, przepuklin, wyrostka robaczkowego i inne CHIRURGIA OGÓLNA

Informator Medyczny

N.Z.O.Z. PRAKTYKA LEKARZY RODZINNYCH S.C.

Kraków, Al. Pokoju 7 (obok Apteki) Małgorzata Zielińska-Kołodziej i Iwona Dohnal-Borak
Informujemy, że praktyka nasza dysponuje jeszcze wolnymi miejscami dla rodzin z dzielnicy Śródmieście.
Pacjentów pragnących zapisać się do naszej praktyki zapraszamy w godz. 8-18 od pon. do pt., tel. 411-25-15.

272533

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

dr n. med. Barbara Książkiewicz-Jóźwiak
SPECJALISTA Z PROTETYKI I STOMATOLOGII OGÓLNEJ
Kompleksowe leczenie stomatologiczne • Carisolgel - usuwanie próchnicy bez wierceń • Wybielanie zębów metodą NITE WHITE • Implanty (wszczepy) STRAUMANN' A - autoryzacja Instytutu Straumanna Waldenburg-Szwajcaria
NOWOŚCI! ORTODONCJA • APARATY STAŁE I RUCHOME • U DZIECI I DOROSŁYCH - Dr ANNA WIDMAŃSKA - specjalistka ortodoncji
Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
www.studiose.med.pl; e-mail: info@studiose.med.pl
e-mail: bk@ars.med.pl k-9802/3

APARATY SŁUCHOWE

realizacja wniosków kas chorych - pełna diagnostyka - również w domu pacjenta - raty - laryngolog
KMED "dor-MED" Kraków
ul. Urzędnicza 10 ☎ 632-41-74
os. Urocze 2 ☎ 644-27-55

CHOROBY SKÓRY

- różne postacie łuszcicy
- łuszczycza
- trądzik
- grzybice
- inne zmiany skórne
- laser CO₂
- lasery biostymulacyjne

Gabinet lekarski 637-95-39, (090) 37-45-80

STOMATOLOGIA



NAPRAWA PROTEZ

na poczekaaniu
• korony, mosty z porcelany.
• **LECZENIE**
PROTEZY W CIĄGU 1 DNIA.
ul. Łokietka 13, tel. 633-97-88.
8.30-20.00.

CHIRURG

leczenie zylaków „pajączków”, hemoroidów, ch. odbytu, chirurgia ogólna, kwalifikacja do laparoskopii
GINEKOLOG, USG
UROLOG, INTERNISTA } również dopochwowe
GER-MED
ul. Pleszowska 23. m-2608

GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ

Kraków, ul. Mazowiecka 108
tel. 633-41-66
czynny 14-16

OPERUJĄ CZONKOWIE POLSKIEGO TOWARZYSTWA CHIRURGII PLASTYCZNEJ.

ANNDENTAL - stomatologia, protezyka, ortodoncja. Grzegorzewska 12, tel. 411-36-62. Protezy nielamliwe. k-9802

ALEJA Słowackiego 54, usługi stomatologiczne - kasa chorych 632-23-89. n-26

BEZBOLESNE, kompleksowe, leczenie (protezy bezklamrowe, porcelana, konstrukcje, implanty) RTG. Raty, Józefitów 3/10, 634-43-00. n-43

DOSTAWY naprawy, protezy. Poniedziałek-niedziela 10.00 - 18.00, ul. Wrocławska 19. (012) 632-90-24 752212
EKSPRESOWA naprawa protez. 10-18, Al. Słowackiego 50, (012) 633-82-50. 741019

„KAMA DENT”. Stomatologia, protezyka, protezy (3 dni), renciści - 20%. Prądnicza 59. (012) 633-14-74. 754219

LIBRODENT. 8-20, Librowszczyzna 3, 292-07-72. Pełny zakres usług; rentgen. n-0

Os. KAZIMIERZOWSKIE 30, tel. 647-94-48, pełny zakres usług stomatologicznych. 9802k

POGOTOWIE stomatologiczne, Mogilska 121. Czynne pon.-sob. 10.00-22.00, niedziela 9.00-15.00. (012) 413-04-66. 715582

PROIMED - Na Błonie 3B/34, 637-76-24. Pełny zakres. n-44

PROTEZY, ekspresowe naprawy, dostawianie zębów. Os. Piastów 12/13. (012) 645-71-04. 754246

PROTEZY, wizyty domowe. „ADH-dent”. 415-81-90. n-30

STOMATOLOGIA całodobowa. (012) 632-70-79. 208762

WIE-MAR-DENT - stomatologia (CARISOLV - żel, bez borowania) protezyka, własne laboratorium (korony teleskopowe). Codziennie 9-19, Stachiewicza 3, 012/637-14-41. n-39

RENTGEN ZĘBÓW
PANORAMICZNY, PUNKTOWY, Gertrudy 8 - 8-19, soboty 9-14. NAJTANIEJ 421-92-72. n-31

GLOBUS

PEŁNY ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH
specjalizacja:
LECZENIE CHOROBY DZIAŁEŁ ORAZ
BŁONY SŁUZOWEJ, JAMY USTNEJ,
KONSULTACJE PROFESORSKIE
WĘGIERSKA 4/1
656-30-56
8-20 pon.-pt.
8-14 sob.

EXPROM

PROTEZY BEZKLAMROWE,
NAPRAWY, DOSTAWIANIE
pon.-sob. 9⁰⁰-18⁰⁰
ul. Kurasia 26, tel. (012) 266-01-18,
SUPEREKSPRES!
m-2987

EuroDent

CENTRUM DENTYSTYKI
CARISOLV GEL
USUWANIE PRÓCHNICY
BEZ WIERCENIA
PI. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 9-16
tel. 634-58-93, 634-24-09
k-9802/16



Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego),
tel. 633-44-42, 632-94-44, (090) 666-788, czynne od 9⁰⁰ do 21⁰⁰

Stomatologia zachowawcza
• bezbolesne usuwanie próchnicy laserem
• usuwanie próchnicy żelami Carisolgel
• rekonstrukcja złamanych zębów
• lakierowanie zębów
• leczenie w narkozie
• usuwanie kamienia ultradźwiękami

Protetyka
• protezy natychmiastowe
• wkłady koronowo-korzeniowe
• protezyka kosmetyczna (porcelana)
• protezy szkieletowe
Chirurgia
• usuwanie zębów w narkozie
• podcinanie więzadeł laserem
• inne zabiegi chirurgiczne

Paradontologia
• kiretaż
• leczenie laserem

Ortodoncja
RTG - Radiowizjografia komputerowa

Niedziela i święta 9-20 9802k24

PRZYCHODNIA OKULISTYCZNA

632-56-19
Kraków, ul. Sienkiewicza 9/1
Pon., śr., czw., pt. 9.00-13.30
wtorek 16.00-18.00 2-5309

MAMMOGRAFIA

Histerosalpingografia, urografia cystygrafia, colpocystografia
Radiologia ogólna
Rentgen panoramiczny zębów
USG - pełny zakres
Badania naczyniowe - Doppler
Polsko - Francuskie Centrum Medyczne
ul. Reymonta 21a, tel. (0-12) 633 33 68
(wejście naprzeciw stadionu „Wisły”)

CENTRUM KOSMETYCZNO-REHABILITACYJNE

STUDIUM KOSMETYCZNE
Kraków, ul. Długa 8
Tel. (012) 422-92-60, 421-91-49
(czynne codziennie 12.00 - 19.00)
• kompleksowe usługi w zakresie kosmetyki, wizerunku i stylizacji
• pracownia fizykoterapii, kinezyterapii i masażu
• gabinet dermatologii kosmetycznej (dr Anna Krupska - Siłwiak)
• odchudzenie metodą PARAFANGO
SPECJALNE USŁUGI DLA MŁODYCH PAR

LEKARSKA SPÓŁDZIELNIA PRACY W KRAKOWIE

Rok założenia 1952
31-013 Kraków, Rynek Główny 37
tel. 422-29-33, 422-88-21,
422-29-53, tel./fax 422-31-38
• porady lekarskie
• RTG, USG, EKG, PUVA
• pełna diagnostyka laboratoryjna
• zabiegi chirurgiczne (wszywanie esperalu)
• badanie skuteczności sterylizacji testem „DUO-SPOR”
• badania lekarskie pracowników - wstępne, okresowe, kontrolne
• badania kierowców
• ZUS, ZLA (dawne druki L-4)
Ulga podatkowa na świadczenia zdrowotne w 1999r. 296,24 zł.
Wydawanie rachunków

APARATY SŁUCHOWE

SPRZEDAŻ • SERWIS
tel. 422-52-13
31-025 Kraków
ul. M. C. Skłodowskiej 4
REALIZUJEMY WNIOSKI REGIONALNEJ I BRANŻOWEJ KASY CHORYCH
Raty bez oprocentowania
k-9779

Fundacja Pomoc Krakowskiemu Hospicjum SPECJALISTYCZNA PORADNIA MEDYCZNA „SAMARYTANKA”

os. Stoneczne 8, tel. 643 65 70
CHIRURGIA NACZYŃ, CHIRURG ORTOPEDA, DERMATOLOG, INTERNISTA, KARDIOLOG, LARYNGOLOG, NEUROLOG, REUMATOLOG, EKG
BADANIA KIEROWCÓW, DRUKI L-4
Czynna od poniedziałku do piątku w godz. 11.00-19.00. n-46

POPIELA SPECJALISTYCZNE GABINETY LEKARSKIE

- ▶ chirurgia
- ▶ USG
- ▶ gastroscopia
- ▶ kolonoskopia
- ▶ laryngologia
- ▶ ERCP, RTG
- ▶ endoskopowe usuw. kamieni z przewodów żółciowych
- ▶ ginekolog
- ▶ bad. manometryczne
- ▶ bad. pH-metryczne
- ▶ bad. urodynamiczne
- ▶ bad. analityczne

DOM SERDECZNEJ TROSKI przyjmuje osoby wymagające całodobowej opieki pielęgniarzkiej

Tel. 012/644-22-19
czmbex

PEDIATRZY

- ▶ pediatria ogólna
- ▶ chor. przew. pokarmowego i żywienie
- ▶ chor. układu moczowego (moczenie nocne i dzienne)
- ▶ choroby alergiczne

(012) 415-09-05
AH/0007

APARATY SŁUCHOWE PHILIPS

MARKE-MED, Kraków, ul. Śląska 3,
tel. (012) 633 56 81 pon.-pt. 9.00-17.00
Honorujemy refundację branżowej i regionalnej kasy chorych
m-2510

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY

Dr n. med. Sławomir MROZICKI
Kraków, ul. Grzegorzewska 81
tel. 411-04-95
Nieoperacyjne leczenie chorób prostaty metodą terapii laserowej oraz najnowsza technika operacyjna TUNA
270622

GABINETY LEKARSKIE

POŁOŻNIK, GINEKOLOG, UROLOG, ONKOLOG, ENDOKRYNOLOG
HELICOBACTER TEST
cytologia, próby ciążowe, analityka.
USG EKG -KTG. UL. DŁUGA 30
Rej. 8-20, sb: 8-14, tel. 632-80-80
n-10/3

GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ

Kazimiera i Marek Witkowsky
Kraków, ul. Królowej Jadwigi 247a,
codziennie 425-33-69
- usuwanie zębów - leczenie - protezy natychmiastowe zabiegi w narkozie n-32

Gabinet Stomatologiczny

Kraków, ul. Wielopole 9, tel. 423-16-87
• stomatologia zachowawcza
• protezyka w pełnym zakresie
• chirurgia (zabiegi w narkozie)
• ortodoncja (aparaty ruchome)
Możliwość kredytu na wykonanie usługi
k-9802/15

GABINET STOMATOLOGICZNY ORTODONCJA

BEZ ŁĘKU, BEZ BÓLU,
NA WESOŁO!
ul. Podwałe 2,
tel. 430-10-50
k-9802/18

JUNIORDENT

pl. Matejki 8, II p., tel. 422-78-51
421-72-24, pon.-pt. 9-20 sob. 9-14.
- leczenie zachowawcze, chorób przyzębia
- chirurgia stom., ortodoncja
- konsultacje profesorskie
- Carisol gel - lecz. próchnicy
Rentgen, narkozy
271876

PROTEZY

naprawy
ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL)
II piętro, pok. 211
czynne: 9-19, SOB. 10-13
tel. 269 28 70
EXPRESS
k-9704

PORADNIA STOMATOLOGICZNA OS. WIDOK, TEL. 638-02-02

ul. Balicka 14 a (od ulicy Na Błonie)
Lekarze specjaliści w zakresie:
- stomatologii zachowawczej
- protezyki
- chirurgii
- ortodoncji
Bezpłatne porady.Rentgen
n-34

CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ „DENTINA”

Rynek Podgórski 12,
tel. (012) 423-54-45
• stomatologia zachowawcza i estetyczna • zabiegi w narkozie: chirurgia • wybielanie zębów
PEDIATRIA, INTERNISTA, własne laboratorium protetyczne usługi dla gabinetów stomatologicznych
Codziennie 9-20, soboty 9-14
n-35

Przychodnia Stomatologiczna

ul. Kalwaryjska 92, tel. 656-47-73
• leczenie zachowawcze
• leczenie protetyczne
• zabiegi chirurgiczne
• LECZENIE ORTODONCJNE
Czynne 8-20, sobota 8-18
Świąteczna promocja - zniżka w grudniu 20% - PROTETYKA

kowdent

ul. DIETLA 85/1, tel. 422-41-41,
431-27-70, pon.-pt. 8-20, sob. 8-14;
ul. DIETLA 75/2, tel. 429-21-84,
429-24-06, pon.-pt. 8-20
• leczenie specjalistyczne i laserami w pełnym zakresie stomatologii • implanty branemark - usmiech w jeden dzień • dgn. komputerowa • RTG • wybielanie zębów - lampa plazmowa • Carisolv - żel leczenie bez wiercia 1173m

GABINET STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

lek. stom. Barbara Borowska-Jachyn
- korekta kształtu i koloru zęba
- korony porcelanowe, chirurgia os. Teatralne 10 (kino „Świt”)
tel. (012) 644-89-01. n-38
ORTODONCJA

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO

również w niedzielę i święta

• PROTETYKA
• ORTODONCJA
• RENTGEN
• LECZENIE I USUWANIE

W NARKOZIE
• IMPLANTY
• BEZBOLESNE BOROWANIE LASEREM

UL. AUGUSTIAŃSKA 13
tel. 292-33-00,
430-60-76,
0501-697-005


GABINET STOMATOLOGICZNY

os. Dywizjonu 303
paw. 1 tel. 649-44-66
pn.-pt. 9-19, sob. 9-13
▶ pełny zakres usług stomatologiczno-protetycznych
▶ Rtg zębów k-7077/17

STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG
ul. Lubelska 18
godz. 14⁰⁰ - 21⁰⁰
tel. 632-32-32
k-9158

STOMATOLOGIA PROTETYKA CHIRURGIA

os. Niepodległości 3 (pawilon), tel. 649 07 67, info 0601 502 835
czynne codziennie: 10 - 18, soboty, niedziele: 10 - 14
30% zniżka dla emerytów i rencistów,
50% dla posiadaczy FALCK
RATY, honorowanie kart kredytowych dla niepełnosprawnych transport gratis! 
k-6989

DENTYSTYKA

UL. KIELECKA 7A
• Leczenie zachowawcze
• Leczenie protetyczne
• Chirurgia - narkozy
• Ortodoncja i RTG
• Raty i karty płatnicze
Tel. 411-96-13 413-01-95
411-95-44 413-12-52
Czynne pn. - pt. 8-21, sob. 9-14
n-37

PROTEZY BEZKLAMROWE, NAPRAWA I DOSTAWIANIE ZĘBÓW

„FA-DENT” - Orzechowa 5
(Borek Fałęcki - pięta)
(012) 267 09 21
SUPEREKSPRES
pn.-pt. - 10⁰⁰-18⁰⁰; sob. - 10⁰⁰-13⁰⁰
33393m

FAMA - DENT

PROTETYKA ORTODONCJA
CHIRURGIA - NARKOZY
Kraków - 637-28-04
UL. KRÓLEWSKA 65a
Myślenice - 274-21-14
UL. SOBIESKIEGO 4
252386
270915

STOMATOLOGIA

LECZENIE, PROTEZOWANIE,
PORCELANA, REKONSTRUKCJE
ZŁAMANYCH ZĘBÓW
LECZENIE BEZ WIERTLA LASEREM
lub ZELEM
ul. Szlak 53 (14-20), tel. (012) 423-31-92
n-33

dentimed centrum stomatologii

ul. Rakowicka 1 (róg z Lubicz), tel. 430 37 07
os. Złoty Wiek 77, tel. 649 92 10
pon. - pt. 9⁰⁰ - 20⁰⁰, sobota 9⁰⁰ - 12⁰⁰
• specjalistyczne leczenie zachowawcze
• chirurgia
• protezyka
• protezy
• korony, mosty
• szkielety
LABORATORIUM NA MIEJSCU

INFORMATOR MEDYCZNY

ukazuje się codziennie
CENY: ogłoszenia drobne 1 zł/słowo
ogłoszenia modułowe 32 zł/moduł
SPRZEDAŻ TYLKO W PAKIETACH
2-TYGODNIOWYCH LUB MIESIĘCZNYCH.
Ceny nie obejmują podatku VAT.
Informacja szczegółowa - tel. 421-99-77
Zapraszamy

Dokończenie ze str. 8

łodze korytarza leżało już sześćdziesięciu rannych, dwaj dyżurujący lekarze postanowili zabarykadować drzwi.

- Wszystkie rany były spowodowane metalowymi szcścianami, którymi napelniono głowice rakiet - powiedział mi następnego dnia młody chirurg, Abduła Gakajew. - To nowy rodzaj broni, nie stosowany w poprzedniej wojnie. Powodują bardzo ciężkie rany, rozmiarami wielokrotnie przekraczające wielkość samego odłamka. Przy trafieniu w kończynę praktycznie nieunikniona jest amputacja.

należy do przyjemności. Potem trzeba - również w miarę sprawnie, bo tego bólu nikt długo nie wytrzyma - przeciąć kość specjalną piłą do kości. Tego już nie robi chirurg, lekarz nie dałby rady przepiłować trzystu twardej kości udowych, a nawet trzystu cieńszych piszczeli; to robi chirurg, pielęgniarzy, silny i o mocnych nerwach. Ci, którzy trzymają wtedy rannego, też muszą mieć mocne nerwy. Ci, którzy czekają w kolejce na stół, bez nadziei na zastrzyk z heroiny, też.

Nóż, którym robi się amputacje, musi być ostry. I zwykle takie są wszystkie noże amputa-

tych trzech prawych szczęśliwie przybyła lewa, ale rysującą się harmonię zburzyła zaraz noga, odcięta w połowie uda.

Mijał kwadrans za kwadrans, a sterta odciętych kończyn rosła coraz wyżej, zajmując coraz więcej miejsca w sali operacyjnej. Po kilku godzinach, kiedy okrojono już ze straconych części ze stu rannych, martwe ręce i nogi zaczęły wypierać z sali żywych ludzi, jakby zazdrosne o gorączkową ruchliwość ich rąk i nóg, nie znających tej nocy chwili spoczynku. Chirurgy cięli, szyli, podwiązywali, ale ich wzrok coraz częściej przyciągała ta bezładna płątanina w narożniku sali: ramion kobiecych o delikatnej muskulaturze i męskich z lśniącymi bicepsami; przedramion szczupłych i białych, aksamitnych w dotyku - rąk Czeczek i ogorzałych, z czarnym włosiem; nóg o pięknych proporcjach, zaburzonych równym cięciem w miejscu, którego nigdy nie oglądał żaden obcy mężczyzna, o nieskazitelnej linii przerwanej ziejącą raną, oraz nóg silnych, żyłastych i przywykłych do for-

sownych marszów; stóp delikatnych i białych jak szpitalne prześcieradła, którym strużki krwi nadawały fakturę cennego marmuru z siateczką krwawych żyłkowań oraz stóp wykrzywionych wiekiem, trudem i chorobą.

Monstrum

Po dwunastu godzinach nieprzerwanej pracy w wyziewach zepsutej krwi i wyjmowanych z głębi ciała organów, wśród jęków i wycia, przy skąpym świetle, które sypało piasek pod powieki, zmęczone oczy chirurgów zaczęły postrzegać w stosie amputacyjnych odpadów jakiś ruch. Zbiorowisko kończyn niespostrzeżenie utraciło swą rudymentalną jednoznaczność, zaczęło się przeobrażać, jakby niespodziewanie zrodziła się w nim jakaś tajemnicza forma egzystencji, obrastająca coraz to nowymi dziesiątkami rąk i nóg, miast wykształcać formy potrzebne do sensownego życia. Oto ręce zaczęły falować, dłonie otwierały się i zwierzały, ruchliwe palce rzucały długie cienie, ręce wzywały ku sobie, wabiły, reklamowały swą utraconą urodę,

stopy drgały w lekkich skurczach, jakby w odległym wspomnieniu bólu, a może w jakiejś tajemnej emocji skrywanej dotąd przed oczami obcych. Śmietnik zaczął się już sam rozmnażać, nastąpił etap samodzielnej reprodukcji, ekspansji, rozkwit kalekiej egzystencji; kończyny zaczęły łączyć się ze sobą i splatać - nerwy do nerwów, żyły do żył, przerastały się mięśnie trójgłowe z dwugłowymi, oplatała je pajęczyna tętnic. Tam, pod sufitem, jak pod betonowym niebem podziemnego świata, zradzał się z krwi i niepotrzebnych tkanek tysiącpalcowy Golem, potworny płód wojny i cierpienia.

O świcie dwie tony obciętych rąk i nóg zamarły w bezruchu. Światło zabiło w Golemie pozór życia. Rozedrgane monstrum zamieniło się znowu w cementarny stos. Na korytarzach szpitala pozostali tylko umarli. Wtedy pojawili się ci, którzy ze zwałowiska zaczęli wyłuskiwać pojedyncze kończyny i wynosić je, po dwie, trzy, po kilka, z budynku szpitala. Rozmontowali kunsztowną konstrukcję, unicestwili zamysł szalonego archi-

tekta. Przywrócili odpadkom przypisany im wymiar. Dopomogli, plamiąc cudzą krwią swoje ręce i ubrania, by wypełniło się przepowiedziane i nieuniknione: w proch się obrócisz.

Następnego ranka mąż znalazł doktor Makkę Achmedowną, ze szpitala numer 9, leżącą bez przytomności w domu. Okazało się, że miała rzadką grupę krwi, trzeba było oddać rannym. Taką samą grupę krwi miał anestezjolog, on jednak musiał pracować do rana, a Makka Achmedowna była ginekologiem położnikiem. Pan doktor oddała bardzo dużo krwi. Mąż Makki, Mowlan, dobrze rozumiał żonę, sam kiedyś dostał dwanaście kul i uratowała go krew towarzyszy broni.

- Ja nie mam orderów, ale mam przyjaciół - powiedział, pokazując mi niewiarygodny wzór na skórze brzucha, wyszyty pociskami z kałasza. - Mam też pięć złotych rybek i papugę...

MIROSLAW KULEBA

* *namaz* - muzułmańska modlitwa



Wacha Gelagajew, zwany „Świętym Wachą”

Fot. autor

Chirurg pokazał mi taki szcścian, wyciągnięty z brzucha rannego.

- Przy trafieniu w brzuch jelita były najczęściej wyrzucane na zewnątrz przez oba otwory, wlotowy i wylotowy. Tacy ranni umierali.

Zmarło szesnaście osób z tych sześćdziesięciu, które operowali doktor Gakajew i zastępca ordynatora doktor Biłal Albekow.

Kiedy zatrzęsnięto drzwi szpitala wojskowego, potok rannych z bazaru popłynął dalej, do szpitala miejskiego numer 9, największego w Groznm. Jak wszystkie inne szpitale w republice, ten również pozbawiony był elektryczności. Wkrótce i jego korytarze zablokowali ranni. Lamp naftowych i świec wystarczyło tylko do oświetlenia sali operacyjnej, na korytarzach panowała ciemność, rozświetlana błyskami zapalniczek. W tej ciemności umierali pokaleczeni ludzie, ociekający krwią i czekający na swoją kolejkę do amputacji. Podłoga pokryła się lepkiem błotem - gęstą krwią, przemielonymi żelastwem strzępkami ciała, kawałkami mózgow wypadających ze strzaskanych czaszek.

Stoły operacyjne zmieniły się w rodzaj fabrycznej taśmy: nie było czasu, krwi do transfuzji i płynów infuzyjnych na wyszukane zabiegi - jedynym racjonalnym działaniem stały się pośpieszne amputacje.

Prosta chirurgia

Amputacja to bardzo prosta robota, nie wymaga od chirurga specjalnej finezji. Właściwie mógłby to robić każdy: dużym nożem, ostrym jak skalpel, ale wypisz - wymaluj rzeźnickim, równym szerokim półkolistym cięciem przecina się skórę, powięź, mięśnie, ścięgna, naczynia krwionośne, nerwy i wiązadła - aż do kości. Dookoła, po skórze i mięśniach, najważniejsze aby równo i pewnie. I szybko, bo chociaż ranny najgorsze ma dopiero przed sobą, to przecież różnicie nogi czy ręki nie

cyjne, technicy dbają o ten sprzęt, ostrzą noże na specjalnym marmurku, a potem wygładzają na skórzanym pasie. Nikt jednak nie przewidział, że takim nożem trzeba będzie odciąć naraz kilkadziesiąt kończyn.

Po jakiejś godzinie chirurgi zaczęli wyczuwać, że noże nie tną jak trzeba. Ranni zapewne odczuli to również. Komfort operacji, przeprowadzanych bez znieczulenia, znacznie się pogorszył. Pielęgniarki przetrząsnęły wszystkie zakamarki, aby wyszukać jakieś zapomniane instrumenty. W ruch poszedł nawet długi nóż Virchow'a o dwóch ostrzach, używany do krojenia mózgu na plasterki. Jeden z sanitariuszy, który jeszcze z cywila znał się na ostrzeniu noży, szlifował stępione narzędzia, rozpoznając jakość ostrzenia po dźwięku, jaki wydaje klinga na opuszcze palca.

Piły też zaczęły szwankować. Pracowały wszystkie, jakie miał szpital, nawet podwójny rachiotom Luera, którym zwykle otwiera się kręgi.

W półmroku, rozświetlonym kilkoma lampami naftowymi i pełgającymi świecami, trwała mrówcza praca, między krzykami rannych słyhać było młasnienia ciętych mięśni, piłowanie kości, kapanie gęstej krwi ze stołów na podłogę.

Odpady

Szybko pojawił się problem odciętych rąk i nóg. Najpierw próbowano je ukrywać w najciemniejszym kącie, aby się tak nie rzucały w oczy pacjentom, ale odległy zakątek szybko się wypełnił i niesforne kończyny, niczym gogolowski Nos, zaczęły powoli wypełzać na światło. Najpierw z mroku pojawiła się czyjaś ręka, wyglądająca niczym dłoń człowieka, który przysnął na chwilę na podłodze, ale sam pozostał niewidoczny. Potem obok niej widać było drugą rękę, co było niezwykle o tyle, że ta nowa ręka okazała się również prawa, jak jej sąsiadka. Pojawiła się i trzecia, też prawa. Potem do

GALERIA CENTRUM

**1 000 000 prezentów
7 dni w tygodniu**

Zakupy wszystkiego najlepszego

GALERIA CENTRUM
(dawny Krakus)
ul. Św. Anny 2

pon. - pt.	9.00 - 21.00
sob.	10.00 - 21.00
niedz.	10.00 - 19.00
Wigilia	9.00 - 15.00

Bony towarowe Galerii Centrum - pomysł na gwiazdkowy prezent.

Z głębokim żalem żegnamy
naszego tragicznie zmarłego Kolegę
doktora

ANDRZEJA GRZYWACZA

z którym w latach 1986 - 1991 wspólnie studiowaliśmy historię
w Uniwersytecie Jagiellońskim.

Pozostanie On na zawsze w naszej pamięci
jako człowiek wielkiej dobroci,
błyskotliwości, inteligencji i ogromnej pracowitości.

Rodzicom Andrzeja
składamy serdeczne wyrazy współczucia.

Koleżanki i Koledzy
z okresu studiów

Z głębokim żalem zawiadamiam,
że dnia 14 grudnia 1999 r., zmarł nagle w wieku 60 lat
ś t p

CZESŁAW CISAK

mój Kochany Przyjaciel, były pracownik
Telekomunikacji Polskiej S.A., taksówkarz.

Uroczystości pogrzebowe odbędą się
w dniu 22 grudnia 1999 r. o godz. 11.00
w nowej kaplicy na cmentarzu w Batowicach,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążona w smutku

Krystyna Litwinek

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 16 grudnia 1999 roku,
opatrzone Świętymi Sakramentami,
zmarła w wieku 59 lat

ś t p

JADWIGA TRACZEWSKA

Najukochańsza Żona, Mamusia i Szwagierka.

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w środę,
dnia 22 grudnia 1999 roku o godzinie 10.20
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku, do grobowca rodzinnego.

Pogrążeni w smutku

Mąż, Córka z Mężem
i Rodzina

Z głębokim żalem przyjęliśmy wieść o tragicznej śmierci

dr. ANDRZEJA GRZYWACZA

serdecznego Przyjaciela i Kolegi.
Utraciliśmy wybitnego młodego historyka
o wszechstronnych zainteresowaniach i pasjach badawczych.

W pamięci naszej pozostanie na zawsze
jako Człowiek pełen dobroci, szlachetności i prawdy.

Łączymy się w bólu z Rodzicami.

Żegnaj Andrzej!

Dyrekcja i Pracownicy
Instytutu Historii Uniwersytetu Jagiellońskiego

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 15 grudnia 1999 roku zmarł

ś t p

mgr inż. MIECZYŚLAW LELEK

długoletni członek i zasłużony działacz
Klubu Motorowego TRAMP w Krakowie.

Żonie i Synowi Zmarłego
składamy wyrazy szczerzego współczucia.

Uroczystości pogrzebowe odbędą się
w dniu 21 grudnia 1999 r.
o godz. 10.20 na cmentarzu Rakowickim.

Zarząd, Koleżanki i Koledzy
z Klubu Motorowego TRAMP

Z głębokim żalem żegnamy

ś t p

BOŻENĘ KAPALA

wspaniałego metodyka wychowania przedszkolnego
w Krakowie Śródmieściu.

Dyrektorki Przedszkoli w Śródmieściu

Rodzinnie Zmarłej składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Biurowo Projektów i Dostaw Urządzeń Hutniczych HpH-SA
z głębokim żalem zawiadamia
że w dniu 15.12.1999. zmarł

ś t p

mgr inż. MIECZYŚLAW LELEK

nasz emerytowany Dyrektor,
oraz wieloletni Pracownik
i Dyrektor Bioprostatu SA.

Pogrzeb odbędzie się w dniu 21 grudnia
o godz. 10.20
na cmentarzu Rakowickim.

Koleżanki i Koledzy
z HpH - SA

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 16 grudnia 1999 r.
zmarł nagle w wieku 74 lat
nasz Najukochańszy Mąż, Ojciec, Dziadzio, Pradziadzio i Brat

ś t p

STANISŁAW WIERZBA

emerytowany długoletni pracownik,
b. Wojskowych Zakładów Remontowych w Krakowie,
kombatant, odznaczony m.in. Krzyżem Kawalerskim OOP.

Msza święta żałobna odprawiona zostanie w środę,
dnia 22 grudnia 1999 r. o godzinie 13.40 w kaplicy
na cmentarzu w Batowicach, po czym nastąpi
odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążeni w smutku

Żona, Córki, Zięć, Wnuki, Prawnik i Rodzina

ś t p

ANNA WENCEL

przeżywszy lat 69, opatrzone św. Sakramentami,
zasnęła w Panu dnia 15 grudnia 1999 r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprawione zostanie
w środę, dnia 22 grudnia 1999 r. o godz. 10.00
w kaplicy na cmentarzu Podgórskim, po czym nastąpi
odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Rodzina i Przyjaciele

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 15 grudnia 1999 r.
po krótkiej, ciężkiej chorobie zmarł

inż. mgr ekonomii MIECZYŚLAW LELEK

były długoletni generalny projektant, zastępca dyrektora
technicznego Biura Studiów i Projektów Hutnictwa BIPROSTAL
w Krakowie, ceniony fachowiec oraz wspaniały człowiek,
odznaczony Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski,
Złotym i Srebrnym Krzyżem Zasługi oraz wieloma dyplomami
i odznaczeniami resortowymi.

Zostanie w naszej pamięci jako Człowiek
wielkiej wiedzy i wielkiego serca.

Uroczystości pogrzebowe odbędą się w dniu 21 grudnia 1999 r.
o godz. 10.20 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku.

Rodzinnie Zmarłego składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Dyrekcja, Koleżanki i Koledzy z „BIPROSTAL” S.A.

Spółeczność Uniwersytetu Jagiellońskiego
z głębokim żalem zawiadamia, że w dniu 13 grudnia 1999 roku
w tragicznych okolicznościach odszedł
od nas wybitny naukowiec młodego pokolenia

dr ANDRZEJ GRZYWACZ

adiunkt w Katedrze Historii Współczesnej Instytutu Nauk Politycznych
i Stosunków Międzynarodowych UJ. Doktor Andrzej Grzywacz, historyk
i politolog, był cenionym, mimo młodego wieku, specjalistą z zakresu historii
najnowszej. Jego liczne publikacje na temat historii dwudziestolecia
międzywojennego i II wojny światowej, publikowane były w kraju i za granicą,
między innymi w paryskich „Zeszytach Historycznych”, zasługując na najwyższe
oceny specjalistów. Śmierć zaskoczyła Go w pełni rozwoju twórczego,
pozostawił wiele nie zrealizowanych planów i zamierzeń badawczych,
niezwykle znaczących dla rozwoju polskiej nauki historii.

W Zmarłym tracimy także zdolnego, szanowanego przez młodzież, oddanego
pracy, dydaktyka, Kolegę, którego obdarzaliśmy zaufaniem i przyjaźnią.
Msza święta za Zmarłego odprawiona zostanie w kolegiacie św. Anny
we wtorek, 21 grudnia 1999 roku o godzinie 16.00.

Rektor i Senat Uniwersytetu Jagiellońskiego,
Dziekan i Rada Wydziału Prawa i Administracji
oraz cała Społeczność Akademicka

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 14 grudnia 1999 roku, przeżywszy lat 92,
zasnął w Panu Nasz Ukochany Ojciec, Teść, Dziadek i Pradziadek

ś t p

JAN GAŁECKI

długoletni pracownik Zakładów Skórzanych
w Kalwarii Zebrzydowskiej.

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w środę,
dnia 22 grudnia 1999 roku o godzinie 13.00
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążeni w smutku

Córka, Syn, Synowa, Zięć, Wnuki,
Prawniki i Rodzina



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.00 - 16.00
ul. Rakowicka 41, tel. 412-40-60, sob. i św. 8.00 - 14.00
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.30 - 15.30, sob. 8.00 - 14.00
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30 - 15.30
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, ul. Mostowa 8, tel. 430-58-39, 7.00 - 15.00.

ul. Reduty 1 - BATOWICE, tel. 411-35-26

czynny całą dobę oraz w soboty i święta na
TEL. WYKONUJE PRZEWOZY Z MIESZKAŃ 411-45-02 lub 04.

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien,
obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą,
kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY ZASIŁKI POGRZEBOWE

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 421-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport
krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań,

również w niedziele i święta. ☎ 637-88-76



Bogumiła Boczkowska
Zakład Usług Pogrzebowych

STELA

Ul. Rakowicka 37, tel. 413-02-02, 412-77-55

Ul. Garncarska 1, tel. 422-98-11

Ul. Reduty 6 (na cm. Batowickim), tel. 413 - 86 - 71

Ul. Powstańców 48 (na cm. Batowickim), tel. 413 - 21 - 83

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBÓW W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS

Duży wybór trumien, wieńce, transport
w kraju i za granicą, nekrologi, kremacje.

Dyżur całodobowy również w niedziele i święta
ul. Rakowicka 37, tel. 413-02-02, 412-77-55

P

Praca

Oferta dla firm OGŁOSZENIA NA TELEFON!

Chcesz zamieścić reklamę
w „Dzienniku Polskim”
— **zadzwoń!**

tel./fax 61-99-130

Informacja:

tel. 619-91-34,

w godz. 10-15.

Przedstawiciel Działu Sprzedaży Reklam poinformuje, doradzi, przyjedzie do firmy. Oferta dotyczy tylko ogłoszeń ramkowych

Pamiętaj!

Ogłoszenie

w „Dzienniku Polskim”,
to ogłoszenie skuteczne!



Wiodący na rynku spożywczym producent wysokiej jakości środków odżywczych, wraz z dynamicznym rozwojem firmy

poszukuje:

MECHANIKÓW MASZYN PAKUJĄCYCH

Wymagania

- ◆ Wykształcenie średnie
- ◆ Doświadczenie w obsłudze zaawansowanych technicznie maszyn i urządzeń
- ◆ Doświadczenie w obsłudze maszyn pakujących, będzie dodatkowym atutem

Firma zapewnia pracę w młodym, dynamicznym zespole, możliwość awansu wraz z rozwojem firmy, szkolenia oraz atrakcyjne wynagrodzenie.

Oferty zawierające list motywacyjny, CV i aktualne zdjęcie prosimy przesyłać w terminie 7 dni na adres:

Przedsiębiorstwo Produkcyjne Środki Odżywcze

Gellwe

32-080 Zabierzów, ul. Spokojna 4
z dopiskiem "Mechanik"

(Nadesłanych aplikacji nie zwracamy.

Kandydatów powiadomimy tylko w przypadku akceptacji oferty.)

10071k

PROVIDENT

Polska

Provident Polska S.A. należy do brytyjskiej grupy kapitałowej Provident Financial Plc działającej od ponad 110 lat na rynku usług finansowych

W związku z dynamicznym rozwojem firmy poszukujemy odpowiedzialnych osób z Krakowa i okolic proponując pracę w charakterze

AGENTA

Zakres odpowiedzialności:

- udzielenie pożyczek w domach klientów
- ustalanie planu spłat
- tygodniowe przyjmowanie spłat

Wymagania:

- zamieszkanie na terenie Proszowic, Nowego Brzeska lub okolic
- wiek: 25 - 55 lat
- własny telefon domowy
- umiejętność współpracy z klientami

Jesteś zainteresowany? Zadzwoń: (012) 269-03-00

Od agentów nie wymagamy specjalnego doświadczenia.

Zasady pracy agenta i reguły przyznawania pożyczek zostaną Ci przedstawione na szkoleniu.

take it

Entrak



Maszyny CATERPILLAR

Entrak jest jedynym w Polsce autoryzowanym dystrybutorem największego na świecie producenta maszyn budowlanych CATERPILLAR. Szczęści się ponad trzydziestoletnią tradycją działalności i w dalszym ciągu rozwija się dynamicznie w tempie 50% w skali roku. Obecnie zatrudnia ponad 100 osób na terenie całego kraju i bezustannie poszukuje interesujących kandydatów do pracy. **Dzisiaj Entrak ogłasza nabór na stanowisko:**

PRZEDSTAWICIEL HANDLOWY

(na region Małopolski z siedzibą w Krakowie)

Idealny kandydat powinien:

- ◆ mieć wykształcenie techniczne; ◆ posiadać 3 letni staż pracy na rynku maszyn budowlanych;
- ◆ być dyspozycyjny i posiadać prawo jazdy; ◆ znać język angielski w mowie i piśmie;
- ◆ posiadać umiejętności nawiązywania dobrych kontaktów z klientem

Do zakresu obowiązków przedstawiciela handlowego należeć będzie m. in.:

- ◆ sprzedaż i wprowadzanie nowych technologii pracy na bazie maszyn Caterpillar; ◆ utrzymywanie i poszerzanie kontaktów na rynku lokalnym; ◆ poszerzanie bazy danych o klientach.

W zamian firma oferuje:

- ◆ możliwość podjęcia pracy w energicznie rozwijającej się firmie, będącej liderem w branży maszyn budowlanych;
- ◆ atrakcyjne wynagrodzenie i warunki pracy; ◆ szeroki pakiet szkoleń, także za granicą.

Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie CV ze zdjęciem oraz listu motywacyjnego na adres:

◆ Entrak Sp. z o.o.

ul. Kolejowa 75

05-092 Łomianki k/Warszawy

z dopiskiem na kopercie: REKRUTACJA

7452k

WIELKA PROMOCJA

CONTEL

Każdy telefon pakowany jest w
mikołajowy worek na prezenty.

Alcatel One Touch Easy db 99 zł*

Ericsson A1018s 99 zł*

Motorola cd 930 229 zł*

Siemens C25 149 zł*

Telefony objęte
promocją posiadają
blokadę SIM Lock.

*ceny netto

Oplata aktywacyjna 11,00 zł netto
doliczana do pierwszej faktury.

ul. Św. Gertrudy 23

tel/fax 0 12 429 51 85

0 602 588 030/040

Tvoja era



Sprzedaż

HANDEL + USŁUGI + PRODUKCJA
oraz treść ogłoszeń drobnych
z ostatniego tygodnia
w "Dzienniku Polskim"

94-77

Telefoniczna Agencja Informacyjna
http://www.tai.com.pl

1k

1019alt

RTV AGD



PO CO KUPOWAĆ ZA GOTÓWKĘ?

...TYLE SAMO ZAPŁACISZ NA RATY!!!

3 x 0% bez odsetek, bez prowizji, bez pierwszej wpłaty.
Podziel ceną towaru przez 10 - otrzymasz wartość jednej raty.

Promocją objęte są **WSZYSTKIE** artykuły dostępne w sklepie **EURO-DOM**
o wartości poniżej 3000 zł.

SONY
KV-29X5K/KV-25X5K
29"/25" Super Trinitron Stereo; głośniki FullRange (2); tryb 16:9; cyfrowy procesor dźwięku; menu; wyłącznik czasowy; autoczyszczenie

2.599,-
10 rat po 259,90,-

799,-
10 rat po 79,-

SV 425
4 diamentowe głowice Video (DLC); Show View; odtwarzanie NTSC

615,-
10 rat po 61,5,-

SONY
KV-21X5K
29" Hi Black Trinitron Stereo; głośniki FullRange (2); tryb 16:9; cyfrowy procesor dźwięku; menu; wyłącznik czasowy; autoczyszczenie

2.199,-
10 rat po 219,9,-

249,-
10 rat po 24,9,-

THOMSON
WTCD 1200
MIKROWIEŻA ALTIMA Z AKTYWNYM SUBWOOFEREM
Automatyczna ruchoma regulacja siły głosu; korektor barwy tonów (5 ustaw: classic/pop/rock/jazz/flat)

1.699,-
10 rat po 169,9,-

DAEWOO
RC 300
Moc silnika 1200 W, 2 filtry, wskaźnik zapalenia worka, przycisk zwijania przewodu sieciowego, dł. przewodu sieciowego 6 m, waga 5 kg

829,-
10 rat po 82,9,-

THOMSON
20MF15CL
Kineskop 20" Black Matrix; tuner z pełnym pasmem kablowym; wyłącznik czasowy; tuner z pełnym pasmem kablowym; 99 programów; hyperband; system Pal/Secam/Ntsc; video; telegazeta z pamięcią 4 stron; autoprogramowanie

533,-
10 rat po 53,3,-

DAEWOO
KOG 3705
Pojemność 20 l, moc mikrofal 800 W, grill o mocy 1100 W, funkcja kombi (mikrofal+grill), wymiary (szer., głęb., wysok.), 465x360x279 (mm)

1.899,-
10 rat po 189,9,-

1.999,-
10 rat po 199,9,-

DAEWOO
Chłodziarkozamrażarka ERF 310M
Pojemność całkowita 312 l, pojemność zamrażalnika 93 l, pojemność chłodziarki 218 l, chłodzenie bezszronowe, obieg powietrza, automatyczne rozmrażanie, elektroniczny panel wskaźnik temperatury w zamrażalniku i chłodziarce

1.669,-
10 rat po 166,9,-

DAEWOO
Chłodziarkozamrażarka FR-3801
Pojemność całkowita 333 l, pojemność zamrażalnika 79 l, pojemność chłodziarki 254 l, chłodzenie bezszronowe, obieg powietrza, automatyczne rozmrażanie

749,-
10 rat po 74,9,-

DAEWOO
DMQ 2001T
20", 70 kanałów, menu, telegazeta

DMQ 2898T
70 kanałów pamięci, OSD, automatyczne strojenie programów, kineskop Black Vision, płaski ekran

399,-
10 rat po 39,9,-

DAEWOO
AMR 106 MR
Programowanie (21 utworów), moc wyjściowa 2x5 W, Super Bass, gniazdo słuchawkowe

1.499,-
10 rat po 149,9,-

BOSCH
WFB 1614 PL
Pojemność bębna 4,5 kg, 800/600 obr./min, programator dla wszystkich rodzajów prania, płynna regulacja temperatury, automatyka wagowa, wymiary (WxSxG) 85x60x57 (cm)

799,-
10 rat po 79,9,-

Amica
SEG 1.12
Czteropalmnikowa kuchenka gazowa, elektryczny zapłon, elektryczny piekarnik

1.299,-
10 rat po 129,9,-

Amica
AK 260
Pojemność całkowita 312 l, pojemność zamrażalnika 93 l, pojemność chłodziarki 218 l, roczne zużycie energii 456 kWh, temperatura w zamrażarce poniżej -18°C

999,-
10 rat po 99,9,-

Candy
C 40 ITALIA
400 obrotów, 1/2 załadunku, program energo- i wodoszczędny

859,-
10 rat po 85,9,-

PHILIPS
VR 485
Magnetowid czterogłowicowy

1.699,-
10 rat po 169,9,-

PHILIPS
MZ7
Moc muzyczna 2x100 W, RDS, regulacja tonów niskich i wysokich

299,-
10 rat po 29,9,-

PHILIPS
RC 106
Radio samochodowe, zdejmowany panel

629,-
10 rat po 62,9,-

DAEWOO
DMQ 1401
14", wymiary (szer., wys., gł.) 445x389x422, waga 18 kg, 70 kanałów pamięci, menu, 8 stron pamięci telegazety, moc wyjściowa 1,5 W (RMS), autoprogramowanie, zegar, timer, sleep timer, hyperband, euro-złącze z tyłu A/V-NTSC

670,-
10 rat po 67,-

Whirlpool
AVM 591
Pojemność 27 l, sterowanie mechaniczne, system podwójnej emisji fal, 7 poziomów mocy, rozmrażanie czasowe, moc mikrofal 1000 W, timer: 90 min, zabezpieczenie przed uruchomieniem pustej kuchni

899,-
10 rat po 89,9,-

SAMSUNG
CK 21S20
Przekątna ekranu 20", kineskop Hitron Black, OSD menu na ekranie w języku polskim, 100 komórek pamięci, euro-złącze, telegazeta

649,-
10 rat po 64,9,-

SAMSUNG
MAX 900
15 W/ch (RMS), 3 x zmienne płyty CD, 3 ustawienia EQ (pop, rock, classic), wzmacnienie basów Super Bass Sound, funkcja DEMO, magnetofon 2 kieszonki, RDS

SKLEP FIRMOWY DH JUBILAT

31-111 KRAKÓW, AL. KRASIŃSKIEGO 1-3, 3 PIĘTRO

tel./fax 422-30-33 w. 320, 0606 329-200

0069AH

Różne

Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji SA w Krakowie, ul. Senatorska 1, 30-106 Kraków, ogłasza
PRZETARG NIEOGRANICZONY Nr R/194/N-60/99
 na dostawę oleju napędowego oraz etyliny 94 i 95 (bezołowiowej)
 Wymagany termin realizacji zamówienia - 31.12.2000 r.
 Specyfikację istotnych warunków zamówienia można nabyć w „Lex-Bud” s.c., ul. Garbarska 18, pok. 6, 31-131 Kraków, tel./fax 012/422-95-32, od poniedziałku do piątku w godz. 10.00 - 14.00 lub za zaliczeniem pocztowym. Cena specyfikacji: 24,40 zł.
 Oferty należy składać w Dziale Inwestycji MPWiK SA, ul. Lindego 9, 30-148 Kraków, pok. 19, w terminie do dnia 29.12.1999 r. do godz. 9.00. Wadium 10.000 zł.

MIESZKANIA
 ★ HIPOTECZNE
 ★ NA WYNAJEM
 oraz **LOKALE UŻYTKOWE**
LOKALIZACJE:
 ★ ul. Grzegorzewska
 ★ ul. Obozowa
 ★ ul. M. Dąbrowskiej
 ★ ul. Brogi (Olsza)
 ★ ul. Bujaka (Kurdwanów)
SA POZWOLENIA NA BUDOWĘ
WYKORZYSTAJ ULGĘ PODATKOWĄ
 Informacje:
 Biuro Sprzedaży „BRYKSY”,
 ul. Powstańców 66,
 tel. (012) 647-35-46

Okręgowa Dyrekcja Gospodarki Wodnej w Krakowie, Inspektorat Eksploatacji Wód w Dobczycach, 32-410 Dobczyce, ul. Góra Jałowcowa 1 ogłasza
PRZETARG NIEOGRANICZONY
 na wykonywanie w roku 2000 geodezyjnych pomiarów przemieszczeń względnych na zaporze Dobczyce.
 Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie zamawiającego w dniu 12.01.2000 r. o godz. 11.00.
 Formularz zawierający specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać osobiście w Inspektoracie Eksploatacji Wód w Dobczycach, ul. Góra Jałowcowa 1, w godz. 8.00 - 14.00, w każdym dniu roboczym lub otrzymać pocztą.
 Pracownikiem uprawnionym do kontaktów z oferentami jest kierownik Zbiornika Dobczyce, mgr inż. Edward Materek, tel. (012) 271-23-76.

W dniu 24 XII 1999 r. (piątek)
BIURA REKLAM I OGŁOSZEŃ:
 ul. Starowiślna 2
 i ul. Wiślna 2
 czynne będzie w godz. 8.00 - 12.00

SKUP ZŁOMU METALI KOLOROWYCH
 „TOMPOL”, KRAKÓW, ul. Zawila 57
 tel. (012) 262 00 18,
 (012) 262 00 39 w. 204, 262 00 48
CENY SKUPU KONKURENCYJNE

IMMERGAS
NOWOCZESNE KOTŁY GRZEWCZE
PROMOCJA! WYMIANA KOTŁÓW GRATIS!
 PHU J. Mikosz 31-057 Kraków ul. Izaaka 3 tel. 292-08-39
 dystrybucja i serwis
KOTŁY DWUFUNKCYJNE
OD 2.760 ZŁ cena netto

„HYDROTREST” S.A. KRAKÓW, ul. Tyniecka 18
SPRZEDA
samochód Mercedes MB100 - mikrobus
 - nr rej. KVE 3637
 - nr podwozia VSA63134413095157
 - rok produkcji 1991
 - przebieg 350.000 km
 - cena 28.000 zł
 Samochód można oglądać przy ul. Tynieckiej 18 w Krakowie, w dniach od 20 do 23 grudnia br. w godzinach od 7.00 do 15.00.
 Oferty zakupu należy składać w siedzibie HYDROTREST S.A. w Krakowie, ul. Tyniecka 18.
 Zastrzega się prawo dowolnego wyboru oferenta lub przeprowadzenia dodatkowego konkursu ofert.

Spółdzielnia Mieszkaniowa "Czyżyny" w Krakowie, os. Dywizjonu 303 paw. 1 ogłasza
PRZETARG OFERTOWY
 na uzyskanie pierwszeństwa otrzymania przydziału własnościowego prawa do 2 boksów garażowych w os. 2 Pułku Lotniczego, enklawa C- I o powierzchni:
 boks nr 9 - 16,30 m² boks nr 10 - 16,40 m²
Proponowana minimalna cena za boks garażowy wynosi 24.000 zł.
 Oferty pisemne w zaklejonych kopertach z propozycją ceny za boks i zapłaty należy składać w sekretariacie spółdzielni pok. nr 10 w terminie do dnia 30.12.1999 r. do godz. 14.00
 Szczegółowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu : 647-10-14.

ZARZĄD GMINY W SKALE, Rynek 29, tel./fax (012) 389-10-98 ogłasza
PRZETARG NIEOGRANICZONY
 na realizację zadania pod nazwą adaptacja poddasza w Domu Kultury w Skale.
 Zakres robót obejmuje:
 1. Wykonanie ścian działowych z płyt gips - karton z ociepleniem wełną mineralną.
 2. Wykonanie obudowy więźby dachu z płyt gips - karton z ociepleniem wełną mineralną.
 3. Zamontowanie okien połaciowych.
 4. Wykonanie wylewek i posadzek.
 5. Wykonanie instalacji wod.-kan., co, elektrycznej.
 6. Malowanie emulsyjne i licowanie płytkami.
 Termin realizacji - 60 dni od zawarcia umowy.
 Specyfikację istotnych warunków zamówienia oraz przedmiar robót można odebrać w siedzibie zamawiającego, w godzinach urzędowania - pokój nr 18 - cena specyfikacji 30.00 zł.
 Osobą upoważnioną do kontaktów z oferentami jest Barbara Krupa, tel. 389-10-98 wew. 120.
 Wadium w wysokości 2.500,00 zł należy wpłacić do kasy Urzędu Miasta i Gminy Skala, do dnia 10.01.2000 r., do godz. 10.00.
 Termin składania ofert upływa w dniu 10.01.2000 r. o godz. 10.00.
 Otwarcie ofert odbędzie się w siedzibie zamawiającego w dniu 10.01.2000 r. o godz. 10.30.

Turystyka

Biuro Turystyki „ANTAŁEK”
JEDŹ Z NAMI NA NARTY
 • SŁOWACJA - wyjazdy jednodniowe
 sobota / niedziela
TYLKO 20 zł
 30-033 Kraków, pl. Inwalidów 7, tel. 012/633-22-18, fax 423-38-38

FERIE ZIMOWE 2000
 SZEROKA OFERTA WYJAZDÓW DLA DZIECI I MŁODZIEŻY
ceny już od 495,00 zł
 KRAKÓW, UL. KARMEŁICKA 32, tel. (012) 632-01-50, 632-83-68, www.arion.pl
 Wyróżnienie ODYS'99 za najlepszą ofertę w turystyce młodzieżowej.

M&M KRAKÓW, UL. KRÓLEWSKA 1 TEL. (012) 423-43-30, 632-47-05
 ❖ BOŻE NARODZENIE W MUSZYNIE, OŚRODEK WCZASOWY, 22-26 XII - 230 zł
 ❖ SYLWESTER 2000, CZECHY, SŁOWACJA, WĘGRY, AUSTRIA, NIEMCY, WŁOCHY, FRANCJA, SZWAJCARIA, GRECJA, TUNEZJA, IZRAEL, RÓŻNORODNA OFERTA - ATRAKCYJNE CENY
 ❖ OFERTY LAST MINUTE I SPECJALNE
 ❖ WCZASY KRAJOWE

OBOZY - FERIE
 narty, snowboard
SŁOWACJA 670 PLN
 Szkoła tenisowa, ul. Zakopiańska 9
 Agencja „LOB”,
 tel. (012) 266-05-46, 0501-934-183

Świąteczna promocja samochodów Daewoo.
LUBLIN - płacisz o 6100 zł mniej, OC gratis
LANOS - płacisz o 1000 zł mniej, OC, AC, NW gratis
MATIZ - OC gratis, AC 3,2%
NUBIRA I - płacisz o 4000 zł mniej
POLONEZ TRUCK - płacisz o 3000 zł mniej

POLMOZBYT KRAKÓW S.A.
 Oddział II POLMOZBYTU KRAKÓW S.A.,
UL. RADZIKOWSKIEGO 4 (vis-à-vis Makro, obok stacji BP),
 tel. (012) 636-97-88, 636-93-95, 636-92-63,
 tel./fax 637-35-33, 0602 737-577 - przedst. handlowy.

BILETY LOTNICZE

LONDYN	219 USD	TORONTO	420 USD	PARYŻ	245 USD
CHICAGO	400 USD	NAIROBI	580 USD	BANGKOK	580 USD
NOWY JORK	363 USD	TOKIO	660 USD	PEKIN	605 USD

Kraków, ul. Skłodowskiej 9 tel.: 421-37-00, 421-80-22, 423-16-73
Radtur
TUI OFERTY TURYSTYCZNE

FERIE - OBOZY (cena od 450 zł)
SŁOWACJA - TATRY ZACH.
 NIŻNA, VITANOVA, BIAŁY POTOK, ČIMHOVÁ
AUSTRIA - ALPY
 WILDKOGEL, HOCHKRIMML, GERLOS, KONIGSLEITEN, WEIBSEE
 150 km tras narciarskich, źródła termalne, wycieczki, basen, ski bus.
 Gwarantowany śnieg TEST TOUR Kraków, ul. Lea 17 tel. 012/633-09-70, 634-21-90.

HARCTUR 2000!
 Gwarantujemy wspaniałą zimowy wypoczynek
Ferie i wczasy:
FRANCJA
 Les Menuires 1280 pln
AUSTRIA
 Ramingstein, St. Michalel, Saalbach od 1030 pln
SŁOWACJA
 Vyšné Ružbachy 550 pln
POLSKA
 Białka Tatrzańska, Zawoja Zakopane, od 540 pln
 pobyty 10 dniowe
Kraków, ul. Kramelicka 31 (012) 634 00 11, 632 68 44

SYLWESTER 2000!
 Ostatnie miejsca w kraju i za granicą
 ● Sylwester w RPA - zniżka 1200 zł od pary
 ● Polskie góry - 470 zł/os.
 Lato w zimie:
 ● Tunezja 169 \$, 7 dni
 ● Egipt 284 \$, 8 dni
 ● Maroko 1295 zł, 7 dni
 „La Strada” Rynek Gł. 34 tel. 422-54-53, 422-69-97, 422-75-67

INDYWIDUALNE PROJEKTY MIESZKAŃ
 MIESZKANIA HIPOTECZNE, GARAŻE WBUDOWANE
 SIŁOWNIA, SAUNA, BAREK
 POŚREDNICZYMY W KREDYTACH
MIESZKANIA KROWODERSKA
ODDANIE II KWARTAŁ 2001 r.
 TEL. 415-60-43, 415-09-61
 Budowlana Spółka Mieszkaniowa
 Kraków ul. Bursztynowa 5
 od pon. do pt. 9-17 sob. 10-15

ul. Dietla 37, Kraków tel. 012/ 422 13 20, 422 27 89, 422 27 40
LAST MINUTE SYLWESTER 2000
 ✨ WĘGRY ... 28.12 - 02.01 - 985 zł ✨
 apartament** wyżywienie 2x dziennie, Bal Sylwestrowy, lux autokar, ubezpieczenie, wycieczki, baseny termalne.
 ✨ BARCELONA ... 26.12-03.01 - 1.595 zł ✨
 hotel***, wyżywienie, Bal Sylwestrowy, lux autokar, narty w Andorze, nocleg tranzytowy, bogaty program zwiedzania.
ZIMA - NARTY / SUPER PROMOCJA!
 ✨ 21.01-30.01 WŁOCHY - Alta Valtellina/Bormio, w cenie: ✨
 ✨ 28.01-06.02 7 noclegów, dojazd autokarem, ubezpieczenie ✨
 ✨ 04.02-13.02 hotel** z wyżywieniem 2 x dziennie - cena od 1045 zł ✨
 ✨ 11.02-20.02 apartamenty bez wyżywienia - cena od 765 zł ✨
 oraz SŁOWACJA (21 hoteli), POLSKA (12 ośrodków), Tunezja, Egipt
KENIA - Promocja na I i II
 ✨ 1 tydzień - 1.284 DEM ✨
 ✨ 2 tygodnie - 1.498 DEM ✨
 Zapraszamy po katalog

BIURO PODRÓŻY LOBUS
 Wesolych Świąt oraz wymarzonej podróży życzy BP „Globus”
 ✨ Organizujemy wycieczki do Londynu dla szkół i zakładów pracy ✨
 ✨ Wycieczki do LONDYNU dla osób indywidualnych - 7 dni tylko za 899 zł ✨
 Osoby, które nie zostaną wpuszczone do Anglii, otrzymają zwrot kosztów w wysokości 50% ceny wycieczki.
 ✨ Tanie przejazdy:
Londyn przez: Eindhoven, Calais, Dover
Niemcy przez: 25 miast
 Zapraszamy do naszego komfortowego Domu Wczasowego „GLOBUS” w Ustroniu Jaszowcu, tel. 033/8542536
 Oddziały B.P.U. „Globus”
 Kraków ul. Bosacka 7 ☎ 012/4230824
 Bielsko-Biała ul. Warszawska 10 ☎ 033/122585

Sprzedaz

BONIFIKATY DO 20%
FUTRA
 sklep, pracownia ARISPOL Conrad Remani
 Kraków, ul. Grodzka 41 tel. 421 02 48, fax 415 08 32

6847ka

DWUWPLATOWCE

Wpłać na Astrę Classic **28 640 zł.**
 Pozostałe 20% ceny zapłacisz za dwa lata.
 Bez odsetek!



OPEL

ZAPRASZAMY
MARIMEX

MYŚLENICE, ul. Sobieskiego 44
 tel. (012) 272-16-33, 274-14-80
 NOWY TARG tel. (018) 264-88-82, 264-88-83

5900kk

VIWAX
 Fabryka okien i drzwi
GEALAN
 Systemy okienne

32-041 Biskupice / k. Krakowa
 Bodzanów 267
 tel. (012) 284-52-43
 tel./fax (012) 288-07-18
 Magazyn Fabryczny stolarki typowej
 Odbiór natychmiastowy!
 Kraków, ul. Opolska 12, tel. (012) 415-66-66 w. 124

OKNA I DRZWI Z PCV

PROMOCJA !!! Tylko do końca roku

- Przy zapłacie gotówkowej - **RABATY DO 20%***
- **GRATIS:** listwa przyszybowa ozdobna, rozszczelnienie, transport
- Możliwość zakupu za kredyt: **RATY - 0% ODSETEK**

Przedstawiciele handlowi:

KRAKÓW: Okno-Gama, tel. (012) 411-63-01, Vivax, tel. (012) 634-47-27

* Dotyczy instalacji okien i drzwi. Wzrost cen materiałów: 100%
 ** Dotyczy instalacji okien i drzwi. Wzrost cen materiałów: 100%

8315k

JUNKERS
 Bosch Thermotechnik

Firma „Wawel-Krak” Sp. z o.o.
 Kraków, al. Daszyńskiego 22,
 tel./fax (012) 422-48-33

- piece kąpielowe.
 - kotły co jedno- i dwufunkcyjne, kotły co stojące
- Firm Buderus

U Nas urządzenia **ARISTON**
 najtańsze w Krakowie!

rabat
 jakiego jeszcze
 nie było!!!

**HURT
 DETAL
 RATY**

Wykonujemy instalacje co.
 Oferujemy grzejniki firm Kermi, Radson.

Posiadamy własne biuro projektowe tel. 0601-52-44-01

7095

PRODUCENT OKIEN

OKNOLIT

UWAGA !!!

SPADAJĄCE CENY!

SPRAWDŹ - ZADZWOŃ!

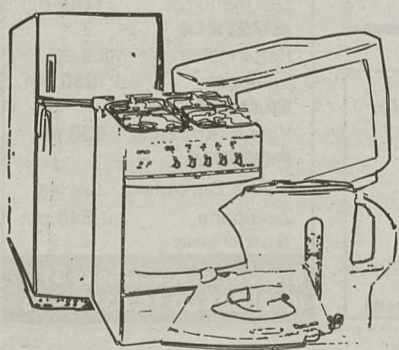
**STOLARKA PCV
 GWARANCJA 10 LAT**

BIURA OBSŁUGI KLIENTA:

Nowy Prokocim, ul. Jerzmanowskiego 44, tel. (012) 658 97 17
 Nowa Huta, ul. Centralna 53, tel.: (012) 641 17 19 w. 37, 641 17 27 w. 37

9796k

ZA STARE GRATY - RABATY* CENY IMPORTERÓW I PRODUCENTÓW



NIE MARTW SIĘ
 O TRANSPORT CIĘŻKICH SPRZĘTÓW,
 SAMI ODBIERZEMY STAREGO GRATA
 I PRZYWIEZIEMY WYBRANY PRZEZ CIEBIE ARTYKUŁ.
 JEŻELI BĘDZIE TO KUCHNIA GAZOWA
 ZAMONTUJEMY JĄ BEZPŁATNIE.

PROMOCJA!

Wielki wybór
 grzejników olejowych
 po obniżonych cenach.

* Oddając stary, zużyty (nawet niesprawny)
 sprzęt AGD lub RTV,
 przy zakupie nowego, podobnego
 otrzymujesz rabat.

**PRALKI,
 LODÓWKI,
 KUCHNIE,
 ZMYWARKI,
 SPRZĘT DO ZABUDOWY,
 TELEWIZORY,
 MAGNETOWIDY, WIEŻE ...**

VENA

Nasz najnowszy salon: Kraków, ul Pilotów 6: **Krakchemia-Galeria II piętro**

KRAKÓW: os. Albejtyńskie 37a, tel. 647 40 87, 647 99 89, ul. Wielicka 76, tel. 655 04 75, ul. Zwierzyniecka 25, tel. 422 04 03,
 ul. Dietla 97, tel. 429 18 78, ul. Mogilska 40 (Domar), tel. 411 65 19, ul. Wybickiego 1 (D.H. Gigant), tel. 634 36 64,

TARNÓW: ul. Bitwy o Wał pomorski 3D (Słoneczna) - ELHOMEK, tel. 626 11 75, pl. Łazienny (Burek) - pl. Bema, tel. 622 49 17,
 Hala Tuchowska, tel. 626 81 87, NOWY SĄCZ: ul. Grodzka 20 (D.H. Lach), tel.: 444 11 12, MIECHÓW: Rynek 4 (D.H. Gryf), tel.: 383 18 26

1383kk

WYTWÓRNIA MEBLI SKLEPOWYCH

RATY
 LEASING

- LADY • REGAŁY •
- WITRYNY SZKLANE •
- MEBLE DO APTEK •

NAJNIŻSZE CENY
 U PRODUCENTA!

• MEBLE W SYSTEMIE PROFILI ALUMINIOWYCH • INNE •

Kraków, ul Makuszyńskiego 10A, tel.: 643 01 87,

fax: 423 55 91

F.H. **ARTI**

ul. Wadowicka 8A, tel.: 266 43 78

7084k

PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANZOWE
MAXTEL

AUTORYZOWANY
 PRZEDSTAWICIEL
Plus
 GSM

Tylko teraz!
**Do 90 minut
 za darmo***

W najnowszej promocji sieci Plus GSM
 przy zakupie każdego z doskonałych telefonów z aktywacją
 otrzymasz do 90 minut za darmo.*

NAJNOWSZE
 MODELE!



TELEFONY
 od **129,00**
 ZŁOTYCH BEZ VAT

**PAKIET
 AKCESORII
 GRATIS !!!**

P.W. „MAXTEL” 30-612 Kraków ul. Witosza 7
 (hipermarket „Alkauf” obok kasy nr 26)

tel. (012) 654-07-29, tel kom. 0601 446838, 0601 446839

Najdłużej otwarty salon w Krakowie !!!

* Szczegóły w regulaminie promocji. ** Opłata aktywacyjna 50 zł + VAT doliczana do pierwszego rachunku.

W sprzedaży także zestawy Simplus



mówisz za ile chcesz
simplus



1009K

HIT

**ZAPRASZAMY
7 DNI W TYGODNIU**

PON.-CZW.: 7.00 - 22.00

Uwaga: 24.12. markety
czynne: 7.00 - 15.00

25.12. i 26.12 markety nieczynne

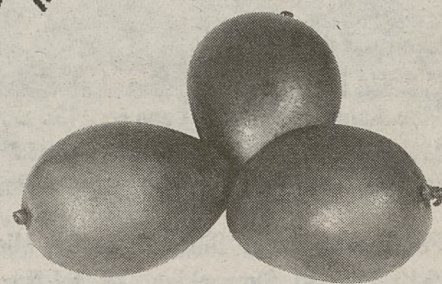
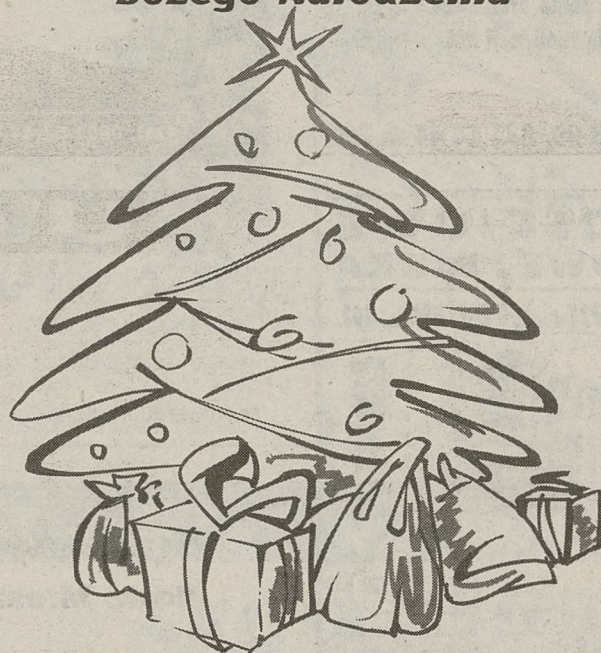
**OFERTA WAŻNA
OD 20.12 DO 24.12.99**

kupuj najtaniej



ANANAS
3⁹⁹
1 szt.

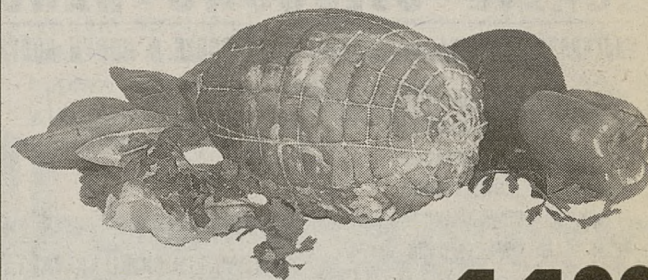
Niezapomnianych i radosnych
Świąt
Bożego Narodzenia



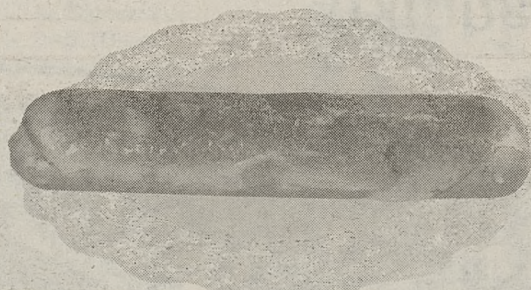
MANGO
2⁹⁹
1 szt.



MELON MIODOWY
4⁴⁹
1 szt.



SZYNKA WIEPRZOWA
ZROLOWANA
DO PIECZENIA
11⁹⁹
1 kg



Makowiec
4⁰⁰
500 g



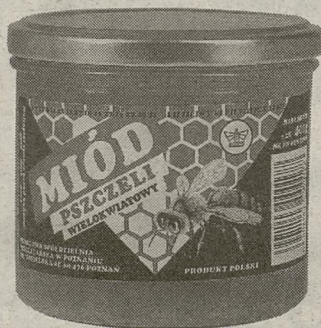
Karp
Królewski
6⁹⁹
1 kg



PARÓWKI
DELIKATESOWE
PACZKOWANE
5⁹⁹
1 kg



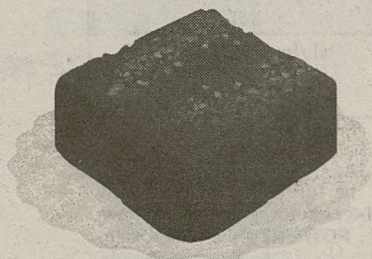
SZNYCEŁ
WOŁOWY
duża porcja
11⁹⁹
1 kg



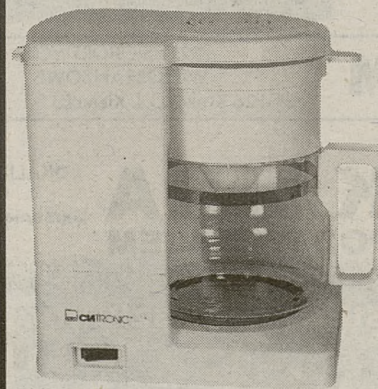
OSP
Miód
wielokwiatowy
4⁹⁹
400 g



Skarpetka
9⁹⁹
1 szt.



Piernik
szwedzki
4⁰⁰
600 g



CLATRONIC
Kawiarka KA 2332
na 10-12 filiżanek kawy,
szklany dzbanek,
filtr pionowy,
płytko podgrzewająca,
wyłącznik z lampką
kontrolną, 750W

39⁹⁹
1 szt.

Hipermarkety HIT oferują możliwość płatności kartami:



HIT OFERUJE - SYSTEM SPRZEDAŻY RATALNEJ **ŻAGIEL**

Kraków: ul. Wielicka 259

Różne

Petro-Oil

DYSTRYBUTOR: F.H. DEXOL S.C., 30-390 KRAKÓW, UL. ZAWIŁA 65C
TEL. (012) 262-00-71, 262-00-91

budopol

WYKONAWCA WIELU OSIEDLI MIESZKANIOWYCH
NA TERENIE KRAKOWA



5 MINUT OD RYNKU
CENA NA TWOJĄ KIESZEŃ

Oferujemy: Mieszkania od 35 m² • Cena od 2480 zł/m² poziom cen IV kwartał '99

- Ulga budowlana • Garaże • Dogodna forma wplat • Indywidualna aranżacja wnętrza
- Pełna obsługa notarialna • Obsługa kredytowa • Rozpoczęcie realizacji listopad '99

BUDOPOL Spółka z o.o. Biuro Sprzedaży Mieszkań
31-159 Kraków, al. Słowackiego 39, tel./fax 633 33 89, 634 14 44 w. 292

MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE LOKALE USŁUGOWO - HANDLOWE i BIURA

NAJLEPSZA LOKALIZACJA NA OS. RUCZAJ-ZABORZE W NOWYM BUDYNKU PRZY UL. KOBIERZYŃSKIEJ 100

W POBLIŻU CENTRUM HANDLOWO-USŁUGOWE
ŁATWY DOSTĘP DO KOMUNIKACJI
NIEDALEKO TERENY REKREACYJNE
BUDYNEK V-PIĘTROWY Z WINDĄ
MIESZKANIA O POWIERZCHNI 34 - 92m²
ZESPÓŁ GARAŻY W PRZYZIEMIU

*Część mieszkań
objęta promocją!*



ZAPEWNIAMY!

- TERMIN ODBIORU I KWARTAŁ 2001 r.
- ULGĘ PODATKOWĄ 1999 r.
- TANI KREDYT



ZAPRASZAMY DO BIURA SPRZEDAŻY MIESZKAŃ:

30-836 KRAKÓW, UL. KOBIERZYŃSKA 100, TEL. (012) 266-81-35 CZYNNIE: PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK godz. 9⁰⁰ - 17⁰⁰, SOBOTA godz. 9⁰⁰ - 14⁰⁰

GRUPA KAPITAŁOWA
MOSTOSTAL KRAKÓW S.A.

Montin S.A. Firma z 45-letnim doświadczeniem w branży

Jest pozwolenie na budowę!



WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE

Rejon ulic Kocmyrzowskiej/Urbanistów

- budynek 3-piętrowy
- usytuowany przy pętli tramwajowej i pawilonu handlowego
- teren dozorowany

GÓRKA NARODOWA

Rejon ul. 29 Listopada/ul. Ks. Meiera

- budynki 3-piętrowe
- 5 km od centrum
- indywidualny system ogrzewczy
- tereny rekreacyjne



NOWE MIESZKANIA

- własność hipoteczna
- powierzchnie 35 m² - 77m²
- każde mieszkanie - z balkonem - piwnicą - udziałem w gruncie
- technologia tradycyjna
- dobre ocieplenie

- **ULGA PODATKOWA**
- **KREDYT HIPOTECZNY**
- **RATY**

BUDREM
Spółka z o.o.

PRZEDSIĘBIORSTWO
WIELOBRANŻOWE
31-526 Kraków, ul. Kielecka 3

tel./fax (0-12) 412-11-60
412-36-07
412-50-86

MIESZKANIA HIPOTECZNE I POD WYNAJEM Z UDZIAŁEM WE WŁASNOŚCI GRUNTU

LOKALIZACJA: KRAKÓW-KURDWAŃÓW,
ul. Turniejowa/ Wysłouchów
Garsonieri, 1-3 pokojowe, dwupoziomowe
POWIERZCHNIA: 28 - 95 m²
CENA: od 2590 zł/m²
TERMIN ODDANIA: IV kwartał 2000 r.

osiedle mieszkaniowe

millenia

Podziemne garaże
Osiedle ogrodzone i monitorowane
Gwarantowane ceny
Płatność ratalna
Odpis ratalny
Kredyt hipoteczny
Lokale użytkowe
Dobra komunikacja (szybki tramwaj)
Technologia tradycyjna-energooszczędna
Gwarancja Bankowego Konta Powierniczego

TRAM
BIURO OBSŁUGI BUDOWNICTWA

INWESTOR ZASTĘPCZY PRZY REALIZACJI:

CENTRUM SZTUKI JAPONSKIEJ
MAKRO CASH&CARRY
RADIO KRAKÓW

KANCELARIA PRAWNA mgr Zenon Skreń
Kraków, ul. Piłarska 21, tel. 421 74 14, 422 90 49

BIURO OBSŁUGI KLIENTA:

PARAPETY

aluminiowe i stalowe,
zewnętrzne, lakierowane

RABATY DLA FIRM MONTUJĄCYCH!

Przykładowe ceny:
TYP 9 cm - od 10,91 zł/mb.
15 cm - od 15,73 zł/mb.
20 cm - od 19,05 zł/mb.
25 cm - od 23,33 zł/mb.
30 cm - od 26,54 zł/mb.
40 cm - od 32,74 zł/mb.

ORLITA

BALUSTRADY schodowe i balkonowe

Kraków, ul. Puskarska 7 tel. (12)269 01 39, 269 01 80,

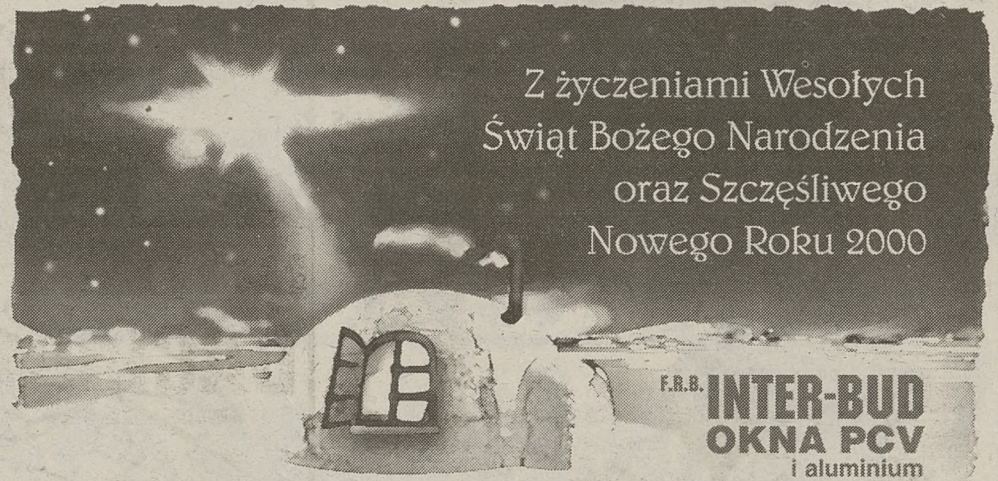
10073k

KOMUNIKAT

273046

Zarząd Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji S.A. w Krakowie uprzejmie informuje wszystkich P.T. Klientów, że:
• w miesiącu styczniu 2000 r. - na podstawie Ustawy z dnia 20 listopada 1999 r. (Dz.U. Nr 95 z dn. 30.11.99 r., poz. 1100) - należność za wodę pobieraną z urządzeń zaopatrzenia w wodę i za ścieki wprowadzane do urządzeń kanalizacyjnych, wynikająca z aktualnie obowiązujących opłat zostanie obciążona 7% podatkiem VAT,
• od 1 lutego 2000 r. - zgodnie z Uchwałą Nr XXXVII/264/99 z dnia 2 grudnia 1999 r. Rady Miasta Krakowa - obowiązujące będą następujące opłaty za wodę pobieraną z urządzeń zaopatrzenia w wodę i za ścieki wprowadzane do urządzeń kanalizacyjnych (opłaty brutto - uwzględniające 7% podatek VAT):

WYSZCZEGÓLNIENIE	WODA		ŚCIEKI		WODA + ŚCIEKI	
	OPŁATA dotych. zł/m ³	OPŁATA obowiąz. od 1.02.2000 r. zł/m ³ (BRUTTO)	OPŁATA dotych. zł/m ³	OPŁATA obowiąz. od 1.02.2000 r. zł/m ³ (BRUTTO)	OPŁATA dotych. zł/m ³	OPŁATA obowiąz. od 1.02.2000 r. zł/m ³ (BRUTTO)
1. Podmioty prowadzące działalność gospodarczą w sferze produkcji materialnej, z wyjątkiem jednostek gospodarki komunalnej i rolnictwa, gospodarki mieszkaniowej i wyodrębnionych organizacyjnie jednostek zakładowej działalności socjalnej (bez względu na formę własności tych jednostek)	2,55	2,75	1,96	2,25	4,51	4,97
2. Pozostali odbiorcy nie wymienieni w punkcie 1.	1,57	1,76	1,27	1,57	2,84	3,33



Z życzeniami Wesołych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz Szczęśliwego
Nowego Roku 2000

F.R.B. **INTER-BUD**
OKNA PCV
i aluminium

F.R.B. INTER-BUD 30-723 Kraków ul. Golikówka 4. tel: (012) 653-26-53, 653-26-55

9676ka

**Krakowski Dom Inwestycyjny S.A. oferuje
Nowe Mieszkania w Śródmieściu**

„Dom na Prądniku”
ul. Łepkowskiego

BUDOWA ROZPOCZĘTA!



mieszkania od 43 m² do 61 m²
miejsca parkingowe

Zapewniamy:
termin realizacji - grudzień 2000
umowy notarialne
pomoc w wyborze kredytu

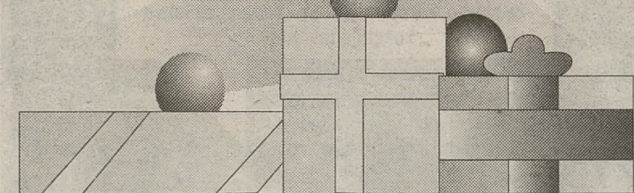
Biuro sprzedaży mieszkań:

Krakowski Dom Inwestycyjny S.A., ul. J. Lea 16 a, 30-048 Kraków
tel. 632-72-72, 632-83-38, 632-03-27, e-mail: biuro@kdi.com.pl, www.kdi.krakow.pl

Różne

**W Państwa domach będzie jasno i ciepło...
rozblśnie świąteczna choinka....
a Nowy Rok powitamy bezpiecznie**
- to wszystko dzięki naszej stałej gotowości i dyspozycyjności.

Po starannym wykonaniu prac przygotowujących nasze urządzenia do dalszego sprawnego funkcjonowania, w szczególności na przełomie lat 1999/2000 życzymy wszystkim naszym Klientom bezpiecznych i spokojnych Świąt Bożego Narodzenia oraz wszelkiej pomyślności w Nowym 2000 Roku.



Zarząd i Pracownicy Zakładu Energetycznego Kraków SA

MIESZKANIA
★ HIPOTECZNE
★ NA WYNAJEM
oraz LOKALE UŻYTKOWE
LOKALIZACJE:
★ ul. Grzegorzewska
★ ul. Obozowa
★ ul. M. Dąbrowskiej
★ ul. Brogi (Olsza)
★ ul. Bujaka (Kurdwanów)
SA POZWOLENIA NA BUDOWĘ
WYKORZYSTAJ ULGĘ PODATKOWĄ
Informacje:
Biuro Sprzedaży „BRYKSY”,
ul. Powstańców 66,
tel: (012) 647-35-46

Oferta dla firm
OGŁOSZENIA NA TELEFON!
Chcesz zamieścić reklamę w „Dzienniku Polskim” — **zadzwoń!**
tel./fax 61-99-130
tel. 619-91-34,
w godz. 10-15.
Przedstawiciel Działu Sprzedaży Reklam poinformuje, doradzi, przyjedzie do firmy.
Oferta dotyczy tylko ogłoszeń ramkowych
Pamiętaj!
Ogłoszenie w „Dzienniku Polskim”, to ogłoszenie skuteczne!



FIRMA HANDLOWA
kupi
działkę pod zabudowę przemysłową o powierzchni 30-50 arów, uzbrojoną z dojazdem na terenie Krakowa lub w odległości do 15 km /preferowany kierunek północny/.
Oferty prosimy przysłać na adres:
„Mercator Poligrafia” S.A. 31-327 Kraków, ul. Modrzejewskiej 30.
Tel. 636-31-33 wew. 173, 222, fax 636-30-32.

FIRMA BUDOWLANA
ZEBUD
właściciel terenu, inwestor, wykonawca
OFERUJE:
• Lokale mieszkalne o powierzchni od 38,3 m² do 159,6 m² o wysokości kondygnacji 2,70 m w budynku przy ulicy Mieszczajskiej.
• Technologia tradycyjna.
• Opomiarowanie mediów indywidualne.
• Własność hipoteczna.
• Pierwsza wpłata 15%, pozostała spłata w ratach miesięcznych przez okres realizacji.
• Cena gwarantowana brutto 2.980 zł/m² (+ inflacja).
Pełną informację uzyskać można w biurze firmy, ul. Wybickiego 7, pok. 210, od poniedziałku do piątku, w godzinach 8.00 - 11.00, tel. (012) 632-58-58.

PODWYSZYŃSKI
DACHÓWKI 25 TYPÓW
CERAMICZNE • CEMENTOWE • RYNNY • FOLIE PVC • OKNA DACHOWE
30-525 KRAKÓW, ul. Powstańców Wielkopolskich 5
tel./fax (012) 423-51-64, 656-25-01
tel. kom. 0601-41-71-30
32-800 BRZESKO, ul. Głowackiego 67, tel./fax (014) 68-62-100

FIRMA HANDLOWA
poszukuje
do wynajęcia lub kupna nieruchomości spełniającej następujące wymagania:
• Działka o powierzchni 30-50 arów, z dojazdem dla TIR-ów
• Hala o powierzchni 500-700 m²
• Wysokość hali 6-10 m
• Suwnica 5-7 ton
• Pomieszczenia biurowe i sanitariaty, linie telefoniczne
Oferty prosimy przysłać na adres:
„Mercator Poligrafia” S.A. 31-372 Kraków, ul. Modrzejewskiej 30
Tel. 636-31-33 wew. 173, 222, fax 636-30-32.

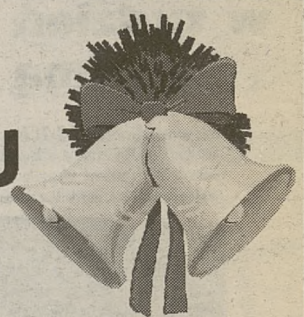
Stalprodukt WAMECH
Sp. z o.o.
32-700 Bochnia, ul. Wygoda 69
Tel. (014) 6151690
Tel. (014) 6151693
Tel./fax (014)6151691

Produkujemy i regenerujemy na zamówienie maszyny, urządzenia, części mechaniczne i narzędzia.
Wykonujemy :
- usługi obróbki skrawaniem (toczenie do fi 1200*4000, obróbkę kształtową materiałów twardych do 65 HRC, szlifowanie do fi 630*3000, frezowanie do 2000 mm),
- pełny zakres usług ślusarskich,
- obróbkę cieplną do fi 900*1800 (ulepszanie cieplne, hartowanie, nawęglanie gazowe, wyżarzanie),
- remonty obrabiarek i wózków spalinowych,
- ostrzenie narzędzi, pił tarczowych do fi 1800,
- naprawy i przeglądy elektronarzędzi,
- wypalanie kształtów wg. programów numerycznych z dokładnością do 0,5 mm.

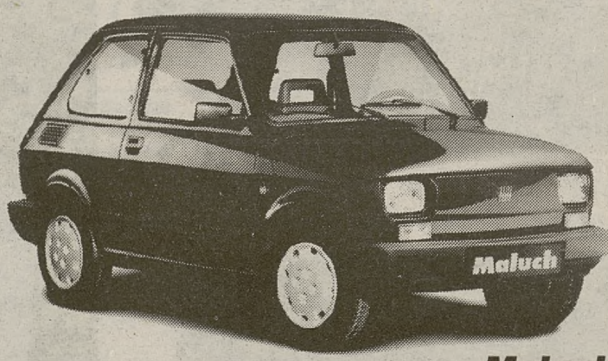
FIAT, FIAT, FIAT

FIAT

AKCJA ZŁOMOWANIA LUB ODKUPU SAMOCHODU



Świąteczna promocja!
Do każdego Malucha blokada skrzyni biegów w prezencie!



Maluch
Rabat 1500 zł



Punto
Rabat 2000 zł



Uno Fire
Rabat 3000 zł



Seicento
Rabat 2000 zł



Siena
Rabat 2000 zł

POLINAR® S.A. - Kraków, ul. Ofiar Dąbia 14, tel. (012) 414-11-33, 414-11-22
VIAMOT Ltd. - Kraków, ul. Zakopiańska 288, tel (012) 269-12-26
VITAL AUTO - Kraków, al. 29 Listopada 39, tel. (012) 411-54-72, 411-81-61
AUTO KRAK - Kraków, ul. Radzikowskiego 160, tel. (012) 636-37-60
POLINCAR - Nowy Sącz, ul. Tarnowska 38 tel. (018) 441-29-30, 441-59-69
POLZBYT - Zakopane, ul. Nowotarska 35, tel. (018) 201-45-35, 201-46-35
PRIMA AUTO - Miechów, ul. Raclawicka 26, tel. (041) 383-16-28, 383-06-48

Sprzedaz



JRP
MOTORHOMES
Sprzedaż samochodów kempingowych
Kraków, ul. J. Conrada 55
tel. (012) 638-02-76
http://www.jrp.com.pl

JEST SPOSÓB, GDY OD CHŁODU UCIEC NIE SPOSÓB

RABAT 30%

KRAKÓW I (012) 427-27-76
KRAKÓW II (012) 415-85-60
NOWA HUTA (012) 649-70-75
TARNÓW (014) 627-29-11
DĘBICA (014) 682-64-06
RZESZÓW (017) 852-27-74
TARNOBRZEG (015) 823-62-45
PRZEMYŚL (016) 678-94-40

Okno-Res
PODKARPACKA FABRYKA OKIEN

801389c

KONTENERY BUDOWLANE I MAGAZYNOWE

HEPAMOS sp. z o.o. nowa siedziba: KRAKÓW, ul. Kocmyrzowska 23A, tel. (012) 645 16 15

HPM



PRODUKCJA
SPRZEDAŻ
WYNAJEM

OFERUJEMY INNE OBIEKTY W TECHNOLOGII MODULARNEJ (TOALETY PUBLICZNE, PAWILONY HANDLOWE I BIUROWE, HOTELE itp.) POSIADAMY PROJEKTY POWTARZALNE

3175k

PROMOCJA!
SZYBKA $k=1.3$ I MIKROWENTYLACJA GRATIS!

OKNA

KATOWICE
(032) 203 05 56

CERTYFIKAT
ISO 9002
JAKOŚCI

Kraków ul. Kościuszki 52A tel. 421-70-88

4153k

Fajerwerki

F.H.M. ŚMIESZEK

Bezpośredni Importer - Chiny

Oferujemy pełny asortyment artykułów:

PIROTECHNICZNYCH

- petardy
- wulkany
- rakiety
- wyrzutnie

NOWOŚĆ
RAMKI FOTOGRAFICZNE

KARNAWAŁOWO-ROZRYWKOWYCH

- maski gumowe: horror, śmieszne
- żarty i prezenty SEXY
- stroje dla dzieci
- ok. 200 rodzajów gadżetów

Hurt-Kraków, ul. Przewóz 2, tel./fax (012) 423-60-92

Sklep Firmowy-Dom Handlowy "ELEFANT", ul. Podwale, tel. (012) 421-78-90 w. 23

OKNA: PCV, DREWNO

Kraków, al. 3 Maja 7
tel. (012) 632 70 78
od 9.00 do 17.00

DOM HANDLOWY WANDA
Kraków, os. Na Lotnisku 1
tel. (012) 648 50 66 w. 56
od 9.00 do 19.30

RABATY!
RATY!

DRZWI ANTYWŁAMANIOWE
OD 1310 zł



Labeo 2759k

ZIMOWA PROMOCJA!

do **30%**
ZNIŻKI*

SZSZZ... nie mówcie nikomu, że ciepło, komfort, jakość i bezpieczeństwo kosztują tak mało.

* na montaż okien w styczniu + dodatkowo duże rabaty na okna

Szczegóły promocji tel. 0 800 120047 i u naszych przedstawicieli handlowych

THERMOPLAST

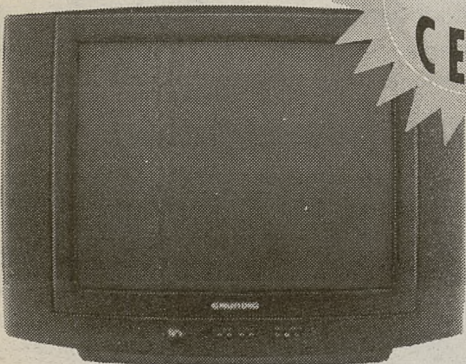
Kraków 31-503, ul. Lubicz 25

tel. (0-12) 619 76 51, 422 16 23, fax 619 76 52

Adresy kolejnych 17-tu biur dostępne w naszej bezpłatnej infolinii 0 800 120047. www.thermoplast.com.pl

tydzień w tydzień z firmą GRUNDIG

telewizor Grundig 63-706
Kineskop Black Line 25 cali, polskie menu, eurozłącze
Stereo NICAM, hyperband, telegazeta
Wyjście słuchawkowe, wejście AV z przodu, pilot



1699,-

radiobudzik Grundig SC 186

Radiobudzik z zegarem, odbiór zakresu FM/MW
Ustawienie godziny wstecz i w przód
Budzenie radiem lub sygnałem dźwiękowym
Wyświetlacz diodowy
2 czasy budzenia



99,-

radiomagnetofon Grundig RR 300

Nowoczesna ergonomiczna obudowa
Magnetofon z autostop
Wyświetlacz LCD
Odtwarzacz CD
Tuner FM i MW



339,-

telewizor Grundig 70-701

Kineskop Black Line D 28 cali
Stereo NICAM, polskie menu
Eurozłącze, hyperband
Wyjście słuchawkowe
Wejście AV z przodu
Telegazeta
Pilot



2199,-

+ zestaw SIMPLUS o wartości 349,-
GRATIS!

Kraków, ul. Królewska 55 636 23 22 *
Kraków, ul. Karmelicka 39 633 54 35 **
Kraków, ul. Karmelicka 40 632 33 38
Kraków, ul. Starowiślna 50 422 13 43 **
Kraków, ul. Pilotów 6 C H „KraChemia” 411 21 33 w.256 *
Kraków, ul. Starowiślna 33 421 61 22
Kraków, ul. Kalwaryjska 22 656 05 54
Kraków, ul. Kalwaryjska 34 423 52 01

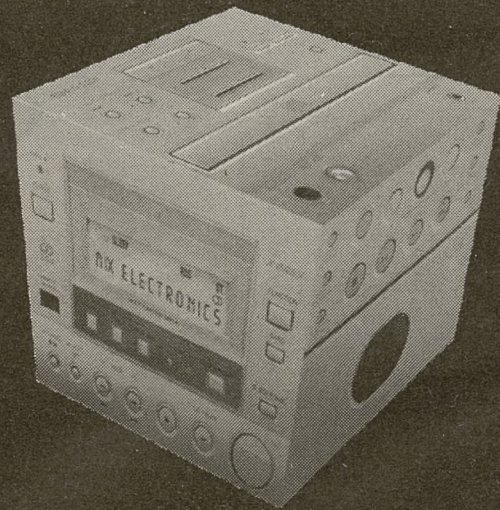
Kraków, ul. Długa 65 CENTRUM TELEKOMUNIKACJI „MIX” 634 47 16
Kraków, ul. Wadowicka 8a C H „MIX wszystko dla domu” 266 87 72 *
Rzeszów, ul. Moniuszki 2 017 853 30 23 *
Kazimierz Wik., ul. Głowackiego 2 041 352 23 13 *
Tarnów, ul. Dąbrowskiego 10 C H „KraChemia” 014 27 58 88 w.124 *
Nowy Sącz, ul. Zielona 27 D M „Delta” 018 444 26 68 *
Bielsko Biała, ul. Partyzantów 22 C H „Bogmar” 033 822 84 46-49 w. 49 *
Dębica, ul. Rzeszowska 114 C H „Raj” 014 682 72 40 - 41 *

* salony posiadające sprzęt AGD

** salony posiadające pomieszczenie odsłuchowe

MIX electronics

SIEĆ SALONÓW AUDIO VIDEO TV AGD GSM



naprawdę tanio!

Sprzedaz

Kleen-flo Ice Melter

Środek do roztapiania lodu i śniegu




- ❖ szybko i skutecznie usuwa lód z podjazdów, placów, chodników, schodów etc.
- ❖ zastępuje sól
- ❖ ekologiczny, bezpieczny dla roślin i zwierząt
- ❖ skuteczny w temp. -25°C
- ❖ nie pozostawia osadów i plam na butach i posadzkach
- ❖ nie niszczy betonu i asfaltu
- ❖ 5 dag oczyszcza z lodu 1m² pow.

Dealerzy:

PPUH „GLANZ” - Andrzej Rejdak
Zabrze, ul. 3 Maja 82, tel. (032) 278-45-15
PHU „Clean-Service”
Kraków, ul. Ofiar Dąbia 4,
tel. (012) 414-25-45, 414-19-61
NOMAD, Jarosław, ul. 3 Maja 69
tel. (016) 621-27-08
PHU „PERS” - Marek Sowiński


Nowy Sącz, ul. Gwardyńska 16,
tel. (018) 449-11-66
„PERS”, Tarnów, ul. Kościuszki 60
tel. (014) 627-57-12, 626-42-24
NOMAD, Zaczernie, ul. Miłocin 181
tel. (017) 853-70-23

1399BK



MARCOSTA
CENTRUM HANDLU I REMONTU OBRABIAREK

33-100 TARNÓW, ul. Budowlana 13 a, tel./fax: (014) 6278-177, 6278-683
e-mail: obrabiarki@marcosta.tarnow.pl, http://www.marcosta.tarnow.pl



- Elektrodrażarki węglne, drutowe, CNC, minidrażarki
- Przemysłowe znakowarki mikroudarowe Technifor
- Odczyty cyfrowe firmy HEIDENHAIN do obrabiarek
- Tokarki, szlifierki, frezarki, wiertarko-frezarki, pily taśmowe
- Remonty kapitalne obrabiarek, modernizacje elektrodrażarek

Narzędzia i wyposażenie do obrabiarek:

- węże przegubowe do chłodziwa
- stale narzędziowe, miedź, grafit
- cieczy dielektryczne do elektrodrażarek
- lampy halogenowe, części zamienne

13921K

finestra

OKNA

PCV i ALUMINIUM

FINESTRA - FABRYKA OKIEN
Kraków, ul. Glinik 95A, tel./fax: (012) 645-32-12, 644-44-95, 644-43-76
BIURA HANDLOWE:
Stała Wystawa Budownictwa, Kraków, ul. Klimeckiego 14, paw. 11, tel. (012) 656-04-75
Krakceramic s.c., Kraków, ul. Racławicka 60, tel. (012) 632-75-75, tel./fax (012) 632-90-37
Markon: Kraków, ul. Łużycka 63, tel. (012) 658-26-70
TKR, Kraków, ul. Batorego 2, tel./fax (012) 634-28-42, 634-28-77
Norma: Skawina, ul. Mickiewicza 29/2, tel. (012) 276-33-92
Warszawa, tel./fax: (022) 622-47-95, 622-47-96, Bielsko-Biała, tel. (033) 82-278-65, Katowice, tel. (032) 588-667

reynolds
architectural systems



- najwyższa jakość
- najniższa cena
- 10 lat gwarancji

www.finestra.pl
e-mail: finestra@finestra.pl

D-4314


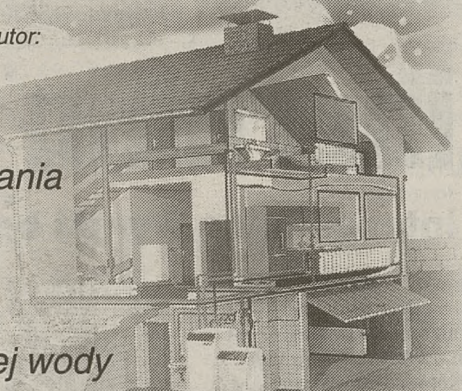
PROMOGAZ

Urządzenia grzewcze, wodne i sanitarne renomowanych firm z Niemiec, Włoch i Polski

SALON I HURTOWNIA: Kraków - Nowa Huta, os. Hutnicze 7, tel./fax (0-12) 644-73-12, 642-14-24

Gazowe i olejowe kotły centralnego ogrzewania

Największy w Polsce autoryzowany dystrybutor:

Grzejniki centralnego ogrzewania
Rury miedziane,
Armatura i akcesoria
Instalacje ciepłej i zimnej wody

Nowoczesność i niezawodność !

Sprzedaż hurtowa i detaliczna, dogodnie raty bez zyrantów, transport gratis, serwis techniczny, montaż urządzeń, wykonawstwo instalacji centralnego ogrzewania, doradztwo techniczne

Kraków Prądnicza 43 tel./fax (012)632-97-02	Wieliczka Grotgiera 32 tel. (012)288-00-98	Niepołomice Bocheńska 18 tel./fax (012)281-26-90	Bochnia Poniatowskiego 33 tel./fax (014)611-10-60	Tarnów Mościckiego 197 tel./fax (014)621-68-08
--	---	---	--	---

8266K

KREDYT jak po sznurku

VOLKSWAGEN BANK POLSKA
Bezpośredni w kontaktach



AUTO CENTRUM
W&MB
Auto Centrum W&MB - Marcin Bełtowski
Libertów 466, 30-444 Kraków
serwis: 269-11-05, 269-03-61
salon: 269-03-69, 269-21-99
części zamienne: 269-11-25, kredyty: 269-31-85

Rata miesięczna: 964 PLN*

Zapraszamy do nowoczesnego salonu na promocję samochodów osobowych jako użytkowych (możliwość odliczenia VAT)

Škoda Felicia 1.3 PICK UP
cena samochodu: 29.290 PLN
opłata wstępna: 4.393 PLN
okres kredytu: 36 miesięcy
rata miesięczna: 964 PLN

Škoda Felicia 1.3 COMBI
(sam. osob. jako użytkowy)
cena samochodu: 30.490 PLN
opłata wstępna: 4.573 PLN
okres kredytu: 36 miesięcy
rata miesięczna: 1.004 PLN

Škoda Octavia 1.6 COMBI
(sam. osob. jako użytkowy)
cena samochodu: 49.990 PLN
opłata wstępna: 7.498 PLN
okres kredytu: 36 miesięcy
rata miesięczna: 1.646 PLN

8924Kb

Najlepszy wybór. Zawsze. Sprawdź nowe ceny.

Każdy Volkswagen lider w swojej klasie. Każdy posiada bogate wyposażenie już w standardzie. Warto zatem poznać ich nowe, atrakcyjne ceny i dokonać trafnego wyboru. Zapraszamy do naszego salonu.






od 63 190 PLN od 53 940 PLN od 47 640 PLN od 34 550 PLN

8920Kc

OknoPlus+

PRODUCENT OKIEN PCV

Kraków, ul. Zapolskiej 42
tel./fax (012) 423 71 74

Rabat na wszystkie okna 13%

w prezencie gwiazdkowym szyba k=1,1 gratis!

Dodatkowo ulga budowlana 19%

13% + 19% = 32%* taniej

* Zamówienie – do 31.XII.99 Odbiór – styczeń, luty 2000

Okna Niemożliwe ?!

Kraków, ul. Zawila 56, tel. 262 01 71	Bochnia, ul. Partyzantów 2, tel. 611 15 74	Oświęcim, ul. Ceglana, tel. 844 35 41
Kraków, os. Kolorowe 46, tel. 644 49 29	Bochnia, ul. Partyzantów 29, tel. 611 30 01	Proszowice, ul. Kościuszki 38, tel. 386 12 99
Kraków, ul. Klimeckiego 14, tel. 652 76 66	Miechów, ul. Sienkiewicza 22, tel. 383 29 20	Tarnów, ul. Bema 20, tel. 627 54 32
Kraków, ul. Wrony 32, tel. 262 12 07	Myslenice, ul. Słowackiego 20, tel. 272 24 69	Tarnów, ul. Szkotnik 2 b, tel. 621 77 32 w. 35
Kraków, ul. Młodowa 21, tel. 422 91 43	Niepołomice, ul. Targowa 6, tel. 281 34 02	Tarnów, ul. Przemysłowa 27, tel. 621 67 81 w. 19
Kraków, ul. Opolska 12, tel. 415 96 64	Nowy Targ, ul. Długa 44, tel. 26 48 048	Trzebnia, ul. Piłsudskiego 1d, tel. 612 15 24
Kraków, ul. Kalwaryjska 1, tel. 656 01 82	Nowy Sącz, Plac Zamkowy, tel. 0601 528242	Wieliczka, ul. Jagiellońska 3a, tel. 278 26 43
Kalwaria Z., ul. Mickiewicza 4, tel. 876 53 51	Olkusz, ul. Augustiańska 7, tel. 643 25 48	Wojnicz, Rynek 28, tel. 679 01 74

Bezpłatna infolinia 0800 13 00 54

K-4337

WIECO DZIEŃNIK POLSKI

Wfadości niekoniecznie prawdziwe. Iccz zawsze oczekiwane...

NR 21

Atrakcje nowej ramówki

Trwa zażarta walka o widza między telewizją publiczną a stacjami komercyjnymi

Jak się dowiadujemy, w celu podniesienia oglądalności TVP przygotowuje na pierwsze miesiące 2000 roku szereg atrakcyjnych nowości.

- *Zacniemy od publicystyki, nie ukrywamy, że w obecnym wydaniu nudnawej, letniej, nijakiej - ujawniła „Niecodziennikowi Polskiemu” Ruta Głabciec-Kumryszewska, szef zespołu ds. zmian w ramówce - Temperaturę debat politycznych powinien wyrażnie podnieść nowy program pt. „Wolna polka”. Nie ukrywam, że tytuł ten jest wyraźną aluzją do tak popularnej za oceanem, w ojczyźnie telewizji, wolnej amerykanki. Zaproszeni do studia goście zostaną przebrani w stroje bokerskie, dżudogi, ewentualnie trykoty zapasnicze. Spotkają się nie przy stole, lecz na ringu. Zadaniem prowadzącego będzie prowokowanie, podjudzanie, zagrzewanie do bójk. Rzeczywiście, a nie werbalne starcie między, powiedzmy, Leszkiem Millerem a Marianem Krzaklewskim, z pewnością spodoba się widzom. Przy okazji, i to będzie dodatkowa, społeczna korzyść z „Wolnej polki”, nasz program powinien szybko doprowadzić do zmiany pokoleniowej w klasie politycznej. Dzisiejsi, starzejący się, niemrawi działacze zostaną wyparci przez młodszych, szybszych, dysponujących silniejszym ciosem.*

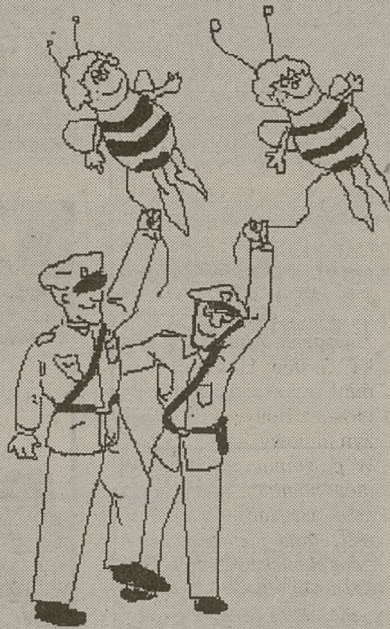
Interesującą propozycją wydaje się również nowy serial pt. „Świat według

Przeciętnych”. Jego bohaterem będzie przeciętna polska rodzina.

Przeciętne zainteresowania, przeciętna inteligencja, przeciętny status materialny, przeciętnie sumiennie wykonywane obowiązki zawodowe, przeciętnie uczące się dzieci. Ciekawostką jest fakt, że życie Przeciętnych będzie pokazywane w czasie rzeczywistym, to znaczy obiad, trwający pół godziny, również na ekranie zajmie 30 minut. Jeżeli będziemy śledzić lekcję matematyki Ani Przeciętnej z IV C, to przez 45 minut, od dzwonka do dzwonka. Poranna toaleta Jerzego Przeciętnego pochłania 10 minut i tyle też będzie trwała ta scena na ekranie. Serial, obliczony na 365 odcinków, będzie emitowany codziennie, począwszy od 1 stycznia, z kilkukrotnymi wejściami na antenę. Nie trzeba dodawać, że film jest przeznaczony dla przeciętnego, statystycznego telewizora.

Zmiany szykują się także w redakcji sportowej. Podczas spotkań piłkarskich kamery, zamiast jak obecnie na boisko, na którym dzieje się niewiele, będą kierowane wyłącznie na trybunę. Kierownictwo telewizji podjęło już rozmowy z zarządami klubów, aby kibiców przeciwnych drużyn umieszczać w tych samych sektorach. Sprzeciw zgłasza tu jednak policja, żądająca taniem za swój udział w transmitowanych przez TVP meczach.

„Policjanci z Majami”



Nowa wersja popularnego serialu wkrótce na ekranach Waszych telewizorów!

Zdaniem eksperta

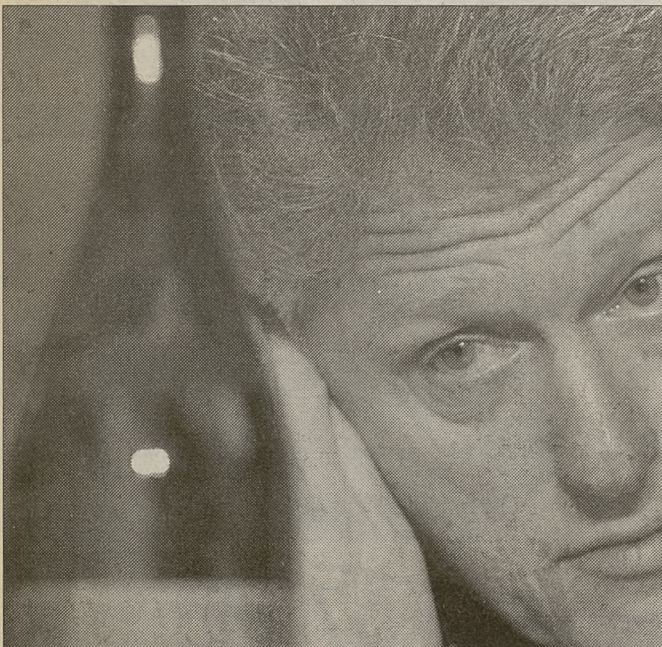
Rząd na zmiany

Prezes Zakładu Ubezpieczeń Społecznych prof. Lesław Gajek, powołany na to stanowisko w październiku br. z zadaniem uzdrowienia ZUS, sam zapadł na zdrowiu i złożył dymisję. Nie jest to pierwszy przypadek nagłej choroby wśród członków rządu i szefów instytucji centralnych. Np. kilkakrotnie zasłabł na służbie koordynator służb specjalnych Janusz Pałubicki. Czy rzeczywiście ludzie, pozostający u steru władzy muszą padać ofiarą pracy ponad siły i nieustannego stresu? Z pytaniem tym zwróciliśmy się do dr. hab. Bożydara Chwaliboga z Centrum Badań nad Optymalizacją Działań Wyższych Urzędników Państwowych w Warszawie.

Dr. hab. Bożydar Chwaliboga: „Rzeczywiście tak jest. Wystarczy przecież wspomnieć premiera Tadeusza Mazowieckiego, któremu trzeba było udzielić pomocy lekarskiej już w trakcie wygłaszania rządowego exposé. Z naszych badań wynika, że zdrowie wyższych urzędników państwowych będzie się tylko pogarszać. Jedynym wyjściem jest wprowa-

dzenie zarządzania sztafetowego. Wyobrażamy sobie to tak: zespół ekspertów i polityków przygotowuje strategiczny program działania danego resortu czy urzędu, zatwierdzany przez rząd. Następnie powołuje się grupę osób, optymalnie czterech lub czworga, które będą ten plan wdrażać w życie, piastując po kolei funkcję ministra (prezesa, przewodniczącego - zależnie od stosowanej nomenklatury). Mówiąc językiem sportowym, ludzie ci dawałyby krótkie, lecz mocne zmiany. Trzy miesiące intensywnego kierowania, pracy po 12-14 godzin dziennie, pełnej mobilizacji. Później 9 miesięcy odpoczynku, zbierania sił i myśli, lektury, udziału w seminariach itp. Podobny, choć lekko zmodyfikowany system proponujemy dla samego prezesa Rady Ministrów. Zamiast jednego premiera - trzech, ale pracujących na zmianę, po 8 godzin w ciągu doby, czyli w sumie na tzw. pełny zegar. Jednym słowem, tak nadużywane hasło „rząd do zmiany”, chcemy zastąpić zawołaniem: „rząd na zmiany”.

Rekord aukcji



16 tysięcy dolarów zapłacono na aukcji w Nowym Jorku za butelkę, w którą wcześniej wpatrywał się prezydent Stanów Zjednoczonych Bill Clinton (na zdjęciu). Jest to najwyższa cena, jaką kiedykolwiek uzyskała w handlu pusta flaszka. Nabywca zastrzegł sobie anonimowość. Zachwycony prezydent Clinton oświadczył, że jest gotowy nadal podwyższać wartość opakowań szklanych. Na wiadomość o aukcyjnym rekordzie, na Wall Street wzrosły giełdowe notowania akcji firm, zajmujących się zbiórką i przeróbką surowców wtórnych. Bezdomni szperający w śmietnikach w okolicy Białego Domu natychmiast zintensyfikowali poszukiwania.

Nie śpij kochanie?

Grupa posłów AWS przygotowuje projekt uchwały, zakazującej publicznego odtwarzania, szczególnie w publicznych środkach masowego przekazu, piosenki Kayah i Gorana Bregovicia pt. „Śpij, kochanie, śpij”. Jak oświadczyli pomysłodawcy, docierają do nich sygnały, że sło-

wami, będącymi cytatem tytułu wyżej wspomnianego utworu, żony zrywają wieczorami swych mężów, co hamuje prokreację. W rezultacie piosenkę „Śpij, kochanie, śpij” trzeba uznać za antyrodzinną w wymowie i sprzeczną z duchem polityki państwa.

WIECO DZIEŃNIK POLSKI

niecodziennik@dziennik.krakow.pl

tel. 61-99-193

Nasze audiotele

Ile razy może pomylić się saper?

- ani razu
0-700 541 890 193
- raz
0-700 541 890 194
- dowolną ilość razy, dopóki nie złapie go na błędach przełożony
0-700 541 890 195
- to zależy od aktualnych przepisów kodeksu pracy
0-700 541 890 196

Liberalna jajecznicca

Interesujące wyniki badań opinii publicznej

Główny Ośrodek Badania Opinii Społecznej (GOBOS) przeprowadził ciekawą sondaż na temat upodobań kulinarnych Polaków. Reprezentatywną grupę dorosłych obywateli pytano, czy wolą jajecznicę, czy jajka sadzone? 46 proc. opowiedziało się za sadzonymi, 32 proc. za jajecznicą, 8 proc. nie lubi jajek w żadnej postaci (lekarz zabrania), 11 proc. nie ma zdania, a 3 proc. nie zrozumiało pytania.

Wśród zwolenników jajecznicy przeważają mieszkańcy dużych miast (74 proc. całej tej

grupy), pracownicy umysłowi, kadra inżynierska oraz robotnicy wykwalifikowani. Osoby o poglądach liberalnych i lewicowych, głoszące w ostatnich wyborach parlamentarnych najczęściej na SLD i Unię Pracy. Za sadzonymi opowiedzieli się głównie mieszkańcy wsi i małych miasteczek, na ogół przedstawiciele elektoratu prawicowego. Rolnicy (38 proc. respondentów reprezentujących tę grupę), emeryci i renciści (26 proc.) oraz bezrobotni (21 proc.).

Znamienny jest rozkład gustów w zależności od płci. Otóż 66 proc. kobiet głosowało za jajecznicą, podczas gdy tylko 45 proc. mężczyzn. Zauważono jednocześnie wyraźną korelację nastawienia do formy konsumowanych jajek w zależności od opinii na temat postaci kultury i sztuki. Największy odsetek miłośników sadzonych stwierdzono wśród gospodyń domowych uważających, że Bogusław Linda jest przystojniejszy od Michała Żebrowskiego.

Prezes Giełdy Papierów Wartościowych w Warszawie

zaprasza na

KINO AKCJI

W rolach głównych akcje: Elektrimu, Prokomu, Polisy, PPABanku, KGHM oraz PKN (po raz pierwszy na ekranie!).

Gościnnie występują: jednostki uczestnictwa funduszu papierów dłużnych Kapitał Handlowy IIB, obligacje trzyletnie TZ0200 oraz pożegnalnie, indeksowane jednoroczne IR0300.

Zapewniamy moc wrażeń!

Tropienie niedźwiedzia, walka z bykiem, polowanie na jelenia. Dramatyczne spadki indeksu WIG! Oferty kupna! Zawieszenia notowań! Zniesienie widetek!

...a także wiele innych atrakcji...

CANAL+

- 7.00-8.00 PROGRAM NIE KODOWANY: 7.00 Diabelski Młyn - filmy animowane 7.45 Sto zdjęć naszego stulecia 7.50 Łapu capu 7.55 Świat dzikich zwierząt - serial animowany 8.00 Teletubbies - serial animowany 8.25-19.00 PROGRAM KODOWANY 8.25 „Złoto dezertów” - komedia polska (118 min) 9.55 John Lennon - Imagine - film muzyczny 11.25 „Grzeszna propozycja” - film USA (107 min) 13.15 Deser: Cisza - film krótkometrażowy 13.30 Futbol Mundial - magazyn piłki nożnej 14.00 Aktualności filmowe 14.30 Billy - serial animowany 15.00 „Ostatnie dobre chwile” - film USA (90 min) 16.30 „Dzień weselny” - film USA (124 min) 18.30 A to historia! - serial animowany 18.55 Świat dzikich zwierząt - serial animowany 19.00-20.00 PROGRAM NIE KODOWANY: 19.00 Diabelski Młyn 19.20 Nie przegap 19.25 Diabelski Młyn 19.50 Sto zdjęć naszego stulecia - serial dokumentalny 19.55 Łapu capu 20.00-7.00 PROGRAM KODOWANY 20.00 „Uniwersalny żołnierz 3: Niedokończona sprawa” - kanadyjski film akcji (1998), reż. Jeff Woolnough, wyk. Matt Battaglia, Roger Periard (91 min)

- 14.00 Katalina i Sebastian - telenowela meksykańska 14.50 Odjazdowe kreskówki: Dragon Ball, Rycerze Zodiaku, Woody Woodpecker 16.20 Zagubiony w czasie - serial s.f. USA 17.10 Seaquest - serial s.f. USA 18.00 Sunset Beach - serial USA 18.50 7 minut - wydarzenia dnia oraz prognoza pogody 19.00 Zoom - magazyn sensacji 19.30 Moje drugie ja - serial USA 20.00 „Prześcieście się klócić” - film niemiecki (1998), reż. Ute Wieland, wyk. Thomas Heinze, Carin Tiede, Hans Jürgen Schatz, Gudrun Gabriel (91 min)



Młode, dobrze sytuowane małżeństwo mające kilkuletnią córeczkę chwile się z powodu nieustannej zazdrości kobiety o męża.

- 21.45 „Cień wspomnień” (1) - serial sensacyjny USA (1991), reż. Gary Nelson, scen. Sidney Sheldon, wyk. Jane Seymour, Omar Sharif, Theodore Bikel, Peter Catera W sztormową noc w Grecji karmelici znajdują nieopodal klasztoru prawie martwą kobietę. Wokół cierpiącej na amnezję kobiety zczynają wkrótce dzieć się dziwne sprawy. 22.50 7 minut - wydarzenia dnia oraz prognoza pogody 23.05 Sexplozja - magazyn tylko dla dorosłych 23.20 „Halloween II” - horror USA (1981), reż. Rick Rosenthal, wyk. Jamie Lee Curtis, Donald Pleasance, Lance Guest, Jeffrey Kramer (88 min) Kontynuacja jednego z najpopularniejszych i najstraszniejszych horrorów, „Halloween” Johna Carpentera. Maniakalny morderca zdołał umknąć kulom i rusza w pościg za swoją siostrą. 1.00 Sprawa dla Wycliffa - angielski serial sensacyjny 1.50 „Prześcieście się klócić” - film niemiecki 3.20 „Halloween II” - horror USA 4.50 Teleshopping



Drugi film z cyklu „Uniwersalny żołnierz”. Tym razem tytułowy bohater wpada na trop afery, w którą zamieszane jest CIA.

- 21.35 Sto lat kina: Bez cugli - film dokumentalny (46 min) 22.25 Za cieniem - magazyn boksu zawodowego 23.20 „Czarny deszcz” - film sensacyjny USA (120 min) 1.25 „Zdarzenie w Ox-Bow” - western USA (72 min) 2.40 „Zabić Sekala” - film polsko-czesko-słowacko-francuski (110 min) 4.30 „Trudno być plaboyem” - komedia USA (90 min) 6.05 Raj na ziemi: Kraina kaniarów - film dokumentalny USA

RTL 7

- 6.00 Miłość i dyplomacja - serial holenderski 6.25 Perła - telenowela meksykańska 7.10 Sunset Beach - serial USA 8.00 Siódme niebo - serial USA 8.45 „Dr Detroit” - komedia USA (1983), reż. Michael Pressman, wyk. Dan Aykroyd, Howard Hesseman, T. K. Carter, Donna Dixon (86 min) 10.15 Piękny i bestia - talk-show 11.05 Ukryta kamera - program rozrywkowy 11.30 Sunset Beach - serial USA 12.15 Trzy razy Zofia - telenowela meksykańska 12.40 Teleshopping 13.15 Perła - telenowela meksykańska

- Thomas Heinze, Carin Tiede 21.45 Cień wspomnień (1) - serial USA (1991), reż. Gary Nelson, wyk. Jane Seymour, Omar Sharif 22.40 Nasze Wiadomości 22.55 Detektyw Remington Steele (20) - serial sensacyjny USA 23.50 Gillette Sport 0.20 Idziemy na ryby - magazyn 1.50 Zakończenie programu

HBO TWOJE DOMOWE KINO

- 6.20 „Kłopotliwy więzień” - amerykańskie kino rodzinne (1998), reż. Sean McNamara, wyk. Joey Zimmerman, Todd Bosely, Keristpher Kachurak (87 min) Kryminalista, który uciekł z więzienia schronił się w domu na drzewie należącym do dziesięcioletniego chłopca. Mały gospodarz nie jest zachwycony lokatorem. 7.50 Równina Serengeti - angielski film dokumentalny 8.45 „Czterech małych detektywów” - film USA (1994), reż. Ulrich Koenig, wyk. Tomi Renjak, Max Sittel (80 min) 10.10 „Mały” - film polski (1970), reż. Julian Dziedzina, wyk. Janusz Gajos, Magdalena Zawadzka, Anna Nehrebecka, Gustaw Lutkiewicz (94 min) 11.50 Prosto z Hollywood - magazyn filmowy W programie fragmenty filmów nominowanych do nagród, wywiady z aktorami, reżyserami i producentami, amerykańska kinowa lista przebojów. 12.15 „Hitman - cena zemsty” - film akcji USA (1998), reż. Michael Preece, wyk. Chuck Norris, Eddie Cibrian (91 min) 13.50 Na planie filmu „Inspektor Gadżet” 14.10 „Strażacy” - film USA (1987), reż. Bruce Paltrow, wyk. Richard Dean Anderson, Burt Young, Lillo Brancato, Morris Chesnut (86 min) 15.45 Wojna przeciw mafii (3) - angielski film dokumentalny 16.40 „Lawless” - film USA (1998), reż. Adam Nimoy, wyk. Brian Bosworth, Larry Holden (96 min) 18.20 „Odwet” - film sensacyjny USA (1997), reż. Art Camacho, wyk. Gary Daniels, Gregory McKinney, Tom Kopache, Billy Maddox (92 min) 20.00 „Odkrycie profesora Krippendorfa” - komedia USA (1997), reż. Todd Holland, wyk. Richard Dreyfuss, Jenna Elfman, Natasha Lyonne, Gregory Smith, Lily Tomlin (94 min) Profesor zobowiązany do przedstawienia wyników badań namawia swoją rodzinę, by odegrała rolę ludzi z nowogwinejskiego plemienia. 21.40 „Bądź przy mnie”, - film USA (1989), reż. Rob Reiner, wyk. Wil Wheaton, River Phoenix, Correy Feldman, Jerry O'Connell (85 min) Grupa nastolatków wyrusza na poszukiwanie ciała kolegi, który został zabity w katastrofie kolejowej. Na motywach powieści Stephana Kinga. 23.10 „Hitman - cena zemsty” - film akcji USA (1998), reż. Michael Preece, wyk. Chuck Norris, Eddie Cibrian (91 min) 0.45 „Magia Batistów” - film USA (1997), reż. Kasi Lemmons, wyk. Samuel Jackson, Lynn Whitfield (103 min) 2.30 „Przysługa” - thriller USA (1997), reż. Sondra Locke, wyk. Cuba Gooding, Rosanna Arquette (99 min)

NASZA TV

- 6.50 Techno Party 7.20 Posterunek przy Hill Street (26) - serial sensacyjny USA 8.15 Kapitan Jastrzęb - serial animowany 9.10 Kalambury - program rozrywkowy 9.40 Edera (30) - telenowela 10.35 Jolanda (15) - serial 11.05 Manuela (41) - telenowela 12.00 Telezakupy 12.30 Antonella (81) - telenowela 13.20 Kalambury - program rozrywkowy 13.50 Muzyczny regał 14.20 Telezakupy 14.50 Kapitan Jastrzęb - serial animowany 15.45 Manuela (42) - telenowela 16.40 Edera (31) - telenowela 17.35 Jolanda (16) - serial 18.05 Posterunek przy Hill Street (27) - serial sensacyjny USA 19.00 Zoom - magazyn sensacji 19.30 Moje drugie ja - serial s.f. USA 20.00 „Prześcieście się klócić” - film niemiecki (1998), reż. Ute Wieland, wyk.

- 4.10 „Niezwykła podróż Baltazara Kobera” - film polsko-francuski (1988), reż. Wojciech J. Hass, wyk. Rafał Wierczyński, Michel Lonsdale, Emmanuelle Riva, Daniel Emilfork (110 min)

POLSAT 2

- 7.00 Opowieści nie z tej ziemi (1) - serial dla dzieci 7.30 Program rozrywkowy 8.00 TV Market 8.30 Mała dama - serial dla dzieci 9.00 Znak Zorro (78) 9.30 Micaela (157, 158) 11.30 Garfield - serial animowany 12.00 Piłka w grze - serial animowany 12.30 Disco Relax 13.30 Program rozrywkowy 14.00 Extralarge (1) - włoski serial kryminalny 15.00 Piosenka na życzenie 16.00 Prawo do miłości (124) 16.30 Tajemnice piasków (124) 17.05 Informacje 17.15 Mała dama - serial dla dzieci 17.40 Znak Zorro (79) 18.10 Garfield - serial animowany 18.35 Piłka w grze - serial animowany 19.00 Piosenka na życzenie 20.00 Super Express TV 20.15 M.A.S.H. (19) 20.45 Skrzydła (81) 21.15 Ośmiornica (31) 23.15 „Szachownica” - film akcji USA (1990), reż. John Glen i Michael Levine, wyk. Bill Campbell, Rob Estes, Robert Forster, Carrie Hamilton (91 min) 0.55 Extralarge (1) 1.55 Piosenka na życzenie 2.55 Pożeganie

Planete

- 7.30 Wiek XX: Jestem najlepszy 8.25 Aktualności z przeszłości 9.10 Wspomnienie o Rubinsteinie 10.10 Szpital 11.35 Tajemnice stawy 12.05 Projektanci win 12.55 Królewska kolekcja: Królestwo natury 13.25 Prosto do nieba: Spoglądając w górę 14.05 Washoe - małpa, która mówi 15.10 Krowa widziana z satelity 16.05 Ziemia obiecana: Marzenia i rzeczywistość 17.00 Zapomniany lud: Koreańczycy z Sachalinu 17.55 Historia Hearst & Davis 18.20 Wielkie lasy północy 19.10 Zakład w Lynchburgu 20.00 Jazzowe inspiracje: Tradycje żydowskie 20.30 Największe oszustwo XX wieku: Kariera dorobkiewicza 21.25 Tybet - podróż w nieznanie 22.15 7 dni z kanałem Planete 22.40 Mrówcza praca 23.35 Jak piją w Rosji 0.05 Prezydenci i telewizja 1.55 Ciemna strona rajy 1.15 Życie łososi

Discovery CHANNEL

- 9.00 Tajemniczy wszechświat Arthura C. Clarke'a: Na tropie wielkich kotów 9.30 Tajemnice niewyjaśnione: Świąte miejsca i mityczne duchy W programie m.in. nocne poszukiwanie duchów oraz sekrety zamku Chillingham. 10.25 Najlepsze samochody: Morgan 10.50 Vademecum twardego 11.20 Poza rok 2000 11.45 Zwierzęce archiwum X Rozwikłanie tajemnicy bliźniego lwa, poszukiwanie australijskiego człowieka gór, spotkanie z olbrzymimi drapieżnikami-mordermami. 12.15 Stan gotowości: Morscy dowódcy 12.40 Następny krok 13.10 Ultranauka: Niemożliwe marzenia 13.35 Ultranauka: Superludzie 14.05 Najlepsze samochody: Morgan 14.30 Najlepsze samochody: Aston Martin 15.15 Punkty zwrotne historii: Bitwa pod Salaminą

- 15.40 Pierwsze loty: Bombowce ponadźwiękowe 16.10 Flightline, czyli wszystko o maszynach latających 16.35 Wędkarski świat Rexa Hunta 17.00 Wynalazcy: Dyson 17.30 Ciekawostki Discovery 18.00 Wyprawy w czasie: Na skraj imperium 19.00 Jurassic: Dzieci dinozaurów 19.30 Jak to robią zwierzęta 20.30 Ciekawostki Discovery: Rozmiar 21.00 Odznaka policyjna Reportaż o pracy policjantów w Detroit. 23.00 Pozycja startowa: Wyścigi NASCAR 24.00 Stulecie wojen: Konflikty zbrojne XX wieku 1.00 Wynalazki: Człowiek stworzony przez człowieka 2.00 Ciekawostki Discovery: Rozmiar 2.30 Cudem ocaleni: Cudem ocaleni

NATIONAL GEOGRAPHIC CHANNEL

- 8.00 Czworonożni bohaterowie 9.00 Afrykańska odyseja 10.00 Dusza kaskadera: Henry Brighwater Znany amerykański kaskader twierdzi, że swoje sukcesy zawodowe zawdzięcza indiańskiej krwi płynącej w jego żyłach. Obecnie zaczyna przekazywać spuściznę duchową po Człowiekach swojego 14-letniemu synowi. 11.00 Inwazja węży: Wyspa Guam w Oceanii 11.30 Szlarniki w raju 12.00 Smoki z Galapagos 13.00 Bunny Allen - Cygan z Afryki 14.00 Czworonożni bohaterowie 15.00 Afrykańska odyseja 16.00 Dusza kaskadera 17.00 Inwazja węży 17.30 Szlarniki w raju 18.00 Zagrożony raj 19.00 Dziką przyrodę RPA 20.00 Skarby Ziemi: Bursztyn i perły Przed wiekami były cenione wyżej niż złoto. Używano ich do amuletów i talizmanów. Program śledzi historię bursztynów i pereł będącą także historią człowieka i jego kultury. 21.00 Czarne dziury 22.00 Kto zbudował piramidy? 22.30 Lodowe grobowce Syberii Starożytne grobowce w dolinie rzeki Ułagan w górach Altaj. 23.00 Cztery pory rogacza 23.30 Olbrzymy w kurczącym się świecie: Słońce 24.00 Zagrożony raj 1.00 Dziką przyrodę RPA



- 7.00 Zwierzęta braci Kratt: Wielka parada niedźwiedzi 7.30 Zwierzęta braci Kratt: Mgo-bo z góry pawianów 7.55 Z praktyki Harry'ego 8.50 Lassie: Psie harce 9.20 Lassie: Łańcuszek szczęścia 9.45 Opowieści z zoo 10.40 Weterynarz 12.05 Konflikty w przyrodzie 13.00 Pogotowie dla zwierząt 14.00 Dzikie zwierzęta na ekranie 15.00 Hau! Pieskie życie 15.30 Hau! Pieskie życie: Wystawa psów w Nowym Jorku 16.00 Zwierzęcy sąd sędziego Wapnera: Mój koń został porwany 16.30 Zwierzęcy sąd sędziego Wapnera: Szczenięca miłość 17.00 Weterynarz 18.00 Dziką przyrodę z Jeffem Corwinem: Khao Sok, Tajlandia 18.30 Dziką przyrodę z Jeffem Corwinem: Borneo

- Jeff Corwin, biolog, szuka na Borneo orangutana nieśmiętego. Liczba tych łagodnych małp zmniejszyła się w ostatnich latach o połowę. 19.00 Pogotowie dla zwierząt 20.00 Najdłuższa Antarktyda 21.00 Krajobrazy Europy 22.00 Wielka parada zwierząt: Zwierzęta sawanny 22.30 Dwa światy: Świat głębin 23.00 Szkoła weterynaryjna 23.30 Pogotowie dla zwierząt 24.00 Pogotowie dla zwierząt: Wydanie specjalne Lekarze ze szpitala weterynaryjnego w Denver opowiadają o swojej pracy i towerzyszczych jej emocjach.

travel TV THAT TAKES YOU THERE

- 13.00 Tradycje i święta: Kraj Bałków 13.30 Wszech i wzdłuż: Argentyna, Nairobi i Alice Springs 14.00 Wakacyjne plany: Kreta 14.30 Smaki Francji: Colmar 15.00 Australijski przewodnik dla smakoszy Dziś - spotkanie z amatorem kawy, który kolekcjonuje wszystko, co związane jest z jej przygotowywaniem. 15.30 Powitanie Afryki: Natal 16.00 Transazja: Chiny Filmowy zapis podróży ze Stambułu do Szanghaju transkontynentalną autostradą azjatycką. Wojaż ma się ku końcowi. 17.00 Podróże marzeń: Południowa Afryka 17.30 Szampańska eskapada z Charliem: Z Anglii do Meksyku 18.00 Australijska panorama: Melbourne 18.30 Latająca sofa: Teneryfa, Gran Canaria i Gibraltar 19.00 Smaki Francji: Colmar 19.30 Planeta wakacje: Węgry 20.00 Podróż do Azji i dalej: Północna Tajlandia 20.30 W Portugalii: Algarve 21.00 Wakacyjne plany: Kreta 21.30 Floyd w Afryce: Madagaskar 22.00 Na końcu świata: Litwa, Lotwa i Estonia Od nas - akurat dość blisko. W programie historia i zabytki trzech byłych republik, obecnie samodzielnych krajów nadbałtyckich o bogatych dziejach i kulturze. 23.00 Powitanie Afryki: Natal 23.30 Śnieżne safari 24.00 Kalejdoskop wybrzeża: Z Liverpoolu do Wali 0.30 Latająca sofa: Teneryfa, Gran Canaria i Gibraltar

EUROSPORT

- 8.30 Sporty ekstremalne 10.30 Narciarstwo klasyczne: Puchar Świata, sztafety 12.00 Narciarstwo alpejskie: Puchar Świata kobiet, supergigant w St. Moritz 13.00 Bobsleje: Puchar Świata w Koenigssee 14.00 Biathlon: Puchar Świata - 7,5 km kobiet 15.00 Piłka nożna: Legendy mistrzostw Europy 16.00 Narciarstwo klasyczne: Puchar Świata w kombinacji norweskiej 17.00 Skoki narciarskie: Puchar Świata w Zakopanem 18.00 Sporty ekstremalne 19.00 Tenis: turniej pokazowy w Genewie 20.30 Tenis: Steffi Graf 21.30 Jeździectwo: Puchar Świata w skokach przez przeszkody w Londynie 23.00 Piłka nożna: Eurogole, najpiękniejsze bramki 0.30 Rugby: Mistrzostwa świata '99

Za zmiany wprowadzone w ostatniej chwili do poszczególnych programów redakcja nie bierze odpowiedzialności.

Telewizja

TVP1

6.00 Kawa czy herbata
 7.40 „Trzecia wojna” (3) - serial USA
 8.05 Giełda
 8.15 Krakowskie Przedmieście 27
 8.30 Wiadomości
 8.42 Prognoza pogody
 8.45 Wesoły świat Richarda Scarry'ego - kanadyjski serial animowany
 9.10 Mama i ja
 9.25 Domowe przedszkole
 9.50 Porozmawiajmy o dzieciach
 10.00 „Milagros” (189) - serial włosko-argentyński
 10.50 Rodzina prawie doskonała - program publicystyczny
 11.10 Wieloryby z Zatoki Świętego Wawrzyńca (1/2) - kanadyjski film dokumentalny
 11.40 Giełda pracy, giełda szans
 12.00 Wiadomości
 12.10 Agrobiznes - rolniczy program informacyjny
 12.20 Kontrasty - świat, ludzie, pieniądze
 12.30 Rolnictwo na świecie
 12.45 Pierwszy krzyk (11) - serial dokumentalny Wojciecha Szumowskiego
 13.15 Wieści ze świata
 13.45 Byłem żołnierzem Wehrmachtu
 14.00 Stacja PRL: Film
 14.30 Małe obracanie groszem - program dla dzieci
 14.45 Gagułki - program dla dzieci
 15.00 Wiadomości
 15.10 Gry olimpijskie - teleturniej
 15.40 Harry i Hendersonowie (4) - serial USA
 16.05 Muzyczny serwis Jedyńki
 16.10 Rower Błażeja - program dla młodzieży
 16.15 Teleexpress Junior
 16.20 Rower Błażeja - program dla młodzieży
 17.00 Teleexpress
 17.25 „Klan” (283) - telenowela TVP (emisja z teletekstem)
 17.50 Gość Jedyńki
 18.00 „Moda na sukces” (1017) - serial USA
 18.25 Gliny - magazyn policyjny
 18.40 Auto-mix
 18.55 Mój ślad
 19.00 Wieczorynka: Święta, święta, święta...
 19.30 Wiadomości
 19.56 Sport
 20.01 Prognoza pogody
 20.10 „77 na ratunek” (6) - serial USA
 Zalogi 77 wyjeżdża do kolejnego wezwania w chwili, gdy w mieście wybuchają uliczne zamieszki spowodowane przez kibiców.
 20.55 Flesz
 21.05 Teatr Telewizji Złota Setka: Gabriela Zapolska „Moralność pani Dulskiej”, reż. Tomasz Zygałdo, wyk. Anna Seniuk, Janusz Michałowski, Grzegorz Kamiński Najślawniejszy z utworów Gabrieli Zapolskiej zrealizowany w Teatrze Telewizji w 1992 roku.
 23.05 Zaproszenie do Teatru TV
 23.10 Monitor Wiadomości

23.40 Sport
 23.50 Koniec epoki węgla kamiennego - film dokumentalny Tomasza Dobrowolskiego
 0.15 **Gorąco polecam: „Miasto kobiet” - film francusko-włoski (1980), reż. Federico Fellini, wyk. Marcello Mastroianni, Anna Prucnal, Ettore Manni, Donatella Damiani, Bernice Stegers (133 min)**
 Sugestywna podróż senna będąca przeglądem pragnień, lęków, ambiwalencji mężczyzny wobec zagadki wiecznej kobiecości.
 2.30 Mój ślad, powt.
 2.40 Zakończenie programu

TVP2

7.30 Dziennik krajowy
 7.50 Studio urody
 8.00 Program lokalny
 8.30 „Złotopolscy” (187) - telenowela TVP
 9.00 „Czterej pancerni i pies” (5) - serial TVP, 1966, reż. Konrad Nałęcz i Andrzej Czekalski
 10.00 Świat kobiet - magazyn
 10.20 Na pełnym morzu (16) - serial szwedzki
 Dahlenowie nie zdołali kupić „Karismy”, tracą również „Freję” w wyniku czego ich towarzystwo żeglugowe pozostaje bez promów.
 11.10 „Na dobre i na złe” (7) - serial TVP
 12.05 Famiłada - teleturniej
 12.30 Arka Noego
 12.55 Dziennik krajowy
 13.15 KOC - Komiczny Odcinek Cykliczny
 13.50 Teatr dla dzieci: Erich Kaestner „Mania czy Ania”, reż. Jerzy Bielunas, wyk. Ania Wysmyk, Ola Wysmyk, Marianna Koerner, Kinga Preis, Krzysztof Dracz
 14.40 Ojczyzna-polszczyzna: Wirtualny prezydent
 15.00 „W labiryncie” (46/120) - telenowela TVP
 15.30 Krzyżówka szczęścia - teleturniej
 16.00 Panorama
 16.10 „Ich pięciorko” (55) - serial USA
 17.00 Nasze miejsce - małe ojczyzny - program Michała Bogusławskiego
 17.30 Program lokalny
 18.30 Panorama
 18.55 Va banque - teleturniej
 19.20 Dwójkomania
 19.30 Dlaczego to my? - program dla dzieci
 20.00 Złot świętych Mikołajów - program artystyczny
 21.00 Panorama
 21.21 Prognoza pogody
 21.25 Sport telegram
 21.30 Dwójkomania
 21.40 „C.K. dezertery” (1) - komedia polsko-węgierska (1985), reż. Janusz Majewski, wyk. Marek Kondrat, Zoltan Bezeredy, Wiktor Zborowski, Jacek Sas-Uhrynowski, Robert Koltai, Anna Gornostaj (84 min)
 Jeden z wielkich przebojów kinowych lat osiemdziesiątych: siedem milionów widzów.
 23.10 Zbigniew Zapasiewicz - film dokumentalny Krystyny Piasecznej
 24.00 Koncert Laureatów VI Międzynarodowego Konkursu Dyrygentów im. Fitelberga
 1.05 Kino bez granic: „Zimowa zatoka” - film szwedzki (1995), reż. Harald Hamrell, wyk. David Tainton, Lina Englund, Martin Lindquist (98 min)
 Siedemnastolatek, który włamał się do willi i wyniósł wszystko co przedstawiało wartość, poznaje córkę właścicieli i zakochuje się w niej bez pamięci.
 2.40 Zakończenie programu

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie
 7.00 Szaleję za tobą (1) - serial komediowy USA
 7.30 Polityczne graffiti
 7.35 Jumanji - serial animowany
 8.00 Czarodziejka z Księżycy - serial animowany
 8.30 Miasteczko Evening Shade (2) - serial komediowy USA
 9.00 Karolina w mieście (14) - serial komediowy USA
 9.30 Paloma (71) - telenowela meksykańska
 10.30 Luz Maria (13) - telenowela peruwiańska
 11.30 Powrót Supermana (52) - serial przygodowy USA
 12.30 Idź na całość - show z nagrodami
 13.30 Macie co chcecie - program rozrywkowy
 14.00 Miłość od pierwszego wejrzenia - program rozrywkowy
 14.30 Twój lekarz - magazyn medyczny
 14.45 Wystarczy chcieć
 15.00 Jumanji - serial animowany
 15.30 Informacje
 15.55 Powrót Supermana (53) - serial przygodowy USA
 16.45 Alvaro (14) - telenowela brazylijska
 17.45 Luz Maria (14) - telenowela peruwiańska
 18.40 Super Express TV
 18.55 Informacje
 19.00 Prognoza pogody
 19.05 Paloma (72) - telenowela meksykańska
 20.00 Megahit: „Rocky IV” - film USA (1985), reż. Sylvester Stallone, wyk. Sylvester Stallone, Dolph Lundgren, Talia Shire, Burt Young, Carl Weathers, Brigitte Nielsen (88 min)
 Rocky Balboa po raz czwarty wraca na ring, szukając pomsty na zabójcy przyjaciela, niezwykłym bokserze sowieckim.
 20.50 Losowanie Lotto i Szczęśliwego Numerka
 21.45 Nikita (36) - serial sensacyjny USA
 22.40 Wyniki losowania Lotto
 22.45 Informacje i Biznes informacja
 23.00 Prognoza pogody
 23.05 Polityczne graffiti
 23.20 Graczykowie (3) - polski serial komediowy
 23.50 Super Express TV
 0.15 „Na wagę złota” - film sensacyjny USA (1972), reż. David Lovell Rich, wyk. Richard Basehart, Roy Scheider, Werner Klemperer, Robert Reed, Pernell Roberts, Lesley Warren (94 min)
 W ostatnich dniach wojny grupa amerykańskich oficerów przejęła i skutecznie ukryła złoto Banku Rzeszy. Po wielu latach tajny agent CIA wpada na trop skarbu. Na drodze stają mu dawni towarzysze broni.
 1.55 Muzyka na bis
 5.00 Pożegnanie

tvn

6.40 Pod napięciem - talk show
 7.00 Telesklep
 7.20 Księżniczka Sissi - serial animowany
 7.45 Przygody Animków - serial animowany
 8.10 Walter Melon - serial animowany
 8.35 Monster Farm - serial animowany
 9.00 Kamila (17) - serial meksykański
 9.50 Maria (173) - telenowela argentyńska
 10.40 Anna (8) - telenowela argentyńska
 11.30 Telesklep
 12.00 Cristina (124) - serial argentyński
 12.55 Ibisekcja - talk show
 13.55 Księżniczka Sissi - serial animowany
 14.20 Przygody Animków - serial animowany
 14.45 Walter Melon - serial animowany
 15.15 Mecz NBA: Atlanta - New Jersey
 16.15 Pełna chata (79) - serial komediowy USA
 16.45 Lot 001 (8) - polski program komediowy
 17.15 TVN Fakty Regionalne
 17.35 Wizjer TVN - magazyn sensacji i rozrywki
 18.05 Kamila (18) - serial meksykański
 19.00 TVN Fakty
 19.25 Sport
 19.30 Pogoda
 19.35 Cristina (125) - serial meksykański
 20.30 Milionierzy - teleturniej
 21.00 Mściciel (16) - serial sensacyjny USA
 Pan Chapel tropi złodzieja wynalazku, sprawcę bankructwa i samobójstwa rzeczywistego wynalazcy.
 22.00 Supergliny - magazyn polityczny
 22.30 Komandosi - magazyn wojskowy
 23.00 TVN Fakty
 23.05 Kropka nad i - program publicystyczny
 23.27 Pogoda
 23.30 Fakty, ludzie, pieniądze - Wprost - magazyn ekonomiczny
 24.00 Milenium (14) - serial sensacyjny USA
 0.50 Wizjer TVN - magazyn sensacji i rozrywki
 1.20 „Mężczyzna kochający” - komedia włosko-francuska (1967), reż. Pietro Germi, wyk. Ugo Tognazzi, Stefania Sandrelli, Gigi Ballista, Rene Longarini (105 min)
 Sławny skrzypek i jego kobiety: żona, z którą ma trójkę dzieci, długoletnia kochanka, z którą ma dwóch potomków i najmłodsza, która właśnie jest przy narodzinach. Kocha wszystkie i żadnej nie chce się wyrzec, ale to - jak się okazuje - jest ogromnie wyczerpujące.
 3.00 Granie na zawołanie

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Księżniczka Szeherazada - francuski serial animowany
 7.25 Olimpiada ślimaczków - serial animowany
 7.35 Niebezpieczna zatoka (75/123) - serial kanadyjski
 8.00 Kronika

8.10 Rola - magazyn dla rolników
 8.30 Mieszkaj lepiej - poradnik
 8.45 To jest temat - reportaż
 9.00 Seniora (177, 178) - serial meksykański
 10.00 Bałtyk - magazyn
 10.10 Telezakupy
 10.30 Z wiatrem i pod wiatr (20/26) - serial kanadyjski
 11.15 Telewizyjna encyklopedia multimedialna (28/86)
 11.30 Chochlikowe psoty, czyli zmagania z ortografią
 11.50 Z lamusa techniki
 12.05 Rozumieć sztukę
 12.30 Drynda - program dla dzieci
 13.00 Miedzą Europa - magazyn
 13.30 Portrety miast: Ząbkowice Śląskie
 14.00 Panorama powiatów
 14.30 Kropla miłości (79/150) - serial meksykański
 15.00 Dzieci - dzieciom
 15.30 Kronika
 15.35 Nasza antena
 15.40 Urodziny u Budziaszka - koncert
 16.30 Ludzie i wydarzenia
 16.45 Windy - Lifts - język angielski
 17.00 ABC reformy - program publicystyczny
 17.15 Krakowskie legendy
 17.30 Załatwmy to razem - program publicystyczny
 17.50 Pogoda
 18.00 Kronika
 18.20 Kraków 2000
 18.45 Temat dnia
 19.00 Panorama powiatów
 19.30 Maszyna zmian (11/12) - serial polski
 20.00 Seniora (177, 178) - serial meksykański
 21.00 To jest temat - reportaż
 21.15 Mieszkaj lepiej - poradnik
 21.30 Kronika
 21.45 Sport
 21.55 Nasza antena
 22.00 Krople miłości (79) - serial meksykański
 22.30 Doktor Kildare (16/26) - serial USA
 23.00 Portrety: Zbigniew Łagocki
 23.30 Rokendrol i inni - program muzyczny
 24.00 Zakończenie programu

TVKatowice

7.00 - 8.00 Pasma wspólne
 8.00 Program na bis 8.30 - 15.30 Pasma wspólne
 15.30 Koszałek Opalek - program dla dzieci
 16.00 Twój problem, czyli pytanie do specjalisty 16.15 Zbliżenia 16.35 Dwa światy - serial 17.00 Dzień jak co dzień 17.30 Z krukiem w herbie - magazyn redakcji częstochowskiej 17.50 Portrety miast i firm 18.00 Aktualności 18.20 Telemikser 19.00 - 23.00 Pasma wspólne
 23.00 VI Międzynarodowy Konkurs Dyrygentów im. Grzegorza Fitelberga

TVPOLONIA

6.00 Kawa czy herbata
 7.45 Dziennik krajowy
 8.10 Sport telegram
 8.25 Giełda
 8.30 Wiadomości
 8.41 Prognoza pogody
 8.45 Czasy - katolicki magazyn informacyjny
 9.00 Klan (277) - telenowela polska
 9.30 Domowe przedszkole
 10.00 „Rozmowy kontrolowane” - komedia polska, reż. Sylwester Chęciński, wyk. Stanisław Tym, Irena Kwiatkowska, Alina Janowska,

Krzysztof Kowalewski, Marian Opania
 11.40 Dziennik telewizyjny - program satyryczny Jacka Fedorowicza
 11.50 Moto Polonia - magazyn motoryzacyjny
 12.00 Wiadomości
 12.15 7 dni świat
 12.45 Klan (277) - telenowela polska
 13.10 Spojrzenia na Polskę - program publicystyczny Jerzego Klechty
 13.30 Dom II (16) - serial polski
 15.00 Wiadomości
 15.10 Ojczyzna-polszczyzna: Zdobyc Matrick - program prof. Jana Miodka i Władysława T. Stecewicza
 15.25 Biennale sztuki Wenecja '99
 15.50 Tani program o poezji: Marian Baran
 16.00 Panorama
 16.10 Rower Błażeja - program dla młodzieży
 16.15 Teleexpress Junior
 16.20 Rower Błażeja - program dla młodzieży
 17.00 Teleexpress
 17.15 Kto ty jesteś? Między swemi - program dla dzieci
 17.45 Sportowy tydzień
 18.35 Mój ślad: prof. Henryk Samsonowicz
 18.40 Gość Jedyńki
 18.50 Klan (277) - telenowela polska
 19.15 Dobranocka; Miś Kudłatek - serial animowany
 19.30 Wiadomości
 19.55 Prognoza pogody
 19.58 Sport
 20.00 „Dagny” - norwesko-polski film biograficzny (1976), reż. Haakon Sandoy, wyk. Lisse Fjeldstad, Daniel Olbrychski, Per Oscarson, Nils Ole Oftebro (85 min)
 21.25 Mała rzecz a cieszy - filmy animowane dla dorosłych
 21.45 Biografie: Tadeusz Boy Żeleński - film dokumentalny Tomasza Kamińskiego
 22.30 Panorama
 22.50 Sport telegram
 23.00 Kulisy PRL-u
 23.30 Wielka sztuka Stefana Studigrosa, W.A. Mozarta Vesperae solennes de Confessore K.V 339 - koncert
 24.00 Monitor Wiadomości
 0.35 Zaproszenie: Z Karolinką po Śląsku - program krajoznawczy Wojciecha Nowakowskiego
 0.55 Klan (277) - telenowela polska
 1.20 Miś Kudłatek - serial animowany
 1.30 Wiadomości
 1.55 Sport
 1.59 Prognoza pogody
 2.00 „Dagny” - norwesko-polski film biograficzny, reż. Haakon Sandoy, wyk. Lisse Fjeldstad, Daniel Olbrychski, Per Oscarson, Nils Ole Oftebro
 3.25 Mała rzecz a cieszy
 3.45 Biografie: Tadeusz Boy Żeleński - film dokumentalny
 4.25 Mój ślad: prof. Henryk Samsonowicz
 4.30 Panorama
 4.50 Sport telegram
 5.00 Kulisy PRL-u
 5.30 Wielka sztuka Stefana Studigrosa, W.A. Mozarta Vesperae Solennes de Confessore
 6.00 Zakończenie programu

Dalszy ciąg programów telewizyjnych na str. 35

DZIENNIK POLSKI

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1 skrytka pocztowa nr 368
 Redaktor Naczelny: CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI
 tel. 619-92-55, fax: 619-92-76, e-mail: redakcja@dziennik.krakow.pl
 Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.
 Redaktor wydania: Marek Lovell

Centrala: tel. 619-92-00 (łączy ze wszystkimi działami)
 Dział Łączności z Czytelnikami: tel. 619-92-62,
 Sekretarz Redakcji: tel. 619-92-64 (od godz. 16 tel. 619-92-15, fax: 422-05-67)
 Dział Krajowy: tel. 619-92-41
 Dział Ekonomiczny: tel. 619-91-93
 Dział Zagraniczny: tel. 619-92-43
 Dział Kultury: tel./fax 619-91-27
 Dział Miejski: tel. 619-92-60
 Dział Sportowy: tel. 619-92-96

ODDZIAŁY:
NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax: (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45
 Ekspozytura: NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax: (0-18) 266-30-72, 266-67-40
 ZAKOPANE, KMPiK, ul. J. Zborowskiego 2, l.p., tel./fax: (0-18) 201-35-30
OŚWIĘCIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax: (0-33) 844-16-00, tel. (0-33) 843-31-86
 Ekspozytura: OLKUSZ, ul. Krakowska 2, tel. (0-32) 643-14-20
 WADOWICE, ul. Mickiewicza 3 (2 piętro), tel. (0-33) 873-12-90
 ŻYWIĘC, ul. /fax: (0-33) 861-41-32
RZESZÓW, ul. Księdza Jalałowego 29, tel./fax: (0-17) 85-22-478, tel. (0-17) 85-22-479
 Ekspozytura: DEBICA, ul. Rzeszowska 15, tel./fax: (0-14) 670-87-72
 KROSNO, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax: (0-13) 43-622-90
 PRZEMYŚL, ul. Katedralna 3, tel./fax: (0-16) 678-77-43
TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax: (0-14) 62-135-20, 62-231-48
 Ekspozytura: BOCHNIA, ul. Kazimierza Włk. 37, tel./fax: (0-14) 61-256-22
 BRZESKO, ul. Głowackiego 29 (1 piętro), tel./fax: (0-14) 66-300-77

WYDAWCZA:
 Wydawnictwo Jagiellonia SA
 31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, tel. 422-07-12, fax: 422-08-78
 Prezes Zarządu: WOJCIECH TACZANOWSKI
 Druk: Centrum Prasowo-Poligraficzne w Krakowie Spółka z o.o. Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3
 Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagniczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń: KRAKÓW, ul. Wielopole 1, tel. 421-99-77, fax: 421-97-77, Informacja: tel. 619-91-45 619-91-76
 e-mail: bo@jagiellonia.krakow.pl kasy: czynne w godz. 8-18 w soboty 10-14
 ul. Starowiślna 2, tel. 619-91-76 ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89
 oraz terenowe oddziały i ekspozytury redakcji (za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)
 NAKŁAD KONTROLLOWANY
 ZWYKŁY KONTROLNY DYSTYBUCJA PRASY



Jedź z **DZIENNIKIEM**

Nr 762

Pod choinkę

Jak co roku idą święta. A wraz z nimi miłe chwile: kolędy, niepowtarzalny nastrój, kolorowa, błyszcząca choinka. A skoro choinka, to także prezenty. Chcielibyśmy dzisiaj sprezentować naszym Czytelnikom samochód marzeń, auto, które jeszcze nie istnieje, a którego istnienie być może zaspokoiliby wszystkie nasze samochodowe tęsknoty i oczekiwania. A zatem do dzieła.

Karoseria

Najlepiej łącząca w sobie stylizacyjną odwagę XXI wieku: śmiałość fiata multipla, agresywność forda focusa, niecodzienny funkcjonalizm toyoty yaris oraz piękno citroena xsary picasso. Słowem zestaw zalet, które zmuszą ludzi do oglądania się za pojazdem wszędzie tam, gdzie zechce się on akurat pojawić.

Nie od rzeczy byłoby również, aby karoseria wymarzonego samochodu wykonana została z materiałów zapewniających jej fizyczną nieśmiertelność: aluminium (jak np. audi A2), włókien węglowych (mercedes coupé SLR) czy tworzyw sztucznych. Żaden rodzaj rdzy nie byłby wówczas w stanie nadgrzyźć wiekopomności auta, a pojęcie gwarancji na perforację blach nadwozia przestałoby po prostu istnieć.

Niech na koniec nadwozie auta posiada możliwość swobodnego przekształcania go w: furgonetkę, kabriolet lub pojazd rodzinny, wszystko zaś w zależności od aktualnych potrzeb. Dokładnie jak w przypadku citroena pruliera.

Kokpit

Oczywiście obszerny jak w renault grand espace i wygodny jak w limuzynie najwyższej klasy (np. bentleyu arnage czy rolls-royse silver seraph). Oczywiście z możliwością dowolnego konfigurowania i aranżacji wnętrza poprzez demontowanie, obracanie oraz składanie foteli.

Byłoby wspaniale, gdyby siedzenie kierowcy mogło posiadać około 30 różnych możliwości regulacji (jak w mercedesie klasy A), podgrzewane siedzisko oraz przejawiającą dbałość firmy o zdrowie naszego kręgosłupa i lędźwi możliwość

masażu (jak w mercedesie CL coupé).

Na tablicy przyrządów, przejrzystej i czytelnej spory ekran ciekłokrystalicznego wyświetlacza nawigacji satelitarnej. Do tego gadający ludzkim głosem komputer (jak np. w jeepie grand cherokee limited) oraz wysokiej klasy sprzęt hi-fi. O bajerach typu: indywidualna

klimatyzacja czy indywidualne pakiety bezpieczeństwa nie wspominając.

Zawieszenie i skrzynia biegów

W konstrukcji podwozia samochodu marzeń przydałoby się zawieszenie, które potrafi na dziewięć różnych sposobów dostosowywać swoją charakterystykę do stylu jazdy (jak np. w peugeocie 607).

W tylnej części podwozia niech znajdzie się zawieszenie

pneumatyczne (takie jak w renault master), dzięki któremu nasz pojazd będzie utrzymywał t e n

sam prześwit lub podczas załadunku bagażu obniży linię progu na satysfakcjonującą nas wysokość.

Skrzynia biegów powinna posiadać możliwość przełączania na automatyczną bądź sekwencyjną zmianę przełożeń oraz podobnie jak zawieszenie samoczynnie dostosowywać się do preferowanego przez kierowcę stylu jazdy (jak skrzynia biegów w renault avantime).

Bezpieczeństwo

Trudno wyobrazić sobie samochód marzeń bez pełnego zestawu gwarantującego bezpieczeństwo podróży. Tak więc obowiązkowo aktywne zagłówki i powietrzne kurtyny boczne jak w wyrobach firmy Volvo, opracowany przez Renault zestaw współdziałających z pirotechnicznymi napinaczami pasów bezpieczeństwa poduszek, nurkujący pomiędzy podwójną podłogę silnik (jak w mercedesie klasy A) oraz absorbujące siłę uderzenia aktywne strefy zgniotu i belki wzmacniające sztywność nadwozia.

Silnik

Najlepiej mocny jak w ferrari modenie i oszczędny jak w volkswagenie lupo, czyli przy mocy prawie 400 KM spalający zaledwie trzy litry oleju napędowego. Oczywiście ekologiczny i nie zanieczyszczający dróg. Dla nas Polaków byłoby to błogosławieństwo zwążywszy na ilość rocznych podwyżek cen paliwa oraz zawartość szkodliwych toksyn w powietrzu.

Oczywiście silnik naszego samochodu powinien także uwzględniać najnowsze trendy i posiadać możliwość korzystania z elektrycznego źródła napędu lub wodorowego ogniwa. Czy istnieje na świecie auto, które w pełni odpowiadało-

by powyższemu wizerunkowi? Chyba nie. Nikomu nie udało się jeszcze sztuka połączenia wszystkich najnowszych trendów, pomysłów i patentów w jedno. Ale niewykluczone, że wkrótce się uda. Zanim to jednak nastąpi idą święta i nie zaszkodzi pomarzyć. A nuż pod naszą choinką....

**MACIEJ HOŁUJ
JACEK JURECKI**



Nie tylko nakazy

Tak dużych opadów śniegu, jakie nas zaskoczyły w drugiej połowie listopada, nie pamiętają najstarsi górale. Jednak nie pamięć górali jest w tym przypadku najważniejsza, ale zamieszanie na naszych drogach, jakie spowodował padający śnieg. Okazało się, chyba już po raz kolejny, że do paraliżu kraju nie potrzeba wcale traktorów i maszyn rolniczych ustawianych w poprzek dróg. Wystarczy dwadzieścia centymetrów śniegu.

Służby drogowe znowu zostały zaskoczone. Gdy ślizgające się tiry zablokowały „zakopiankę” wszyscy przypomnieli sobie o znakach drogowych nakazujących w warunkach zaśnieżonych dróg, jazdę w łańcuchach przeciwpoślizgowych. Władza lokalna jednak zadziałała błyskawicznie i znaki już są ustawione. Dodatkowo poinformowano wszystkich poprzez prasę o odcinkach dróg, na których będzie obowiązywała jazda w łańcuchach. Teraz więc w spokoju możemy oczekiwać kolejnych opadów śniegu i oblodzeń. Nic nam już na drogach nie grozi. Jak zapowiadają przedstawiciele policji, kto nie będzie posiadał łańcuchów ten będzie karany mandatem i zawracany na parking. Po tych informacjach odnosi się wrażenie, że tak naprawdę winę za to, że drogi były nieprzejezdne i tworzyły się kilkometrowe kolejki ponoszą kierowcy ciężarówek. Gdyby założyli w odpowiednim momencie łańcuchy przeciwpoślizgowe, to by dojechali tam, gdzie dojechać mieli. Zapomniano o tym, że tak naprawdę ciągnik siodłowy nie jest plugiem śnieżnym i nie jest go w stanie zastąpić, nawet wówczas, gdy „obuty” zostanie w łańcuchy. Owszem kierowcy tirów, wiedząc o tym, w jakim klimacie

mieszkają i czego w listopadzie od aury mogą oczekiwać, winni zadbać we własnym interesie o łańcuchy na koła. Policja powinna im o tym przypominać i pomagać. Ale nie może być tak, aby to oni wyręczyli w odśnieżaniu dróg odpowiednie służby, które są do tego powołane i dysponują odpowiednim sprzętem. Tylko patrzeć jak przy najbliższych opadach śniegu nikt nie będzie interesował się tym - czy wyjechały pługi śnieżne lub piaskarki na drogi tylko tym, czy kierowcy mają łańcuchy przeciwpoślizgowe na kołach czy nie.

Podobnie jak sprawa stosowania opon zimowych. Konieczność jazdy na oponach zimowych w warunkach, gdy temperatura spada poniżej 7 st. C nie podlega dyskusji. Tego, kto choć raz miał możliwość przekonania się o skuteczności opon zimowych, do ich zakładania nie trzeba będzie przekonywać. Takich osób z roku na rok jest coraz więcej. Ich stosowanie służy bezpieczeństwu wszystkim uczestnikom ruchu. Obawy budzą jednak pomysły „odgórnego” wprowadzenia obowiązku jazdy na oponach zimowych. Ciągłe mocno jeszcze zakorzeniona jest wiara w siłę rozporządzenia. Jak się wyda odpowiedni przepis - sprawa jest załatwiona, będzie bezpiecznie. Okazuje się, że otwieramy drzwi, które dawno są już otwarte. O nasze bezpieczeństwo, a swoją „kasę” powinny troszczyć się przede wszystkim firmy ubezpieczeniowe. W umowie autocasca powinien znaleźć się punkt mówiący o tym, że kierowca od listopada do marca zobowiązany jest do założenia w swoim samochodzie opon zimowych. Kropka. Kto nie spełni tego wymogu, nie powinien w razie stłuczki liczyć na odszkodowanie. AX.

Mitsubishi space star

Japończyk z Holandii



Mitsubishi space star to samochód stworzony z myślą o rynku europejskim, zupełnie nowy model auta rodzinnego klasy kompakt, który łączy w sobie cechy klasycznego hatchbacka oraz mikrovana. Przy swoich kompaktowych wymiarach (długość: 4030 mm, szerokość: 1700 mm, wysokość: 1515 mm) przewyższa wielu rywali z tego segmentu rynku pojemnością wnętrza oraz uniwersalnością, ekonomicznością i przyjaznymi dla środowiska jednostkami napędowymi.

Wnętrze space stara przeznaczone jest dla pięciu osób, które znajdują w nim dość wygodne miejsce do podróży. Powstało ono między innymi dzięki podwyższonej sylwetce samochodu. Pozwoliło to na zapewniając więcej miejsca na nogi i głowę ustawienie foteli. Wnętrze obfituje w liczne pomysły schowki i kieszenie na mapy, apteczkę czy okulary.

Przestrzeń bagażowa posiada pojemność 370 litrów - można go powiększyć do pojemności 450 litrów dzięki możliwości przesuwania

ku przodowi tylnej kanapy (o 150 mm). Jeszcze większe wartości, typowe już dla aut klasy kombi osiągamy po częściowym lub całkowitym złożeniu oparcia tylnej kanapy. Maksymalna pojemność przestrzeni bagażowej zamyka się wtedy pojemnością 1370 litrów, a jej długość równa jest 1420 mm. Nie ma więc najmniejszych problemów z przewiezieniem na przykład roweru przy częściowym tylko złożeniu oparcia tylnej kanapy łamanej w proporcjach 6:4.

Mitsubishi space star został nieźle dostosowany do ruchu miejskiego. Jego wymiary, wydajny układ wspomagania kierownicy oraz bardzo dobry, jak na tę klasę, promień zawracania (4,8 m) sprawiają, że auto jest wygodne w manewrowaniu.

Jednym z dwóch silników wykorzystywanych do napędu space stara jest już słynna jednostka napędowa GDI (bezpośredni wtrysk benzyny do cylindrów) charakteryzująca się nie tylko bardzo dobrymi osiąganiami, ale przede wszystkim wyjątkową ekonomicznością, a także niską toksycznością

emitowanych spalin. Space star jest również dostępny ze specjalnie przystosowanym do tego modelu silnikiem 1.3 (86 KM) o wielopunktowym wtrysku i szesnastu zaworach.

Walory użytkowe space stara sprawiają, że może on spełniać nie tylko funkcję samochodu rodzinnego, ale nadaje się także do wykorzystania w tzw. small businessie. Jest to tym łatwiejsze, że posiada homologację importera nie tylko jako samochód osobowy, ale również dostawczy.

Mitsubishi space star produkowany jest w zakładach NedCar w Born, w Holandii obok dobrze już znanej w Polsce carismy. Pierwsze space stary zjechały z linii montażowych 10 lipca ubiegłego roku. Przy produkcji drugiego, wytwarzanego w Europie modelu spod znaku Trzech Diamentów zatrudnionych jest blisko 600 osób, a inwestycje konieczne do uruchomienia montażu space stara pochłonęły 565 milionów guldenów. Plany na rok 1999 zakładają produkcję 50 tysięcy

(A)

Świąteczne emocje w OBI

Płyta z kolędami gratis!

Dla wszystkich, którzy dokonają zakupów powyżej 150 zł.

- duży wybór gwiazdkowych prezentów
- w weekendy konkursy z supernagrodami
- cięte choinki w ciągłej sprzedaży

Nie przegap okazji. Promocja trwa od 3 do 24 grudnia!

OBI®



Kraków, al. Bora Komorowskiego 31, ul. Wielicka 259

Grand znaczy: duży



Kiedy w 1984 roku pojawiła się na rynku pierwsza, rewolucyjna na owe czasy wersja renault espace (pierwszy europejski van) mało kto przypuszczał, że samochód zrobi tak zawrotną karierę i że tak długo będzie jedną z wiodących pozycji w tej klasie aut. Tymczasem espace wciąż ma się dobrze, a nawet doskonale. Przed niespełna dwoma laty otrzymał nową, wydłużoną karoserię, rok temu nowe silniki oraz dopisek „grand” do nazwy.

Renault grand espace jest dłuższy od wersji „normalnej” o 27 centymetrów (4790/1810/1690 mm). Dzięki temu może zabierać na pokład jednorazowo aż siedmiu pasażerów, gwarantując każdemu

Renault grand espace jest od swojej podstawowej wersji dłuższy o 27 centymetrów. Może nim podróżować wygodnie 7 osób i spory bagaż.

tablicę przyrządów. Duży, podświetlany na pomarańczowo wskaźnik umieszczony został na środku, zaś wszystkie, między innymi sterujące klimatyzacją wyłączniki, zgrupowano w specjalnej, znajdującej się po lewej stronie kierownicy kolumnie.

Aż trzy różne silniki mogą stanowić źródło napędu renault grand espace. Są to następujące jednostki: 2.0 16V, 2.2 dT oraz 3.0 V6.

Pierwsza z nich zbudowana jest z czterech cylindrów, szesnastu zaworów i posiada pojemność skokową 1998 cm sześć. Moc maksymalna, jaką osiąga ten silnik, wynosi 140 KM, maksymalny moment obrotowy 188 Nm, przyspieszenie od 0 do stu kilometrów na godzinę 11,6 sekundy, szybkość maksymalna 187 km/godz, zaś średnie zużycie paliwa 8,9 litra benzyny na sto.

Turbodoładowany diesel o pojemności skokowej 2188 cm sześć, osiąga maksymalną moc 115 KM, maksymalny moment obrotowy 250 Nm, przyspiesza w 14,8 sekundy, rozpę-



z nich wysoki komfort i bezpieczeństwo podróży. Nadwozie espace to wykonany z ocynkowanej blachy szkielet, do którego przyklejono polietyrowe poszycie. Dzięki temu karoseria vana zachowuje dużą sztywność, co nie pozostaje bez znaczenia kiedy pojazdowi przyjdzie pokonywać nierówności dróg lub pomykać z dużą szybkością. Do tego wszystkiego design nadwozia może się podobać. Wymakowane proporcje, dopracowane szczegóły (np. boczne lusterka), elegancja i szyk.

Zresztą podobne epitety można skierować pod adresem wnętrza samochodu. Jest ono po pierwsze przestronne, po drugie wygodne, zaś po trzecie bardzo gustowne. Wszystkie fotele zapatrzone zostały w trzypunktowe pasy bezpieczeństwa, dają się także w dowolny sposób regulować i obracać. Bardzo pomysłowo, a zarazem niecodziennie zaprojektowano

Grand espace może występować w dwóch wersjach: RT i RXE. W obu seryjnie montowane są: ABS, dwa airbaga (dla kierowcy i pasażera), poduszki boczne, centralny zamek, elektrycznie regulowane lusterka boczne oraz szyby (przód, tył), klimatyzacja, radioodtwarzacz oraz wspomaganie układu kierowniczego. Za dopłatą renault grand espace może zostać wyposażony w metalizowany lakier nadwozia, dwa uchylne dachy oraz zabezpieczającą przed przesuwaniem się bagażu siatkę.

Dbałość o komfort jazdy to w grand espace także odpowiednio skonstruowane zawieszenie. Z przodu auta zastosowano kolumny Mc Phersona z dolnym, prostokątnym wahaczem, uzupełniając ten system stabilizatorem poprzecznym oraz hydraulicznymi amortyzatorami teleskopowymi. Z tyłu montowane jest, posiadające możliwość korekty wysokości nadwozia, zawieszenie pneumatyczne.

dza się do szybkości maksymalnej 250 km/godz. oraz zużywa średnio 7,9 litra oleju napędowego na setkę.

Wreszcie największy i najmocniejszy silnik grand espace, jednostka o pojemności skokowej 2946 cm sześć, sześciu cylindrach (w układzie V) oraz 24 zaworach osiąga maksymalną moc 194 KM, maksymalny moment obrotowy 267 Nm, przyspiesza w 11,6 sekundy do setki, rozpędza się do 267 km/godz, oraz zużywa średnio 11,6 litra benzyny na sto.

Szybki, piękny i wygodny renault grand espace może zabrać na pokład od 1145 do 3100 litrów bagażu, posiada 78-litrowy zbiornik paliwa, w zależności od wersji silnika waży od 1530 do 1720 kilogramów, zaś jego ładowność waha się w granicach 770-880 kilogramów. Najtańsza wersja samochodu (z silnikiem 2.0) kosztuje w Polsce 125 tys. złotych. **MH**

AUTORYZOWANY PARTNER FIRMY

KÄRCHER

I MIEJSCE W POLSCE
AAT RENKAR SP. Z O.O. **PROMOCJA**

UL. ŁOWIŃSKIEGO 9, TEL./FAX (012) 644-08-90, 644-16-99
UL. KAPELANKA 1A, TEL./FAX (012) 269-23-78

Wysokociśnieniowe urządzenia myjąco - czyszczące

SERWIS SPRZEDAŻ WYPOŻYCZALNIA

www.renkar.com.pl, e-mail: renkar@com.pl

PEUGEOT Partner

salon AZMOT
KRAKÓW, al. Pokoju 78
www.azmot.peugeot.com.pl

OSTATNIA SZANSA!
Tylko u nas poduszka powietrzna lub lakier metalic **GRATIS**

tel.: salon 642 07 42, 642 07 43, sklep 642 06 64, serwis 642 06 74

RENAULT LAGUNA

ABS zabezpiecza kółka Laguny przed poślizgiem.

Wszystkie 8 kół.

Cztery z nich to kółka z zimowymi, kierunkowymi oponami firmy MICHELIN gwarantującymi bezpieczną jazdę zimą. Nad wszystkim czuwa seryjnie montowany ABS i 4 poduszki powietrzne. Automatyczna klimatyzacja* i podgrzewana przednia szyba* łagodzą mróz, a 16-calowe, luksusowe felgi Aries* ze stopów metali lekkich poprawiają humor bez względu na pogodę. Podobnie jak to, że kółka z oponami zimowymi, warte 3200 zł., dostaniesz w prezencie. Jeśli tylko kupisz Lagunę.

* z wyjątkiem wersji RTE 1.6 16V

Zaprasza Autoryzowany Partner Renault:

JANUSZ LISOWSKI - KONCESJONER RENAULT
SALONY:
KRAKÓW, AL. Powstańców Śląskich (d. Telewizyjna) 24
tel. (012) 656 41 11, (012) 423 61 31
WIELICZKA, ul. Niepołomska 26 d, tel. (012) 278 50 51

24h 8%
Renault Credit Polska

UNIUX AUTORYZOWANY DEALER

LUBLIN w promocji "NOWY ZA STARY" taniej do 6.100 PLN*

AVIA (4 t ładowności) już od 57.330,-* + OC gratis

AC, NW tylko 2,4% wartości samochodu

* Czas trwania akcji do 31.12.1999 r., kwota brutto.

KRAKÓW ul. Pachońskiego 5 tel. (0-12) 415-39-56, 415-48-72 w. 208, fax (0-12) 415-35-57

Producent nadwozi na wszystkie typy samochodów
RATY * LEASING * MINIMUM DOKUMENTÓW

Pogodnych Świąt Bożego Narodzenia oraz wielu sukcesów w Nowym Roku 2000 życzy wszystkim Klientom

Auto Salon RM Filipowicz
AUTORYZOWANY DEALER

Kraków, ul. Klimeckiego 25, tel./fax (012) 656 30 08

KREDYTY

DO 100% WARTOŚCI POJAZDU
NA SAMOCHODY NOWE I UŻYWANE
OKRES SPŁATY DO 7 LAT
ZAMIANA AUTA W TRAKCIE SPŁATY KREDYTU
DOWOLNE POCHODZENIE POJAZDU
MOŻLIWOŚĆ WCZEŚNIEJSZEJ SPŁATY (ANULOWANIE ODSETEK PRZY WCZEŚNIEJSZEJ SPŁACIE)

RATA 155 PLN
PRZY KREDYCIE 10 000 PLN

4,36% W SKALI ROKU

PRZYKŁADOWE RATY OD 100% WARTOŚCI SAMOCHODU

DAEWOO	FIAT	OPEL
Tico 332 zł/m-c	Maluch 196 zł/m-c	Corsa 499 zł/m-c
Lanos 510 zł/m-c	Seicento 346 zł/m-c	Astra 580 zł/m-c
Polonez 325 zł/m-c	Siena 482 zł/m-c	Vectra 940 zł/m-c
Nubira 631 zł/m-c	Uno 372 zł/m-c	...lub każda marka dowolnie wybrana przez Ciebie
Matiz 370 zł/m-c	Bravo 648 zł/m-c	

RENAULT

Clio 510 zł/m-c	Felicia 440 zł/m-c
Megane 630 zł/m-c	Octavia 730 zł/m-c

DGF Sp. z o.o. ODDZIAŁ KRAKÓW
ul. Dietla 77
tel./fax (012) 292-08-80

KREDYTUJEMY SAMOCHODY UŻYWANE, DOWOLNE POCHODZENIA: GIEŁDA, KOMIS, OSOBA PRYWATNA

HONDA

CIVIC SEDAN

Promocja mikołajowa

Oferujemy także samochody komisowe (przyjmujemy samochody w rozliczeniu)



WIELI-CAR Wieliczka, ul. Krakowska 21
Autoryzowany Dealer tel. (012) 278-50-11, tel./fax 278-36-86

VECTRA

KLIMATYZACJA GRATIS

NA SAMĄ MYŚL
ROBI SIĘ GORĄCO



OPEL

ZAPRASZAMY

AUTO CENTER

30-663 Kraków, ul. Wielicka 250
tel. (012) 278-55-51, 288-04-10, fax 278-61-40

VECTRA

KLIMATYZACJA GRATIS

NA SAMĄ MYŚL
ROBI SIĘ GORĄCO



OPEL

ZAPRASZAMY

Euromarket

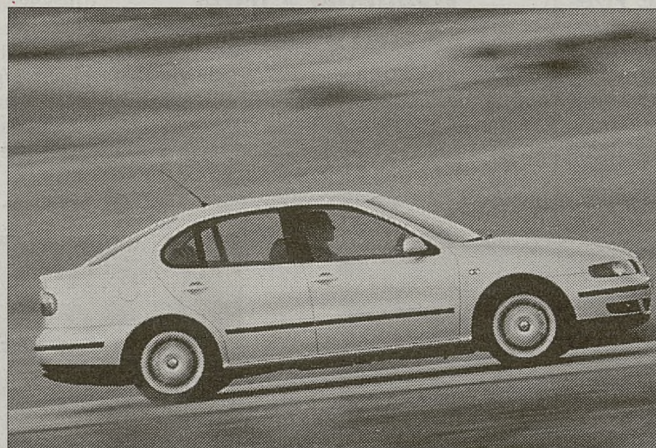
Kraków, al. Jana Pawła II 43, salon - tel. 649 90 90
części - tel. 641 51 11, serwis - tel. 649 66 88
Kraków, ul. Piłsudskiego 22, salon, części - tel. 423 11 23
eurom@euromarket.com.pl www.opel.krakow.pl

ODBIÓR NATYCHMIASTOWY

Primera kontra toledo



**Nissan primera i seat toledo
to dwaj rywale w segmencie D.
Dysponują szeroką gamą silników
i dużą rozpiętością cen.**



Walka o pozyskanie klienta w średniej klasie aut (segment D) trwa. Przybiera ona różne formy, ale najczęstszym sposobem zwrócenia uwagi na swój wyrób jest nadanie mu nowego wyglądu poprzez daleko posunięty facelifting. Takim właśnie zabiegom poddane zostały nissan primera oraz seat toledo.

Zarówno w jednym jak i w drugim przypadku zmiany dotyczą nadwozi i wnętrza samochodów. W primerze wprowadzono aż 600 różnych poprawek ingerujących również w silnik, zawieszenie oraz skrzynię biegów. Toledo otrzymało nowy, obowiązujący we wszystkich modelach Seata design z charakterystycznym kształtem przedniej atrapy oraz dużym znakiem firmowym umieszczonym z przodu i z tyłu auta.

Nissan primera produkowana jest w trzech rodzajach nadwozia: 4-drzwiowy sedan, pięciodrzwiowy hatchback oraz kombi, toledo występuje tylko w postaci czterodrzwiowego hatchbacka. Oba samochody oferują jednak duży wybór w zakresie wersji. Primera sprzedawana jest w czterech odmianach: comfort, elegance, luxury oraz sport, toledo także w czterech: stella, signo, sport i V5 executive.

Jeśli chodzi o parametry karoserii, to nissan primera jest samochodem nieco większym niż seat toledo (4522/1715/1410: 4439/1436/1742 mm). Za to seat posiada ciut obszerniejszy bagażnik (505: 500 litrów). Są to jednak samochody pod względem wielkości absolutnie porównywalne i różnice dzielące je w tym względzie należą raczej do symbolicznych.

Podobnie zresztą ma się rzecz z seryjnym wyposażeniem obu aut. Na tym poziomie niektóre patenty stanowiąc powinny standard. I tak w primerze na wyposażeniu seryjnym znajdują się: ABS, dwie poduszki powietrzne (dla kierowcy i pasażera), poduszki boczne, centralny zamek, elektrycznie regulowane lusterka (brak w wersji comfort), elektrycznie sterowane szyby (w luxury i sport także tylne), klimatyzacja (brak w wersjach comfort i elegance), radiodiodowcaz (brak w wersji comfort) i wspomaganie układu kierowniczego.

W toledo seryjnie montowany jest: ABS, dwie poduszki powietrzne (dla kierowcy i pasażera), poduszki boczne (tylko w wersji V5 executive), centralny zamek, elektrycznie sterowane lusterka boczne (tylko w wersjach: signo i executive), elektrycznie regulowane szyby, ra-

diodowcaz i wspomaganie układu kierowniczego.

Dodać należy, że zarówno w nissanie jak i w toledo kokpity wykonane są z dobrej jakości materiałów i prezentują wysoki poziom wykończenia.

Jeśli chodzi o gamę silników, to toledo używa o jedną jednostkę napędową więcej (5) niż primera (4). W przypadku seata są to następujące silniki: 1.6 (cztery cylindry, osiem zaworów, pojemność skokowa 1595 cm sześć, moc 100 KM, moment obrotowy 145 Nm i w zależności od rodzaju skrzyni biegów przyspieszenie 11,5 sekundy z manuałem, 13,5 z automatem, szybkość maksymalna 188 km/godz. z manuałem i 184 km/godz. z automatem), 1.8 20V (cztery cylindry, dwadzieścia zaworów, pojemność skokowa 1781 cm sześć, moc 125 KM, moment obrotowy 170 Nm i w zależności od rodzaju skrzyni biegów przyspieszenie

10,5 z manuałem, 12,7 z automatem, szybkość maksymalna 200 km/godz. z manuałem i 197 km/godz. z automatem), 2.3 V5 (pięć cylindrów w układzie V, dziesięć zaworów, pojemność skokowa 2324 cm sześć, moc 150 KM, moment obrotowy 205 Nm, przyspieszenie 9,2 sekundy, szybkość maksymalna 216 km/godz), oraz dwa diesle: 1.9 Tdi (90 KM) oraz 1.9 Tdi (110 KM).

Nissan primera używa trzech silników benzynowych oraz jednego diesla. Są to następujące jednostki napędowe: 1.6 (cztery cylindry, szesnaście zaworów, pojemność skokowa 1597 cm sześć, moc 100 KM, moment obrotowy 136 Nm, przyspieszenie 12,0 sekundy, szybkość maksymalna 180 km/godz), 1.8 (cztery cylindry, szesnaście zaworów, pojemność skokowa 1769 cm sześć, moc 114 KM, moment obrotowy 158 Nm, przyspieszenie 11,0 sekundy, szybkość maksymalna 196 km/godz), 2.0 (cztery cylindry, szesnaście zaworów, pojemność skokowa 1998 cm sześć, moc 140 KM, moment obrotowy 181 Nm, przyspieszenie 9,6 sekundy, szybkość maksymalna 210 km/godz), oraz turbodoładowany diesel, którego jak na razie brak w polskiej ofercie Nissana. Primera posiada bezstopniową przekładnię biegów typu CVT.

Rozpiętość cen nissana primera jest olbrzymia, waha się bowiem pomiędzy 60,6 tys. złotych za wersję komfort z silnikiem 1.6, a 95,2 tys. złotych za wersję komfort z skrzynią CVT. Podobnie jest zresztą z seatem toledo. Za wersję stella z silnikiem 1.6 zapłacić trzeba prawie 60 tys. złotych, zaś za wersję V5 aż 90 tys. złotych.

MYŚ

Zdenerwowała się ostatnio kadra instruktorów szkolących adeptów motoryzacji, bo urządzono jej znowu - któryś tam z rzędu - egzamin weryfikacyjny. Zdawać go musieli nawet instruktorzy z wieloletnim stażem i parokrotnie już weryfikowani. Rozumiem troskę o jak najlepsze kwalifikacje tych, którzy szkolą, bo od tego zależy, z jakimi umiejętnościami zakończą kurs ci, którzy są szkoleni, ale... No właśnie! Wiele zależy od umiejętności i talentu instruktorów, ale nie wszystko. Liczy się też - a może nawet przede wszystkim - program szkolenia, a z tym ciągle nie jest najlepiej. Wielokrotnie już wskazywano, iż szkolenie przebiegające głównie na ulicach miasta i placu manewrowym

AUTO MYJNIA

Nie tędy...

powoduje, iż kierowcy mają potem spore kłopoty z radzeniem sobie na szosach, zwłaszcza w trudnych warunkach. A przewidywać należy, iż tej zimy będziemy mieli właśnie bardzo trudne warunki, ponieważ zanoszą się na to, że będzie ona lekka.

Wbrew temu, co sądzą niektórzy, groźniejsza jest zmienna pogoda w trakcie lekkiej zimy niż srogi mrozy i obfite opady. One wprawdzie paraliżują ruch na szosach i stwarzają olbrzymie trudności, ale więcej groźnych wypadków zdarza się wówczas,

gdy niezłą pogodę przerywają nieoczekiwane zjawiska, jak np. marznąca mżawka, nagły przymrozek po niedużym nawet opadzie mokrego śniegu, mgła osiadająca warstwą lodu na czarnej nawierzchni itp. A takie właśnie sytuacje są charakterystyczne dla lekkiej zimy. Dla kierowców z niedługim stażem, a po szkoleniu w miejsko-placowych warunkach, jest to śmiertelne - dosłownie nieraz - niebezpieczeństwo. A więc tym, którzy urządzają instruktorom kolejne weryfikacje, powiedzieć trzeba: nie tędy droga! Ważniejsze jest, aby warunki szkolenia jak najbardziej upodobnić do tych, jakie młody kierowca napotka potem na szosach.

BRUNO MIECUGOW

Twingo dla zrelaksowanych



Twingo pojawiło się na rynku po raz pierwszy w 1993 roku. Sześciolatek ciągle dorasta. Jego stylistyka już na początku istnienia na rynku wybiegała wiele lat naprzód. Koncepcja samochodu jednobryłowego w tej klasie była rewolucyjna i nadal nie ma sobie równych. Badania wśród potencjalnych klientów potwierdzają, że jego design zewnętrzny uważany jest także dzisiaj za nowatorski. Główne zmiany wprowadzone w tym modelu w ciągu sześciu lat dotyczą przede wszystkim układu zawieszenia (ze stabilizatorem osi z tyłu), układu jezdnego ze skutecznym działającym układem hamulcowym i analogicznie do pozostałych modeli Renault najnowszych rozwiązań w zakresie bezpieczeństwa. Twingo zdobyło uznanie wielu nabywców ciągle jednak wzbudza skrajne uczucia: od zachwytu po krytykę. Jedno jest pewne, nie można wobec niego pozostać obojętnym.

W marcu 1999 roku Renault Polska przeprowadziło test wśród potencjalnych klientów twingo, którzy wykazali zainteresowanie tym modelem. Auto zostało szczególnie dobrze ocenione przez ludzi młodych, otwartych na nowe pomysły, „zrelaksowanych”, dynamicznych i takich, którzy chcą się

wyróżniać. Ankietowani podkreślali aktualność twingo, jego oryginalność i nowoczesność. Za najsilniejszą stronę tego mo-

delu uznano jego przestronne wnętrze oraz dobrą widoczność. Badania te posłużyły do określenia nowej strategii dla



specyfikacja samochodu i jego cena. Od kilku dni najtańsza wersja twingo kosztuje 29,9 tys. zł.

tego modelu na rynku polskim. Określona została grupa docelowa twingo, odpowiednio dla niej dostosowane zostały

Nowoczesny design twingo podkreślają przednie reflektory, zespolone z kierunkowskazami, wypukłe tylne światła i zderzaki o zaokrąglonym kształcie. Deska rozdzielcza zachowuje sympatyczny wygląd, oferując przy tym aspekty funkcjonalne. Jej jednolita kolorystyka potęguje wrażenie przestrzeni i solidności.

Twingo charakteryzuje się wyjątkową przestronnością. Wskaźnik wykorzystania przestrzeni wewnętrznej jest o 20% wyższy od średniej wartości dla samochodów z tego segmentu.

O ile twingo kojarzy się z luzem i wesołością, to niemniej bardzo poważnie podchodzi do kwestii bezpieczeństwa. Twingo osiąga wysoki poziom bezpieczeństwa biernego dzięki licznym wzmocnieniom konstrukcji i elementom wyposażenia (poduszki o kontrolowanym ciśnieniu, boczne poduszki powietrzne chroniące głowę i klatkę piersiową, 4 pasy bezpieczeństwa wyposażone w ograniczniki napięcia...) i bezpieczeństwa czynnego dzięki świetnemu zachowaniu na drodze (stabilizator osi z tyłu) i niagnannie działającemu układowi hamulcowemu.

Stosowany w twingo silnik to jednostka 1.2 l.

Delphi w Krakowie

Jak już informowaliśmy, amerykański koncern Delphi Automotive Systems buduje w Krakowie światowy ośrodek badawczo-rozwojowy – Centrum Techniczne, którego celem będzie wspieranie działalności Delphi nie tylko w Europie, ale i na całym świecie. Do głównych zadań ośrodka należeć będzie rozwój nowych technologii, procesów, produktów oraz służenie ekspertyzą techniczną.

Planowane Centrum Techniczne stanowi integralną część planów globalnej polityki Delphi. Strategicznie usytuowane w Krakowie stanowić będzie wsparcie dla rozwoju tej firmy w Europie Środkowej i Wschodniej. W powiązaniu z podobnymi ośrodkami na całym świecie zapewni ono nowoczesne zaplecze techniczne i technologiczne w tym regionie.

Krakowskie Centrum Techniczne będzie dostarczać klientom Delphi, wśród których są praktycznie wszyscy najwięksi producenci samochodów na świecie oraz własnym zakładom wiedzę techniczną i technologiczną w zakresie układów zawieszenia. Delphi szacuje, że wstępny koszt krakowskiej inwestycji przekroczy 20 milionów USD. W miarę rozwoju Centrum kwota ta wzrośnie.

Centrum pomieści biura dla inżynierów, laboratoria do pomiarów i testowania produktów, modelarnię oraz warsztat samochodowy.

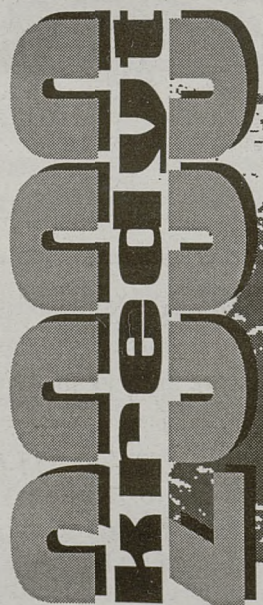
Pracę w Centrum Technicznym znajdą inżynierowie i technicy, przede wszystkim po mechanice, elektronice i materiałoznawstwie. Inżynierowie i technicy pracujący dla Centrum Technicznego przechodzą już szkolenia w ośrodkach technicznych Delphi w Europie Zachodniej i USA. Przewiduje się, że liczba pracowników zagranicznych (z innych krajów europejskich lub USA) nie będzie przekraczać 3% ogólnej liczby pracowników.



Otwarcie Centrum Technicznego planowane jest na maj 2000 roku. Obecnie Delphi zatrudnia w Polsce 4300 pracowników, w pięciu zakładach produkcyjnych. W następnych pięciu latach przewidywane jest sześciokrotne zwiększenie sprzedaży produktów pochodzących z już istniejących fabryk.

Delphi Automotive Systems to największy na świecie i oferujący najbardziej zróżnicowany asortyment dostawca komponentów, systemów i modułów samochodowych. Firma zatrudnia ponad 201 000 osób w 36 krajach i posiada 27 najnowocześniejszych centrów technicznych na całym świecie.

(B)



Zdrowych i radosnych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz pomysłowości
i samych sukcesów
w Nowym 2000 Roku
życzy PTF

POLSKIE TOWARZYSTWO FINANSOWE SA WE WROCŁAWIU
infolinia: 0-800-266-166 internet: www.ptf.com.pl

• KRAKÓW; ul. Czarnowiejska 13/7; tel. 0-12/633-51-84, 632-92-91 • KRAKÓW; ul. Dietla 77; tel. 0-12/292-08-80 • BRZESKO; ul. Sobieskiego 1; tel. 0-14/663-01-61 • NOWY SĄCZ; Rynek 5; tel. 0-18/442-33-25 • DLKUSZ; ul. K. Wielkiego 29 lok. 36/37; tel. 0-32/641-23-65 w.36, 641-32-29 w.37 • OŚWIĘCIM; ul. Rynek Główny 12 pok. 27; tel. 0-33/844-09-38, 0601/702-271 • RZESZÓW; ul. Rejtana 67; tel. 0-17/852-29-99 w. 236, 237 • TARNÓW; ul. Wałowa 41; tel. 0-14/621-87-68

k w o t a k r e d y t u m i e s i ę c z n a r a t a

10.000 PLN OD **155.3 PLN**

W Kredycie 2000 można:

Uzyskać kredyt bez poręczycieli
Skredytować pełną wartość pojazdu
Zamienić samochód na inny w trakcie spłaty
Wcześniej spłacić kredyt
Zmienić walutę, w której rozliczany jest kredyt
Wykupić ubezpieczenie pakietowe
AC+OC+NW – od 4%

Kredyt 2000 to:

Możliwość zakupu samochodu nowego
lub używanego dowolnej marki
Możliwość zaciągnięcia kredytu
w DEM, CHF lub PLN
Nominalne oprocentowanie – od 6,2%
Roczny koszt kredytu – od 3.39%
Okres kredytowania – od 0.5 do 7 lat



Klientom korzystającym z naszej oferty kredytowej proponujemy atrakcyjny pakiet ubezpieczeń komunikacyjnych (AC, OC, NW) w PZU. Bez opłacania dodatkowej składki ochroną ubezpieczenia objęte są szkody powstałe w kraju i za granicą. Istnieje możliwość opłacenia składki ubezpieczeniowej w dwóch ratach. Nie pobieramy dodatkowej składki z tytułu wykupienia ryzyka udziału własnego w kradzieży. Samochody nowe od 4% wartości; samochody do 3 lat - 5,1%, od 4 lat do 10 lat 6,3%. Przy bezszkodowym przebiegu istnieje możliwość kontynuacji ubezpieczenia na niezmiennych stawkach.

Reklamy Ogłoszenia

Kupno

A. A. Autoskup (gotówka). 012/647-30-83.
748296

A. A. Każde kupię. 012/647-57-93. 727565

A. Absolutnie auta kupię. 012/647-57-93.
727564

ASTRÉ, Poloneza. 012/647-57-93. 710229

CARO, Atu kupię. /012/274-18-10. 754422

CINQUECENTO, Favoritkę kupię. /012/274-18-10. 754423

FAVORIT kupię. 012/647-55-34. 751680

POLONEZ 1.4 Plus, 1996/97. 0603-57-07-25
755337

SAMOCHODY kupuję. 012/647-57-93.
710226

SIERRE od 1983 na raty po 2000,-. 0604-234-041. 751533

TERENOWY kupię. 012/645-55-45. 755531

Sprzedaz

ALFA Romeo 146, 1997. 012/412-20-80.
212580

ALFA Romeo 156, 2.0, 1998, sprzedam. 0501-330-673. 749408

ALUFELGI komplet z oponami Good Year od Seicento Sporting, okazjnie sprzedam. Tel. 0602-601-312. 211824

AUDI 80, 1989, sprzedam, zamienię na tańszy. /012/415-30-95. 755801

AUDI 80, 1991, biały, 18.500,-. 0501-459-764. 752830

AUTOSYSTEM, 11 rat, Matiz, pilnie odstąpię. /012/655-58-80. 755211

AUTOSYSTEM, Tico, sprzedam. 0501-864-397. 754699

AUTOTAK, Siena, sprzedam. /018/331-32-16. 754228

BARAKOWÓZ. 012/645-66-95. 748986

CELICA. 012/645-55-45. 755509

CINQUECENTO 900, 1994. /012/657-11-48 po 15.00. 755458

CINQUECENTO 900, 1997, czarny, sprzedam. 0603-55-10-54. 212602

CITROEN XM 3.0, V6, 1990, pełna opcja, skóra, pilnie, tanio sprzedam. 0601-540-834. 751106

CITROEN ZX 1400, 1997, stan idealny, 20.500,-. /012/273-74-04. 754876

DODGE Van. 012/645-55-45. 755511

FIAT 126 elsx 1996r. 012/649-58-06. 755492

FIAT 126p 1978, zielony, po remoncie silnika i skrzyni biegów, radioodtworacz, 1.000,- do uzgodnienia, woj. małopolskie. 0603-926-738. 754377

FIAT 126p, 1993, cena do uzgodnienia. 012/262-21-42. 212476

FIAT 126p „Bis”, biały, Skarżynskiego 4/23. 0604-393-885. 749508

FIATA 126p, 1984. /012/275-40-13 wieczorem. 754910

FIAT Fiorino 1995, 1.7D, 600 kg ładowności. /012/633-89-84, 0603-860-014. 212745

FIAT Marea Weekend 1.6, 1998, 70.000 km. /012/659-06-64. 755107

FIAT Tempra, 1993, sprzedam, 16.500,-. /012/658-95-32 po 16.00, 0602-33-40-88. 749947

FIAT Uno 45 S, 1994. /012/633-65-59, 0501-382-394. 755838

FIAT Uno 45 S, 65.000 km, 1991/92, czerwony, trzydrzwiowy, kupiony w kraju, stan dobry 13.300,-. /012/654-81-81, 0603-50-39-60. 755290

FORD Escort 1.6, 1981, 180.000 km, nowe opony, stan bardzo dobry, 5.500,-. /012/413-73-98. 752270

FORD Escort 1600 ccm, 90 KM, 1999, 8.000 km, poduszka powietrzna, elektryczne: szyby, lusterka, fotel regulowany, wspomaganie kierownicy, srebrny metalik, 35.000,- PLN. 0606-331-948. 754390

FORD Fiesta 1.3, fiolkowy, 1997, cena do uzgodnienia. /012/634-44-65 wieczorem, 0602-303-714. 755536

FORD Probe, 1990, 70.000 przebieg, cena 15.000 zł, sprzedam. 0603-603-443, 012/278-26-07 po 17.00. 210651

FORD Transit krótki, niski, 1996, benzyna-gaz, tanio. /012/6545-624. 748502

GARBUS. 012/645-55-45. 755513

GOLF GTI 012/645-55-45. 755507

HONDA Legend, 1991, 34.000,-. /012/632-78-12. 753043

HYUNDAI Lantra 1.6, 1996, 45.000km, pełne wyposażenie. 012/654-35-20 wieczorem. 212962

IDEALNE BMW 318, 1988/ 89. /012/655-33-92. 754696

KADETT diesel. 012/645-55-45. 755517

LUBLIN, skrzynia sprzedam. 012/648-50-81/41. 754475

ŁADA 2107. 012/658-77-70. 752558

MAGNETIZER (USA) 10-20% paliwa, gazu mniej. 012/643-78-12, 653-28-03. 710232

MALUCHA, 1990. /012/274-40-63. 753872

MAN 8150 Kontener, 1993. 0601-499-923. 754345

MAZDA „323 F”. 012/645-55-45. 755496

MAZDA 626 1.6, 1985. 0601-439-565. 755427

MAZDA 626, 1990, sprzedam. /012/658-64-28 po 18.00. 753015

MERCEDES 240 D, 1982, stan dobry, 7500,-, do uzgodnienia. 012/423-94-65. 212426

MERCEDESA busa 207, sprzedam, zamienię na osobowy. 012/645-07-89. 750887

MITSHUBISHI Carisma 1.6, 19.000 km. /012/641-64-44 po 16.00. 750488

MITSHUBISHI 3000 GT, 94 rok, zielony metalik, pełna wersja, ok. 65.000 zł. 0601-53-72-94. 212658

MITSUBISHI 4x4. 012/645-55-45. 755501

MITSUBISHI colt 1800 diesel, 1988, cena 8.000,-. 0501-930-455. 755244

MONDEO 1.8, 1998, dodatki, salon. 0603-57-07-25. 755331

MOTOCYKLE japońskie. 012/645-55-45. 755527

NEXIA. 012/645-55-45. 755519

NISSAN diesel, 1983, do remontu. 012/267-07-70. 755396

NISSAN Urvan 2.3, diesel, 1987, dostawczy, 11.000,-. /012/413-60-43. 751509

NYSA 522 T, gaz, 30.000 km, 2.300 PLN. /012/267-16-46. 735936

OKAZYJNIE izoterma, agregat. 012/645-82-76. 752521

OPEL Omega 1995 r, full wersja + gaz. 012/430-60-65. 754911

OPEL Tigra, 1995, złoty metalik, 31.500,-. 012/267-40-59, 9.00-17.00. 754066

OPEL Vectra 1.8, 1996, 120.000 km, biały, 37.500,-, jeden właściciel. /012/633-15-29, 0601-524-492, fax 634-37-42. 212895

OPEL Vectra, 1992, bogate wyposażenie, sprzedam. 012/422-32-14, 0501-160-369. 212402

OPONY używane zachodnie, różne rodzaje hurt lub detal. 0501-930-455. 755253

OPONY zimowe + felgi. 0501-451-400, 0501-430-350. 755234

PEUGEOT 106, trzydrzwiowy, 1995, 39.000 km, zielony metalik, uchylne szyby boczne, dodatk. kpl. opon zimowych, lewarek i kierownica pokryte skórą, autoalarm, radioodtworacz, stan idealny, cena 19.500 zł, Radom, tel. 048/3632-429 lub 0602-32-54-03. 754995

PEUGEOT 405, 1.9 TDI, wersja SRDT, 1994/95. 0601-762-845. 212603

PEUGEOT 406SV. 0601-502-706. 748721

PEUGOT 405 1.9 GLD, 1994, metalik, 18.900,-. 0601-822-986. 752823

PILNIE, Opel Kadett 1300 kombi, trzydrzwiowy, biały, 1987, stan dobry. /012/423-74-96 wieczorem. 755459

PILNIE osobowy Daihatsu Charade 1.3i, 1995, stan bardzo dobry, dodatki, cena 17.800,-. /012/413-64-15, 0602-11-29-42. 755099

POLONEZ 1.6, 1994, gaz. 012/649-79-04. 754309

POLONEZ 1989. /012/655-07-81. 749467

POLONEZ 1991. 0602-825-494. 753980

POLONEZ Caro, 1.6, GLI. /012/636-52-66. 754736

POLONEZ Caro, 1992, gaz, 7000,-. /012/290-11-72, 0601-21-17-20. 754382

POLONEZ Caro, 1994, gaz, alarm, garażowany. /012/641-58-31. 754168

POLONEZ Truck 9-letni, 3.500,-. /012/411-44-08. 749448

RENAULT 19 Chamade 1.8, 16V, 1991. /012/451-22-17. 754050

RENAULT Clio 1.4 RN, XII 1991, przebieg 131.000. 0501-725-996. 754630

RENAULT Clio 1.8 RSI. /012/285-15-68. 754711

RENAULT Trafic, 1986, 9-osobowy. /012/429-91-37. 747736

SEAT Ibiza 1.4 SE, XI/1996, I właściciel, kupiony, serwisowany w salonie, bezwypadkowy, garażowany, stan idealny. 012/637-01-72. 756164

SEAT Toledo, 1997. /012/656-32-92. 754306

SEICENTO Sporting, 1998, 16.000 km, stan idealny, 25.000,-. /012/633-40-87 po 15.00, 0602-497-388. 754773

SIERRA GHIA, gaz, dodatkowe wyposażenie. 0603-059-313. 754589

SKODA 105s. /012/421-21-91 po 16.00. 755668

SKODA 120L, 1984. 012/431-06-82. 209958

SKODA 120 L, 1989, cena 5500,-. /012/411-78-17. 754566

SKODA Favorit, 1994, 68.000 km, I właściciel, /012/266-93-04 wieczorem. 754304

SKODĘ 120L, 1987, sprzedam. /012/648-29-99. 754073

SPRZEDAM Golf III GL, czarny, 3-drzwiowy, pełne wyposażenie, 1997, cena 36.000,-. /012/636-46-06, 0604-400-990. 755043

SPRZEDAM Plymouth Voyager 1994, star idealny, przebieg 150.000, automat, bogate wyposażenie. 012/267-27-55 po 15.00 012/411-23-01 do 15.00. 754318

SPRZEDAM samochody w dobrym stanie na chodzie, Żuk 1988, blaszak na gaz 2.200,-. Fiat 125, 1988, 1.200,-, Dacia 1990, 1.100,-. 012/411-45-67. 212596

SPRZEDAM Uaza po remoncie, tanio. 0604-692-632. 754152

TICO 1997, 26.000 km, na gwarancji 012/415-28-18. 753900

TOYOTA Corolla, 1994, sprzedam, zamienię na tańszy. /012/415-26-52. 755800

TRAFIK 1989r. 012/645-55-45. 755518

TRANSIT 1987. 012/645-55-45. 755520

UAZ 469B, pilnie sprzedam. 0604-692-632. 744350

VOLKSWAGEN Transporter 1984 diesel oszklony, metalik. 012/645-85-62, 0601-84-92-88. 752468

VW Caddy 1.9 diesel, 1997/98, przebieg 25.000, idealny, faktura VAT, 28.000 netto /012/292-19-85. 755688

VW Golf 1.6 diesel, 1987. /012/267-56-51 po 16.00. 755710

VW Passat 1.9 D, 1990, kombi, 185.000 km, 17.500,-, pilnie. 0501-247-006. 755230

VW Polo Coupe 1.3 D, 1987. /012/421-41-40, 0601-88-05-07. 754780

ŻUK, 1982, po remoncie, stan dobry, tanio /012/654-78-33. 754620

ŻUK blaszak, gaz, tanio. 012/634-11-60. 754568

125p 1985, 125p 1977. /012/649-64-04. 752988

126 p, 1.600,-. 012/645-66-95. 748988

126p, 1983/89. /012/641-30-80. 212790

126p, 1988. /012/270-13-96. 755050

126p, 1994, 32.000 km, tanio. 012/427-02-58. 212930

126p - lifting 1986. 012/643-19-45. 754540

NASZA OFERTA... SPRAWDŹ, ŻE NAJLEPSZA!



206 jeszcze od **33.900 PLN**



306 HR jeszcze od **38.700 PLN**



406 Kombi jeszcze od **53.900 PLN+VAT** homologacja ciężarówki



Partner pięciosobowy jeszcze od **37.300 PLN+VAT** Homologacja ciężarówki

PREZENTY ZAPRASZAMY UBEZPIECZENIA

Salony w Krakowie:
tel.: (012) 269 22 52, ul. Grota Roweckiego 6 (012) 422 80 61, Pl. Na Stawach 1

Salon w Trzebinie:
tel.: (032) 611 01 97, ul. T. Kościuszki 39

Serwis i przeglądy rejestracyjne w Krakowie:
tel.: (012) 269 22 82, ul. Grota Roweckiego 6

HYUNDAI AKCJA LTD

Zakopiańska 2a, tel. (012) 269 26 15

Nie trzeba stawiać na głowie, aby zaoszczędzić od 1700 do 7000 zł

WYSTARCZY KUPIĆ HYUNDAIA

GWIAZDKOWA PROMOCJA

Tylko do końca grudnia bonifikatę do 4.000,- pełny pakiet ubezpieczeń gratis

komplet opon zimowych Stanisław Grzybek

30-716 Kraków, ul. Przewóz 34a
Salon, tel. 653-20-04, fax 653-18-58, Serwis, tel. 653-21-53

DAEWOO

Biuro Podróży
Dziennika Polskiego
„Jagiellonia”
Kraków, ul. Wiślna 2,
tel. 422-03-45

Salon samochodowy w budowie sprzedam

Tel. (012) 647-35-46,
649-89-99

KIA Auto Salon
KIA MOTORS

Pride kombi - ciężarowy 24 900 zł netto

RM Filipowicz Auto Salon

Kraków, ul. Klimickiego 27
SALON KIA: tel./fax (012) 423-51-13

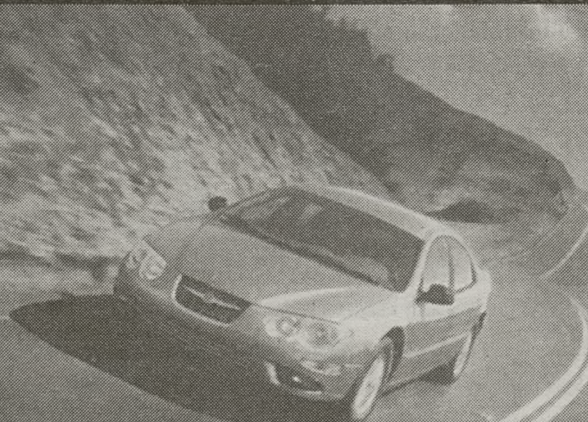
pride 23900 zł **SEPHIA** 34500 zł **Shoma** 36500 zł **CLARIS** 49900 zł **PREGIO** 42000 zł netto **KEZOB** 35900 zł netto **Sportage** 58900 zł

piąty AS, już w kioskach

Brydz

piąty AS, już w kioskach

Chrysler 300 M



PIĘKNO TO HARMONIA PROPORCJI. Niezwykłe połączenie: siły i delikatności, łagodnej linii i wyrazistych kształtów. Piękno jest zawsze po stronie tych, do których należy. Dzięki najnowszej formie amerykańskiej ekspresji może także należeć do Ciebie. **Chrysler 300 M**. Jest doskonałym połączeniem: łagodnej linii, potężnej mocy, precyzji prowadzenia i komfortu. A wszystko po to, byś mógł cieszyć się każdą drogą. Nowy Chrysler 300 M jest na pewno samochodem wyjątkowym. To dobrze, bo nie wszyscy musimy być tacy sami. SAMOCHÓD, KTÓRY JEST AMERYKA.

Zalecamy produkty

MobilACS Co. Ltd Sp. z o.o. w Warszawie, Oddział Kraków,
ul. Zawila 3, 30-442 Kraków, tel./fax (012) 269-20-23

Kierownica na prąd

Wśród nowości, które pojawiły się w ostatnich latach w samochodach, na szczególną uwagę zasługuje elektryczne wspomaganie układu kierowniczego, które wykorzystuje moc wytwarzaną przez niewielki silniczek elektryczny w miejsce energii dostarczanej przez hydraulicz-

Jest on nieco inny niż np. w opłucorsie, oferuje bowiem klientowi o jedno udogodnienie więcej, a mianowicie wybór programu wspomagania.

Pierwszy program zapewnia maksymalną współpracę kierowcy i samochodu, idealny na trasach mieszanych i pozamiejskich. Drugi odciąża układ kie-

70 km/h obydwaj programy mają taką samą wartość siły wspomagania i zapewniają reagowanie kierownicy dostosowane do wysokich prędkości.

Łatwe w obsłudze, przyjemne i bezpieczne elektryczne wspomaganie przynosi także inne korzyści; w przypadku punto II po wyjściu z zakrętu zostaje przywrócona aktywność kierownicy, której prędkość powrotu i wytłumienie jest kontrolowane w zależności od warunków jazdy.

W punto z przekładnią 6-biegową (sporting) oba programy są połączone z reakcją pedału przyspieszenia, która zazwyczaj jest szybka i dynamiczna, lecz staje się bardziej łagodna i stopniowa przy włączonym przycisku „city”. Efekt taki jest możliwy tylko dzięki „elektronicznemu” pedałowi przyspieszenia, połączonego z silnikiem w systemie „drive by wire”.

Wspomaganie elektryczne „dualdrive”, w odróżnieniu od tradycyjnego wspomagania hydraulicznego, wymagającego od silnika stałego napędzania pompy, pobiera energię tylko wtedy, gdy jest to konieczne, to znaczy wtedy, gdy obracamy kierownicą. Zmniejsza to zapotrzebowanie na energię, a wynikająca z tego oszczędność paliwa wynosi 3% w cyklu mieszanym. Podobny wynik można by uzyskać inaczej – zmniejszając masę samochodu o 50 kg.



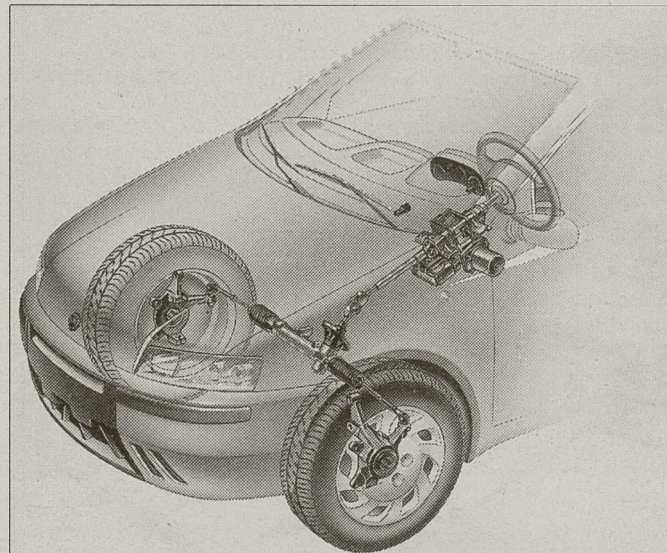
ną pompę napędzaną silnikiem. To rewolucyjne urządzenie, tak jak to było kiedyś w przypadku alternatora, zapłonu elektrycznego i przedniego napędu, z jednej strony znacznie zwiększa oszczędność energii i poszanowanie środowiska, jest ciche i niezawodne, z drugiej zaś strony zmienia sposób prowadzenia i korzystania z samochodu.

Do tej pory, kiedy należało określić siłę przyłożoną do kierownicy, projektanci wybierali średnią wartość pomiędzy maksymalną lekkością kierownicy, pożądaną podczas parkowania, a reagowaniem o wiele bardziej precyzyjnym, niezbędnym podczas jazdy z wysoką prędkością (zapewniającym większą kontrolę pojazdu).

Działo się tak dlatego, że wartość siły wspomagania hydraulicznego jest stała przy wszystkich prędkościach. Natomiast w elektrycznym wspomaganiu kierownicy reakcja układu kierowniczego jest dostosowana do prędkości pojazdu: im większa jest prędkość, tym bardziej zmniejsza się siła wspomagania, a wzrasta wysiłek kierowcy, zapewniając większą precyzję prowadzenia.

rownicy, wymaga zatem minimalnego wysiłku kierowcy, okazuje się doskonały podczas jazdy w mieście i podczas manewrów parkowania.

Aby włączyć ten drugi program, wystarczy tylko wcisnąć przycisk „city” umieszczony



pośrodku deski rozdzielczej. Lecz jeśli ktoś zapomni, że przycisk pozostał w tym położeniu, nie musi się martwić.

Z kolei jeśli chodzi o środowisko, wspomaganie elektryczne nie tylko przyczynia się do ograniczenia emisji spalin, co jest bezpośrednią konsekwencją mniejszego zużycia paliwa, lecz zwiększa się także udział części w recydingu pojazdu. Ponieważ nie ma tu oleju ani gumy przeznaczonej do wtórnej obróbki, przechodzi się od udziału 85% w przypadkach instalacji hydraulicznych do 95% w samochodach z układem elektrycznym.

Urządzenie to charakteryzuje także wysoka niezawodność, ponieważ w stosunku do wspomagania hydraulicznego działa przy temperaturach niższych i nie musi liczyć się z ewentualnymi zanieczyszczeniami krążącymi w układzie wraz z olejem.

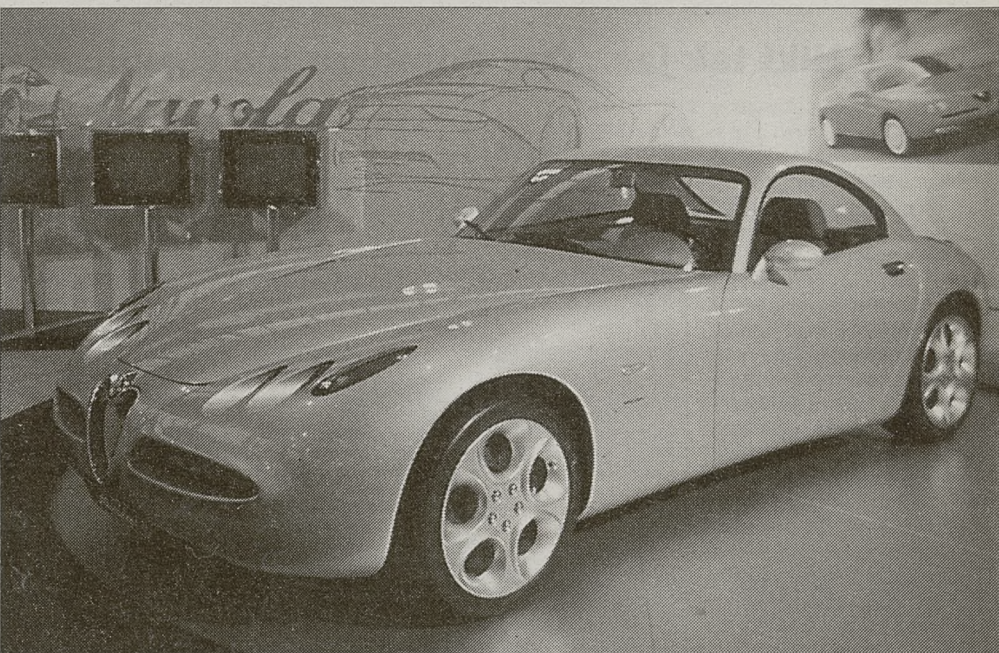
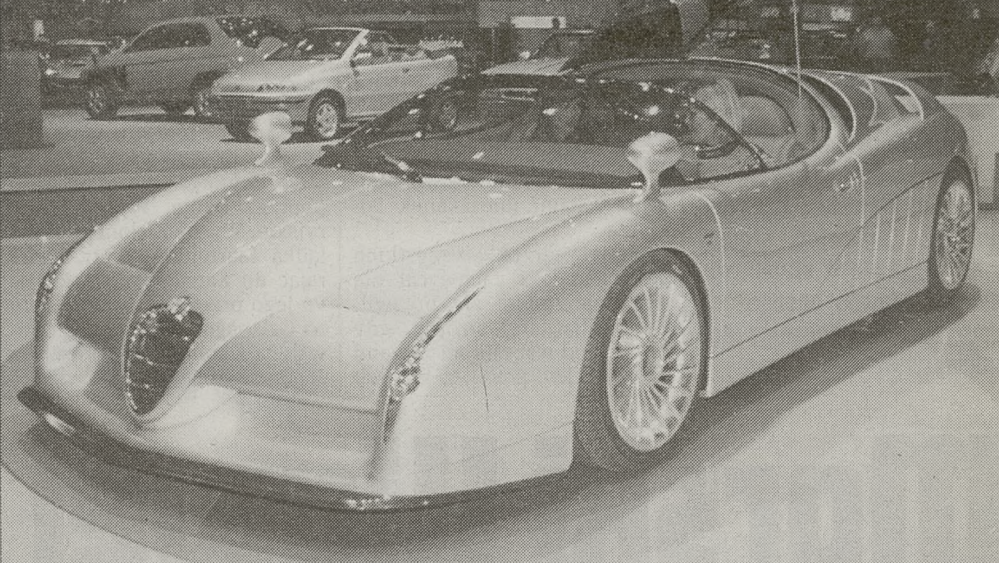
Pomysł tego urządzenia jest prosty, lecz trudny w realizacji, wspomaganie jest zintegrowane z kolumną kierownicy i składa się z centralki elektronicznej, silnika elektrycznego, sprzęgła oraz czujnika położenia i momentu kierownicy.

Ponadto wspomaganie elektryczne „dualdrive” jest pewne. W przypadku awarii nieprawidłowość jest sygnalizowana zapaleniem się lampki kontrolnej, a pojazd może być prowadzony jak każdy samochód z tradycyjnym wspomaganie kierownicy. Ze względu na bezpieczeństwo system działa tylko przy uruchomionym silniku.

(J)

Fot. Jacek Jurecki

Alfa romeo – show



Przyjrzyjmy się systemowi elektrycznego wspomaganie kierownicy w nowym fiacie punto.

W celu zapewnienia użytkownikowi maksymalnego bezpieczeństwa, zawsze powyżej

Fot. Jacek Jurecki

Mamy pod polską banderą żaglowiec, który pobił wszelkie rekordy w morskiej służbie, a teraz, choć już nie pływa, nie poszedł w zapomnienie, ale służy jak otwarta księga, w której zapisane są dzieje Polski na morzu. Jest to fregata „Dar Pomorza”, tak mocno wypełniona historią i pamiątkami, że nazywają ją „Morskim Wawelem Rzeczypospolitej”. Żaglowiec, stojący w Gdyni, stanowi statek-muzeum. Niedawno obchodzono uroczystość 90. rocznicy jego budowy...

1929 roku dwudziestoletni statek opuścił port Saint Nazaire z nową nazwą „Pomorze”, biorąc kurs na Danię, gdzie w stoczni w Naksów przeszedł gruntowny remont. Na dziobie i na rufie fregaty pojawił się napis z nową, kolejną nazwą „Dar Pomorza”, chociaż formalnie nadano mu tę nazwę 13 lipca 1930 roku. W tym dniu ks. biskup St. Okoniewski poświęcił nowy statek Szkoły Morskiej w Gdyni oraz banderę wyhaftowaną rękami mieszkanki Pomorza.

Statek urzekł wszystkich swoją urodą i zachwycał nią wszędzie, gdzie się pojawił. Był najbardziej strojny, gdy płynął pod wszystkimi żaglami (2260 m kw. pow.), z których

1933. W podróży tej gościł także w Afryce Południowej, gdzie witany był jako pierwszy statek pod biało-czerwoną banderą.

Historyczną, najbardziej doniosłą wyprawą statku była jego podróż dookoła świata i pierwsze przeniesienie polskiej bandery wokół ziemskiego globu. W trwającym prawie rok rejsie (od 16 września 1934 r. do 4 września 1935 r.) „Dar Pomorza” pokonał trasę poprzez Danię, Wyspy Kanaryjskie, Wyspy Zielonego Przylądka, Martynikę i Haiti, docierając do Kanału Panamskiego. Po jego przejściu skierował się na Galapagos, następnie na Hawaje, a stamtąd pożeglował do Japonii, gdzie statek zwiedził

czywistości miał się okazać długi, przymusowy i upokarzający postój. 1 września 1939 roku, w czasie pobytu w Sztokholmie zostaje internowany, gdzie przebywa do końca wojny.

Opiekował się nim wojenny komendant, radiooficer Alojzy Kwiatkowski, podczas gdy pozostała załoga i praktykanci walczyli na frontach drugiej wojny światowej.

Łowca trofeów

W latach PRL zagraniczne rejsy „Daru” są sporadyczne. Pierwsze jego powojenne wyjście na Atlantyk odbyło się dopiero w 1967 roku, związane z wyjazdem statku do Montrealu na wystawę Expo '67. Naj-

morzu. Rozgrywa się pasjonujący pojedynek. Na mecie w Skagen jako pierwsza – o 6 minut przed rywalami – melduje się biała, polska fregata. Sukces sprawił, że Gdynia w 1974 r., po raz pierwszy w historii, stała się organizatorem Operacji Żagiel. W następnych operacjach „Dar Pomorza” zdobywa wszystkie możliwe trofea.

Powoli dobiega kresu pasmo pracowitych lat żaglowca w służbie dla Polski. Jak gdyby na jej zakończenie wybiera się jeszcze dwukrotnie za ocean. Uświetnia swoją obecnością udział w obchodach dwustulecia Stanów Zjednoczonych w 1976 roku. W trzy lata później płynie do Stanów na zaproszenie miast Savannah i Filadelfii

Historyczny żaglowiec w swoim wielce czynnym życiu po życiu nadal pełni rolę salonu Rzeczypospolitej. Odbywają się tu spotkania – szczególnie ludzi morza i biznesu, promocje książek, nazywane „wodowaniem”, wystawy, koncerty. „Dar Pomorza” służy również jako świetna oprawa dla spektakli teatralnych. Dotychczas rolę taką pełnił m.in. w sztuce Paula Claudela „Księża Krzysztofa Kolumba”, Karola Borcharda „Znaczący kapitan” czy „Jądro ciemności” Konrada Korzeniowskiego.

Przyszłość – w suchym doku

Pan Wolfgang Bohlayer, reprezentujący w obchodach 90-lecia „Daru Pomorza” ham-

Morski Wawel Rzeczypospolitej

Nikt tak jak „Dar Pomorza nie rozstawił Polski wtedy, kiedy ponownie pojawiła się na politycznej mapie świata

Przypomniano, że nikt nie uczyniłby tak wiele jak on dla rozpozszechniania na świecie imienia Polski, zwłaszcza w okresie jej odradzania się po ponad 100-letniej niewoli. W swojej aktywności przewyższył wysiłki dyplomatów i handlowców razem wziętych. Dzieje naszego kraju w minionym 70-leciu sprawiły bowiem, że statkowi szkolnemu obok zadań programowych (a wykształcił ok. 14 tys. oficerów) przypadła także rola pioniera kontaktów Polski ze światem. Przez 52 lata swojej służby przebył pod polską banderą ponad 500 tys. mil morskich, czyli milion kilometrów – odbywając 105 podróży, w których 319 razy zawinął do portów czterech kontynentów (a więc wszystkich, oprócz Australii i Antarktydy) i aż w 100 przypadkach zawiązał wcześniej z nimi kontakty, zanim pojawili się przedstawiciele naszej dyplomacji i handlu.

Zdarzało się, że zastępował całe polskie przedstawicielstwa. Np. w Montrealu na Expo '67, gdzie zrobił furorę. W służbach zagranicznych RP wyrobił sobie opinię dziekana korpusu dyplomatycznego. Dla nawigatorów przejście przez „Dar” było najważniejszą przepustką do zajęcia miejsca na mostkach statków Polskiej Marynarki Handlowej. „Dar Pomorza” uważany jest za jeden z najpiękniejszych żaglowców na świecie.

Skazany na śmierć...

Z końcem września 1909 roku w stoczni Blohm und Voss w Hamburgu, wodowano kolejną z pięciu fregat, o nazwie – „Prinzess Eitel Friedrich” – żaglowy statek szkolny dla niemieckiej marynarki handlowej. Jego losy miały się okazać najbardziej niezwykle w dziejach stoczni...

Po pierwszej wojnie światowej, w 1918 roku, pokonane Niemcy musiały przekazać szkolną fregatę zwycięskiej Francji, gdzie pod nazwą „Colbert” przeszła w ręce prywatne. Piękny żaglowiec przez 10 lat niszczał w porcie Saint Nazaire i prawdopodobnie dokończyłby tam żywota, gdyby nie wypatrzyła go polska ekipa poszukująca następcy wysłużonego już statku szkolnego „Lwów”.

Oględziny wypadły pozytywnie i żaglowiec zakupiony został głównie ze składek mieszkańców Pomorza za sumę 7000 funtów szterlingów, co dla strony polskiej było korzystną transakcją. W grudniu



najwyższe – fok i grotmaszt – wznosiły się 42 m nad pokładem głównym. Odpowiadało to 13 piętrami budynku mieszkalnego. Osiągał prędkość 14 węzłów. W skład załogi wchodziło 190 oficerów, marynarzy i uczniów.

Ku najdalszym lądom

W większości portów, szczególnie w latach trzydziestych, do których „Dar Pomorza” zaniósł biało-czerwoną banderę, dzięki niej dowiadywano się o istnieniu niepodległego państwa polskiego. W pierwszym transatlantycznym rejsie w 1931 roku „Dar” popłynął jednak do Nowego Jorku, by zaprezentować się Polonii amerykańskiej i ożywić jej łączność z krajem. Podobną misję spełniał w rejsach szkoleniowych do Brazylii w roku

m.in. o. Maksymilian Kolbe, potem udał się do Chin, Singapuru, na Jawę. Przemierzył Ocean Indyjski, aby dotrzeć na Mauritius i z kolei do Durbanu. Na Atlantyku minął Przylądek Dobrej Nadziei, kierując się na Wyspę św. Heleny, cumował także na Wyspie Wniebowstąpienia i w ostatnim porcie przed macierzystą Gdynią – w Antwerpii. W 1937 roku został pionierskim, szkolnym żaglowcem na świecie, a pierwszym statkiem polskim, który opłynął przylądek Horn, goszcząc w tym rejsie m.in. w Buenos Aires.

Gdy w 1939 roku zbliża się wybuch wojny, fregacie grozi zniszczenie lub wpadnięcie w ręce hitlerowskiej Kriegsmarine. W sierpniu „Dar Pomorza” wyrusza z Gdyni w swój najdłuższy rejs, którym w rze-

lepsy czas dla żaglowca nastąpił od wiosny 1972 r. Władze PRL zgodziły się wtedy wreszcie na udział „Daru Pomorza” w Operacji Żagiel. Było to odbywające się co dwa lata kolejne spotkanie międzynarodowej armady żaglowców. Pokazanie się na niej po raz pierwszy po wojnie statku z za „żelaznej kurtyny” wywołało sensację. Debiut „Daru” w tej imprezie umożliwił wprowadzenie do niej także całej flotyli mniejszych polskich jednostek, a niebawem żaglowców z innych „demoludów”.

Oto na starcie 600-milowej trasy z Cowes do Skagen stają największe żaglowce z kilku kontynentów. Faworytami są – niemiecki bark szkolny „Gorch Fock” i jego bliźniak spod amerykańskiej bandery „Eagl”. Rzuca im wyzwanie „Dar Po-

w dwusetną rocznicę śmierci Kazimierza Pułaskiego, z którą zbiegło się także odsłonięcie pomnika Tadeusza Kościuszki.

Życie po życiu

Jest 4 sierpnia 1982 roku. W tym dniu „Dar Pomorza” przestaje służyć jako statek szkolny Wyższej Szkoły Morskiej w Gdyni. Zastępuje go „Dar Młodzieży” – zaprojektowany i zbudowany w Polsce.

Dla fregaty nie oznacza to jednak stanu spoczynku, lecz nowy rozdział w jego historii. Przejmuje nad nią opiekę Komitet Założycielski Muzeum „Daru Pomorza”, który doprowadza do przekazania żaglowca Centralnemu Muzeum Morskiemu, które z kolei udostępnia go do zwiedzania w 1983 roku. Odtąd przez pokład statku przewija się rocznie około 120 tys. osób.

burską stocznia, w której powstał ten żaglowiec, nie szczęśliwie pochwycił za jego doskonałe utrzymanie. Bez konserwowania statku na tak wysokim poziomie – powiedział Bohlayer – byłby on z pewnością w znacznie gorszym stanie.

Olbrzymia w tym zasługa nieżyjącego już komendanta „Daru” kpt. Kazimierza Jurkiewicza, który dowodził statkiem przez 25 powojennych lat – najdłużej ze wszystkich dowódców żaglowca. Wymuszał, szczególnie na stałej załodze, remonty – bo brakowało pieniędzy – które wchodziły w zakres robót stoczniowych. Również pod ręką tego kapitana fregata odnosiła największe sukcesy w regatach podczas Operacji Żagiel.

– Zdajemy sobie jednak sprawę – mówi profesor Politechniki Gdańskiej Bolesław Mazurkiewicz – prezes Towarzystwa Przyjaciół „Daru Pomorza” – że aby zachować statek-muzeum dla przyszłych pokoleń, powinien on stanąć w suchym doku, a nie w wodzie, bo wymaga to częstej, kosztownej konserwacji kadłuba statku, który w końcu i tak nie oprze się korozji. Dlatego już od kilkunastu lat czynimy starania, łącząc ze zbórką pieniędzy, o zbudowanie dla „Daru” suchego doku, który przedłużyłby jego życie jeszcze na długie lata.

Mimo wysiłków Towarzystwa postępy, niestety, są nikłe. Niemal w przeddzień wmurowania aktu pod budowę suchego doku, wyznaczonego na 13 lipca 1990 roku, władze Gdyni odmówiły przyznanej uprzednio lokalizacji. Kiedy w kilka lat później Towarzystwo Przyjaciół „Daru Pomorza” miało zgodę na nową lokalizację dla suchego doku, dokumentację techniczną i komplet innych, potrzebnych dokumentów, okazało się, że w sierpniu 1998 roku straciło ważność pozwolenie Urzędu Morskiego na budowę doku. I tak – nie ukrywa rozgoryczenia prezes Mazurkiewicz – sprawa znalazła się znów w punkcie wyjścia...

Wydaje się jednak, że mimo wszystko, nie ma odwrotu od budowy suchej przystani dla „Daru Pomorza”. Nikt tego nie rozumie lepiej jak właśnie ludzie ze środowiska morskiego Wybrzeża. Wszystkiemu, co pływa, życzy się stopy wody pod kilem, czyli niezbędnego minimum, potrzebnego do żeglowania. Natomiast statkowi-muzeum należy życzyć pod jego dnem stopy suchego, trwałego gruntu.

TADEUSZ STEC

DZIENNIK Finansowy

KUP AKCJE, JEŚLI POJDA W GÓRĘ — SPRZĘDAJ JE, JEŚLI NIE POJDA — NIE KUPUJ ICH. WILL ROGERS

NR 564

Odlicz w ostatniej chwili

Rzut na taśmę

Choć do końca roku pozostały niespełna dwa tygodnie, a przedsięwzięte przygotowania bardziej zaprzętają uwagę niż smutny obowiązek rozliczenia się z fiskusem, warto sprawdzić, w jaki sposób możemy w ostatniej chwili zaoszczędzić choć trochę pieniędzy ciężko zarobionych w 1999 r. Podatkowy „rzut na taśmę” na pewno okaże się opłacalny, choć, jak pamiętamy, nie musimy się w razie spieszności z ulgami budowlanymi, które w obecnej postaci będą obowiązywać także w przyszłym roku. Jeśli jednak musimy poczynić pewne wydatki w najbliższym czasie, warto sprawdzić, czy nie pozwolą nam na pomniejszenie podatku. Może się także zdarzyć, że już wydaliśmy pieniądze i całkiem zapomnieliśmy, że możemy je odliczyć!

Zacznijmy więc od inwestycji najprostszych: we własne zdrowie, wiedzę, doskonalenie zawodowe. Skończymy zaś znacznymi wydatkami, pozwalającymi na niebagatelne już oszczędności.

Pomoce naukowe

Zakup przyrządów i pomocy naukowych, programów komputerowych oraz wydawnictw fachowych bezpośrednio związanych z wykonywaną pracą pozwala na odliczenie od podatku 19 proc. poniesionych wydatków, nie więcej jednak niż 285 zł. W urzędzie skarbowym lub u doradcy podatkowego (względnie w rządowym rozporządzeniu) znajdziemy listę pomocy objętych ulgą; pamiętajmy jednak, że w razie kontroli będziemy musieli udowodnić urzędnikowi, że zakupiona rzecz rzeczywiście pomaga nam w wykonywaniu pracy. Z odliczenia mogą korzystać osoby uzyskujące dochody z najemnej pracy oraz członkowie spółdzielni produkcyjnych. Jeszcze raz przypomnijmy, że

mówimy o odliczeniu od podatku (wciąż istnieją także odliczenia od dochodu).

Doskonalenie zawodowe

Odpłatne doksztalcanie i doskonalenie daje prawo do odliczenia od podatku (od podatku, a nie od dochodu - pamiętajmy!) 19 proc. poniesionych wydatków, nie więcej jednak niż 285 zł. Rodzaje wydatków zostały opisane w specjalnym rozporządzeniu rządowym, tutaj warto dodać, że oddzielnie należy traktować odliczenia z tytułu nauki w szkołach wyższych (to także może być forma doskonalenia zawodowego). Ustawodawca osobno określił sposób i limit tych ostatnich odliczeń.

Płatne wyższe studia

Do odliczeń uprawnia nas płatne studiowanie w szkołach wyższych w rozumieniu przepisów o szkolnictwie wyższym. Możemy odliczyć 19 proc. poniesionych wydatków, nie więcej jednak niż 500 zł. Odliczamy oczywiście od podatku. Obowiązują także limity wieku. Z odliczenia może skorzystać podatnik - student, jeżeli nie ukończył 35 lat. Z opisanego powyżej tytułu odliczeń może także skorzystać podatnik, na którego utrzymaniu zostaje osoba ucząca się, jeżeli nie ukończyła 25 lat i nie uzyskuje podlegających opodatkowaniu dochodów.

Kształcenie dzieci

Nieco wyższy limit kwotowy przewidział ustawodawca w przypadku kształcenia dzieci (własnych i przysposobionych) w podstawowych, zawodowych i średnich szkołach publicznych (o uprawnieniach szkół publicznych). Podatnik może odliczyć 19 proc. poniesionych wydatków, nie więcej jednak niż 888 zł 72 gr. Odliczamy także od podatku. Warto przy tym wspomnieć o jeszcze jednej

uldze (stanowi osobny tytuł odliczeń). Mowa o wydatkach poniesionych na dojazd dzieci do szkół (podstawowych i średnich, publicznych i niepublicznych) położonych poza miejscowością zamieszkania. Odliczamy 19 proc. faktycznie poniesionych i oczywiście udokumentowanych wydatków (imienne bilety czasowe). Nie ma górnego limitu odliczeń!

Ochrona zdrowia

Do odliczenia od podatku 19 proc. poniesionych wydatków (nie więcej jednak niż 296 zł 24 gr), uprawnia nas korzystanie z odpłatnych świadczeń zdrowotnych udzielanych przez niepubliczne zakłady opieki zdrowotnej, a także przez lekarzy dentyistów prowadzących indywidualną praktykę. Najczęstszym przypadkiem będą najprawdopodobniej odliczenia właśnie wydatków u stomatologa. Możemy go odwiedzić jeszcze w tym roku.

Wydatki mieszkaniowe

Odliczenia mieszkaniowe należą do najchętniej wykorzystywanych, z racji wysokości zaoszczędzonych w ten sposób sum. W 1999 r., z tytułu zakupu gruntu pod budowę budynku mieszkalnego, możemy odliczyć od podatku 19 proc. kwoty wydanej na nabycie 350 m kw. Wydatki na budowę budynku mieszkalnego, wkład budowlany do spółdzielni mieszkaniowej, zakup nowego mieszkania od gminy czy u developera, nadbudowę i rozbudowę w celach mieszkalnych, możemy odliczyć od podatku w wysokości 19 proc. poniesionych wydatków nie więcej jednak niż 25 270 zł. Systematyczne oszczędzanie w kasie mieszkaniowej uprawnia nas do odliczenia od podatku 30 proc. wydatków, nie więcej jednak niż 7980 zł.

Dokończenie na str. 48

Tydzień na skróty

Ceny towarów i usług konsumpcyjnych w listopadzie wzrosły o 0,9 proc. a inflacja liczona rok do roku do 9,2 proc. - podał w środę GUS. W budżecie na ten rok zapisano, że inflacja liczona od grudnia 1998 r. do grudnia 1999 r. wyniesie 8,1 proc., a inflacja średnioroczna - 8,5 proc.

W 1998 r. inflacja 1998, liczona grudzień do grudnia, spadła do 8,6 proc. z 13,2 proc. w 1997 r. Tamten sukces tłumaczono zaskakująco niskim (ku utrapieniu rolników) wzrostem cen żywności. Obecna, bardzo prawdopodobna porażka, bo za taką trzeba uznać odwrócenie tendencji rokrocznego obniżania inflacji, tłumaczy się właśnie szybką rosnącymi cenami żywności. Czy tak jest w rzeczywistości?

Rok temu GUS informował, że w porównaniu z grudniem 1997 r. tańsze o 2,9 proc. było mięso, podroby i przetwory. Spadły również ceny tłuszczów zwierzęcych (o 7,3 proc.). Znacznie, bo o 13 proc., wzrosły natomiast ceny tłuszczów roślinnych. Podrożały również używki, zwłaszcza herbata, która kosztowała o 21 proc. więcej niż rok wcześniej. Droższe były ryby (9,8 proc.) oraz cukier (6,7 proc.).

Ogółem od stycznia '98 do grudnia '99 żywność podrożała o 10,2 proc. Tymczasem w listopadzie '99 w porównaniu z grudniem '98 - o 4,5 proc. Znacznie mniej niż towary nieżywnościowe i usługi (te o 11,7 proc.).

GUS informuje, że to właśnie wzrost cen usług (o 3,7 pkt proc.) oraz towarów nieżywnościowych (o 3 pkt proc.) miał największy wpływ na ukształtowanie się wskaźnika cen konsumpcyjnych w tym okresie. Dynamika cen żywności i napojów bezalkoholowych podwyższyła wskaźnik tylko o 1,4 pkt proc.

Więc może to jednak benzyna i fryzjer, a nie schabowy i buraki pusują nam pieniądze?

(RYM)

Ciężkie czasy

Nie tylko Polacy mają powody do narzekań

Słowacę od początku nowego roku czeka kolejna faza podwyżek - podczas dyskusji nad budżetem państwa parlament zaakceptował rządowe propozycje nowych cen urzędowych.

Czynsze w mieszkaniach komunalnych wzrosną o 70 proc., a centralne ogrzewanie i ciepła woda - o 20 proc. Od lutego do kwietnia podwyższone zostaną opłaty za energię elektryczną - o 40 proc. (dla zakładów przemysłowych o 5 proc.), gaz ziemny - o 30 proc. (dla zakładów o 11 proc.); bilety kolejowe o 11 proc.; bilety autobusowe na liniach dalekobieżnych o 20 proc.; usługi pocztowe o 10 proc., telekomunikacyjne o 5 proc., a dostawa zimnej wody - o 27 proc.

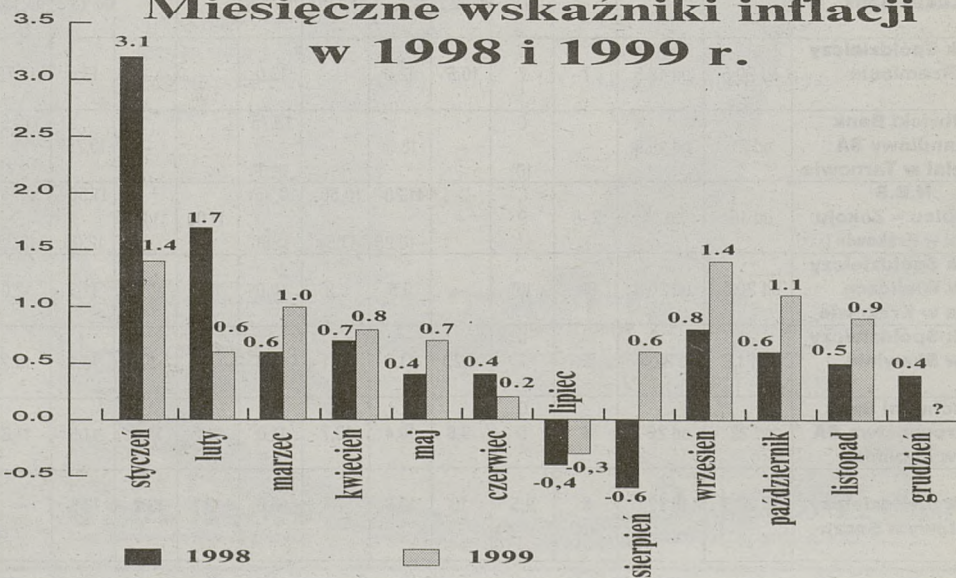
Ze względu na podwyżkę akcyzy, droższe będą napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe oraz paliwa. Na Słowacji ceny paliw wzrosły w tym roku 23 razy, jednak w odróżnieniu od Polski, ani razu nie zostały obniżone.

1 czerwca wprowadzono 7-proc. opłatę od towarów importowanych, a od lipca weszła w życie pierwsza fala podwyżek: m.in. ogrzewanie i ciepła woda podrożały o 40 proc., prąd o 35 proc., usługi telekomunikacyjne o 15 proc., bilety kolejowe o 15 proc., a stawka podatku VAT została podniesiona z 6 do 10 proc.

Jak widać, nie tylko Polacy mają powody do narzekania. Średnia płaca brutto na Słowacji wynosi ok. 10 tys. koron - ok. 1000 zł.

Gotym okiem

Miesięczne wskaźniki inflacji w 1998 i 1999 r.



BANK GOSPODARKI ŻYWNOSCIOWEJ

bezpieczny w 2000 roku

NIE MASZ GŁOWY DO PIENIĘDZY? NIE MUSISZ.

ZALÓŻ

RACHUNEK OSZCZĘDNOŚCIOWO-ROZLICZENIOWY

A UZYSKASZ SPECJALNE PRZYWILEJE:

- WYSOKIE OPROCENTOWANIE - 10% ROCZNIE,
- KARTY PŁATNICZE VISA CLASSIC, POLCARD,
- KORZYSTNE KREDYTY,
- SALDO DEBETOWE,
- OPLACALNE LOKATY TERMINOWE,
- STAŁE ZLECENIA,
- TELEFONICZNĄ INFORMACJĘ O SALDZIE I OBROTACH NA KONCIE.



I WSZYSTKO JEDNO, CZY MASZ, CZY NIE MASZ STAŁYCH DOCHODÓW, CZY JESTEŚ PRZEDSIĘBIORCĄ, STUDENTEM, ARTYSTĄ...

W TWOICH FINANSACH ZAPANUJE PORZĄDEK.

Zapraszamy do naszych placówek w Krakowie;
ul. Szlak 65, tel. 633-62-00; ul. Mackiewiczza 17a, tel. 415-40-16;
ul. Rzeźnicza 22, tel. 429-23-19; al. Słowackiego 22, tel. 632-86-65.

Oprocentowanie kredytów, lokat złotówkowych i wkładów dewizowych

w bankach, które mają swoje centrale lub oddziały w Małopolsce, według danych przekazanych przez banki

NAZWA BANKU	KREDYTY ZŁOTÓWKOWE w %		LOKATY ZŁOTÓWKOWE I RACHUNKI BIEŻĄCE w % (w stosunku rocznym)														Skutki zerwania umowy (kapitalizacja)	Minimalny wkład (w zł)	LOKATY DEWIZOWE DLA KRAJOWYCH OSÓB FIZYCZNYCH w % (w stosunku rocznym)							
	Go-tówkowe	Na działalność gosp.	RACHUNKI		Lokaty (miesiące)														waluta	Lokaty (miesiące)						Minimalny wkład (w USD)
			a vista	ROR	14 dni	1	2	3	4	5	6	9	12	24	36	a vista				3	6	12	24	36		
PKO BP (xx)	od 18	od 11,4 + marża	7	C 7	10,5 ^E	do 12,0 ^E	do 12,4 ^E	do 12,8 ^E	-	-	do 13,2 ^E	-	do 13,7 ^E	do 14,0 ^E	do 14,4 ^E	A (I)	100	USD DEM	2,50 1,80	3,50 2,00	3,80 2,10	4,00 2,20	4,00 2,30	4,00 2,30	100- (a vista) -500	
Pekao SA (xx)	od 18	od 18	4,5 ^K	C 7	7,5 ^E	9,25	9,50 ^E	10,00 ^E	-	-	10,5 ^E	-	11,00	11,00	11,00	A (I)	1000	USD DEM	2,30 1,75	3,66 2,08	4,11 2,23	4,33 2,30	4,49 2,39	4,54 2,49	100- (a vista) -500	
Bank Śląski SA w Katowicach	17 ^E od 20	L	-	C 7	S	10,0 ^E	10,1 ^E	11,0 ^E	-	-	11,0 ^E	-	11,0 ^E	-	-	A (H)	2000	USD DEM	3,00 1,70	3,30 1,85	3,50 1,90	3,80 2,00	-	-	10- (a vista) -100	
Bank Przemysłowo-Handlowy SA	od 18	L	do 6	C 8,5 ^K	10,5 ^E	12,0 ^E	-	13,0 ^E	-	-	13,1	13,2	13,3	13,5	13,6	2% (H)	500	USD DEM	3,25 2,30	4,20 2,70	4,60 2,80	4,70 3,00	4,85 3,20	4,85 3,20	50- (a vista) -300	
Powszechny Bank Kredytowy SA	od 17,5	L	3,5	C 8,0	od 8,70	od 9,45	-	od 10,00	-	-	od 10,50	-	od 10,90	od 10,90	od 10,90	(A) (I)	500	USD DEM	2,90 1,80	4,50 2,50	4,60 2,55	4,70 2,65	4,90 2,80	5,10 2,80	100 (a vista)	
Bank Zachodni SA we Wrocławiu (xxx)	od 19,82	od 17,90	do 8,40 (x)	C 7,92 ^K	10,50 ^E	13,02 ^E	13,02 ^E	13,26 ^E	-	-	13,02 ^E	-	13,26	13,74	14,04	A (H)	200	USD DEM	3,50 1,90	4,70 2,35	4,80 2,45	4,85 2,85	4,90 3,05	5,00 3,20	50 100 500	
Bank Austria Creditanstalt Poland SA	-	L	4,5	8 ^K	S	11,5	-	11,5	-	-	12,0	-	12,0	-	-	A (H)	12000-30000	USD DEM	3,25 2,00	3,75 2,10	3,75 2,10	3,85 2,20	-	-	3000	
Górnośląski Bank Gospodarczy SA (xxx)	od 22,4	19,7 + marża	5,5	9,4	10,5	11,0-	11,0-	12,0-	-	-	12,5	12,5	13,0	13,0	14,0	7% (H)	200-500	USD DEM	3,30 2,60	4,30 3,10	4,60 3,30	4,80 3,50	4,90 3,60	5,00 3,70	10- (a vista) -100	
Bank Handlowy w Warszawie SA	B+ marża M+ marża	B+ marża M+ marża	5,5	-	12,0 ^E	14,0 ^E	13,5 ^E	14,0	-	-	14,2	14,2	14,4	14,6	14,6	2,75% (H)	10000	USD DEM	2,40 1,80	4,90 2,55	5,00 2,60	5,10 2,70	-	-	jak przy lokatach w PLN	
Handlobank	-	-	-	C 8,5-11,0	-	12,9-	12,2-	12,3-	-	-	13,6-	-	13,8-	14,0-	-	W (I)	500	USD DEM	2,30 1,70	3,80 2,00	4,10 2,20	4,30 2,30	4,50 2,40	-	500 USD 1000 DEM	
Wielkopolski Bank Kredytowy SA	od 21	L	5	C 7	-	13,0 ^E	-	13,25 ^E	-	-	13,00 ^E	13,25 ^E	13,50 ^E	13,50 ^E	-	6% (I)	100-1000	USD DEM	4,50 2,00	4,95 2,55	5,00 2,55	5,05 2,75	5,15 3,15	5,25 3,35	10- (a vista) -500	
Bank Współpracy Regionalnej SA	od 21,5	od 22	7	C 11,5	12,0	13,0	13,2	15,0 ^E	13,5	13,6	14,0	14,2	14,5	14,7	14,8	A (H)	200	USD DEM	3,50 2,70	4,60 3,00	4,70 3,20	4,80 3,50	4,80 3,50	4,80 3,50	50- (a vista) -100	
Pierwszy Polsko-Amerykański Bank SA	17	od 17	do 7,5 ^K (x)	5,5-8,5	14,55	15,00	15,35	15,25	-	-	14,60	14,00	S	S	S	A (H)	200	USD DEM	2,85 1,95	3,75 2,25	4,25 2,50	4,65 2,75	5,00 3,00	5,25 3,25	500 USD 1000 DEM	
BWR Real Bank SA	od 19	od 19	7,50	11,50	12,75	13,25 ^E	13,50 ^E	15,00 ^E	13,60	13,80	13,75 ^E	14,00	14,20	14,50	14,70	A (H)	200	USD DEM	3,25 2,75	4,70 3,50	4,80 3,60	5,10 3,80	5,20 3,90	5,30 4,00	100	
Invest-Bank SA (xxx)	od 24	-	3	9	do 12,00 ^E	15,1 ^E	-	-	13,60	13,70	-	-	14,00	14,20	14,50	A (H)	200	USD DEM	2,50 2,00	4,25 2,55	4,45 3,00	4,75 3,50	4,75 3,50*	4,75 3,50*	100- (a vista) -100	
Kredyt Bank PBI SA (xxx)	od 14,5	L	6	C 9,5	10,20 ^E	14,00 ^E	14,50 ^E	15,00 ^E	11,80	11,80	11,00 ^E	11,90	10,00 ^E	12,25	-	A (H)	200-500	USD DEM	2,70 2,00	3,70 3,10	3,90 3,20	4,10 3,25	4,30 3,35	-	100	
Bank Ochrony Środowiska SA (xxx)	od 19,5	od 19	7,50	9,00	10,00	12,40	12,50	12,90	13,00	13,10	13,20	13,50	14,10	14,15	14,20	4% (I)	200	USD DEM	3,10 2,00	4,30 2,65	4,45 2,75	4,60 2,85	4,65 2,90	4,70 3,00	100- (a vista) -500	
Prosper Bank SA (xxx)	od 20,5	od 20,5	8	11	14,00 ^E	14,00 ^E	14,50 ^E	15,00 ^E	14,50 ^E	14,75	15,00	15,30	15,50	15,75	16,00	A (I)	200	USD DEM	2,60 2,00	3,75 3,10	4,10 3,20	4,30 3,25	-	-	200 (do 6 m-cy) 500 (pow. 12 m-cy)	
Bank Gospodarki Żywnościowej SA (xx) (xxx)	od 19	od 20,5	9,5	C 10,0	10,5	13,0 ^E	13,1 ^E	13,25 ^E	13,3	13,4	13,5	13,75	14,25	-	-	4,75% (I)	50	USD DEM	2,60 2,50	4,40 3,00	4,70 3,20	4,90 3,50	-	-	100- (a vista) -500	
BIG Bank SA (xxx)	20,7	L	6	9	-	11,75	11,90	12,00	12,10	12,15	12,00 ^E	11,50 ^E	11,50 ^E	12,50	12,50	8% (H)	200	USD DEM	2,50 2,00	4,00 2,30	4,30 2,50	4,75 2,90	5,00 3,10	5,50 3,30	300	
Millennium	od 20	-	-	C 7,5-11 ^E	9,75	10,00 ^E	10,15 ^E	10,75 ^E	-	-	10,75 ^E	-	11,75 ^E	-	-	A (I)	500	USD DEM	-	3,75 1,90	3,80 1,85	4,00 1,80	-	-	-	
Gospodarczy Bank Pld.-Zach. we Wrocławiu Oddział w Krakowie	od 18	od 16	9	C 9,5	-	12,0	12,8	14,0	14,1	14,3	14,5	14,7	15,1	15,5	15,7	2,5% (I)	250	USD DEM	3,20 2,50	4,60 3,10	4,80 3,20	5,00 3,40	5,10 3,50	5,20 3,60	100 (a vista) 300	
Krakowski Bank Spółdzielczy	od 17	od 17	8	C 10	-	12,0	12,5	13,0	13,1	13,2	13,3	13,4	13,5	-	-	4% (H)	50									
Bank Spółem SA	-	od 20,5	7	10,5	11,40	12,0	12,6	13,4	13,5	13,6	13,7	14,0	14,3	14,5	14,6	B (H)	500									
Bank Rozwoju Eksportu SA (x)	-	WIBOR + marża	5,5	-	-	12,41	12,58	12,58	-	-	12,92	12,92	12,92	S	S	B (H)	50000									
Małopolski Bank Regionalny SA	od 18,5	od 19	9,5	11,0	10,50	12,5	12,6	13,0	13,1	13,25	13,5	13,75	14,0	14,25	14,25	11% (I)	50									
Lukas Bank	-	-	-	C 9,8	do 12,25 ^E	do 12,75 ^E	do 12,75 ^E	do 13,0	-	-	do 13,0	do 13,1	do 13,1	do 13,2	do 13,5	2,5% (H)	200									
Bank Spółdzielczy Rzemiosła	od 20,5	od 19,5	7	C 7	10,5 ^E	12,0	-	13,0	-	-	13,5	13,75	14,0	14,25	14,25	8% (I)	-									
Gliwicki Bank Handlowy SA Oddział w Tarnowie N.B.S	od 21	od 19,9	-	C 10 ^K	-	13,5 ^E	-	13,75	-	-	13,75 ^E	13,5	14,5 ^E	14,5 ^E	-	A (H)	100									
w Solcu - Zokoju Oddział w Krakowie (xxx)	od 18	od 17	2-8	C 9	-	11,20-	10,50-	10,75-	11,00	11,25	11,50-	12,25-	12,50-	15,00	15,50	6% (H)	100									
Bank Spółdzielczy w Wieliczce Filia w Krakowie	od 20,5	od 20,0	8K	10 ^K	-	9,5	9,8	10,0	10,3	10,5	11,5	12,0	12,5	13,0	13,5	4% (I)	50									
Bank Spółdzielczy w Skawinie	od 21,8	od 22,5	5	C 7	9,25	11,5	12,1	12,8	-	-	13,1	13,2	13,3	13,4	13,5	4% (H)	100									
Wschodni Bank Cukrownictwa SA w Lublinie	od 22	od 20	6	C 8	9,8	10,4	10,7	11,0	11,2	11,4	11,5	11,8	12,0	12,1	-	6% (H)	50									
Bank Spółdzielczy w Nowym Sączu	16-23,5	18-22	8	9,5	10	12,3	-	13,0	13,1	13,2	13,3	-	13,8	14,0	14,5	8% (H)	200									

Uwagi

- (x) - obsługa wyłącznie podmiotów gospodarczych
 (xx) - gwarancje skarbu państwa (za zobowiązania pozostałych banków wobec osób fizycznych i prawnych oraz jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej odpowiada Bankowy Fundusz Gwarancyjny)
 (xxx) - dyrektorzy oddziałów mają prawo do podwyższania lub obniżania stop procentowych ustalonych w centrali
 (*) - banki zrzeszone w BGŻ SA
 A - skutki zerwania umowy -
 - różnicowane (w % wysokości odsetek, które są wypłacane dla wszystkich rodzajów lokat)
 B - w przypadku zerwania umowy utrata oprocentowania
 C - kredyt w ROR
 E - stała stopa oprocentowania
 F - minimalny wkład ustalony w oddziale
 H - kapitalizacja po okresie umowy
 I - kapitalizacja różnicowana w zależności od rodzaju lokaty
 K - kapitalizacja kwartalna
 L - stawka WIBOR + negocjowana marża
 Ł - zmienna stopa banku + marża
 M, B - zmienne stopy bazowe banku
 R - wpłaty terminowe od 20 000 zł do 50 000 zł o stałym negocjowanym oprocentowaniu
 S - do negocjacji
 T - wpłaty terminowe od osób fizycznych pow. 2 000 zł
 W - jedna piąta oprocentowania

Uwaga! Prosimy zainteresowane banki o informowanie redakcji „Dziennika Finansowego” o zmianach w oprocentowaniu do czwartku (godz. 12). FAX: 61-99-276

Doroczny raport BP Amoco

Ropa, gaz, węgiel...

W 1998 r., po raz pierwszy od 16 lat, zużycie energii na świecie nieznacznie zmalało

w tempie, które wystarcza, aby pokryć zapotrzebowanie rynku. Rezerwy rosą szybciej niż konsumpcja. W ciągu ostatnich

złonych na znacznie większych głębokościach i dalej od brzoźgów mórz. Lepiej umiemy identyfikować rezerwy, dzięki no-

zróżnicowanych źródeł przy malejących kosztach sprawiły, że pomimo wzrastającego popytu na energię ceny rynkowe jej no-

czy odbiorcy prądu płacą jednak coraz więcej, stanowi, według autorów raportu, skutek polityki podatkowej poszczególnych państw.

Jednym z charakterystycznych zjawisk mijającej dekady jest również spadek zużycia energii w byłym ZSRR. Między 1990 a 1998 r. zmniejszyło się ono o 36 proc., czyli niemal dokładnie tyle co PKB (-35 proc.).

Cieszy, że w ubiegłym roku spadła emisja związków węgla do atmosfery. Działo się tak dzięki globalnemu zmniejszeniu konsumpcji energii i zmianie globalnej struktury paliw, spowodowanej stopniową utratą dotychczasowej pozycji węgla.

Jak na tym tle prezentuje się Polska?

Pierwszą rzeczą, którą zauważamy, jest ciągle jeszcze duże oparcie polskiej gospodarki na węglu. W 1998 r. węgiel pokrywał dwie trzecie naszego zapotrzebowania na energię pierwotną, tymczasem w świecie tylko 26 proc. (a i tak wpływają na to przede wszystkim dwa najwięksi konsumenci tego paliwa, Chiny i USA), bowiem ok.

40 proc. energii pochodzi z ropy naftowej, a 24 proc. z gazu. W Polsce współczynniki te wynoszą odpowiednio 21 proc. i 11 proc. Jednak chociaż obecny model konsumpcji energii w Polsce jest zdecydowanie odmienny od światowego, to trendy zaczynają się pokrywać. Udział węgla w całkowitym zużyciu energii pierwotnej spada w Polsce, a ropy i gazu zbliża się do norm europejskich.

Przeciętny polski konsument zużywa rocznie około 3,5 tony energii w ekwiwalencie węgla, czyli więcej niż średnia światowa, wynosząca 2 tony. Jest to jednak o 40 proc. mniej niż średnia w Unii Europejskiej i zaledwie 29 proc. konsumpcji USA. Różnice są jeszcze większe w przypadku ropy i gazu. Statystyczny Polak zużywa dziennie 1,5 litra ropy. Średnia światowa wynosi prawie 2 litry na osobę, a w UE ponad 5 l. Amerykanie „konsumują” przeciętnie 6,5 razy produktów ropy naftowej więcej niż Polacy. Oznacza to jedno - wraz z wzrostem poziomu życia w Polsce powinno szybko wzrastać również zapotrzebowanie na energię.

Na razie było ono w 1998 r. o ponad 30 proc. mniejsze niż 10 lat wcześniej, ale to akurat powinno nas cieszyć, gdyż stanowi wynik ograniczenia marnotrawstwa; ilość energii zużyta do wyprodukowania jednostki PKB jest już w Polsce dzięki temu mniejsza niż np. w Rosji i Chinach.

(RYM)

W 1998 r., po raz pierwszy od 16 lat, nieznacznie zmalało zużycie energii na świecie, w porównaniu do średniorocznego wzrostu o 1 proc., notowanego w ciągu kończącej się dekady - czytamy w omówieniu najnowszego raportu na temat globalnych tendencji w przemyśle energetycznym, podpisanego przez Andrew Burtona, dyrektora Działu Analiz Energii BP Amoco.

Koncern British Petroleum (po połączeniu z Amoco Corporation występujący pod nazwą BP Amoco) od 48 lat przygotowuje doroczne „Przeglądy statystyczne energii na świecie” (BP Amoco Statistical Review of World Energy). Dane zawarte w tym dokumencie są podstawą ocen i analiz związanych z produkcją, wykorzystaniem i perspektywami tradycyjnych oraz niekonwencjonalnych źródeł energii.

„Światowe rynki ropy naftowej przeszły okres zakłóceń. Średnia cena ropy Brent w 1998 r. wyniosła zaledwie 13 USD za baryłkę, to znaczy o 1/3 mniej niż w 1997 r. - pisze Andrew Burton. - Była to najniższa cena średnioroczna tego surowca od 1976 r. W 1999 r. cena ropy ponownie wzrosła i od początku roku do grudnia wyniosła 16 USD za baryłkę (15 grudnia za baryłkę ropy Brent z Morza Północnego, z dostawą w styczniu, na Międzynarodowej Giełdzie Paliw w Londynie płacono 25,52 USD - przyp. RYM). Europejskie rynki gazu i energii wkraczają w okres zasadniczych zmian, spowodowanych otwarciem rynku w wyniku dyrektyw Unii Europejskiej. Jednocześnie wśród źródeł energii wykorzystywanej do celów przemysłowych rośnie znaczenie gazu, a maleje węgla i oleju opałowego”.

Generalna ocena światowej energetyki wypada, zdaniem analityków BP Amoco, pozytywnie. W skali globalnej dostawy energii utrzymują się na odpowiednim poziomie. Złóża ropy i gazu ziemnego są odkrywane

20 lat zasoby w nowo odkrytych złóżach ropy naftowej przewyższały wielkość produkcji o około 30 proc. W przypadku gazu ziemnego wskaźnik ten jest jeszcze korzystniejszy. Dzieje się tak pomimo wcześniejszych obaw o rychłe wyczerpanie się nieodnawialnych paliw kopalnych. Groźba ta została oddalona dzięki stosowaniu nowocześniejszych, oszczędniejszych energetycznie technologii w przemyśle, a także postępowi w lokalizowaniu i wydobywaniu ropy czy gazu. Np. platformy wydobywcze potrafią dziś sięgać do złóż po-

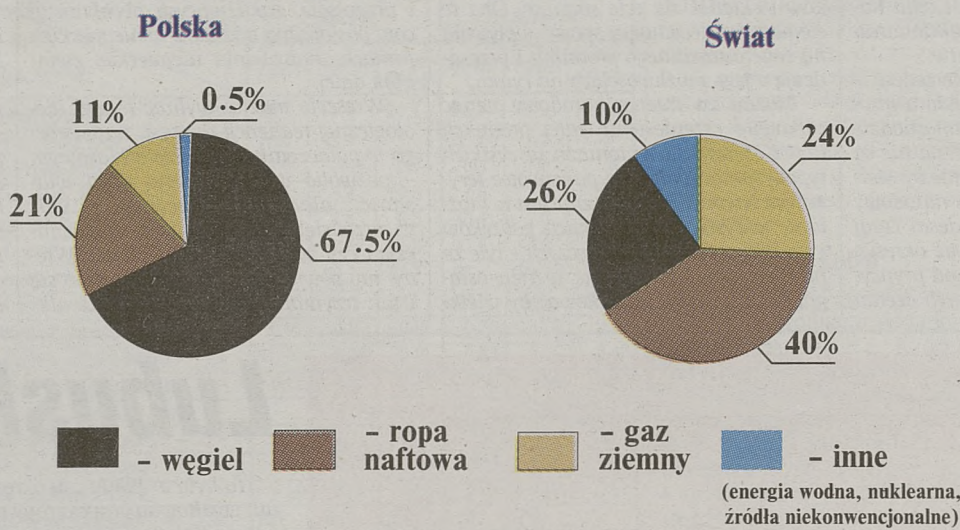
wym metodom wierceń wzrasta wydajność złóż.

Rynki coraz mocniej integrują się ponad granicami narodowymi. Żaden kraj nie może się już czuć w pełni chroniony przed globalnymi współzależnościami. Na przykład ubiegłoroczna recesja w Azji miała bezpośredni wpływ na ceny energii w Polsce przez to, że spowodowała spadek popytu na ropę, podobnie jak obecne ożywienie gospodarcze jest jednym z czynników, powodujących wzrost cen ropy.

Rosnące dostawy ropy, węgla, gazu i prądu z coraz bardziej

śników spadały (realnie, z uwzględnieniem inflacji). To, że klienci stacji benzynowych

Zużycie energii pierwotnej



Powrót z socjalizmu

Dzisiaj kolejna porcja wiadomości gospodarczych z krajów tworzących kiedyś razem z nami „obóz socjalizmu i postępu”.

Kryzys w Rosji, wbrew zapowiedziom i nadziejom, m.in. polskich eksporterów, wciąż trwa. Według tamtejszych organów celnych w okresie od stycznia do września 1999 r. obroty handlowe z zagranicą spadły o 21,4 proc. w porównaniu z trzema kwartałami 1998 r. - do poziomu 70,3 mld USD (bez handlu nierejestrowanego). Za to saldo bilansu handlowego na koniec września br. było dodatnie i wynosiło 26,9 mld USD. Wartość eksportu ogółem wynosiła 48,6 mld USD, co stanowiło 92 proc. eksportu zrealizowanego w porównywalnym okresie 1998 r. Za import Rosja zapłaciła 21,7 mld USD, czyli o 41,4 proc. mniej niż rok temu.

Inflacja po 9 miesiącach doszła do 31,4 proc., ale tempo jej wzrostu maleje: w styczniu sięgało 8,4 proc., a we wrześniu spadło do 1,5 proc. Według skorygowanej prognozy banku centralnego, na koniec br. osiągnie poziom 38 proc. Zgodnie z pierwszymi wersjami prognozy inflacji na 1999 r. wskaźnik ten nie powinien przekroczyć 18-26 proc. Należy przypomnieć, iż w budżecie na 1999 r. założono stopę inflacji 30 proc. Z kolei Ministerstwo Finansów FR na podstawie wyników 3 kwartałów br. prognozuje, iż inflacja na koniec 1999 r. wyniesie 41-43 proc.

Przewiduje się, że realne dochody pieniężne ludności rosyjskiej w grudniu 1999 r. mogą obniżyć się o 15 - 17 proc. wobec grudnia 1998 r. Ponad jedna trzecia Rosjan (49 mln ze 145,8 mln ogółu mieszkańców) ma dochody niższe niż minimum socjalne. W przeliczeniu dolarowym nominalna średnia miesięczna płaca wynosi około 64 USD, podczas gdy w ubiegłym roku, w tym samym czasie, wynosiła 108 USD.

Co gorsza, pensje są nie tylko niskie, ale i nieregularnie wypłacane. Według informacji Rosyjskiej Agencji Statystyki zadłużenie krajowych podmiotów gospodarczych z tytułu wynagrodzeń na dzień 1 października br. wynosiło 54,6 mld rubli.

Co dalej? Rosyjski rząd zaakceptował główne kierunki polityki pieniężno-kredytowej na 2000 r. Według prezesa centralnego banku Wiktor Gie-

raszczenki, inflacja w przyszłym roku na poziomie 18 proc. jest całkiem realna, podobnie jak przyrost masy pieniężnej o 21-25 proc. Średni płynny kurs rubla wobec dolara w wysokości 32 RUR za USD może funkcjonować „choć nie mamy pewności ani obowiązku, aby do tego kursu dążyć”, powiedział prezes. Wzrost PKB założono na poziomie 1,5 proc.

Wydarzenia ostatnich kilkunastu miesięcy w Rosji przepłynęły z tego kraju inwestorów zagranicznych. Tymczasem według premiera Putina, mogą oni czuć się w Rosji zupełnie spokojnie. Jednym z głównych zadań rządu jest bowiem przestrzeganie praw własności. Rosji zależy na przyciągnięciu inwestycji zagranicznych w celu lepszego pobudzenia gospodarki. W I półroczu 1999 r. zaangażowano ich tam łącznie za 4,27 mld USD, co stanowi 65,5 proc. poziomu ubiegłorocznego.

Kryzys kryzysem, a pęd do motoryzacji motoryzacją. Według monitorującej rynek samochodowy WNP firmy ASM-Holding, produkcja samochodów w Rosji wzrosła w 1999 r. o 10-12 proc. w stosunku do roku ubiegłego. Samochodów ciężarowych ma być 166 308 (o 15,5 proc. więcej), osobowych - 933 192 (o 11,6 proc. więcej), autobusów 49 548 (o 8,5 proc. więcej). Przez trzy kwartały 1999 r. łączna produkcja samochodów w Rosji wzrosła o 13 proc. Gorzej dzieje się pod tym względem na Ukrainie, gdzie ciężarówek wytworzono o 36,2 proc. mniej niż rok temu, aut osobowych o 83 proc. mniej, a autobusów o 74,9 proc.

Ukraińska nadwyżka handlowa wzrosła po trzech kwartałach br. do 2 mld USD (w tym samym okresie minionego roku wynosiła 459 mln USD), ale handel zamiera. Eksport spadł o 11,9 proc. do 10,92 mld USD, a import o 25,3 proc., do 8,92 mld USD.

Litwa ma kłopoty z długami. Łączne zadłużenie w okresie od stycznia do października 1999 r. wzrosło z 22,5 proc. do 27,2 proc. założonego na br. PKB. Dług zagraniczny według Ministerstwa Finansów przekroczył na początku listopada 2,15 mld USD. Łączna kwota zadłużenia zagranicznego i wewnętrznego zwiększyła się z 2,4 mld USD do 2,9 mld USD.

(R)

Milenijny Upominek Banku BPH

2000
Pożyczka Milenijna

- oprocentowanie: stawka stała 11% (odsetki pobierane są „z góry”)
- kwota - do 10 000 zł

Kredyt Gwiazdkowy

- na zakup komputerów i oprogramowania
- kredytowanie do 100% ceny towaru

adres nowoczesnego Banku
www.sezam.bph.pl

- przyznanie kredytu w 2 dni
- spłaty rozłożone do 12 miesięcy
- preferencyjne warunki dla posiadaczy Konta BPH SEZAM

infolinia
0 801 130075
koszt połączenia wynosi 29 gr brutto

BANK BPH
Bank, który myśli o Tobie

Dzisiaj zamiast bajeczki będzie wykład dla upośledzonych umysłowo, którzy nie rozumieją bajeczek ekonomicznych. Jak zasną, sami są sobie winni.

Otóż zasady, które rządzą przepływem pieniądza, są podobne do praw fizyki - ciecz, także prąd elektryczny, płyną tam, gdzie napotykać na najmniejszy opór. Kapitał płynie tam, gdzie spodziewany jest największy zysk. Gromadzi się tam, gdzie przedsiębiorstwa mają największą swobodę i najmniej ograniczeń. Przestrzeń przestała się liczyć, podobnie jak stopień rozwoju gospodarczego poszczególnych krajów. Nowe potrzeby, produkowane przez wysoką cywilizację Zachodu - bo ta cywilizacja zajmuje się przede wszystkim wytwarzaniem potrzeb - muszą być zaspokajane wszędzie, także tam, gdzie nie zaspokojono jeszcze potrzeb podstawowych. Rynek jest dziś wszędzie i nie podlega już geograficznemu ograniczeniu.

Jedynym elementem wykraczającym poza kalkulację kosztów i zysków, jaki ma wpływ na rozstrzygnięcie, gdzie ulokowany zostanie kapitał, jest stopień ryzyka politycznego. Ale i on ma coraz mniejsze znaczenie - świadczy o tym rosnąca popularność wysoko oprocentowanych pożyczek państwowych nie tylko takich krajów jak Argentyna, Afryka Połu-

Maciej Radwan Rybiński

Interes narodowy

dniowa, Brazylia, Wenezuela czy Filipiny, ale również takich, jak Słowacja i Rosja. Proces umiędzynarodowienia gospodarki i równocześnie rozproszenia i wymieszania kapitału jest w pełnym toku. Granice między majątkiem narodowym a międzynarodowym kapitałem przestają być ostre. Próbowaliśmy kiedyś prześledzić dokładnie stosunki własności w przedsiębiorstwie, które jest symbolem niemieckiej gospodarki - w Mercedesie-Benz. Dwaj najwięksi udziałowcy Mercedes to Deutsche Bank i rząd Kuwejtu. 70 tysięcy mniejszych akcjonariuszy ma obywatelstwo 43 państw.

I jest jeszcze produkcja Mercedes - ponad 50 proc. części w każdym wyprodukowanym w Stuttgarcie samochodzie jest wytworzone za granicą. Auta nie są już Made in Germany - są Made by Mercedes-Benz. A jaki jest interes narodowy Niemiec w stosunku do Mercedes? Tutaj zaczyna się problem, ponieważ określenie tego interesu jest zależne od pryncypiów, od zasad, według których ocenia

się, co jest z narodowego punktu widzenia korzystne. Od tego, jakie kryteria zostaną przyjęte, zależy polityka gospodarcza państwa.

Jeżeli politycy uznają, że najważniejsze jest zachowanie w fabrykach Mercedes w Niemczech jak największej liczby miejsc pracy, będą dążyć do zmniejszenia udziału państwa w jej kosztach, aby te miejsca nie były eksportowane za granicę. Państwo uczestniczy w kosztach pracy dwójako, za pośrednictwem podatków i składek na cele socjalne. Oba te elementy w decydujący sposób wpływają na cenę ostatecznego produktu i przesądają o jego możliwościach na rynku.

Można za interes narodowy uznać całkowite przeniesienie całej produkcji części Mercedes i montażu wszystkich typów samochodów na państwowe terytorium Niemiec. Teoretycznie jest to możliwe, wszystko jest w rękach polityków i ich inicjatyw ustawodawczych - tyle że przepisy prawne, wydane w celu osiągnięcia tego celu, zredukowałyby wielki

koncern światowy do rozmiarów małej manufaktury.

Możliwe jest wreszcie postanowienie, że najlepszą realizacją interesu narodowego wobec Mercedes jest to, aby cały kapitał był w ręku narodowych instytucji niemieckich i obywateli RFN. To także da się osiągnąć - drogą wywłaszczeń (za odszkodowaniem płaconym przez państwo, czyli w ostatecznym rozrachunku przez podatników, dla których z takiej operacji nie wynika żadna korzyść) i przepisów, zakazujących obcokrajowcom posiadania udziałów w niemieckich firmach, nabywania niemieckiej ziemi i tak dalej.

Wreszcie można wybrać model ideologicznej realizacji interesu narodowego w połączeniu z interesem klasowym - pozwolić uprowadzić na obcą własność, ale oddać decydujący głos w przedsiębiorstwie radom pracowniczym czy związkom zawodowym. Wtedy na pewno obcy kapitał będzie się i tak trzymał z daleka, ponieważ nikt

nie lubi, kiedy o jego pieniądzach decyduje ktoś inny, nie ponosząc żadnego, związanego z tym ryzyka.

Szukanie trzeciej drogi, podjęte przez Blaire'a, Schroedera i innych socjaldemokratów europejskich z udziałem Clintona, to nie jest próba pogodzenia ognia z wodą. To próba przywrócenia rozsądku. Schroeder na przykład uznał stosunek bezpośrednich inwestycji niemieckich za granicą do obcych inwestycji w Niemczech, wyrażający się proporcją 70 do 1 za alarmujący sygnał zagrożenia dla interesu narodowego.

Mam wrażenie, że tego rodzaju sytuacja przyjęta zostałaby przez niektóre ugrupowania polityczne w Polsce jako sygnał narodowego sukcesu. Jako objaw właściwego kierunku polityki gospodarczej, zgodnej z narodowym interesem.

Politycy, którzy ostrzegają Polaków, że wykupić nas Niemcy (Japończycy, Żydzi, Amerykanie, Francuzi - niepotrzebnie skreślić, aktualnie dopisać), powinni pamiętać, że jest jeden tylko skuteczny sposób na powstrzymanie inwazji kapitału zagranicznego: trzeba stworzyć takie warunki, aby działalność gospodarcza w Polsce przestała się opłacać. Tylko że wtedy nie będzie się opłacać także Polakom. Nie wiem, czy to jest najlepszy sposób na realizację interesu narodowego.

Lubuski Kuwejt

To było w 1980 r., w okresie pamiętnego Sierpnia. Niespodziewana, gwałtowna erupcja ropy naftowej i gazu w Karlinie, 30 km od wybrzeża Bałtyku, zelektryzowała opinię publiczną. Niektórzy uwierzyli w cud. Oto Opatrzność postanowiła nagrodzić nas za wieki cierpień i niedostatku, czyniąc z Polski drugi Kuwejt. Naukowcy przestrzegali, że budowa geologiczna kraju wyklucza istnienie naprawdę dużych złóż ropy, ale ktoś by słuchał naukowców. Tym boleśniej był późniejszy zawód, gdy okazało się, że fachowcy mieli rację. Dziś, jak czytamy w internetowej notce o Karlinie, wydobywa się wyłącznie gaz, zużywany przez okoliczne domostwa i zakłady przemysłowe.

Być może właśnie pamięć o rozczarowaniu sprzed niemal 20 lat spowodowała, że bez większego echa przemknęła wiadomość o otwarciu w ubiegły piątek w Dębnie Lubuskim największej polskiej kopalni ropy naftowej i gazu. Inwestycja pochłonęła kolosalne pieniądze - 1,1 mld zł - ale dzięki niej będziemy pozyskiwać rocznie docelowo około 500 tys. ton ropy naftowej i do 350 mln m sześć. gazu. To całkiem dużo, zważywszy że wszystkie pozostałe polskie kopalnie ropy dały w ubiegłym roku ok. 180 tys. ton ropy. Niestety, trudno liczyć, że dzięki odwiertom w Lubuskim stanieje w Polsce benzyna...

(R)

Rzut na taśmę

Dokończenie ze str. 45

Remont i modernizacja budynku (zajmowanego na podstawie tytułu prawnego) pozwoli zaoszczędzić (odliczyć od podatku) 19 proc. wydatków, jednak nie więcej niż 2457 zł w przypadku domu i 2047 zł gdy remontujemy mieszkanie. Jeżeli w ramach remontu podatek modernizuje instalację gazową, limit zwiększa się o 409 zł. Pamiętać jednak trzeba, że obowiązuje także dolny limit - suma wydatków musi wynosić co najmniej 245 zł 70 gr.

Podatnicy mogą także odliczyć wydatki mieszkaniowe od dochodu (powyżej opisane odliczamy od podatku). Wydatki na budowę domu z przeznaczeniem lokali na wynajem pozwalają odliczyć od dochodu 133 000 zł pomnożone przez liczbę mieszkań, które będą wynajmowane. Także od dochodu będą odliczane wydatki podatnika na cele mieszkaniowe podlegające odliczeniu w latach 1992 - 1996, które jednak nie znalazły pokrycia w dochodach dotychczas uzyskiwanych.

Alimenty, renty, darowizny

Renty, trwałe ciężary, darowizny - odliczenia z takich tytułów budziły w ostatnich latach najwięcej kontrowersji. Pojawiały się najróżniejsze interpretacje Ministerstwa Finansów interpretujące przepisy na niekorzyść podatnika. Tak czy inaczej, w roku podatkowym 1999 można odliczyć od dochodu renty i inne trwałe ciężary

w wysokości faktycznie wypłaconej. Warto przy tym dodać, że skarbowi urzędnicy szczególnie wnikliwie przyglądają się takim odliczeniom, sprawdzając obie strony - fundującego rentę i otrzymującego taki prezent.

Odliczanie darowizn (w zależności od celów, na jakie są przeznaczone) nie może przekroczyć 15 lub 10 proc. dochodu. Obdarowanymi nie mogą być osoby fizyczne.

Na cele rehabilitacyjne

Od dochodu możemy odliczać wydatki poniesione na cele rehabilitacyjne poniesione przez podatnika będącego osobą niepełnosprawną lub podatnika mającego na utrzymaniu osobę niepełnosprawną. Rodzaje wydatków określone są w specjalnym rozporządzeniu. Tutaj przypomnijmy jedynie, że zakup leków jest również wydatkiem rehabilitacyjnym. Odliczamy od dochodu wydatki na leki przekraczające miesięcznie 100 zł (jeżeli lekarz specjalista zaleca, że osoba niepełnosprawna musi stosować określone leki).

Nie zapominajmy o rachunkach i fakturach. W większości opisanych przypadków są niezbędne do uznania zasadności odliczenia. Oczywiście rachunków nie będziemy wysyłać do urzędu skarbowego, lecz schowamy je, aby na żądanie fiskusa udowodnić prawo do odliczeń.

JACEK ŚWIDER

Dzięki rachunkowi MillePensja stać Cię na drugie tyle.

W razie potrzeby możesz już teraz swobodnie korzystać z pieniędzy, które zarobisz dopiero w przyszłym miesiącu. Jeśli regularnie przelewasz swoje wynagrodzenie na rachunek MillePensja, otrzymujesz odnawialny co miesiąc limit zadłużania się do wysokości Twojej pensji - bez żadnych dodatkowych opłat, zabezpieczeń, zyrantów. Dotąd mogłeś sobie pozwolić tylko na pół tego, co dziś dzięki Millennium możesz mieć w całości.

TeleMillennium® 0 801 12 1000

Koszt rozmowy, niezależnie od czasu jej trwania, wynosi 29 groszy brutto.



Millennium

BIG Bank SA

Bank po prostu

Na warszawskiej GPW notowane są tylko dwie produkcyjne spółki farmaceutyczne - Jelfa i Polfa Kutno.

Jelfa

Ma w ofercie handlowej około 90 farmaceutyków o różnym przeznaczeniu. Dominują leki gotowe, przeciwwzapalne, hormonalne i psychotropowe. Spółka specjalizuje się w wytwarzaniu medykamentów w postaci kremów i maści. W tym zakresie jej udział na rynku krajowym jest rzędu 30 proc. Około 70 proc. preparatów leczniczych sprzedawanych przez Jelfę obejmują ceny urzędowe. Wpływy ze sprzedaży w ten sposób chronionych wyrobów stanowią ok. 55 proc. ogólnej kwoty przychodów. Spółka jest więc żywotnie zainteresowana likwidacją systemu cen urzędowych, która spowodowałaby wyraźny wzrost rentowności firmy; poprawa wyników finansowych może wynieść nawet 30 proc.

Jelfa wyraźnie odczuła kryzys rosyjski. W 1997 r. eksport leków, głównie na rynek rosyjski, stanowił 31 proc. sprzedaży, natomiast w roku następnym wskaźnik ten obniżył się do 22 proc. Odbiło się to wyraźnie na wynikach finansowych. W rekordowym 1997 r. zysk netto wyniósł 36,4 mln zł przy rentowności sprzedaży blisko 18 proc. Początkowa prognoza na 1998 r. mówiła o zysku netto rzędu 41 mln zł. Do połowy roku wszystkie wyniki przetrwała lokata sporych pieniędzy w bonie dłużne Universalu. Lokaty kapitałowe wynikają z posiadania przez Jelfę dużych zasobów nie wyko-

Marian Cholewiński

Leki na parkiecie

Krajowy przemysł farmaceutyczny reprezentowany jest na warszawskiej Giełdzie Papierów Wartościowych przez dwie spółki

rzystanej gotówki. Przy wskaźniku płynności finansowej szybkiej wynoszącym powyżej 4 można śmiało mówić o nadpłynności finansowej firmy. Za-

zna wolne od ryzyka, stąd też głośna wpadka z Universem.

Prognoza na br. przewidywała wypracowanie 26 mln zł zysku netto przy przychodach rze-

Wskaźnik	Spółka	JELFA			POLFA K.		
		1997	1998	III kw. 1999	1997	1998	III kw. 1999
Przyrost sprzedaży	%	39,3	-0,4	20,7	25,3	-16,2	26,2
Przyrost zysku netto	%	75,8	-44,4	-	-27,6	19,5	773,6
Stopa zysku netto	%	17,9	10,0	1,6	6,3	7,8	7,8
Stopa zwrotu ROA	%	11,5	5,4	0,3	7,8	7,2	2,5
Stopa zwrotu ROE	%	14,7	6,4	0,3	10,4	9,8	3,3
Wsk. struktury majątku	%	50,9	57,5	55,9	47,6	56,8	59,2
Wskaźnik kosztów	%	52,4	52,2	61,2	66,6	59,9	64,4
Wskaźnik inwestycji	%	20,9	13,4	2,1	45,3	32,3	10,3
Zadłużenie aktywów	-	0,16	0,15	0,10	0,26	0,28	0,25
Zadłużenie majątku trwałego	-	0,32	0,26	0,19	0,54	0,49	0,42
Zadłużenie kapitału własnego	-	0,19	0,17	0,12	0,35	0,39	0,33
Wsk. spłaty odsetek	-	-	-	-	9,4	29,6	6,1
Wsk. spłaty zadłużenia	-	1,1	1,5	10,0	2,5	2,9	15,1
Wsk. płynności bieżącej	-	5,83	4,76	6,86	2,05	1,56	1,66
Wsk. płynności szybkiej	-	4,59	3,36	4,88	1,25	0,70	0,65
Cykl obrotu należności	dni	104	95	326	72	79	172
Cykl obrotu zobowiązań	dni	107	99	205	80	115	282
Cykl obrotu zapasów	dni	132	161	412	95	165	440
Cykl obrotu aktywów	dni	658	673	1974	310	413	1140

rzędu 225 mln zł. Jest to jednak mało realne, jako że po trzech kwartałach zysk wyniósł zaledwie 0,7 mln zł, a przychody 49 mln zł. Trzeba jednak sprawiedliwie dodać, że wyniki za trzy kwartały ub.r. były jeszcze gorsze.

Jelfa zmierza do konsolidacji w branży zarówno w sferze pro-

dukcyj, jak i w handlu hurtowym. Prowadzone są rozmowy o stworzeniu grupy farmaceutycznej z Polfami z Warszawy, Pabianic i Grodziska Mazowieckiego. Jest też mowa o współdziałaniu z Farmacolem w hurtowej sprzedaży leków. Trudno na razie przewidzieć, czy plany te się powiodą i jakie będą efekty takiej konsolidacji. Można jedynie dodać, że łączenie produkcji i dystrybucji nie jest praktykowane na Zachodzie, gdyż nie przynosi spodziewanych efektów.

Polfa Kutno

W latach 1990-1997 żyła głównie z produkcji dodatków do pasz dla zwierząt. Koncentraty paszowe stanowiły wówczas ponad połowę produkcji. Jednak wskutek coraz mniejszej rentowności spółka zaprzestała ich wytwarzania i sprzedała zakład produkcyjny. Obecnie Polfa Kutno robi wyłącznie preparaty farmakologiczne dla ludzi. Największy udział w sprzedaży mają odżywkę i preparaty witaminowe dla dzieci. Stanowią one ok. 23 proc. wartości produkcji. Od wielu lat wiodącym specyfikiem z tej grupy jest vibovit. Kolejną dużą grupę wyrobów (22 proc. produkcji) stanowią płyny infuzyjne stosowane w leczeniu zamkniętym. Polfa Kutno jest obecnie największym w kraju producentem tych płynów.

Cenami urzędowymi objęte jest ok. 60 proc. produktów spółki i firma, podobnie jak Jelfa, jest bardzo zainteresowana zniesieniem tych cen na rzecz cen rynkowych.

Dla Polfy Kutno kryzys rosyjski nie miał istotnego znaczenia, ponieważ firma ta nie działała aktywnie na tym ryn-

ku. Końcowy wynik finansowy w 1998 r. wyniósł 14 mln zł i był zgodny z prognozą. Spółce nie powiodło się natomiast rok wcześniej, kiedy, po doskonałym 1996 r. z zyskiem netto 16,3 mln zł, nastąpił jego spadek do 11,8 mln zł. Było to głównie wynikiem wzrostu cen walut. Około 70 proc. surowców spółka kupuje bowiem za granicą, rozliczając się prze-

ważnie w dolarach. W 1997 r. firma przeznaczyła dużo pieniędzy na inwestycje, głównie na budowę wydziału form suchych oraz na modernizację rozlewni płynów infuzyjnych. Działalność inwestycyjna w owym roku pochłonęła łącznie 84 mln zł, co dało wskaźnik inwestycji rzędu 45 proc. (udział zakupów środków trwałych w posiadanym majątku trwałym). Dla porównania: w Jelfie wskaźnik ten wyniósł wówczas niecałe 21 proc.

Na rok bieżący plan przewidywał wypracowanie 18,5 mln zł zysku netto przy przychodach rzędu 222 mln zł. We wrześniu br. dokonano jednak korekty w dół, do 16,7 mln zł. Po trzech kwartałach spółka wypracowała zysk 3,8 mln zł. Większość przychodów uzyskiwanych jest jednak zwyczajowo pod koniec roku, co stwarza szansę realizacji nowej prognozy.

W Polfie Kutno wdrażany jest obecnie program redukcji kosztów. Nie da się ukryć, że koszty te są zbyt duże. Świadczy o tym choćby proste porównanie wskaźnika kosztów produkcji, wynoszącego w ub.r. ok. 60 proc. z wartością 52 proc. wykazywaną przez Jelfę. Niekorzystnie wypada też porównanie kosztów sprzedaży oraz kosztów zarządu. Jednym z elementów programu oszczędnościowego jest też redukcja zatrudnienia. W 1997 r. spółka dawała pracę 1346 osobom, obecnie liczba pracowników spadła do 875.

Nad spółką ciągle jeszcze wisi nie załatwiona sprawa własności części użytkowanych gruntów. W br. decyzję własnościową z 1956 r. uznano za nieważną i Polfa Kutno będzie musiała zapłacić odszkodowanie spadkobiercom właściciela działki. Żądają one kwoty kilkunastu mln zł.

Kraj Gospodarka

Bank inwestycyjny Morgan Stanley Dean Witter sądzi, że Polska ma już za sobą najgorsze, jeśli chodzi o deficyt rachunku bieżącego. Ostatnie dane nazywa lepszymi od oczekiwanych.

Ceny produkcji sprzedanej przemysłu wzrosły w listopadzie o 0,6 proc. w stosunku do października, natomiast w porównaniu z listopadem roku poprzedniego ich wzrost wyniósł 7,3 proc.

57 firm ubezpieczeniowych działających na polskim rynku zebrano w ciągu trzech kwartałów br. 13 mld 938,9 mln zł składek, co oznacza wzrost o 18,65 proc. w porównaniu z analogicznym okresem 1998 r.

Według prezesa Urzędu Regulacji Energetyki Leszka Juchniewicza, w przyszłym roku energia elektryczna może zdrożeć średnio o ok. 2-3 proc. powyżej inflacji za rok 1999. „Dokładnie nie wiemy jeszcze, jakie będą ceny energii, ponieważ wnioski taryfowe na przyszły rok będziemy przyjmować pod koniec stycznia. Stan polskiej energetyki powoduje, że wzrost cen energii będzie większy niż wskaźnik inflacji jeszcze przez 2-3 lata” - powiedział w Poznaniu prezes Juchniewicz. W br. ceny energii elektrycznej wzrosły o 13 proc.

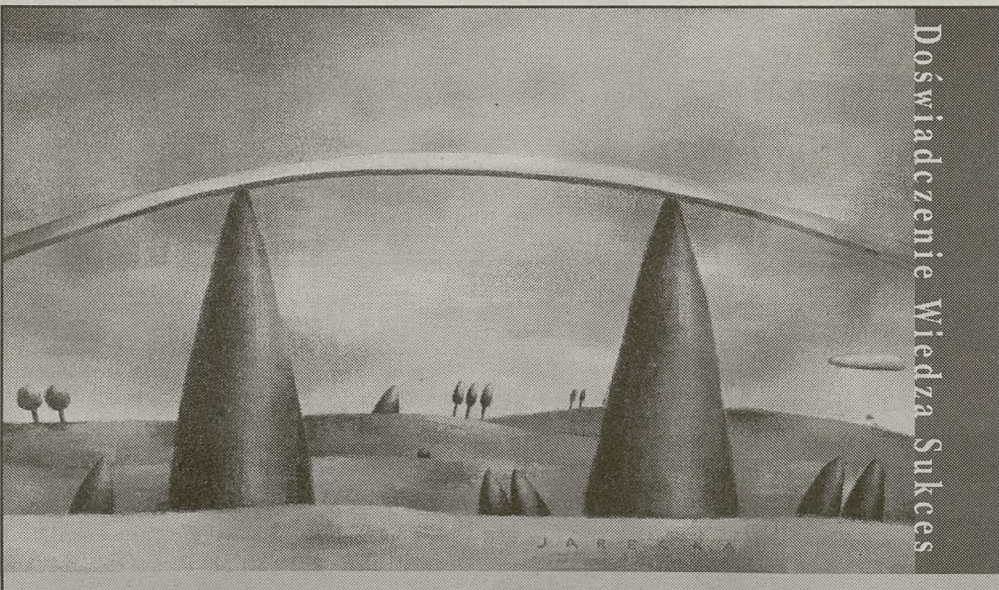
Według Juchniewicza, spowodował to fakt, że wzrost cen energii w latach 1994-98 był niższy od inflacji. Znaczący wpływ na wzrost cen energii mają kontrakty długoterminowe wiążące Polskie Sieci Elektroenergetyczne i elektrownie.

Świat Gospodarka

W Berlinie utworzono oficjalnie Grupę Dwudziestu (G-20). Celem tego ugrupowania, w skład którego wchodzi Unia Europejska, siedem potęg przemysłowych (G-7), Rosja i 11 tzw. krajów wschodzących, jest wdrożenie systemu zapobiegania kryzysom finansowym i dążenie do większej stabilizacji na rynku światowym.

Białoruski przywódca Aleksander Łukaszenka zażądał od Rady Ministrów zmniejszenia liczby firm zajmujących się pośrednictwem w handlu między producentem a odbiorcą lub całkowitej likwidacji takich firm.

Kontrolowany przez rząd japoński Bank Kredytów Długoterminowych wystąpił na drogę sądową przeciw 15 byłym członkom swego kierownictwa, domagając się od nich odszkodowania w wysokości 6,3 miliarda jenów (61,3 mln USD). Bank zarzuca swym byłym menedżerom nieprawidłowości w udzielaniu kredytów i wypłacanie nielegalnych dywidend. Bank Kredytów Długoterminowych - swego czasu jeden z największych w Japonii - został znacjonalizowany w październiku 1998 r., kiedy stało się jasne, że o własnych siłach nigdy nie wyjdzie z kryzysu, spowodowanego kumulacją nieściągalnych kredytów. Był to w powojennej Japonii pierwszy przypadek przejęcia banku przez państwo.




Doświadczenie Wiedza Sukces

Wpłaty bez opłaty!

0% opłaty manipulacyjnej przy wpłatach bezpośrednich*

Bezpłatna infolinia: 0 800 505 505

*Promocja dotyczy wpłat, które wpłyną na rachunek nabyć wybranego funduszu w okresie od 1 grudnia 1999 r. do 31 stycznia 2000 r.



DWS Polska TFI S.A.
Grupa Deutsche Bank

Informacja: (22) 606 11 23
Internet: www.dws.com.pl
Telegazeta: TVP, str. 646

Ocena Polski

Szansa na wyżkę

Polska może liczyć na kolejne wyżki ratingu kredytowego w najbliższych dwóch latach - sądzi międzynarodowe konsorcjum bankowe Credit Suisse First Boston (CSFB).

„Szczególnie, gdy powstrzyma przyrastanie deficytu na rachunku bieżącym, finanse państwa będą wykazywać objawy stabilizacji, a koalicja AWS-UW zachowa spójność” - pisze CSFB w swojej szczegółowej, kwartalnej analizie sytuacji gospodarczej Polski.

CSFB nazywa Polskę „mocnym kandydatem” do rewizji ratingu wzwyż, podkreślając, że dwie czołowe agencje ratingowe Standard and Poor's (rating BBB) i Moody's (Baa1) uznały długofalową perspektywę w tym względzie za pozytywną (*positive outlook*). Trzecia światowa agencja ratingowa - Fitch Ibcą przyznała Polsce rating BBB+.

W analizie CSFB zastanawia się nad możliwymi skutkami dla finansów państwa przygotowywanej ustawy reprivatyzacyjnej.

„Obecny projekt zakłada przekazanie wielkich środków osobom prywatnym przez rząd. Wartość tego transferu może wynieść łącznie 120 mld zł, co odpowiada 20 procentom obecnego PKB. (Faktyczny wskaźnik będzie mniejszy, jeśli transfer zostanie rozłożony na wiele lat tak, jak spodziewa się Ministerstwo Finansów). Zaspokojenie roszczeń nie nastąpi w gotówce nawet w części, lecz w formie zwrotu własności lub kuponów”.

Mimo to CSFB sądzi, że skutkiem planowanej reprivatyzacji będzie „wzrost zamożności tych obywateli, którzy zostaną nią objęci, a to z kolei na wiele lat będzie miało wpływ na poziom indywidualnej konsumpcji”.

W swojej analizie szwajcarsko-amerykańskie konsorcjum spodziewa się też, że rokowania akcesyjne Polski z Unią Europejską w 2000 r. będą trudne, ponieważ obejmą trudne dziedziny - harmonizacji norm prawnych i liberalizacji rynku. UE może nalegać na to, by Polska stopniowo integrowała się ze Wspólną Polityką Rolną dopiero po przyjęciu do tej organizacji.

CSFB uważa wejście Polski do Unii za mało prawdopodobne przed 2005 r., ponieważ sądzi, że „obecni członkowie UE spowodują proces rozszerzania”.

(PAP)

Sprzedaż

POKRYCIA DACHOWE TO JUŻ

10 LAT

Z okazji

10-lecia firmy

10%-owy Rabat!

32-003 Podłęża k/Krakowa,
ul. Kolejowa 48a

tel./fax: 281-80-27
281-92-00
281-94-00

internet:

www.wirsbud.com.pl

e-mail:

biuro@wirsbud.com.pl

Onduline®

BITUMICZNE PŁYTY FALISTE

Ondu STEEL®

BLACHODACHÓWKA
Z POSYPKĄ MINERALNĄ

Bardoline

Onduline 20 U.S. Shingles

DACHÓWKI BITUMICZNE

- DOWÓZ GRATIS
- RATY BEZ ŻYRANTÓW
- DUŻE UPUSTY HURTOWE
- DORADZTWO TECHNICZNE
- PROFESJONALNA OBSŁUGA
- SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA



10054kb



STUDIO GORĄCEJ WODY

KRAKÓW, UL. CZERWONEGO PRĄDNIAKA 2D
tel./fax 413-03-68, tel. 413-66-92

AUTORYZOWANY PUNKT SPRZEDAŻY

JUNKERS

**PIECYKI ŁAZIENKOWE
KOTŁY CO JEDNO- I DWUFUNKCYJNE
BOJLERY GAZOWE**

SPECJALNE RABATY
DLA SKLEPÓW I INSTALATORÓW

FUTRA

SALON SPRZEDAŻY

Futra gotowe i na zamówienie

Kraków ul. Floriańska 16 I piętro tel: 423 23 19

9097k

DRZWI ANTYWŁAMANIOWE

GERDA - WITEX - JUWENT -
DIERRE - METALPLAST - MULT-LOCK

DAKO

FABRYKA OKIEN
OKNA • DRZWI

Kraków, ul. Bałuckiego 15 a, tel. 266-98-77
Kraków, ul. Starowiślna 69, tel./fax 422-03-82
http://www.promal.webp.com, e-mail: promal@webp.com

6081k

OKNA PCV i ALUMINIUM

szyba K1,1, okucie antywyważeniowe
mikrouchyl, transport, pomiar

GRATIS

Centrala: Kraków, ul. Polonijna 1, tel./fax (012) 658 09 04 w. 170, 177.

poszukujemy przedstawicieli handlowych

Okna zamówione do
31.12.99 - dodatkowy rabat
gotówka - rabat specjalny

aluplast

oknokrak

systemy okienne PCV i ALU

10077k

PARKIET

WYSOKIEJ JAKOŚCI
PRODUKCJA - SPRZEDAŻ - USŁUGI
CENY PROMOCYJNE

KRAKÓW, UL. WARMIJSKA 1, tel. (012) 637-50-17, 0601 460-656

GRZEJNIKI CENTRALNEGO OGRZEWANIA

KORADO

PROMOCJA!

KUPUJĄC PIĘĆ GRZEJNIKÓW KORAD,
SZÓSTY MOŻESZ KUPIĆ
ZA ZŁOTÓWKĘ

FERRYT

KRAKÓW, UL. KLIMECKIEGO 14
(Stała Wystawa Budownictwa)
tel. 012/652-75-67
JAWORZNO, ul. Zarzeczna 2
tel. 032/617-73-66

* - cena netto

UWAGA! Wysokie rabaty dla
firm instalatorskich i sklepów



Pnadto firma Ferryt jest największym w Krakowie
autoryzowanym dystrybutorem niezawodnego
i bardzo prostego w montażu systemu rur i złączek
Hepworth do wewnętrznych instalacji wodnych

ARISTON (i) INDESIT

Sklepy partnerskie

prezentują:

Paszport Ariston GRATIS – 5 lat pełnej
gwarancji na wszystkie produkty Ariston.
Super ceny na produkty Indesit!



1970,-

PRALKA ARISTON ALS 948 TX

- super płytka tylko 40 cm głębokości
- płynna regulacja obrotów do 900 obr/min
- 10 programów prania m.in. program prania zasłon
- cykl kaszmir



1590,-

PRALKA ARISTON AL 948 TX

- wys x szer x głęb: 85 X 59,5 X 53,5 cm
- płynna regulacja obrotów do 900 obr/min
- 10 programów prania m.in. program prania zasłon, cykl kaszmir



1450,-

**ŁODÓWKA ARISTON
EDFV 291 X EU**

- wys x szer x głęb: 150 X 60 X 60 cm
- poj. 292 l
- zdolność zamrażania 4,5kg/24h



999,-

PRALKA INDESIT WG 625 P EX

- wys x szer x głęb: 85 X 59,5 X 51 cm
- 600 obr/min
- przycisk 1/2 załadunku
- 18 programów prania m.in. pranie ze zraszaniem



1199,-

**KUCHENKA INDESIT
KG 5408 XMS**

- gazowo-elektryczna
- szer. 53 cm
- zabezpieczenie przeciw wyplywowi gazu
- 5 funkcji piekarnika
- grill elektryczny
- termoobieg

SKLEPY PARTNERSKIE (i) ARISTON (i) INDESIT

Andrychów
TEMA, ul. Krakowska 160a, (033) 875 20 00
Bochnia
AGD NOWAK, ul. K. Wielkiego 7, (014) 612 25 11
Brzesko
SKARBK, ul. Głowackiego 29, (014) 616 31 40
Brzeszcze
POLSERWIS, ul. Piłsudskiego 11a, (032) 211 12 60
Busko Zdrój
F.H. Rajczewski, ul. Królowej Jadwigi 24, (041) 378 18 19
Dąbrowa Tarnowska
INTERSAT, Rynek 2, (014) 642 21 00
Dobczyce
DOBEX, Rynek 2, (012) 271 33 80
Gdów
STILL, ul. Łapanowska 180, (012) 451 41 77
Gorlice
ASTRAL, ul. 11 Listopada, (018) 353 50 96
WUTAMPOL, ul. Stróżowska 8, (018) 353 68 38
Kalwaria Zebrzydowska
AGD Kołodziejczyk, Rynek 23, (033) 876 67 49

Kraków
Krowodrza
DEKA, ul. Wybickiego 1 (DH Gigant), (012) 634 39 70 w.114
TAJMAX, ul. Kazimierza Wielkiego 43, (012) 423 42 01
TAJMAX, ul. Mackiewiczza 17 (CH Billa-Mozart), (012) 415 59 80 w. 19, 22
TAJMAX, ul. Królewska 63, (012) 637 14 23
PW ZETA, ul. Wybickiego 54, (012) 636 05 33
Śródmieście
DEKA, rondo Mogiłskie, (DH Arpis), (012) 411 14 81 w.80
TAJMAX, ul. Rakowicka 1, (012) 421 11 23
TRADER, ul. Grzegorzeczka 79 (wjazd od al. Pokoju), (012) 413 65 50
Podgórze
DEKA, ul. Na Kozłowie 18, (Centrum DEKA), (012) 657 63 52
FH ŁODZIŃSKI, ul. Kalwaryjska 25, (012) 656 22 33 w.132
MIM, ul. Limanowskiego 24, (012) 423 57 93
TAJMAX, ul. Limanowskiego 10, (012) 656 03 39
TAJMAX, ul. Pana Tadeusza 4, (012) 656 13 54
Nowa Huta
DEKA, os. Na Lotnisku (DH Wanda), (012) 648 50 66 w.35
F.H. Ładyga-Gorkowski, os. Słoneczne 1, (012) 644 22 12
TAJMAX, ul. Bieńczycka 168 (Tomex), (012) 425 76 66 w. 139

Kielce
DOMGOSS S.A., ul. Chęcińska 14 a, (041) 361 02 38
Kluźce
RADAR, os. XXX-lecia 1
Krynica
WUTAMPOL, ul. Kraszewskiego 1, (018) 471 54 18
Krzyszowice
BIM, ul. Krakowska 24, (012)282 26 51
JACEK, ul. Daszyńskiego 1, (012) 282 19 50
Limanowa
SEZAM, ul. Mordarskiego 3, (018) 337 31 29
WUTAMPOL, ul. Zygmunt Augusta 6, (018) 337 34 57
Maków Podhalański
JABOK, ul. 3 Maja 36, (033) 877 22 58
Miechów
ROWER-SPORT, ul. Mickiewicza 3, (041) 383 32 10
Mysienice
IBS, ul. Reja 2, (012) 274 29 59
Niepolomice
AGD - MEBLE, ul. Targowa paw. 3 E, 3 G, 0603 777 031

Nowy Sącz
WUTAMPOL, ul. Magazynowa 1, (018) 442 86 87
WUTAMPOL, ul. Jagiellońska 6, (018) 442 35 64
WUTAMPOL, ul. Nawojowska 29, (018) 443 59 33
Nowy Targ
ELEKTROM, Rynek 38, (018) 264 94 70
FH T.Zięba, Rynek 11, (018) 266 75 30
H.i D.Zięba, Rynek 5, (018) 264 88 55
Oświęcim
TELEMARKET, ul. Kolbego 12 (Prodomus), (033) 843 09 13
TELEMARKET, ul. Olszewskiego 36 (Daria), (033) 842 29 79
Proszowice
BIM 2, ul. Kopernika 2, (012) 386 25 69
Skawina
STANDARD, Rynek 11, (012) 276 18 04
Stawów
TELESŁAW, Rynek 11, (032) 260 98 10
Sucha Beskidzka
UNILEX, ul. Mickiewicza 127, (033) 874 25 36

Tarnów
MAZUR, ul. Kościuszki 3, (014) 621 21 72
MAZUR, ul. Matki Bożej Fatimskiej 27, (014) 626 83 95
MORS, ul. Graniczna 8a, (014) 626 00 99
Wadowice
KIKA 2, ul. Lwowska 16, (033) 823 33 56
UNILEX II, ul. Mickiewicza 27, (033) 873 98 57
Wolbrom
BATAMEX, Rynek 9
Zakopane
DOMO-LUX, ul. Kościeliska 20, (018) 201 43 91
Zegocina
GRAFIT, Zegocina 10 (014) 613 21 04

8547b

Różne

Kraków - Górka Narodowa ul. Natansona 26
Tel./fax: 012/415-34-04 012/415-21-11

FIRMA AB

Polecamy w sprzedaży:
- materiały obiciowe, skóry,
- dodatki i pianki,
- oraz włókniny tapicerskie.

HURT I DETAL

Polecamy usługi w zakresie:

- tapicerka samochodowa,
- przeróbka blaszaków na busy,
- siedzenia wysokiej jakości,
- tapicerka meblowa,
- renowacja antyków,
- wystrój wnętrz i lokali.

PRACOWNIA
BASTER
TAPICERSKA

9923K

OKNA DRZWI DREWNIANE PCV PROFIL VEKA
WĘWNĘTRZNE ZEWNETRZNE
ANTYWŁAMANIOWE
RATY RABAT

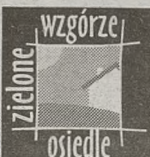
VERUM
Kraków
ul. Klimeckiego 14 Pawilon B - stoisko 68, tel. (012) 652 76 62, ul. Dietla 77, tel. (012) 292 05 00, 292 05 49

9366K

NOWE OSIEDLE MIESZKANIOWE PRZY UL. WIELICKIEJ



- OSIEDLE OGRODZONE Z WŁASNYM 2-HEKTAROWYM PARKIEM
- BOGATE WYPOSAŻENIE W CENIE • PARKING PODZIEMNY
- ZIELONE DZIEDZINCE • ODDANIE - I ETAP - GRUDZIEŃ 2000, II ETAP - GRUDZIEŃ 2002



INWESTOR
WŁAŚCIEL TERENU

UNISTAL Sp. z o.o.
PROMBUD s.c.

PUNKTY OBSŁUGI:
Pn-Pt 9-18, sob. 10-14
• PLAC MATEJKI 8
tel. 422 47 80
• KALWARYJSKA 16
(pasaż „Pod Koroną”)
tel. 656 01 57
• WIELICKA 230
tel. 657 61 23,
657 92 83

6016Ka

Małopolskie Towarzystwo Budownictwa
Społecznego
„TBS - Małopolska”
ROZPOCZYNA NABÓR CHĘTNYCH NA
MIESZKANIA CZYNSZOWE

Tel. (012) 647-35-46, 649-89-99

5523Ka

**OSTATNIE MIESZKANIA I GARAŻE
ORAZ LOKAL UŻYTKOWY**
w nowo realizowanych budynkach
przy ul. Przewóz - Saska w Krakowie

- Indywidualne opomiarowanie
- Nowoczesne instalacje



Budynek „A” - 3 pokoje, 74 m²/odbiór natychmiast
Budynek „B” - od 48 do 69 m²/VIII 2000 r.

Płatność ratalna - ceny konkurencyjne
Zadzwoń, może zdążysz!

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Naftobudowa”
Kraków, ul. Mogińska 21
tel. (012) 412 30 89

9940K

S.M.
Spółdzielnia Mieszkaniowa im. St. Staszica
31-532 Kraków ul. Chodkiewicza 5 tel. (012) 421-33-33

Oferuje
mieszkania oraz lokale użytkowe przy ul. Komuny Paryskiej
KLINY BORKOWSKIE

Ceny od 2400 zł/m²

- mieszkania własnościowe, hipoteczne o powierzchni 27, 32, 35, 40, 44, 57, 68 m²
- terminy oddania: sierpień 2000, grudzień 2000,
- II piętro: mieszkania z możliwością adaptacji poddasza,
- zakup mieszkania daje pełną możliwość wykorzystania ulgi podatkowej,
- możliwość korzystania z kredytu bankowego

Blizszych informacji udziela sekretariat w godzinach 9.00 - 16.00
Kraków, ul. Chodkiewicza 5, tel. (012) 421-33-33

10049K

PPB „AZBUD”
OFERUJE
**ATRAKCYJNE
MIESZKANIA**
przy ul. Białostrzynieckiej w Krakowie

- ✱ Mieszkania o powierzchni: 32, 40, 42, 44, 47, 54, 56, 70 m²
- ✱ Garaże wbudowane.
- ✱ Stałe ceny.
- ✱ Spłata w miesięcznych ratach przez okres realizacji.
- ✱ Również mieszkania na wynajem - z ulgą w pełnej wysokości.
- ✱ Terminy realizacji: XII 1999, III 2000, VI 2000 r.
- ✱ Możliwość otrzymania kredytu.

Informacja i sprzedaż: Al. Pokoju 78, 31-564 Kraków
tel. (012) 643 11 95, 642 18 01, w godz. 7.00 - 15.00

169

OSTATNIE MIESZKANIA

Spółdzielnia Mieszkaniowa
„Wspólnota - Członkowie Oczekujący”
zaprasza do finansowania inwestycji w realizacji

Olsza, ul. Akacjowa

- mieszkania 3-pokojowe o powierzchni od 58 m² do 69 m²
- budynek V-kondygnacyjny, technologia tradycyjna
- każde mieszkanie posiada indywidualne ogrzewanie (piece dwuobiegowe gazowe)
- w przyziemiu budynku miejsca garażowe
- przewidywany termin zakończenia inwestycji - 15 sierpnia 2000 r.
- cena 1 m² mieszkania od 2730 zł wg cen II kwartału 1999 r. - będzie rewaloryzowana wskaźnikiem GUS
- finansowanie w systemie ratalnym
- zakup mieszkania uprawnia do ulgi podatkowej i premii gwarancyjnej
- współpraca z bankami

Dział Członkowski Spółdzielni
Kraków, ul. Dzieńskiego 2, pok. 224, tel. 411-83-10 lub 411-91-07
wtorek w godz. 8-18, pozostałe dni w godz. 8-15.

272684

9542K

REALIZACJA W TOKU

MIESZKANIA HIPOTECZNE - cena od 2800 zł/1 m²
GARAŻE WBUDOWANE - cena 1900 zł/1 m²
Energoozczędna technologia tradycyjna
Pełne indywidualne opomiarowanie
POŚREDNICZYMY W KREDYTACH

**MIESZKANIA
osiedle „WIDOK”**

ODDANIE II KWARTAŁ 2000 r.
TEL. 415-60-43, 415-09-61
Budowlana Spółka Mieszkaniowa
Kraków, ul. Bursztynowa 5
pon.-pt. 9.00 - 17.00, sob. 10.00 - 15.00

9542K

BIURA OGŁOSZEŃ DZIENNIKA POLSKIEGO

KRAKÓW, ul. Wielopole 1,
tel. 421-99-77, fax 421-97-77
ul. Starowiślna 2, tel. 421-45-72
ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89.
NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6,
tel./fax (018) 443-54-49.
RZESZÓW, Księża Jałowego 29,
tel./fax (017) 85-22-478.
TARNÓW, ul. Krakowska 12,
tel./fax (014) 21-35-20.
OŚWIĘCIM ul. Dąbrowskiego -11a,
tel./fax (033) 844-16-00.

ORAZ AGENCJE W KRAKOWIE

DOMENA, ul. Józefińska 21, tel./fax 656-10-96, oraz „Makro cash & carry”, ul. Janogórska 2, tel. 614-05-03.
COMBEX, os. Handlowe 9, tel./fax 644-52-37, fax 642-16-48, ul. Jermianowskiego 14, tel. 658-74-29.
SZANSA, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64.
LABEO, ul. Kalwaryjska 9/15, tel./fax 012/656-04-61, 292-30-61 do 64.
ROAN, ul. Grzegorzewska 7/5, tel. 421-74-94, fax 422-44-57.
GIN S.C. Kraków, ul. Wielopole 3/1, tel. 429-44-22, 0603-063-881.
ANONS, ul. Westerplatte 18, tel. 421-59-75.
ALTAIR, ul. Rzeźnicza 13, pok. 319, tel./fax 421-51-33 w. 254.
GARMOND, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86.
MULTI MEDIA CONTACT, Kraków, ul. Lubicz 25, tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496.
GRAFPRESS, al. Jana Pawła II NCK, tel. 643-44-33, fax 643-66-33.
NASTROJE, al. Beliny-Prażmowskiego 41/3, tel./fax 012/413-60-77, 0501-437-232, 0501-485-430.
DANTE S.C., ul. Barska 12, tel./fax (012) 267-24-03, 269-19-85.
PASJONATA, ul. Grzegorzewska 12/VIII, tel. 429-19-17.
TAO, całodobowo, tel. 637-21-80.

KAMERALNY ZESPÓŁ MIESZKALNO - USŁUGOWY „EMAUS”

KRÓLOWEJ JADWIGI - EMAUS - FOCHA



WŁASNOŚĆ HIPOTECZNA

- MIESZKANIA - od 4100 zł/m²
- USŁUGI - BIURA - 3100 zł/m² + VAT
- GARAŻE WBUDOWANE - 2000 zł/m² + VAT

- PRZEDWSTĘPNA UMOWA NOTARIALNA
- W CENIE PROJEKT INDYWIDUALNEJ ARANŻACJI WNĘTRZ
- TERMIN REALIZACJI - I KWARTAŁ 2001 r.

SPRAWDZONE NOWOCZESNE TECHNOLOGIE, BASEN,
SAUNA, SIŁOWNIA, BAREK,
PIWNICE GRATIS, LOSOWANIE PIĘCIU
GARAŻY, CENA STAŁA PRZY PEŁNEJ WPŁACIE,
OBIEKTY MONITOROWANE



POŚREDNICZYMY
W KREDYTOWANIU

tel. (012) 415-60-43, 415-09-61
e-mail bsmbiuro@kkl.pl

BUDOWLANA SPÓŁKA MIESZKANIOWA
KRAKÓW, UL. BURSZTYNOWA 5
(przecznica z ulicy Mackiewiczza)
od pon. do piątku w godz. 9.00-17.00,
sobota w godz. 10.00 - 15.00.

POSIADAMY LOKALE W NOWO REALIZOWANYCH INWESTYCJACH:

- UL. DOBREGO PASTERZA: mieszkania oraz usługi oddanie kwiecień 2000 r.
- OS. WIDOK: mieszkania oraz garaże oddanie czerwiec 2000 r.
- UL. NUSZKIEWICZA 19 - gotowe garaże

9943K



DZIENNIK

Sportowy

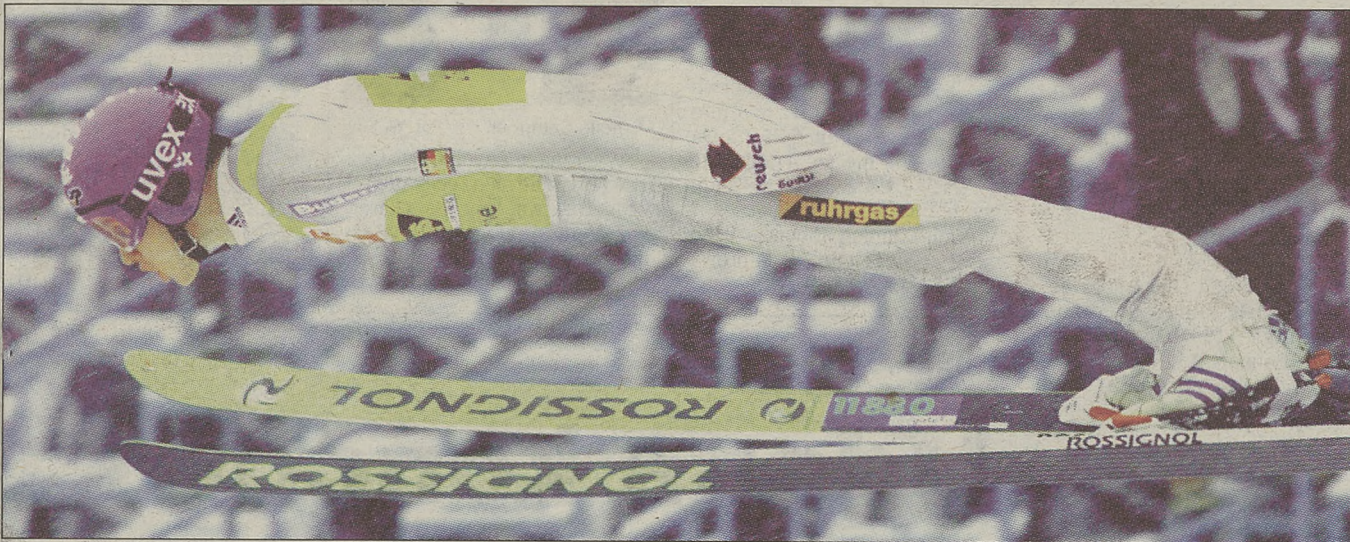
PONIEDZIAŁKOWY DODATEK DZIENNIKA POLSKIEGO

Nr 51 (88)

Konkursy o Puchar Świata na Wielkiej Krokwi

Krół Schmitt

Zakopane chce mistrzostw świata!



Niemiec Martin Schmitt wygrał oba konkursy o Puchar Świata w Zakopanem

Fot. PAP Radosław Pietruszka

21-letni Niemiec Martin Schmitt został królem Zakopanego, wygrywając oba konkursy o Puchar Świata w skokach narciarskich na Wielkiej Krokwi. Zdarzyło się to po raz pierwszy w 19-letniej historii zakopiańskich pucharów. Schmitt jest oczywiście zdecydowanym liderem Pucharu Świata, jest też pierwszy przy

kasie FIS, do tej pory zarobił na skoczniach w tym sezonie 72 tysiące franków szwajcarskich.

Schmitt wprost z Zakopanego odleciał helikopterem do Baden-Baden, aby odebrać nagrodę dla najlepszego sportowca Niemiec w 1999 roku. Z tego powodu nie wziął udziału w niedzielnej konferencji prasowej, tak spieszył się do kraju.

Nasi zawodnicy startowali w „kratce”. W sobotę nieźle skakał Adam Małyśz, był 13. To jest jego najlepsza pozycja w konkursach pucharowych od dwóch lat.

W niedzielę żadnemu z polskich skoczków nie udało się awansować do finałowej 30-ki. To fakt, że Polacy skakali podczas gęsto padającego mokrego

śniegu. Po skokach Polaków wypogodziło się, śnieg ustał i najlepsi skoczkowie skakali już w zupełnie dobrych warunkach.

I wiadomość z kularów – Zakopane zamierza starać się o organizację mistrzostw świata w konkurencjach klasycznych w 2007 roku.

(AS)

Szczegóły – str. XI, XII

Jubileusz PZPN

Boniek i Górski najlepsi w 80-leciu

Zbigniew Boniek został uznany piłkarzem 80-lecia w plebiscycie zorganizowanym z okazji jubileuszu Polskiego Związku Piłki Nożnej. Najlepszym trenerem w historii Związku został Kazimierz Górski.

Wyniki plebiscytów ogłoszono wczoraj, podczas uroczystej gali jubileuszowej w Teatrze Polskim w Warszawie. Najlepszemu piłkarza 80-lecia wybierali widzowie „Polsatu”, a najlepszego trenera czytelnicy „Życia”, „Piłki Nożnej” i „Przeglądu Sportowego”.

Czytelnicy wybrali również „jedenastkę” 80-lecia. Znaleźli się w niej: Jan Tomaszewski, Antoni Szymanowski, Jerzy Gorgoń, Władysław Żmuda, Adam Musiał, Zbigniew Boniek, Kazimierz Deyna, Zygmunt Maszczyk, Grzegorz Lato, Włodzimierz Lubański i Robert Gadocha.

– Jestem naprawdę wzruszony. Trudno jednak porównywać osiągnięcia moje z sukcesami Kazimierza Deyny czy Włodzimierza Lubańskiego. Uważam Deynę za wielkiego piłkarza, który zapoczątkował sukcesy polskiego futbolu. To właśnie jego imieniem należałoby nazwać stadion, na którym grałaby reprezentacja. Według mnie była-



Kazimierz Górski trenerem 80-lecia

Fot. PAP Przemysław Wierchowski

by to lepsza wizytówka niż określenie „Stadion Narodowy” – powiedział Boniek.

Wzruszenia nie krył również Kazimierz Górski. – Jest to dowód uznania dla mojej pracy. Skład jedenastki 80-lecia świadczy, że miałem dobrego nosa stawiając właśnie na tych piłkarzy – uważa Górski, który doprowadził Polaków m.in. do złotego medalu igrzysk olimpijskich w 1972 r. i trzeciego miejsca w mistrzostwach świata w 1974 r.

(PAP)

O jubileuszu także na str. X

Po wygranej z Colorem CAP Rybnik

Wisła awansuje

W jedynym wczorajszym spotkaniu 11. kolejki ekstraklasy koszykarek, ostatniej w 1999 roku, krakowska Wisła odniosła cenne zwycięstwo nad Colorem CAP Rybnik 67-57. Wygrana pozwoliła wi-

ślaczkom powrócić na trzecie miejsce w tabeli. Liderkami są nadal mistrzyni Polski – Polhparma VBW Clima Gdynia.

Następna, 12. kolejka, zostanie rozegrana 8 stycznia 2000 roku.

Szczegóły – str. II



W akcji zdobywczyni 18 punktów dla rybniczank – Nadine Domond, obok wiślaczka Krystyna Szymańska-Lara

Fot. PAP Roman Koszowski

Łyżwiarskie mistrzostwa Polski w Sanoku

Wartościowy Zygmunt

Indywidualnością zawodów była Katarzyna Wójcicka

W Sanoku odbyły się mistrzostwa Polski w łyżwiarstwie szybkim. Największą indywidualnością zawodów była Katarzyna Wójcicka z Górnika Sanok, która wywalczyła trzy złote medale (na dystansach 500, 1000 i 1500 m). Po dwa złote krawki zdobyli: Monika Cłapa z Pilicy Tomaszów Mazowiecki (3000 i 5000 m), Paweł Abratkiewicz także z Pilicy (500 i 1000 m) i Paweł Zygmunt z Węgierskiej Korony Krynica (1500 i 5000 m). Na 10 km triumfował Jaromir Radke (Pilica).

Wśród panów – pod nieobecność Piotra Śwista – w sprincie bezkonkurencyjny był Paweł Abratkiewicz. Tytuł sprzed roku na dystansie 1500 m obronił Paweł Zygmunt, który uzyskał, mimo padającego śniegu, najwartościowszy wynik mistrzostw – 1.56,74 min. Zygmunt ponadto niespodziewanie okazał się lepszy od Jaromira Radke na 5 km.

Radke na dystansie 10 km ustanowił nowy rekord sanockiego toru (poprzedni także należał do niego) – 14.48,27. Gdyby nie padający śnieg i deszcz, a w sobotę porywisty wiatr, wyniki byłyby zapewne znacznie lepsze.

Szczegóły – str. IX



Na dystansie 1500 m najszybszy okazał się Paweł Zygmunt

Fot. PAP Jerzy Paszkowski

W lidze koszykarzy NBA

Dwa dni Kidda

Jason Kidd, jeden z najbliższych rozgrywających końcówki lat 90., zanotował w piątkowo-sobotnich grach 27. i 28. „triple-double” w karierze. Phoenix Suns odnieśli natomiast niezwykle warto-

ściowe zwycięstwa: na wyjeździe nad Portland Trail Blazers 110-102 i u siebie w Sacramento Kings 119-103.

Danny Ainge, rezygnując nagle tydzień temu z prowadzenia „Słońca”, pozostawił swemu asystentowi Scottowi Skilesowi brylantowy spadek - wyrównaną ekipę po wodzą dwóch supergwiazdorów na pozycjach obrońców. Co prawda kontuzjowany A. Hardaway wyczyny swych partnerów ogląda w galowym stroju z ławki rezerwowych, ale za to Jason Kidd gra za dwóch. W piątek w Portland playma-

kins i Gatling po 16, M. Williams 15 - Carter 23, McGrady 20, A. Davis 18 (13 zb.).

Minnesota Timberwolves - LA Lakers 88-97. Najwięcej: Garnett 28 (21 zb.), Brandon 22, Nesterovic 12 - K. Bryant 28 (12 as.), O'Neal 24 (13 zb.), Rice 23.

San Antonio Spurs - Boston Celtics 103-94. Najwięcej: Duncan 30 (17 zb., 5 bl.), Ch. Brown 13, D. Robinson i Elie po 12 - Barros 18, Battie 16, McCarty 15.

Portland Trail Blazers - Phoenix Suns 102-110. Najwięcej: Stoudamire 22, Pippen 19 (10 zb.), R. Wallace 16 - Kidd 32 (12 zb., 10 as.), C. Robinson 23, Gugliotta 17 (14 zb.).

LA Clippers - Golden State Warriors 92-91. Najwięcej: Odom 23 (13 zb.), Hudson 20, Olowokandi 16 - Farmer 19, Starks 18.

SOBOTA:

NY Knicks - Washington Wizards 83-95. Najwięcej: Houston 20, Ewing 18, Camby 11, L. Johnson 10 - Richmond 19, J. White 15, Howard 12, R. Strickland 10.

Atlanta Hawks - Utah Jazz 96-106. Najwięcej: Rider 24, J. Jackson 22, Mutombo 21 (11 zb., 5 bl.) - Malone 33, Russell 19, Stockton 12 (11 as.), Hornacek 11.

Cleveland Cavaliers - NJ Nets 74-98. Najwięcej: Kemp 14, Sura 12... B. Knight 2 (11 as.) - Marbury i Kittles po 18. Newman 17... Feick 6 (13 zb.).

Detroit Pistons - Philadelphia 104-91. Najwięcej: Stackhouse 26, G. Hill 20, J. Williams 18 (16 zb.), Hunter 14, Laettner 12 - Iverson 19, Geiger 17 (11 zb.), McKie 14 (4 przech.). Iverson znów wściekł się na swego trenera Larry'ego Browna, że posadził go na ławie. Do strajkującego snajpera dołączyli Snow i Ratliff, nie pojawiając się na parkiecie w finałowej kwarcie.

Miami Heat - Charlotte Hornets 89-106. Najwięcej: Mourning 18 (11 zb., 9 bl.), Mashburn 12, Carter 10 (10 as.) - E. Jones 24 (4 przech.), Coleman 19 (10 zb.), Phills 18.

Dallas Mavericks - Minnesota Timberwolves 104-108. Najwięcej: Finley 26 (10 zb.), H. Davis 25, Bradley 12 (10

zb.), Nowitzki 12, Cebbalos 11 - Garnett 27 (14 zb.), Brandon 20, J. Smith 18 (10 zb.).

Chicago Bulls - Orlando Magic 74-83. Najwięcej: Brand 19 (10 zb.), Benjamin 13 (4 przech.), David 12 - Amaechi 13.

Houston Rockets - Boston Celtics 100-94. Najwięcej: Cato 27 (12 zb.), C. Rogers 17, Francis 15 - Walker 24, K. Anderson 23.

Milwaukee Bucks - Indiana Pacers 109-95. Najwięcej: G. Robinson 24 (10 zb.), Manning 19, Allen 16, Cassell i S. Williams po 15 - R. Miller 23, J. Rose 19, D. Davis 18 (15 zb.), M. Jackson 15 (10 as.).

Denver Nuggets - San Antonio Spurs 86-84. Najwięcej: Mercer 25, Clark 18 (16 zb.), Stith 11, McDyess 11 (12 zb.) - Duncan 33 (10 zb.), Porter 12, D. Robinson 11 (12 zb.).

Seattle SuperSonics - Vancouver Grizzlies 112-89. Najwięcej: Payton 26, Baker 15, Patterson 14 (11 zb.) - Abdur-Rahim 25, Dickerson 14.

Phoenix Suns - Sacramento Kings 119-103. Najwięcej: C. Robinson 33, Kidd 27 (14 zb., 14 as.), Chapman 16, R. Rogers 15 (13 zb.) - J. Williams 22, Divac 21 (11 zb.), C. Williamson 20.

LIDERZY INDYWIDUALNI: Punkty: 29.1 - Iverson (Philadelphia), 26.7 - O'Neal (LA Lakers), 26.6 - G. Hill (Detroit), 25.4 - Malone (Utah), 23.6 - Duncan (San Antonio) i Rider (Atlanta). **Zbiórki:** 14.9 - Mutombo (Atlanta), 14.2 - O'Neal (LA Lakers), 13.2 - Duncan (San Antonio), 12.2 - Garnett (Minnesota), 11.8 - Feick (NJ Nets). **Asysty:** 8.9 - Cassell (Milwaukee), 8.7 - Kidd (Phoenix) i Payton (Seattle), 8.1 - Brandon (Minnesota), 8.0 - Stockton (Utah). **Bloki:** 4.09 - Mourning (Miami), 3.68 - Mutombo (Atlanta), 3.13 - Bradley (Dallas) i O'Neal (LA Lakers). **Przechwyty:** 2.86 - E. Jones, 2.28 - Gill (NJ Nets), 2.18 - Griffin (Boston).

I liga koszykarek

Udana końcówka

AZS AWF KRAKÓW - LEW LEGNICA 62-55 (32-23). Punkty dla AZS AWF zdobyli: Wojciechowska 18, Siarkowicz 16, Stec 10, Job 6, Pyzik 5, Krajewska 3, Ułaszek 2, Siwiak 2.

Po 4 minutach przyjezdne nieoczekiwanie objęły prowadzenie 10-2. Gospodynie zmobilizowały się i po chwili doprowadziły do remisu 10-10 po akcji 2+1 Pyzik. W 13 min po „trójce” Wojciechowskiej AZS objął prowadzenie 18-12.

Bardzo dobrze w szeregach gospoń grała Siarkowicz, głównie dzięki jej 14 punktom do przerwy AZS wypracował sobie 10-punktową przewagę. Gospodynie grały dobrze jeszcze przez 5 minut po przerwie, kiedy prowadziły 48-35. Później nastąpił okres bardzo dobrej gry koszykarek z Legnicy.

Umiejętnie grę zespołu prowadziła Bargiel, a seryjnie punkty zdobywały Guss i Słezak i przy braku dostatecznej obrony ze strony krakowianek ich przewaga zaczęła topnieć. Nie pomagały przerwy i rady trenera Tomasza Arleta, akademiczki grały źle w obronie i w ataku, i na 5 minut przed końcową syreną AZS AWF prowadził tylko 2 punktami 52-50.

W tym momencie ciężar gry wzięły na siebie Stec i Wojciechowska. Obie raz trafiły za trzy punkty, raz za dwa i dzięki temu krakowianki mogły zapisać na swoim koncie kolejne zwycięstwo i wydstać się z dołu tabeli.

(PAN)

QUAY POZNAŃ - KORONA KRAKÓW 68-67 (30-40). Punkty dla Korony: M. Serafin 19, A. Serafin 18, Radwan 14, Bogdan 13, Włodarz, Kamińska i Słodziwska po 1. Najwięcej dla Quaya: Stawicka 18, Żurkowska 14, Sibora 13.

W pierwszej rundzie koszykarki z Poznania pokonały w Krakowie Koronę różnicą aż 25 pkt. Nic więc dziwnego, że chociaż w tabeli drużyny te znajdują się obok siebie, w roli faworyta wystąpiły gospodynie. Tymczasem niewiele brakowało do niespodzianki, bowiem to zespół

W ekstraklasie koszykarek

W lepszych humorach na świąteczną przerwę

zblżyły się na odległość 5 pkt, ale finisz należał do krakowianek.

Color Cap Rybnik - Wisła Cristal Kraków 57-67 (26-30). Punkty dla Color Cap: Domond 18, Jasnowska 13, Królik 9, Ose i Chelczyńska po 6, Rucińska 3, Liaszenko 2; dla Wisły - Nikonowa 21, Szymańska-Lara 16, Wielebnowska 13, Czepiec 8, Campbell i Downar-Zapolska po 4, Wiktoria Szwed 1.

Krakowianki wygrały mecz ligowy w Rybniku i po tym zwycięstwie oraz środkowym awansie do 1/8 finału Pucharu Ronchetii w lepszych humorach udadzą się na świąteczną przerwę. Chyba kryzys zespołu mija...

Bardzo skuteczne grała w Rybniku Nikonowa, dobrze Szymańska-Lara i Wielebnowska. Rybniczanki zagrały nerwowo i słabo. Tylko raz, w 3 min, po rzucie zza linii 6,25 prowadziły w tym meczu. Trafiła wtedy Ose i było 3-2. Ale w 7 min wynik brzmiał 13-4 dla gości.

Krakowianki panowały nieopodzielnie. W 29 min Wisła prowadziła 50-33. Potem rybniczanki

tabela, w wyjazdowym meczu, nad Startem Gdańsk. Zawodniczkami, które poprowadziły warszawianki do wygranej, były Amerykanka Kim Williams i Katarzyna Dulnik - ta ostatnia zdobyła 33 punkty.

Następna, 12. kolejka, zostanie rozegrana 8 stycznia 2000 roku. W najbliższy wtorek w Łodzi odbędzie się zaległe spotkanie ŁKS - Polonia Warszawa.

Zapolex Erbud AZS Toruń - ŁKS 73-62 (32-32), Polfa Pabianice - Dekoral Słęża 56-51 (25-25) Start Gdańsk - Polonia 58-61 (25-38), AZS Lublin - Polpharma 59079 (35-25).

1. Polpharma 11 21 831-675
2. Polfa 11 20 745-632
3. Wisła 11 17 705-712
4. Start 11 16 671-676
5. Color CAP 11 16 646-659
6. ŁKS 10 15 602-613
7. AZS Toruń 11 15 693-783
8. AZS Lublin 11 15 679-738
9. Dekoral 11 14 664-708
10. Polonia 10 13 609-649 (JOT)

Michelle Campbell Fot. W. Kłag

Wygrana pozwoliła wiślaczkom powrócić na trzecie miejsce w tabeli ekstraklasy koszykarek.

Za niespodziankę należy uznać zwycięstwo Polonii Wiconna Warszawa, ostatniej drużyny



Rod Strickland z Washington Wizards Fot. PAP

ściove zwycięstwa: na wyjeździe nad Portland Trail Blazers 110-102 i u siebie w Sacramento Kings 119-103.

Danny Ainge, rezygnując nagle tydzień temu z prowadzenia „Słońca”, pozostawił swemu asystentowi Scottowi Skilesowi brylantowy spadek - wyrównaną ekipę po wodzą dwóch supergwiazdorów na pozycjach obrońców. Co prawda kontuzjowany A. Hardaway wyczyny swych partnerów ogląda w galowym stroju z ławki rezerwowych, ale za to Jason Kidd gra za dwóch. W piątek w Portland playma-



Kobe Bryant z LA Lakers Fot. PAP

ker z Arizony rzucił gospodarzom 32 punkty (14/23 z gry) i dodał 12 zbiórek oraz 10 asyst. Nazajutrz w Phoenix gracz z numerem 32 zdobył w meczu z Sacramento 27 punktów (10/18 z pola), notując 14 asyst i 14 zbiórek. „Słońca” wygrały mimo braku w składzie aż trzech podstawowych zawodników (Longley, Hardaway, Gugliotta).

PIĄTEK W NBA:

Indiana Pacers - Utah Jazz 89-74. Najwięcej punktów: R. Miller 19, Perkins 15, Smits 11 (10 zb.) - Malone 16 (13 zb.), Hornacek 15... Polynice 9 (12 zb.).

Philadelphia 76ers - Chicago Bulls 77-74. Najwięcej: Iverson 19, Geiger i Hughes po 16 - C. Benjamin 16, Artest 15, Brand 14 (11 zb.). Trzynasta z rzędu porażka „Byków” na wyjeździe - to klubowy rekord.

Charlotte Hornets - Cleveland Cavaliers 99-86. Najwię-



Michelle Campbell Fot. W. Kłag

Wygrana pozwoliła wiślaczkom powrócić na trzecie miejsce w tabeli ekstraklasy koszykarek.

Za niespodziankę należy uznać zwycięstwo Polonii Wiconna Warszawa, ostatniej drużyny

z Krakowa miał większą szansę na zwycięstwo.

Przez pierwsze 10 min spotkanie było wyrównane, natomiast przez kolejne 8 lekką przewagę miały koszykarki Quaya. W 2 ostatnich min pierwszej części spotkania lepiej zagrały zawodniczki Korony zdobywając



Rzuca Wojciechowska z AZS AWF Fot. Michał Kłag

12 pkt, podczas gdy przeciwniczki żadnego. Po zmianie stron krakowianki usiłowały bronić przewagi z pierwszej połowy, bezskutecznie. W 33 min Korona prowadziła tylko 2 pkt, a po kolejnych 4 miała już punkt straty. Końcówka spotkania należała do poznanianek, które na minutę przed zakończeniem gry prowadziły 4 pkt. W ostatnich sekundach celnym rzutem za 3 pkt (z połowy parkietu) popisała się M. Serafin ustalając wynik.

Korona miała ogromną szansę na pokonanie poznanianek i tym samym umocnienie na 5 miejscu w tabeli, niestety, nie wykorzystała jej. Niewątpliwie jedną z przyczyn było spadnięcie za 5 przewinień A. Serafin na początku drugiej części gry. Później

Pozostałe wyniki: AZS Wr. - Olimpia 81-76, GTK - Kama 58-96, Łączność - SMS 74-80, Orzeł - Perfopol 61-62, Widzew - Włókniarz 67-84.

1. Kama 16 32 1589-861
2. STK 16 31 1329-940
3. SMS 16 30 1393-1010
4. Orzeł 16 26 1161-991
5. Quay 16 25 1167-1005
6. Korona 16 24 1017-1056
7. Olimpia 16 24 1053-1241
8. Włókniarz 16 23 1066-1161
9. AZS Wr. 16 23 1057-1184
10. AZS Kr. 16 22 992-1161
11. GTK 16 21 1027-1164
12. Lew 16 20 899-1268
13. Łączność 16 19 962-1243
14. Widzew 16 18 999-1326 (PT)

80 lat Polskiego Związku Lekkiej Atletyki

Prezes Irena Szewińska:

Szanując wspomnienia, myślimy o Sydney

Polski Związek Lekkiej Atletyki obchodzi 80-lecie. Część tych dziejów tworzyła także Irena Szewińska (obecnie prezes związku) swą znakomitą karierą sportową.

Kibice usłyszeli o Pani w 1964 r., o młodej biegaczce i skoczkini w dal, która pojechała do Tokio i zdobyła tam złoty medal oraz dwa srebrne. Taki był początek, o nim Pani nieraz chętnie w wywiadach mówiła, tak jak o jednym z kończących bogatą karierę biegów, na 400 m na igrzyskach w Montrealu, ukoronowanym złotym medalem i rekordem świata. Czy to może były dwa najważniejsze w życiu starty?

Na pewno należą do tych najbardziej zapamiętanych. Do Tokio jechałam przecież jako nieznaną szerzej zawodniczkę i pewnie nikt nawet nie myślał, że mogę wrócić z medalem. A tu przewiozłam aż trzy, niespodzianką było wygranie sztafety z Amerykanami. Te igrzyska to początek mojej międzynarodowej kariery, więc rzeczywiście często do tych chwil wracam. Podobnie jak do wspomnianego przez pana występu w Montrealu. Niemniej najlepszy dla mnie, jak sądzę, był rok 1974 r.

W ogóle udany rok dla naszego sportu, może najbardziej w historii. Wtedy piłkarze trenera Górskiego po raz pierwszy znaleźli się w elicie, siatkarze w 1974 r. zostali mistrzami świata...

A ja uczestniczyłam w mistrzostwach Europy w Rzymie i wywalczyłam złote medale na 100 i 200 m.

Irenę Szewińską wybrano wtedy Sportowcem Roku!

Poza tymi medalami pobiłam rekord świata na 400 m, jako pierwsza kobieta zeszłam poniżej 50 s.

Piekne wspomnienia, ale jubileuszem nie sposób żyć stale, trzeba myśleć o przyszłości. Czy



Fot. Wacław Klag

ma Pani godnych następców, ilu lekkoatletów pojedzie na igrzyska do Sydney?

Akurat jubileusz 80-lecia PZLA sprzyja takim miłym wspomnieniom. Krakowscy działacze postarali się ostatnio o pamiątkową tablicę na budynku w ich mieście, gdzie w 1919 r. powstał nasz związek. Gratuluję im inicjatywy. Ale przejdźmy do najbliższych zadań PZLA. W kadrze olimpijskiej mamy 38 zawodniczek i zawodników. Myślę, że do Australii pojedzie ok. 35. To duża grupa, ale trzeba zauważyć, że teraz jesteśmy mocni w sztafetach, są ich w kadrze trzy grupy, dwie męskie i jedna kobieca.

Czy za tą ilością kadrowiczów kryją się medale?

Chyba tak. Cieszę się, że Artur Partyka dobrze się czuje. Odpoczął w minionym sezonie, niewiele wtedy trenował, a teraz przygotowuje się do olimpijskiego występu. Na niego zawsze można liczyć.

A inni?

Rozmawiałam z kadrowiczkami, jak idą im przygotowania. Nie mają jakichś przeszkód, praca treningowa posuwa się systematycznie. Bardzo ambitnie trenuje Robert Korzeniowski, nasz kolejny kandydat do medalu.

Czyli będzie krakowski akcent w Australii?

Spodziewam się tego. Z pewnością Robert wyciągnął wnioski ze startu w Sewilli i skoncentruje się wyłącznie na olimpijskiej perspektywie. Najważniejsze, by miał jeden cel i nic nie rozpraszało jego uwagi. Zakończony sezon przyniósł nam jeszcze wielkie odkrycie z Krakowa, w postaci Marcina Urbasia, już wspaniałego sprintera. Pokonał granicę 20 sekund. Wiem, że dla sprinterów istnieją takie psychiczne bariery, na 200 metrów to właśnie wspomniane 20 s. Marcin wszedł do elity światowej. Co ważne, uprawia konkurencję bogatą w historię. To niejedna z tych nowszych konkurencji, gdzie łatwiej o rekordy.

200 metrów to klasyczny dystans, uprawiany kiedyś przez Panią...

Dlatego z wielką sympatią śledzę rozwój sportowy Marcina Urbasia i życzę mu wszystkiego najlepszego. Tak jak i drugiemu sprinterowi z Krakowa Marcinowi Nowakowi. W Sydney krakowianie powinni być istotną jakościową częścią polskiej ekipy.

Czy związek nie ma problemów z finansowym zapewnieniem treningów do Sydney?

Wydatki na ten cel mają pokryć, lekkoatleci mogą trenować spokojnie.

Medalowy szlak

11 października 1919 r. to data powołania Polskiego Związku Lekkiej Atletyki. Zapewne do utworzenia związku doszłoby wcześniej, gdyby nie wojna, a przed nią brak państwowości pod rozbiorami. Startowano bowiem w biegach, skokach czy rzutach jeszcze przed I wojną światową. Za ojczyznę lekkoatletyki uważa się Anglię, tam w 1964 r. świętowano 100-lecie narodzin królowej sportu.

W Polsce mamy teraz osiemdziesiątkę... Też ładnie. Okrągły jubileusz oficjalnego trwania PZLA skłania do refleksji.

Pamiętne mecze Wunderteamu

Lekkoatletyka była jedną z czołowych dyscyplin sportowych w Polsce. Po drugiej wojnie gromadziła prawdziwe tłumy. Przywołajmy rok 1958: na mecz z ekipą USA na Stadionie Dziesięciolecia w Warszawie zjawiło się 100 tys. widzów! Dziś tego wyczynu nie poprawia nawet kibice piłkarscy...

A przełom lat 50. oraz 60. to chyba apogeum popularności królowej sportu nad Wisłą i Odram. Mecze międzypaństwowe polskich lekkoatletów budziły wtedy większe emocje niż pojedynki piłkarskie! Nie do wyobrażenia, ale jednak tak było. Piłkarze bowiem grali miernie, odpadali regularnie w eliminacjach MŚ i Europy. A lekkoatleci byli wtedy trzecią potęgą świata! Autentyczną, nie zmyśloną przez nikogo, bo ich wyniki weryfikowane były na stadionach.

Wówczas narodził się sławny Wunderteam, cudowna polska drużyna, która nie wygrała tylko ze sławnymi Amerykanami. Z innymi rywalami się rozprawiła. Dwudniowe, bo tak były rozgrywane, mecze np. z RFN, W. Brytanią czy Federacją Rosyjską gromadziły przy radiodiodniakach miliony kibiców. Gorączkowo obliczono zdobywane punkty, czy wystarczą do zwycięstwa? Trzymano kciuki za Krzyszковиaka, Zimnego, Chromika, Piątkowskiego, Sidę...

Nazwiska lekkoatletów obok bokserów, kolarzy i szermierzy należały wtedy do najpopularniejszych ze sportowych sław w kraju.

Obecnie meczów lekkoatletycznych praktycznie się nie rozgrywa. Lekkoatletyka zmieniła oblicze, lubuje się w mitingach.

80-lecie obfitowało w wiele szczególnych chwil, przywołajmy niektóre:

Rok 1932 - triumf w meczę

Pierwszy polski złoty medal olimpijski wywalczyła w 1928 r. lekkoatletka. Była to (zmarła 10 lat temu) Halina Konopacka. W Amsterdamie wygrała rzut dyskiem.

W 4 lata potem olimpijczycy spotkali się w Los Angeles. Na 10 km wystartował biegacz z Warszawy Janusz Kusociński. Mimo że przed zawodami zdyskwalifikowano za przekroczenie przepisów o amatorstwie wielkiego faworyta Fina Paavo Nurmię, to i tak pewniakami u kibiców byli inni fińscy zawodnicy. Ruszył bieg, w czołówce znaleźli się Finowie Iso Hollo oraz Virtanen, ale zaraz obok nich pojawił się niewysoki biegacz o trudnym dla Amerykanów nazwisku. I to on forsował tempo, a na finiszu wyprzedził rywali zdecydowanie. Konkurenci nie wiedzieli, jakim cierpieniem okupił Janusz Kusociński swe zwycięstwo. Nowy but otarł mu nogę do krwi, Polak biegł z piekącym bólem stopy, niemniej nie dawał rywalom niczego poznać. Wygrał, pobił rekord świata na 10 km, ale jednak kontuzja nie pozwoliła mu stanąć do biegu na 5 km. Może miałby kolejny medal?

1956 r. - złoto i dwóch pechowców

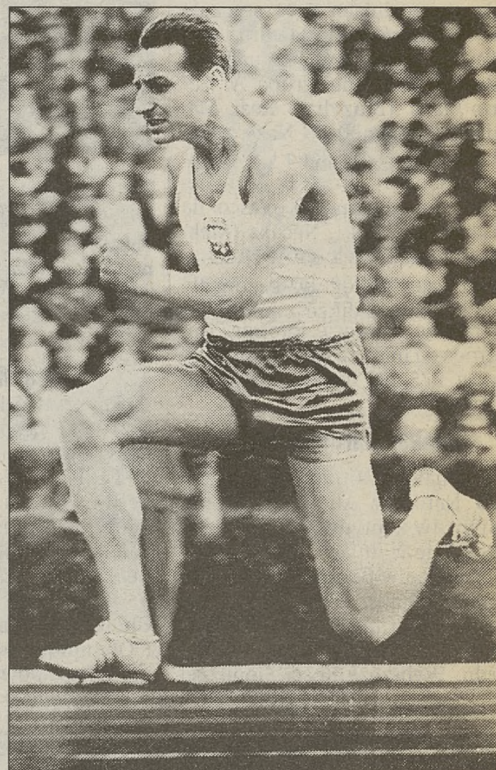
W Melbourne w skoku w dal olimpijskie złoto wywalczyła Elżbieta Krzesińska. Jej zdjęcia z rozwianym warkoczem w skokach obiegały cały świat. Liczyliśmy jeszcze na jedną wygraną. Faworytem oszczepu był Janusz Sidło. Istotnie, prowadził w konkursie. Ale u końca trzeciej kolejki niedoceniany Norweg Danielson oddał wspaniałą rzut 85,71 m, którym pobił wszystkich. Sidło przypadł srebrny. Porażka dotychczasowego rekordzisty Sidły była wielką sensacją. Opowiadano potem, że to sam Sidło pouczał konkurenta, jak rzucać, pożyty mu oszczep. Inna wieść głosiła, że akurat w momencie rzutu Danielsena uciął przeciwny wiatr, co Norwegowi dało złoto. Po igrzyskach Sidło zdecydowanie wygrał ze swym pogromcą olimpijskim, który już nigdy nie zbliżył się do swego wspaniałego wyniku.

Drugim pechowcem był Zdzisław Krzyszkowiak. Zakwalifikował się do finału na 3 km z przeszkodami, ale na mecie potrącony upadł, zdarł sobie skórę z kolan i rąk. Wcześniej miał już przebity palec, bowiem gdy gratulował

zwycięzcy biegu na 10 km Władimirowi Kućwi, ten niechętno nadepnął mu stopę kolcem. W dodatku w wiosce olimpijskiej rzucił się na Krzyszkowiaka wojowniczy pies i pogryzł białogacza. Za dużo było tego pecha. Obolały zawodnik w finale 3 km nie mógł wystartować. Swoją złotą medal wywalczył dopiero za 4 lata.

1964 r. - dogonili przygodę

W tym roku igrzyska odbywały się w październiku w Tokio. Sezon zaczął się pechowo dla dwójki naszych pewniaków. Barbara Sobottowa i Józef Schmidt zamiast szlifować formę, leczyli kontuzje. Czas uciekał, inni kadrowicze trenowali, oni uczyli się chodzić. Niektórzy nie wierzyli już w ich wyjazd. Strata byłaby ogromna, Barbara Sobottowa, mistrzyni Euro-



Złoty trójskok Józef Schmidt

py z 1958 r. na 200 m, i Józef Schmidt, mistrz olimpijski z Rzymu i podwójny mistrz Europy, mogli kandydować do medalu. Z ogromnym samozaparciem w ostatniej chwili dogonili wymarzoną przygodę olimpijską. Sobottowa została finalistką na 200 m, natomiast Józef Schmidt zaskoczył cały świat. Dostłownie, bo uprawiał trójskok. Mimo wielomiesięcznych kłopotów z nogą, w wspaniałym stylu wygrał konkurs olimpijski. Oboje zostali sportowymi bohaterami roku.

1980 r. - gest i spokój

Igrzyska tego roku odbyły się w Moskwie. Nie najlepiej nam się wiodło. Zdobyliśmy serie srebrnych i brązowych medali, ale ciągle brakowało złota. W końcu doszło do konkursu tyczki i pasjonującej walki Władysława Kozakiewicza i Tadeusza Ślusarskiego z koalicją skoczków ZSRR. Wspaniałe skakał Kozakiewicz, a miejscowa publiczność czyniła wszystko, by zdeprymować Polaka. Gwizdano z trybun przy jego rozbiegu. Ale Kozakiewicz skakał jak w transie i po zwycięskiej próbie, kiedy wstał z maty, w charakterystycznym stylu zgiął rękę w łokciu. Ten odruch odtąd zwano gestem Kozakiewicza.

Niezwykłe dojrzałe rozegrał finał na 3 km z przeszkodami Bronisław Malinowski. Biegał już wiele lat, ale nigdy nie zdobył olimpijskiego złota. Tu była szansa, ale konkurenci szczególnie z Afryki nieblichalni. Po starcie zaatakował Bayi z Tanzanii. Lider biegł samotnie, a Polak 50 metrów za nim. Dystans się kończył i w sercu polskich kibiców wkrađło się zwątpienie. Tymczasem Malinowski realizował swą taktykę. Wiedział, że Murzyn nie wytrzyma szaleńczego tempa, ponadto dużo traci na przeszkodach. I ostatnie okrażenie to był popis polskiego biegacza. Bayi słabł, a Malinowski swym regularnym tempem ostatecznie łatwo go wyprzedził.

To był ostatni olimpijski złoty medal polskiego lekkoatlety aż po rok 1996 r. Wówczas pałaczkę zwycięzców przejął Robert Korzeniowski.

Teksty o lekkoatletyce:
Jan Otałęga

Dziesiątka 80-lecia

według „Dziennika”

- Irena Szewińska - za długą, barwną karierę
- Józef Schmidt - za cztery złote medale i superrekord świata w trójskoku 17,03
- Zdzisław Krzyszkowiak - za olimpijskie złoto i prymat w Europie od 3 km do 10 km
- Janusz Kusociński - za przełamanie hegemonii Finów w igrzyskach na 10 km
- Władysław Kozakiewicz - ze medale i gest
- Bronisław Malinowski - za wspaniałą taktykę biegu, co doprowadziło do złota
- Janusz Sidło - za rekord świata, medale, zwycięskie serie oraz pech na rzutni oszczepem
- Władysław Komar - za przerwanie dominacji amerykańsko-niemieckiej w kuli
- Halina Konopacka - za zainaugurowanie listy polskich triumfatorów olimpijskich
- Andrzej Badański - za to, że niemożliwe czynił możliwym, czyli skuteczną pogoń w sztafecie za roslými rywalami.

As bieżni - radnym

Najwięcej medali z krakowskich lekkoatletów posiada Henryk Szordykowski. Oniż zawodnik Wawelu, aż 12 razy stawał na najwyższym podium mistrzostw Polski.

Był wicemistrzem i brązowym medalistą olimpijskim w biegu na 1500 m. Ponadto został dwukrotnie halowym, międzynarodowym mistrzem USA w biegu na milę.

Pan Henryk był trenerem, obecnie wyżywa się w nowej pasji. Jest radnym dzielnicy Krakowa, w Bronowicach aż po Mydlniki. Działa w trzech komisjach.

Jestem przewodniczącym Komisji Oświaty i Sportu,

wchodzę też w skład Komisji Ochrony Środowiska, bo te sprawy bardzo mi leżą na sercu. Chciałbym, aby dzielnica miała tereny dla rekreacji. Chcemy zachować zielone okolice Młynówki Królewskiej. Trzecia moja komisja to Praworządności i Polityki Społecznej. Mamy na tym terenie dużo młodzieży, nieraz z trudnych środowisk. Chcemy do niej dotrzeć, zaproponować godziwe zajęcia, choćby sport, odciągać od alkoholu, papierosów czy nawet wejścia na drogę przestępczą. Wiem, że wszystkich się nie da, ale każdy uratowany się liczy. Znam problemy mło-

Nowy sztandar

Kilkuset zawodników, trenerów i działaczy przybyło w sobotę do sal recepcyjnych hotelu Europejskiego w Warszawie, by uczcić 80. rocznicę powstania Polskiego Związku Lekkiej Atletyki.

Wzruszającym momentem było pożegnanie wysłużonego sztandaru związku, który po 40 latach swej „służby” został przekazany do Muzeum Sportu. Powitano nowy, ufundowany przez 12 okręgowych związków, PKOl, warszawską AWF i ośmiu sponsorów.

Minutą ciszy uczczono pamięć tych, którzy odeszli na wieczny spoczynek. Prezes PZLA Irena Szewińska przypomniała nazwiska zmarłych zawodników i działaczy.

dzieży, a jako człowiek sportu potrafię ją zainteresować.

Dawny mistrz ma satysfakcję z tej działalności?

Nawet nie wiedziałem, że z natury jestem takim społecznikiem. Teraz się dobitnie o tym przekonuję. Ale chyba w takiej atmosferze wyrosłem. Kiedy uprawiałem sport, to satysfakcją był udział w zawodach, ewentualne zwycięstwo, biegało się dla przyjemności, dla ojczystych barw. Nie interesowały mnie kokosy, nadal nie patrzę tam, gdzie są pieniądze, ale czerpię satysfakcję z tego, że coś pożytecznego robię.

Piłkarskie imprezy w pierwszym półroczu 2000

O najwyższą stawkę

W nadchodzącym roku piłkarskich kibiców czekają nowe wielkie emocje. Odbędzie się bowiem kilka ciekawych imprez (klubowe MŚ, Puchar Narodów Afryki, mistrzostwa Europy, turniej olimpijski), a poza tym m.in. dalszy ciąg rozgrywek o europejskie puchary i początek eliminacji o awans do MŚ.

Co sympatyków futbolu czeka w pierwszym półroczu 2000 roku? Oto imprezy, których stawka będzie najwyższa...

Klubowe MŚ

Pierwsze klubowe MŚ odbędą się w dniach 5-14 stycznia w Brazylii (Rio de Janeiro i Sao Paulo). Weźmie w nich udział 8 drużyn. Oto one: grupa A: Corinthians (Brazylia), Real Madryt (Hiszpania), Al Nassr (Arabia Saudyjska) i Raja Casablanca (Maroko); grupa B: Manchester United (Anglia), Vasco da Gama (Brazylia), Necaxa (Meksyk) i South Melbourne (Australia). Mistrzowie grup zagrają w finale o pierwsze, a wicemistrzowie o trzecie miejsce. Nagroda za mistrzostwo świata wynosi 3,75 mln funtów (6 mln dolarów).

Puchar Narodów Afryki

Finałowy turniej XXII Pucharu Narodów Afryki (czyli mistrzostw kontynentu) rozegrany zostanie w dniach 22 stycznia - 13 lutego w Ghanie i Nigerii. 16 reprezentacji rywalizować będzie w 4 grupach. Oto ich skład: grupa A (Akra): Ghana, Kame-run, Wybrzeże Kości Słoniowej

i Togo; grupa B (Kumasi): RPA, Gabon, Algieria i Kongo Dem.; grupa C: (Kano): Egipt, Zambia, Burkina Faso i Senegal; grupa D (Lagos): Nigeria, Tunezja, Maroko i Kongo. Finałowe spotkanie odbędzie się 13 lutego w Lagos.



Takich obrazków nie zabraknie podczas piłkarskiej wiosny. Na zdjęciu Williams (Coventry) na plecach Bergera (Liverpool)

Fot. PAP/EPA

Liga Mistrzów

Rozgrywki Ligi Mistrzów są w II fazie grupowej. 16 drużyn gra w 4 grupach. Oto one: grupa A: FC Porto, Barcelona, Hertha Berlin i Sparta Praga; grupa B: Fiorentina, Manchester United, Valencia i Bordeaux; grupa C: Real Madryt, Bayern, Rosenborg i Dynamo Kijów; grupa D: Chelsea, Lazio, Feyenoord i Olympique Marsylia. Kolejne mecze grupowe: 29 lutego i 1

marca, 7 i 8 marca, 14 i 15 marca oraz 21 i 22 marca; ćwierćfinały: 4 i 5 kwietnia oraz 18 i 19 kwietnia; półfinały: 2 i 3 kwietnia oraz 9 i 10 maja; finał: 24 maja w Paryżu.

Puchar UEFA

Zmagania o Puchar UEFA znajdują się w fazie 1/8 finału. Oto zestaw par: AC Parma - Werder Brema (para nr 1), Juventus Turyn - Celta Vigo (2), AS Roma - Leeds United (3), Real Mallorca - AS Monaco (4), Slavia Praga - Udinese Calcio (5), Borussia Dortmund - Galatasaray Sтамбул (6), Atletico Madryt - RC Lens (7), Arsenal Londyn - Deportivo La Coruna (8). Mecze odbędą się 2 i 9 marca. Ćwierćfinały: 16 i 23 marca (zwycięzcy par: 1 z 8, 2 z 7, 3 z 5 i 4 z 6); półfinały: 4 i 18 kwietnia; finał: 17 maja w Kopenhadze.

Mistrzostwa Europy

Finałowy turniej XI mistrzostw Europy odbędzie się w dniach 10 czerwca - 2 lipca w Belgii (Bruksela, Brugia, Charleroi, Liege) i Holandii (Amsterdam, Arnhem, Eindhoven, Rotterdam). 16 reprezentacji zagra w 4 grupach. Oto one: grupa A: Anglia, Niemcy, Portugalia i Rumunia; grupa B: Belgia, Szwecja, Turcja i Włochy; grupa C: Hiszpania, Jugosławia, Norwegia i Słowenia; grupa D: Czeszy, Dania, Francja i Holandia. Mecze w grupach - 10-21 czerwca, ćwierćfinały - 24 i 25 czerwca, półfinały - 28 i 29 czerwca, finał - 2 lipca.

Początek wiosny... 4 marca

Liga i puchary

Piłkarska wiosna 2000 rozpocznie się na polskich boiskach 4 marca, kiedy to wznowione zostaną rozgrywki I i II ligi.

W ekstraklasie w każdym miesiącu (marzec, kwiecień, maj) odbędzie się po pięć kolejek. Dwa terminy gier przypadają na środy - 15 marca i 24 maja.

W II lidze w marcu, kwietniu i maju odbędzie się po sześć kolejek, a w czerwcu pięć kolejek. Aż siedem razy piłkarze będą w środy - 15 i 29 marca, 12 i 22 kwietnia, 24 maja oraz 7 i 21 czerwca, a raz... we wtorek - 2 maja.

Rozegrane zostaną także kolejne mecze pucharowe. Oto ich terminy:

Puchar Ligi: półfinały 21 marca (wtorek) i 5 kwietnia (środa), finał: 26 kwietnia (środa).

Puchar Polski: 1/8 finału: 8 marca (środa), ćwierćfinały: 12 i 19 kwietnia (środy), półfinały: 4 i 11 maja (czwartki), finał: 6 i 9 czerwca (wtorek i piątek). Po raz pierwszy w historii zdobywca Pucharu Polski wyłoniony zostanie w dwumeczu.

W pierwszym półroczu kilka towarzyskich spotkań międzypaństwowych rozegra nasza reprezentacja. Oto ich plan: 26 stycznia z Hiszpanią (w Kartagenie), 23 lutego z Francją (w Paryżu) i 4 czerwca z Holandią (w Szwajcarii). W kwietniu reprezentacja spotka się ze Szwajcarią lub Węgrami.



Fragment meczu z ostatniej kolejki I ligi: Ruch - Odra: Włodarczyka (Ruch, z lewej) atakuje Bednarek

Fot. PAP Roman Koszowski

Na półmetku rozgrywek...

Tabela I ligi

Tabela po jesiennej rundzie:

1. Ruch Chorzów	30	28-14
2. Polonia Warszawa	28	23-15
3. Legia Warszawa	26	30-17
4. Wisła Kraków	26	26-17
5. Pogoń Szczecin	24	23-19
6. Zagłębie Lubin	23	14-14
7. Amica Wronki	22	24-19
8. Stomil Olsztyn	21	17-22
9. Górnik Zabrze	19	26-19
10. Petro Płock	19	18-21
11. Ruch Radzionków	18	15-24
12. Odra Wodzisław	16	17-20
13. Widzew Łódź	15	21-26
14. ŁKS-Ptak Łódź	15	13-15
15. Lech Poznań	11	18-28
16. Groclin Grodzisk	5	9-30

Tabela II ligi

Tabela po jesiennej rundzie:

1. GKS Bełchatów	52	36-8
2. Górnik Łęczna	52	48-14
3. Śląsk Wrocław	46	39-17
4. GKS Katowice	45	35-18
5. Włókniarz Kietrz	44	39-20
6. Ceramika Opoczno	39	40-25
7. Puchar Radomsko	37	32-25
8. Polonia Bytom	31	20-23
9. Odra Szczecin	31	18-28
10. Odra Opole	31	20-24
11. Stal St. Wola	31	26-32
12. KSZO Ostrowiec	30	24-23
13. Polar Wrocław	29	24-30
14. KS Mysłków	29	22-27
15. Raków Częstochowa	28	32-36
16. Lechia Gdańsk	28	23-37
17. Grunwald Ruda Śl.	26	24-31
18. Hutnik Kraków	26	21-22
19. Jeziorak Iława	24	10-21
20. Hetman Zamość	22	16-24
21. Świt Nowy Dwór	22	26-40
22. Siarka Tarnobrzeg	20	19-34
23. Korona Kielce	20	17-37
24. KP Konin	18	16-31

Terminarz ekstraklasy

4-5 marca

Lech - Zagłębie
Górnik - Amica
ŁKS - Legia
Wisła - Odra
Ruch Ch. - Petro
Polonia - Widzew
Stomil - Ruch R.
Pogoń - Groclin

11-12 marca

Pogoń - Lech
Groclin - Stomil
Ruch R. - Polonia
Widzew - Ruch Ch.
Petro - Wisła
Odra - ŁKS
Legia - Górnik
Amica - Zagłębie

15 marca

Lech - Amica
Zagłębie - Legia
Górnik - Odra
ŁKS - Petro
Wisła - Widzew
Ruch Ch. - Ruch R.
Polonia - Groclin
Stomil - Pogoń

18-19 marca

Stomil - Lech
Pogoń - Polonia
Groclin - Ruch Ch.
Ruch R. - Wisła
Widzew - ŁKS
Petro - Górnik
Odra - Zagłębie
Legia - Amica

25-26 marca

Lech - Legia
Amica - Odra
Zagłębie - Petro
Górnik - Widzew
ŁKS - Ruch R.
Wisła - Groclin
Ruch Ch. - Pogoń
Polonia - Stomil

1-2 kwietnia

Polonia - Lech
Stomil - Ruch Ch.
Pogoń - Wisła
Groclin - ŁKS
Ruch R. - Górnik
Widzew - Zagłębie
Petro - Amica
Odra - Legia

8-9 kwietnia

Lech - Odra
Legia - Petro
Amica - Widzew
Zagłębie - Ruch R.
Górnik - Groclin
ŁKS - Pogoń
Wisła - Stomil
Ruch Ch. - Polonia

15-16 kwietnia

Ruch Ch. - Lech
Polonia - Wisła
Stomil - ŁKS
Pogoń - Górnik
Groclin - Zagłębie
Ruch R. - Amica
Widzew - Legia
Petro - Odra

22-23 kwietnia

Lech - Petro
Odra - Widzew
Legia - Ruch R.
Amica - Groclin
Zagłębie - Pogoń
Górnik - Stomil
ŁKS - Polonia
Wisła - Ruch Ch.

29-30 kwietnia

Ruch Ch. - ŁKS
Wisła - Lech
Polonia - Górnik
Stomil - Zagłębie
Pogoń - Amica
Groclin - Legia
Ruch R. - Odra
Widzew - Petro

6-7 maja

Lech - Widzew
Petro - Ruch R.
Odra - Groclin
ŁKS - Wisła
Legia - Pogoń
Amica - Stomil
Zagłębie - Polonia
Górnik - Ruch Ch.

13-14 maja

ŁKS - Lech
Wisła - Górnik
Ruch Ch. - Zagłębie
Polonia - Amica
Stomil - Legia
Pogoń - Odra
Groclin - Petro
Ruch R. - Widzew

20-21 maja

Lech - Ruch R.
Widzew - Groclin
Petro - Pogoń
Zagłębie - Wisła
Odra - Stomil
Legia - Polonia
Amica - Ruch Ch.
Górnik - ŁKS

24 maja

Górnik - Lech
ŁKS - Zagłębie
Wisła - Amica
Ruch Ch. - Legia
Polonia - Odra
Stomil - Petro
Pogoń - Widzew
Groclin - Ruch R.

27-28 maja

Lech - Groclin
Ruch R. - Pogoń
Widzew - Stomil
Petro - Polonia
Odra - Ruch Ch.
Legia - Wisła
Amica - ŁKS
Zagłębie - Górnik

4-5 marca

Fameg - Odra Sz.
Stal - Jeziorak
Myszków - Katow.
Bełch. - Włókniarz
KSZO - Polar
Konin - Grunwald
Polonia - Siarka
Śląsk - Korona
Odra O. - Ceramika
Górnik - Raków
Hetman - Hutnik
Lechia - Świt

11-12 marca

Lechia - Fameg
Świt - Hetman
Hutnik - Górnik
Raków - Odra O.
Ceramika - Śląsk
Korona - Polonia
Siarka - Konin
Grunwald - KSZO
Polar - Bełchatów
Włókniarz - Mysz.
Katowice - Stal
Jeziorak - Odra Sz.

15 marca

Fameg - Jeziorak
Odra Sz. - Katow.
Stal - Włókniarz
Myszków - Polar
Bełch. - Grunwald
KSZO - Siarka
Konin - Korona
Polonia - Ceramika
Śląsk - Raków
Odra O. - Hutnik
Górnik - Świt
Hetman - Lechia

18-19 marca

Hetman - Fameg
Lechia - Górnik
Świt - Odra O.
Hutnik - Śląsk
Raków - Polonia
Ceramika - Konin
Korona - KSZO
Siarka - Bełchatów
Grunwald - Mysz.
Polar - Stal
Włókniarz - Odra Sz.
Katowice - Jeziorak

25-26 marca

Fameg - Katowice
Jeziorak - Włókniarz
Odra Sz. - Polar
Stal - Grunwald
Myszków - Siarka
Bełchatów - Korona
KSZO - Ceramika
Konin - Raków
Polonia - Hutnik
Śląsk - Świt
Odra O. - Lechia
Górnik - Hetman

29 marca

Górnik - Fameg
Hetman - Odra O.
Lechia - Śląsk
Świt - Polonia
Hutnik - Konin
Raków - KSZO
Ceramika - Bełch.
Korona - Myszków
Siarka - Stal
Grunwald - Odra Sz.
Polar - Jeziorak
Katow. - Włókniarz

1-2 kwietnia

Fameg - Włókniarz
Katowice - Polar
Jeziorak - Grunwald
Odra Sz. - Siarka
Stal - Korona
Myszków - Ceram.
Bełchatów - Raków
KSZO - Hutnik
Konin - Świt
Polonia - Lechia
Śląsk - Hetman
Odra O. - Górnik

8-9 kwietnia

Odra O. - Fameg
Górnik - Śląsk
Hutnik - Bełchatów
Hetman - Polonia
Lechia - Konin
Świt - KSZO
Raków - Myszków
Ceramika - Stal
Korona - Odra
Siarka - Jeziorak
Grunwald - Katow.
Polar - Włókniarz

Terminarz II ligi

12 kwietnia

Jeziorak - Korona
Śląsk - Odra O.
Fameg - Polar
Włókniarz - Grunwald
Katowice - Siarka
Odra Sz. - Ceram.
Stal - Raków
Bełchatów - Świt
KSZO - Lechia
Konin - Hetman
Polonia - Górnik
Myszków - Hutnik

15-16 kwietnia

Śląsk - Fameg
Odra O. - Polonia
Górnik - Konin
Hetman - KSZO
Lechia - Bełchatów
Świt - Myszków
Hutnik - Stal
Raków - Odra Sz.
Ceramika - Jeziorak
Korona - Katowice
Siarka - Włókniarz
Grunwald - Polar

22-23 kwietnia

Fameg - Grunwald
Polar - Siarka
Włókniarz - Korona
Katowice - Ceram.
Jeziorak - Raków
Odra Sz. - Hutnik
Stal - Świt
Myszków - Lechia
Bełchat. - Hetman
KSZO - Górnik
Konin - Odra O.
Polonia - Śląsk

29-30 kwietnia

Polonia - Fameg
Śląsk - Konin
Odra O. - KSZO
Górnik - Bełchatów
Hetman - Myszków
Lechia - Stal
Świt - Odra Sz.
Hutnik - Jeziorak

Raków - Katowice
Ceramika - Włókniarz
Korona - Polar
Siarka - Grunwald

2 maja

Fameg - Siarka
Grunwald - Korona
Polar - Ceramika
Włókniarz - Raków
Katowice - Hutnik
Jeziorak - Świt
Odra Sz. - Lechia
Stal - Hetman
Myszków - Górnik
Bełchatów - Odra O.
KSZO - Śląsk
Konin - Polonia

6-7 maja

Konin - Fameg
Polonia - KSZO
Śląsk - Bełchatów
Odra O. - Myszków
Górnik - Stal
Hetman - Odra Sz.
Lechia - Jeziorak
Świt - Katowice
Hutnik - Włókniarz
Raków - Polar
Ceram. - Grunwald
Korona - Siarka

13-14 maja

Fameg - Korona
Siarka - Ceramika
Grunwald - Raków
Polar - Hutnik
Włókniarz - Świt
Katowice - Lechia
Jeziorak - Hetman
Odra Sz. - Górnik
Stal - Odra O.
Myszków - Śląsk
Bełch. - Polonia
KSZO - Konin

20-21 maja

KSZO - Fameg
Hutnik - Grunwald
Konin - Bełchatów

Polonia - Myszków
Śląsk - Stal
Odra O. - Odra Sz.
Górnik - Jeziorak
Hetman - Katowice
Lechia - Włókniarz
Świt - Polar
Raków - Siarka
Ceramika - Korona

24 maja

Fameg - Ceramika
Korona - Raków
Siarka - Hutnik
Grunwald - Świt
Polar - Lechia
Włókniarz - Hetman
Katowice - Górnik
Jeziorak - Odra O.
Odra Sz. - Śląsk
Stal - Polonia
Myszków - Konin
Bełchatów - KSZO

27-28 maja

Bełchatów - Fameg
KSZO - Myszków
Konin - Stal
Polonia - Odra Sz.
Śląsk - Jeziorak
Odra O. - Katowice
Górnik - Włókniarz
Hetman - Polar
Lechia - Grunwald
Świt - Siarka
Hutnik - Korona
Raków - Ceramika

3-4 czerwca

Fameg - Raków
Ceramika - Hutnik
Korona - Świt
Siarka - Lechia
Grunwald - Hetman
Polar - Górnik
Włókniarz - Odra O.
Katowice - Śląsk
Jeziorak - Polonia
Odra Sz. - Konin
Stal - KSZO
Myszków - Bełch.

7 czerwca

Myszków - Fameg
Bełchatów - Stal

KSZO - Odra Sz.
Konin - Jeziorak
Polonia - Katowice
Śląsk - Włókniarz
Odra O. - Polar
Górnik - Grunwald
Hetman - Siarka
Lechia - Korona
Hutnik - Raków
Świt - Ceramika

10-11 czerwca

Raków - Świt
Fameg - Hutnik
Ceramika - Lechia
Korona - Hetman
Siarka - Górnik
Grunwald - Odra O.
Polar - Śląsk
Włókniarz - Polonia
Katowice - Konin
Jeziorak - KSZO
Odra Sz. - Bełch.
Stal - Myszków

17-18 czerwca

Stal - Fameg
Myszków - Odra Sz.
Bełch. - Jeziorak
KSZO - Katowice
Konin - Włókniarz
Polonia - Polar
Śląsk - Grunwald
Odra O. - Siarka
Górnik - Korona
Hetman - Ceramika
Świt - Hutnik
Lechia - Raków

21 czerwca

Fameg - Świt
Raków - Hetman
Ceramika - Górnik
Korona - Odra O.
Hutnik - Lechia
Siarka - Śląsk
Grunwald - Polonia
Polar - Konin
Włókniarz - KSZO
Katowice - Bełch.
Jeziorak - Myszków
Odra Sz. - Stal

Materiały przygotował
JERZY FILIPIUK

Anglia: Piąte zwycięstwo „Diabłów”

Dobra passa mistrza

Trwa dobra passa Manchesteru United. Odniósł on piąte kolejne zwycięstwo w ekstraklasie. Po wygranych z Aston Villa 3-0, Leicester 2-0, Derby 2-1 i Everton 5-1, tym razem pokonał na wyjeździe West Ham United 4-2. Po dwie bramki dla obrońców mistrzowskiego tytułu strzelili Yorke i Giggs. MU w 19 minucie prowadził już 3-0, potem gospodarze zdobyli dwa gole, ale trafienie Yorke'a przesądziło sprawę. Arsenal niespodziewanie stracił dwa punkty, za ledwie remisując u siebie z Wimbledonem 1-1. Goście nawet prowadzili przez 54 minuty...

Wyniki: Arsenal - Wimbledon 1-1 (0-1), Henry 61 - Cort 7; Aston Villa - Sheffield Wed 2-1 (0-1), Merson 69, Taylor 82 - de Bilde 20 karny; Bradford - Newcastle 2-0 (0-0), Saunders 56, Weatherall 71; Leicester - Derby 0-1 (0-0), Powell 69; Liverpool - Coventry 2-0 (1-0), Owen 45, Camara 74; Middlesbrough - Tottenham 2-1 (1-1), Ziege 34, Deane 67 - Vega 7; Sunderland - Southampton 2-0 (1-0), Phillips 30 i 90; Watford - Everton 1-3 (0-2), Ndonge 60 - Barmby 4, Hutchison 37, Unsworth 86 karny; West Ham United - Manchester United 2-4 (1-3), Di Canio 23 i 52 - Yorke 9 i 62, Ryan Giggs 13 i 19; Chelsea - Leeds United 0-2 (0-0), McPhail 66 i 87.

Wyniki I ligi: Tranmere - Norwich 1-2, Wolverhampton - Birmingham 2-1, Barnsley - Walsall 3-2, Bolton - Stockport 0-1, Crystal Palace - Fulham 0-0, Huddersfield - Grimsby 3-1, Ipswich - West Bromwich Albion 3-1, Manchester City - Swindon 3-0, Nottingham - Crewe 1-0, Portsmouth - Port Vale 0-0, Queens Park Rangers

- Charlton 0-0, Sheffield United - Blackburn 2-1. (FIL)

1. Leeds	18	41	32-19
2. Manch. U.	17	39	44-23
3. Sunderl.	18	37	33-17
4. Arsenal	18	36	32-17
5. Liverpool	18	33	26-14
6. Leicester	18	29	26-24
7. Tottenham	17	27	26-22
8. Middlesb.	18	27	23-25
9. West Ham	17	25	19-18
10. Chelsea	16	24	21-17
11. Everton	18	24	28-28
12. Aston V.	18	22	16-20
13. Coventry	18	21	23-20
14. Wimbledon	18	21	28-30
15. Newcastle	18	19	28-32
16. Southamp.	17	17	20-27
17. Bradford	17	16	15-25
18. Derby	18	15	16-29
19. Watford	18	11	14-36
20. Shef. Wed	17	6	15-42

1. Huddersf.	23	46	42-23
2. Manch. C.	23	42	40-26
3. Ipswich	23	42	40-26
4. Charlton	22	41	38-24
5. Barnsley	22	39	42-35
6. Stockport	23	37	28-30
7. Fulham	23	35	24-18
8. Queens P.	23	33	32-28
9. Birmingham	22	32	33-25
10. Wolves	22	32	25-21
11. Bolton	23	31	32-27
12. Norwich	22	31	21-20
13. Blackburn	22	30	27-22
14. Tranmere	23	29	32-34
15. West Br.	23	26	23-27
16. Crystal	23	26	30-36
17. Crewe	23	26	23-30
18. Grimsby	23	26	24-38
19. Nottingh.	23	25	24-27
20. Shef. Utd	23	24	27-39
21. Port Vale	23	23	26-31
22. Portsm.	23	22	25-36
23. Walsall	23	19	21-37
24. Swindon	23	17	16-37

Faworycy najlepsi

Rivaldo, Ferguson i Manchester United

Poznaliśmy wyniki plebiscytu angielskiego miesięcznika „World Soccer” na najlepszego piłkarza, trenera i drużynę świata. Plebiscyt ten organizowany jest od 1982 roku. Oto tegoroczni laureaci: piłkarz - **Rivaldo** (Brazylia, Barcelona), trener - **Alex Ferguson** (Skocja, Manchester United), drużyna - **Manchester United**. Wygrali faworyci. Nasze typy z 11 grudnia sprawdziły się więc w stu procentach.

Rivaldo otrzymał 42,27 procent; drugi w kolejności David Beckham (Anglia) Manchester United) 26,55 procent, a trzeci Andrij Szewczenko (Ukraina, AC Milan) 9,02 procent. W czołowej dziesiątce nie zmieścił się m.in. zwycięzca ankiety World Soccer w 1998 roku Francuz Zinedine Zidane.

Rivaldo jest trzecim Brazylijczykiem, który triumfował w tym plebiscycie. Jego poprzednikami byli Zico (1983) i Ronaldo (1996 i 1997). Rivaldo w tym roku zdobył z reprezentacją mistrzostwo Ameryki Południowej i tytuł króla strzelców (z Ronaldo) Copa America, a z klubem mistrzostwo Hiszpanii i tytuł wicokróla ligi hiszpańskiej.

Ferguson zwyciężył w plebiscycie po raz drugi (poprzednio w 1993 roku). Przed rokiem zajął szóste miejsce. W tym roku sięgnął on z MU po tytuł mistrza kraju, Puchar Anglii, Puchar Europy i Puchar Interkontynentalny. Nic więc dziwnego, że MU zwyciężył w „konkurencji” drużyn. Jest drugim angielskim klubem, który wygrał plebiscyt „World Soccer” (w 1985 roku triumfował Everton). (FIL)

Włochy: Nie pomogły dwa celne strzały Szewczenki

Tylko remis Milanu

Sensacją kolejki był remis Milanu z Reggina 2-2. Goście przez pół godziny prowadzili 1-0, potem dwa gole dla gospodarzy uzyskał Szewczenko, ale 5 minut później Kallon doprowadził do remisu. Mimo ataków Milanu wynik nie uległ już zmianie.

Bari pokonało Inter 2-1, a zwycięskiego gola zdobył tuż przed końcem meczu Cassano. Tydzień wcześniej Inter przegrał na stadionie Juventusu 0-1 i ma już 8 punktów straty do lidera tabeli. W innym ciekawym spotkaniu z udziałem drużyn z czołówki tabeli Parma wygrała z Romą 2-0. Jednego z goli uzyskał najlepszy strzelec ligi Crespo.

Wyniki: Verona - Venezia 1-0 (0-0), Adailton 57 karny; Bari - Inter 2-1 (1-1), Enyinnaya 7, Cassano 88 - Vieri 12; Cagliari - Lecce 0-0; Lazio - Piacenza 2-0 (1-0), Salas 9, Mihajlovic 58; Milan - Reggina 2-2 (0-1), Szewczenko 61 i 74 - Pirlo 30, Kallon 79; Parma - Roma 2-0 (2-0), Crespo 3, Torrisi 32; Perugia - Bologna 3-2 (1-0), Calori 33, Amoruso 60, Ripa 84 - Wome 50, Signori 64; Torino - Udinese 0-1 (0-1), Jorgensen 26. Mecz Fiorentina - Juventus odbył się wczoraj późnym wieczorem, jego wynik podamy jutro.

Najlepsi strzelcy: 12 bramek - Crespo (Parma), 10 - Szewczenko (Milan), 7 - F. Inzaghi (Juventus) i Salas (Lazio). (FIL)

1. Lazio	14	31	30-13
2. Juventus	13	28	16-6
3. Parma	14	27	27-17
4. Roma	14	25	26-14
5. Milan	14	24	29-19
6. Inter	14	23	24-12
7. Bari	14	20	17-17
8. Perugia	14	20	16-18
9. Udinese	14	19	19-22
10. Lecce	14	18	11-21
11. Fiorent.	13	17	14-16
12. Bologna	14	17	11-13
13. Verona	14	16	11-19
14. Torino	14	14	10-17
15. Reggina	14	12	15-23
16. Piacenza	14	11	9-16
17. Venezia	14	9	9-19
18. Cagliari	14	7	12-25

Hiszpania: Real Madryt z 3 punktami

Zwycięski gol Hierro



W akcji Julio Cesar (Real Madryt) i Raul Tamudo (Espanyol)
Fot. PAP/AP Denis Doyle

W sobotę rozegrano trzy spotkania. Komplet punktów zgrał Real Madryt, który pokonał u siebie Espanyol Barcelona 2-1. Kibice „królewskiego” klubu przeżyli jednak chwile niepewności. Goście bowiem prowadzili przez 18 minut i dopiero gol Raula tuż przed przerwą doprowadził do remisu. Zwycięską bramkę uzyskał obrońca Hierro. Raul - najlepszy strzelec ubiegłego sezonu - w tej rundzie uzyskał 9 goli. W klasyfikacji najlepszych strzelców prowadzi Milosević (Real Saragossa) - 15 bramek.

Wyniki: Real Madryt - Espanyol Barcelona 2-1 (1-1), Raul 44, Hierro 53 - Benitez 26; Deportivo La Coruna - Celta Vigo 1-0 (0-0), Flores 65; Valladolid - Alaves 1-1 (0-1), Rodrigo 68 - Contra 21. (FIL)

1. Deportivo	16	36	32-17
2. Celta	16	28	22-17
3. Real S.	15	26	28-15
4. Rayo V.	15	25	24-21
5. Alaves	16	25	20-18
6. Barcelona	15	23	33-24
7. Mallorca	15	22	22-21
8. Valencia	15	21	20-15
9. Athletic	15	21	21-22
10. Real M.	16	20	26-28
11. Numancia	15	20	23-26
12. Betis	15	20	15-26
13. Espanyol	16	19	25-26
14. Racing S.	15	18	23-23
15. Real Soc.	15	17	19-21
16. Atletico	15	17	23-29
17. Valladolid	16	17	15-23
18. Malaga	15	16	24-27
19. Real O.	15	14	12-22
20. Sevilla	15	13	16-22

Niemcy: Gol Juskowiaka • Hajto do swojej bramki

Bayern mistrzem jesieni

Bundesliga zakończyła I rundę. Mistrzem jesieni został zgodnie z oczekiwaniami Bayern, a wicemistrzem, broniący srebra z ub. sezonu Bayer. Czyli w Niemczech bez zmian.

do swojej siatki. Butt, bramkarz HSV, znów strzelił karnego; ma w tym sezonie już 7 zdobytych goli na swym koncie. W Duisburgu nie grał Reiss.

dee 75, 82. Werder - Bayern 0-2 (0-0), Jancker 71, Sergio 82. TSV - Kaiserslautern 2-1 (1-1), Max 40, Haessler 75 karny - Djorkaeff 15 karny. Freiburg - Wolfsburg 1-1 (0-1), Sellimi 48 - Juskowiak 19. Bayer - Unterhaching 2-1 (0-0), Brdaric 69, 71 - Zimmermann 61. Ulm - Eintracht 3-0 (1-0), Leandro 9, Scharinger 9, Zdrillic 69. HSV - Duisburg 6-1 (5-1), Yeboah 8, 29, Hajto 9 (sam) 11, Butt 41 karny, Hirsch 43 karny, Hoogma 90 - Beierle 20, Hansa - Schalke 1-0 (0-0), Benken 70, Borussia - Hertha 4-0.

Strzelcy: 9 - Sellimi (Freiburg), 8 - (Werder), Sand (Schalke), Kirsten (Bayer), Max (TSV).

Przerwa w bundeslidze potrwa do 5 lutego. (JOT)

1. Bayern	17	36	33-13
2. Bayer	17	34	29-18
3. HSV	17	31	39-19
4. TSV	17	29	28-21
5. Borussia	17	28	24-13
6. Stuttgart	17	27	21-19
7. Werder	17	26	34-24
8. Kaisersl.	17	23	21-30
9. Hertha	17	22	22-26
10. Schalke	17	21	21-20
11. Wolfsburg	17	21	22-30
12. Freiburg	17	20	24-23
13. Unterh.	17	20	18-20
14. Hansa	17	20	23-35
15. Ulm	17	19	19-25
16. Duisburg	17	13	18-30
17. Eintracht	17	11	17-27
18. Arminia	17	11	13-31



Ciraco Sforza (Kaiserslautern, z lewej) podcina Bernharda Winklera (TSV 1860 Monachium)
Fot. PAP/EPA Frank Leonhardt

Wygrała swe mecze czołowa piątką tabeli. Ciekawie było w Monachium, TSV pokonał Kaiserslautern, w barwach którego grał Basler (w 75 min otrzymał drugą żółtą kartkę).

Ostre strzelanie w Hamburgu, pół tuzina goli dla gospodarzy. Pomógł im niechcący Hajto, który w zamieszaniu podbramkowym kopnął piłkę

Cała trójka Polaków (Kryger, Nowak, Juskowiak) wystąpiła w Wolfsburgu, który wywodził remis z Fryburga. Gola strzałem z 20 metrów uzyskał Juskowiak. Drużyna Góry, Ulm, wygrała aż 3-0. „Czerwona latarnia” tabeli została na zimę Arminia, tym razem Wichniarek nie grał.

Arminia - Stuttgart 1-2 (0-0), bramki: Boehme - Dun-

Francja: wygrana i remis w 90 minucie

Mokre boiska

W sobotę odbyło się tylko pięć spotkań. Monaco pokonało Montpellier 1-0 i umocniło się na pierwszym miejscu w tabeli. W dwóch spotkaniach rozstrzygające gole padły w 90 minucie. Dzięki nim Queudrue zapewnił zwycięstwo RC Lens w Marsylii, a Nee remis Bastii w Nantes.

Wyniki: Olympique Marsylia - RC Lens 1-2 (1-0), Montenegro 21 - Sikora 49, Queudrue 90; Monaco - Montpellier 1-0 (1-0), Simone 33; Nancy - St Etienne 1-0 (0-0), Rambo 60; Olympique Lyon - Metz 2-0 (0-0), Malbranque 57, Anderson 82; Nantes - Bastia 1-1 (0-0), Da Rocha 81 - Nee 90. Mecze Sedan - Le Havre i Racing Strasbourg - Troyes zostały odwołane z powodu zbyt mokrej nawierzchni boiska. (FIL)

1. Monaco	20	42	41-17
2. Ol. Lyon	20	37	25-18
3. Paris SG	20	36	30-22
4. Auxerre	20	34	26-23
5. Girondins	20	30	31-29
6. St Etien.	20	29	30-28
7. Sedan	19	28	27-28
8. Ol. Mars.	20	26	27-25
9. Bastia	20	26	25-23
10. Stade R.	20	26	26-26
11. Troyes	19	26	22-28
12. Nantes	20	24	22-24
13. Metz	20	23	22-21
14. Nancy	20	23	26-28
15. Racing S.	19	23	19-27
16. Racing L.	20	23	17-26
17. Le Havre	19	19	19-31
18. Montpel.	20	14	20-32

Powtórka...

West Ham United będzie musiał 10 stycznia powtórzyć mecz 1/4 finału Pucharu Ligi z Aston Villą, gdyż w jego barwach wystąpił nieuprawniony do gry zawodnik - Nigeryjczyk Emmanuel Omoyinmi (WHU wygrał rzutami karnymi). Wcześniej, w II rundzie PL, grał w Gillingham na zasadzie wypożyczenia, a występ w dwóch klubach w tej samej edycji rozgrywek pucharowych jest naruszeniem przepisów. (PAP)

Jubileusz Wawelu

Lista nieobecnych

Na próżno uczestnicy spotkania wiczącącego jubileusz 80-lecia Wojskowego Klubu Sportowego Wawel oczekiwali

skiego desygnował urzędnika do spraw sportu. Prezydent Krakowa przestał jedynie okolicznościowy adres.



Fot. Waclaw Klag

przybycia dowódców krakowskiego garnizonu z generałem Zygmuntem Sadowskim.

Nie pojawił się także były dowódca rozwiązanej już Krakowskiego Okręgu Wojskowego generał Zenon Bryk. Zabrakło wybitnych zawodniczek i zawodników, m.in. tenisistki Magdaleny Grzybowski i złotego medalisty Igrzysk Olimpijskich, mistrzostw świata i Europy w chodzie sportowym Roberta Korzeniowskiego. Z przedstawicieli władz dostrzegaliśmy tylko wojewodę małopolskiego Jerzego Meyszowicza, ale zaraz po wygłoszeniu krótkiego przemówienia opuścił salę. Marszałek województwa małopol-

Honor związków sportowych ratowali: wiceprezes Polskiego Związku Tenisowego Wojciech Litwicki i prezes Okręgowego Związku Piłki Siatkowej Stanisław Litwin, obaj jednak przez kilkadziesiąt lat związani z Wawelem.

Kłopoty organizacyjne i finansowe klubu nie przysparzają mu, niestety, sympatyków. A właśnie w tych trudnych chwilach najbardziej przydałaby się pomoc życiowych ludzi.

– Jednego nie mogę zrozumieć – mówi Stanisław Litwin – jak wojsko może żądać od klubu wojskowego opłat za wynajem obiektów sportowych! Przypomniał

przy okazji o niegdysiejszych perypetiach siatkarki, których przez 11 lat, niemal w podziemiu przechowywała Wyższa Szkoła Oficerska Wojsk Chemicznych.

Teraz, na przykład, za korzystanie z krytych kortów, przy ul. Rakowickiej administrowanych przez Korpus Powietrzno-Desantowy, sekcja tenisowa Wawelu musi płacić. Zawodnicy, w zależności od umiejętności, pokrywają część kosztów (od 100 do 300 złotych miesięcznie). Wszyscy z niecierpliwością czekają na nowy grafik, który ma obowiązywać od 1 stycznia. Mają nadzieję, że nie zostaną wyrzuceni na bruk.

Blisko milion złotych długu to poważny powód do zmartwienia. 80-letniemu klubowi grozi bankructwo. Jak w tej sytuacji się cieszyć z pięknego jubileuszu? Wybrani 28 września tego roku zarząd z prezesem Andrzejem Płaszewskim podjął się naprawdę karkołomnego zadania.

Niektórzy z nadzieją patrzają na generała Mieczysława Bieńka, wybitnego dowódcę, znakomitego skoczka spadochronowego, entuzjastę tenisa (na zdjęciu w rozmowie ze Stanisławem Balawenderem). Jego obecność na akademii i bankiecie, wydanym przez szefa restauracji „Zbrojownia”, nie była zwykłą kurtuazją.

Bez wsparcia wojska, z którym Wawel jest związany od 1926 roku, szanse na uratowanie zasłużonego klubu są niewielkie.

(SAS)

Mistrzostwa Polski w kick boxingu juniorów

Sukcesy sądeczan i krakowian

Pod patronatem „Dziennika Polskiego”

W Nowym Sączu odbyły się IV Mistrzostwa Polski młodzików i juniorów młodszych w kick boxingu w formule light contact, nad którymi patronat sprawowała redakcja „Dziennika Polskiego”. Impreza przyniosła sporo sukcesów reprezentantom nowosądeckiego Tiger Kicku i Krak Sportu Kick-Boxing-Boks z grodu pod Wawel, którzy zgarnęli grad medali. Obydwa kluby były organizatorami mistrzostw.

Objawieniem zawodów był trenujący od niespełna roku Karol Baran z Nowego Sącza, który został mistrzem Polski w kategorii 51 kg.

Zwycięzcy poszczególnych kategorii. Kat. 42 kg: Barbara Pawłowska (Krak Sport), Sebastian Krawczyk (Kick Boxer Nowy Sącz), kat. 45 kg: Anna Ko-

ścielna (Starogard Szczeciński), Tomasz Wicha (Kick Radom), 2. Dariusz Pawłowski (Krak Sport), kat. 48 kg: Magdalena Tokarska (TKKF Siedlice), Łukasz Wcisło (Krak Sport), 2. Łukasz Grządkowski (Kick Boxer), kat. 51 kg: Żaneta Kruk (Polonia Pasłęk), Karol Baran (Tiger Kick), 2. Bartosz Kasperkiewicz (Krak Sport), kat. 54 kg: Anna Turchan (Krak Sport), Sławomir Staroń (Krak Sport), 2. Adrian Majewski (Krak Sport), kat. 57 kg: Aleksandra Gniaź (Stoczniovec Gdańsk), 2. Beata Bąba (Krak Sport), Maciej Kacperski (Pasłęk), kat. 60 kg: Sylwia Sadowska (Krak Sport), 2. Beata Małek (Tiger Kick), Radosław Janowski (Starogard Szczeciński), kat. 63 kg: Patryk Wojciechowski (Toruń), kat. 65 kg: Magdalena Burda (Krak Sport),

+ 65 kg: Martyna Więcowska (Płock), kat. 67 kg: Krzysztof Michalik (Perfekcja Tarnów), kat. 71 kg: Krzysztof Sikora (Krak Sport), kat. 75 kg: Piotr Gigoła (Zielona Góra), + 75 kg: Paweł Polarowski (Radom), 2. Dominik Skupień (Tiger Kick).

W zawodach startowało łącznie 87 zawodniczek i zawodników z 21 klubów. Sędzią głównym był jeden z najlepszych polskich arbitrow w tej dyscyplinie sportu Krzysztof Kacperski z Pasłęka.

Prezes współorganizatora zawodów Klubu Sportowego Tiger Kick Nowy Sącz, posiadacz czarnego pasa Ryszard Miłek pragnie podziękować sponsorom mistrzostw i klubu firmom: Pet Pol Leasing, Snakes s.c., Drukarni Goldruk Agencji Ochrony Protect.

(DW)

Olkusz – miasto szachów

Puchar „Dziennika Polskiego” dla Pawła Czarnoty

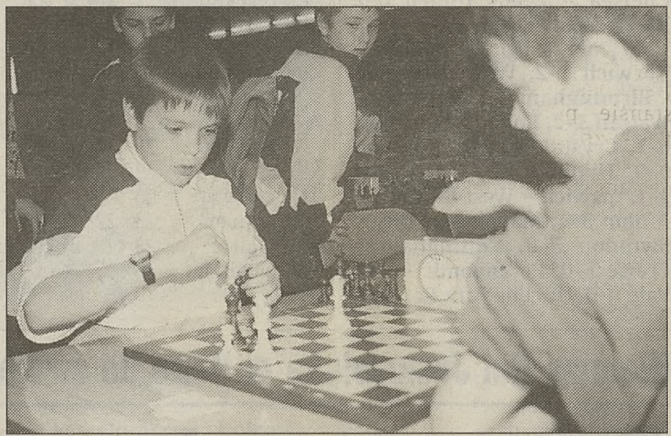
Prawie 500 młodych szachistów z całej Polski, Białorusi, Czech oraz Ukrainy wzięło udział w zakończonym wczoraj VIII Międzynarodowym Gwiazdkowym Turnieju Szachowym Olkusz '99.

Przez dwa dni, na 260 szachownicach ustawionych w olkuszkiej hali sportowej rywalizowali najlepsi polscy zawodnicy z ponad 40 klubów. W niedzielę po południu, zwycięzcy poszczególnych grup wiekowych otrzymali pamiątkowe puchary i dyplomy z rąk Włodzimierza Łysonia, wiceburmistrza Olkusza, oraz Jana Orkisz, wicestarosty powiatowego. Cenne nagrody rzeczowe – sprzęt sportowy oraz AGD otrzymało także kilku, a w przypadku najliczniejszych grup, kilkunastu najlepszych młodych szachistów. Nagrodę główną, komputer ufundowany przez firmę Optimus otrzymał Andriej Zhigalko z Białorusi. Puchar „Dziennika Polskiego” dla najlepszego olkuszkiego szachisty trafił w ręce Pawła Czarnoty, który zajął drugie miejsce w swojej kategorii wiekowej. To nie pierwszy sukces młodego zawodnika „Czarnego Konia” Olkusz. Przed rokiem zdobył srebrny medal na mistrzostwach Polski w szachach błyskawicznych. Wszyscy uczestnicy turnieju otrzymali paczki z

upominkami. Zwycięzcy klasyfikacji drużynowej Debiut Mińsk, Miedź Legnica oraz MKS Rybnik dostali pyszne torty w kształcie szachownicy. Ocenia się, że pula nagród przekroczyła 50 tys. zł. Sponso-

triumfowali Jakub Tobolski (Rybnik) oraz Magda Wandas (Wieliczka).

W piątek w Olkushu zakończył się II Mistrzostwa Polski Juniorów w Szachach Błyskawicznych. Tytuły mistrzowskie



Przy szachownicy Paweł Czarnota (z lewej strony) Fot. Marek Mordan

rem głównym turnieju był tradycyjnie Bank Przemysłowo-Handlowy.

W międzynarodowej rywalizacji zwyciężyli: w najstarszej kategorii Edyta Kupczyk (Częstochowa) i Andriej Zhigalko (Mińsk). W grupie do lat 11 Marcin Tazbir (Tuszyn) i Joanna Mazdan (Koszalin), a w grupie do lat 9 – Mateusz Dubiński (Legnica) oraz Joanna Kasperek (Roza). Wśród przedszkolaków

w kategorii do lat 10 wywalczyli: Jacek Tomczak (Śrem) i Natalia Oszmian (Sambrowo). W kategorii do 12 lat najlepszy byli Radosław Wojtaszek (Kwidzyna) i Beata Andrejczuk (Białystok) wśród najstarszych triumfowali Bartłomiej Heberla (Rybnik) i Izabela Tekielak (Krzeszowice). Najlepszą olkuską zawodniczką okazała się Dorota Czarnota, która zajęła 6 miejsce.

(SYP)

Popłynęli po gwiazdkowe prezenty

Maria Jakóbk gościem honorowym

W prawdziwie świątecznej atmosferze, na pływalni YMCA, odbyła się druga seria eliminacji amatorskich mistrzostw Krakowa w pływaniu dla dzieci i młodzieży. Zawodom patronował „Dziennik Polski”.

Na wszystkich uczestników czekały dyplomy i gwiazdkowe upominki, ufundowane przez sponsorów – Krakowskie Ognisko YMCA, firmy Swim Test, Luka Sport oraz hurtownię książek katolickich „Zródło”.

Zwycięzcy zawodów, roczniki 1993-1990: (wspólny start dziewcząt i chłopców) 25 m stylem grzbietowym i dowolnym – Aleksandra Lach; roczniki 1989-1987: (wspólny start) 50 m stylem grzbietowym i dowolnym – Mateusz Kowalski, 50 m stylem klasycznym – Justyna Kozłowska; roczniki 1986-85: 100 m stylem grzbietowym – Urszula Banach i Andrzej Mroczek, 100 m stylem dowolnym – Katarzyna Wiczekiewicz i Łukasz Pyczek, 100 m stylem klasycznym – Urszula Banach i Łukasz Pyczek; kategoria open: 100 m stylem zmiennym – Łukasz Pyczek.

Gościem honorowym mistrzostw była Maria Jakóbk: – Imprezę uważam za bardzo udaną, tak pod względem organizacyjnym, jak i sportowym – mówi trenerka Otylii Jędrzejczak, rekordzistki Polski na dystansie 100 i 200 m stylem motylkowym, reprezentantki przygotowującej się do Igrzysk Sydney 2000. – Najbardziej cieszy, że przybyła tak liczna grupa młodzieży. Świadczy to o ciągłym zainteresowaniu sportem, nie tylko tym wyczynowym. Wystarczy ludzi zachęcić, coś im zaproponować.

(TYM)

Turniej „O Złotą Rękawicę Wisły”

Zawiedli seniorzy

Przez trzy dni w hali krakowskiej Wisły odbywał się po raz 19 bokserski turniej „O Złotą Rękawicę Wisły”. Na starcie stanęło 105 zawodników z 19 klubów, w tym drużyna z Charkowa (Ukraina). Organizatorzy planowali rozegrać zawody w 4 kategoriach wiekowych, niestety, nie dopisali seniorzy, których zbyt mało stało się na starcie i w tej kategorii wiekowej odbył się tylko mityng bokserski. Najlepszym zawodnikiem zawodów wybrany został Konrad Łagosz z Supfightera Nowy Sącz.

– Uważam, że turniej stał na bardzo dobrym poziomie, startowało w nim dwa razy więcej uczestników niż na zakończonym niedawno turnieju „O Czarne Diamenty” – mówi prezes Krakowskiego Okręgowego Związku Bokserskiego Wojciech Gorczyca. Powoli odradza się sekcja bokserska w Igloopolu Debica, której zawodnicy pokazali się z dobrej strony, bardzo dobrze wypadli także młodzi bokserzy Górnik Wieliczka. Impreza ta była ukoronowaniem pracy wybitnego zawodnika i trenera Wisły Teofila Kowalskiego oraz sędziego Mieczysława Kozbura, którzy w boksie działają równo 50 lat.

Wyniki: młodziecy: 40 kg: 1. Mateusz Rybicki (Górnik Wieliczka), 2. Paweł Tomczyk (Broń Radom), 3. Krzysztof Marszałek, Łukasz Marszałek (obaj Górnik Żywiec); **45 kg:** 1. Wojciech Bęben (Janina Libiąż), 2. Sebastian Bilski (Igloopol Debica), 3. Andrzej Leśniak (Górnik); **51 kg:** Piotr Janik (Gwardia W-wa), 2. Mirosław Grzywacz (Górnik); **57 kg:** 1. Jakub Nowakowski (Broń), 2. Jakub Oważany (Hutnik); **69 kg:** 1. Robert Kalfas (Górnik), 2. Andrzej Różyński (Iskra Brzezinka).

(PAN)

Juniorzy młodszy: 45 kg: 1. Krzysztof Krężelewski (Łódź), 2. Grzegorz Staszcza (Górnik); **54 kg:** 1. Grzegorz Paraniak (Walka Makoszowy), 2. Mateusz Andrasik (Igloopol); **57 kg:** 1. Mateusz Janson (Wisła)... 3. Karol Czura (Górnik), Paweł Żurek (Hutnik); **60 kg:** 1. Sławomir Knapik (Jaworzno)... 3. Łukasz Kmicik (Górnik Wieliczka), Łukasz Rokita (Superfighter); **63 kg:** 1. Łukasz Wawrzyczek (Iskra Brzezinka), 60 kg: 1. Krzysztof Gabryś (Brzezinka)... 3. Wojciech Pluta (Wisłok Rzeszów), Przemysław Boratyński (Janina); **73 kg:** 1. Łukasz Oważany (Hutnik), 2. Mirosław Sieńko (Wisłok Rzeszów); **77 kg:** 1. Grzegorz Szwarz (Walka Makoszowy), 2. Łukasz Gajdur (Wisła);

Juniorzy: 51 kg: 1. Łukasz Orzeł (Sokół Niepołomice), 2. Dawid Kłusek (Igloopol); **57 kg:** 1. Konrad Łagosz (Superfighter)... 3. Michał Dentus (Brzezinka), Artur Wzorek (Roleski/Błękitni Tarnów); **60 kg:** 1. Michał Jaroszewski (Gwardia W-wa), 2. Grzegorz Rusek (Wisła), 3. Marek Jaskółka (Igloopol), Michał Dusik (Wisła); **63,5 kg:** 1. Mateusz Rusek (Wisła), 2. Maksymilian Węglarz (Tiger Nowy Sącz), 3. Robert Jedzinak (Igloopol); **67 kg:** 1. Marcin Gajęcki (Jaworzno), 2. Marcin Chwałka (Górnik), 3. Leszek Grzesiak (Hutnik), Krzysztof Różycki (Sokół Niepołomice); **71 kg:** 1. Wojciech Tomczyk (Wisła), 2. Łukasz Dentys (Brzezinka), 3. Dariusz Wojtkowski (Tiger); **75 kg:** 1. Dawid Kostecki (Wisłok Rzeszów), 2. Grzegorz Włodarczyk (Górnik Wieliczka); **+91 kg:** 1. Patryk Bartkiewicz (Łódź), 2. Jakub Zakrzewski (Wisła), 3. Maciej Paciorek (Hutnik), Mariusz Gorycki (Wisła).

Tenisowe mistrzostwa Polski do lat 12

Gra cała rodzina

Wczoraj w Nowym Sączu zakończyły się mistrzostwa Polski skratów w tenisie. Ich organizatorem było m.in. Sądeckie Towarzystwo Tenisowe. W turnieju wystartowało 64 zawodników z całego kraju. Wśród faworytów wymieniano Grzegorza Panfilę z Górnik Bytom, Marcina Gawrona STT Nowy Sącz, Marka Mrozka z Bielska-Białej i Pawła Turzańskiego z KT Topspin Łódź. Przewidywania sprawdziły się – wymienieni zawodnicy rozdzilieli między sobą cztery pierwsze miejsca w mistrzostwach.

W pierwszym półfinale w grze pojedynczej Panfil pokonał Turzańskiego 6-0, 6-0, zaś w drugim Gawron wygrał z Mrozkiem 6-2, 6-2. Wczorajszy finał stał na wysokim poziomie, jak

na tę grupę wiekową. Rozstawiony z nr 1 Grzegorz Panfil doś gładko pokonał rozstawionego z nr 3 sądeczanina 6-1, 6-1.

W deblu zwyciężyła para z nr 1 Panfil, Turzański, która pokonała w trzech setach parę nr 2 Mrozek, Pietrucha: 6-3, 5-7 i 7-5.

Po meczu powiedzieli: Marcin Gawron STT Nowy Sącz (11 lat SP nr 2 w Nowym Sączu): – Nie, nie jestem zły, mimo tej porażki. Jestem zadowolony z zajęcia drugiego miejsca.

Grzegorz Panfil Górnik Bytom (12 lat SP nr 24 w Zabrzu): – Liczyłem na wygraną, nie obawiałem się swojego przeciwnika. Znałem go wcześniej i myślałem o mistrzostwie. Moim trenerem jest Jacek Widawski i mój brat Aleksander, cała prawie moja rodzina gra w tenisa.

(EMKA), (KA-FI)

Zamiast Sputy

Warchala w Wieczystej

Nowym trenerem piłkarzy Wieczystej-Sowpol występującej w czwartej lidze został Jerzy Warchala, który zastąpił na tym stanowisku Janusza Sputo.

Przypominajmy, że Jerzy Warchala prowadził przed trzema laty z powodzeniem zespół Wieczystej, który wprowadził do czwartej ligi, dystansując na finiszu Proszowiankę. Teraz zadanie, jakie czeka nowego szkoleniowca, to utrzymanie drużyny w lidze, a to nie będzie łatwe, gdyż zespół zajmuje ostatnie miejsce w tabeli.

Prezesem klubu na następną kadencję podczas walnego zebrania Wieczystej został ponownie wybrany Artur Cybulski.

(PAN)

Łyżwiarskie mistrzostwa Polski w Sanoku

Wartościowy Zygmunt

Trzy złote medale na dystansach 500, 1000 i 1500 m zdobyła Katarzyna Wójcicka z Górnika Sanok, a po dwa złote – Monika Cłapa z Pilicy Tomaszów Mazowiecki (3000 i 5000 m), Paweł Abratkiewicz z Pilicy Tomaszów Mazowiecki (500 i 1000 m) i Paweł Zygmunt z Węgierskiej Korony Krynica (1500 i 5000 m) oraz Jaromir Radke (Pilica) na dystansie 10 000 m podczas zakończonych wczoraj w Sanoku łyżwiarskich mistrzostw Polski. Na torze „Błonie”, podczas trzech dni rywalizacji, większych niespodzianek nie odnotowano.

Zdobywczyńmi 5 złotych medali (na wszystkich dystansach) przed rukiem Katarzyna Wójcicka tym razem nie powtórzyła wyczynu, ulegając na 5000 m coraz lepiej jeżdżącej Monice Cłapie, która tym samym zrewanżowała się za porażkę na ubiegłorocznych mistrzostwach. Natomiast na 3000 m – o czym informowaliśmy w sobotę – Cłapa wygrała bez problemu, bo Wójcicka została zdyskwalifikowana za pomysłenie torów jazdy. Mimo to – w ocenie trenerów – Wójcicka była indywidualnością mistrzostw. Między zawodniczką Górnika a pozostałymi rywalkami jest bardzo duża różnica.

Wśród panów – pod nieobecność Piotra Śwista – w sprincie bezkonkurencyjny był Paweł Abratkiewicz. Obronił tytuł sprzed roku na dystansie 1500 m Paweł Zygmunt, który okazał się lepszy od Jaromira Radke także na 5000 m. Natomiast na najdłuższym dystansie ponownie mistrzem Polski został Radke.

W sobotę rywalizowano na dystansie 1000 m. Katarzyna Wójcicka, jadąca w parze z Alicją Trzebnia, wygrała zdecydowanie. Jej najgroźniejszą rywalką Monika Cłapa jechała w parze z koleżanką klubową Anną Stawińską. Osiągnęła jednak od Wójcickiej gorszy czas o 1,61 s. Wśród panów pewnie zwyciężył Abratkiewicz, który o 3,25 s okazał się lepszy w bezpośrednim pojedynku z Michałem Trzebnia. Brązowy medal wywalczył Marcin Gralla, wyprzedzając Jaromira Radke. Zrezygnował z walki Paweł Zygmunt, jadący w parze z Grallą. Pochodzący z Iwonicy Zdroju, a obecnie reprezentujący Węgierską Koronę z Krynicy, powiedział po biegu, że bał się nieszczyśliwego upadku w wyniku nawiewania śniegu na tor. Łyżwiarzom w sobotę przeszkadzał porywisty wiatr.

Natomiast wczoraj dużym utrudnieniem był padający śnieg, a wieczorem śnieg z deszczem i deszcz.

Na dystansie 1500 m bezkonkurencyjna była Wójcicka, pokonując rywalki bardzo wyraźnie. Na tym samym dystansie pasjonujący pojedynkę stoczyli Zygmunt z Abratkiewiczem. Przez połowę dystansu prowadził pancernista Pilicy, ale w końcówce wyraźnie przyspieszył Zygmunt i zdecydowanie wygrał.

Przed biegiem na 5000 m trenerzy wytypowali kolejność i nie pomyśleli się co do możliwości Cłapy. Największe emocje towarzyszyły bezpośredniej rywalizacji na dystansie 10 000 m pomiędzy Radke, Zygmunt, Mazurem i Kmiecikiem. Radke w tym biegu ustanowił nowy rekord sanockiego toru (poprzedni także należał do niego). Gdyby nie padający śnieg i deszcz, a w sobotę porywisty wiatr, wyniki byłyby zapewne znacznie lepsze.

Zawody były jednym z etapów przygotowań do mistrzostw Europy w Norwegii (seniorów), ale nie decydowały o kadrze narodowej, także w przypadku juniorów, których czekają mistrzostwa świata. Prezes Polskiego Związku Łyżwiarstwa Szybkiego Kazimierz Kowalczyk chwalił organizację zawodów w Sanoku i usprawiedliwił zawodników w związku z anomaliami pogodowymi. **Wyniki uzyskane przez Katarzynę Wójcicką, Pawła Zygmunta, Pawła Abratkiewicza i Jaromira Radke, potwierdzają, że w Sanoku można osiągnąć dobre rezultaty. Najwartościowszym jest wynik Zygmunta na 1500 metrów. Najbardziej zadowolony jestem z wyników wspomnianych zawodników. Nieco zawiadła mnie młodzież. Nie chcę usprawiedliwiać tego faktu, ale doświadczeni zawodnicy łatwiej znoszą trudne warunki pogodowe – powiedział prezes PZŁS Kazimierz Kowalczyk.**

Mistrzostwa Polski połączone z obchodami 20-lecia Górnika Sanok. **Ten klub bardzo bogato zapisał się w historii PZŁS, za co pragnę działaczom podziękować. Natomiast do władz miejskich Sanoka zwracam się o wspomaganie tej dyscypliny sportu. Bez decyzji o uruchomieniu klas sportowych z profilem łyżwiarstwa szybkiego ta dyscyplina nie będzie się rozwijać – dodał prezes PZŁS.**

Wyniki. 1000 m kobiet: 1. Katarzyna Wójcicka (Górnik Sanok) – 1.28,33; 2. Monika Cłapa (Pilica Tomaszów Mazowiecki) – 1.29,94; 3. Aleksandra Przeor (Orzeł Elbląg) – 1.32,30; 4. Alicja Trzebnia (SNPTT Zakopane SMS) – 1.32,48; 5. Marta Szymczak (Pilica Tomaszów Mazowiecki) – 1.32,63; 6. Katarzyna

Kowalczyk (Cuprum Lubin) – 1.32,94; 7. Urszula Kurbat (SNPTT Zakopane SMS) – 1.33,04; 8. Małgorzata Mika (SNPTT Zakopane SMS) – 1.33,53; 10. Agnieszka Szalkiewicz (Górnik Sanok) – 1.34,04; 17. Barbara Tutak (Górnik Sanok) – 1.36,70.

1500 m kobiet: 1. Wójcicka – 2.16,85; 2. Joanna Łęcka (WTL Stegny) – 2.21,31; 3. Mika – 2.21,56; 4. Trzebnia – 2.21,79; 5. Anna Stawińska (Pilica) – 2.24,26; 6. Przeor – 2.24,48; 11. Szalkiewicz – 2.31,00; 16. Tutak – 2.34,28.

5000 m kobiet: 1. Cłapa – 8.21,41; 2. Wójcicka – 8.24,38; Mika – 8.27,57; 4. Trzebnia – 8.43,45; 5. Stawińska – 8.58,40; 6. Małgorzata Bylinka (Pilica) – 9.01,85.

1000 m mężczyźni: 1. Paweł Abratkiewicz (Pilica) – 1.17,06; 2. Michał Trzebnia (SNPTT Zakopane SMS) – 1.20,31; 3. Marcin Gralla (Orzeł) – 1.20,64; 4. Jaromir Radke (Pilica) – 1.21,62; 5. Mariusz Tawłowicz (Pilica) – 1.22,06; 6. Ireneusz Kałdowski (Orzeł) – 1.22,34; 9. Jakub Niedźwiedzki (SNPTT Zakopane SMS) – 1.22,47; 11. Tomasz Kurzyński (Zryw Sanok) – 1.23,80; 13. Tomasz Tarnawski (Zryw SMS) – 1.24,16; 16. Łukasz Budz (Białka SMS) – 1.26,18; 18. Marcin Budz (SNPTT Zakopane SMS) – 1.27,50; 19. Przemysław Przybysz (Zryw Sanok) – 1.27,69; 20. Witold Myćka (Zryw Sanok) – 1.28,23; 23. Krzysztof Rysz (Górnik Sanok) – 1.28,74; 24. Konrad Niedźwiedzki (SNPTT Zakopane SMS) – 1.28,94; 25. Robert Kustra (Górnik Sanok) – 1.29,39.

1500 m mężczyźni: 1. Zygmunt – 1.56,74; 2. Abratkiewicz – 1.58,38; 3. Radke – 2.00,33; 4. Witold Mazur (Zryw Sanok) – 2.01,17; 5. Tawłowicz – 2.04,27; 6. Gralla – 2.05,02; 7. Rafał Gąsior (Białka SMS) – 2.05,22; 13. J. Niedźwiedzki – 2.10,31; 14. Tarnawski – 2.10,77; 15. Kurzyński – 2.10,84; 16. Trzebnia – 2.11,09; 17. Piotr Boczek (SNPTT Zakopane SMS) – 2.11,44; 18. Przybysz – 2.11,88; 20. Ł. Budz – 2.12,03; 21. K. Niedźwiedzki – 2.12,42; 26. Myćka – 2.14,59; 28. Kustra – 2.15,12; 29. Rysz – 2.15,25; 32. M. Budz – 2.48,96.

10 000 m mężczyźni: 1. Radke – 14.48,27; 2. Zygmunt – 14.57,23; 3. Mazur – 15.05,64; 4. Krzysztof Kmiecik (SNPTT Zakopane) – 16.05,62; 5. Kałdowski – 16.10,62; 6. Paweł Ostrachowski (RKS Marymont) – 16.14,60; 7. Tarnawski – 16.29,01; 8. Przybysz – 16.31,93; 9. Boczek – 16.38,00.

(BH)

W serii A I ligi piłkarek ręcznych

Ósma wygrana Zagłębia

Po 6-tygodniowej przerwie – spowodowanej przygotowaniem i udziałem reprezentacji w MŚ w Norwegii i Danii – wznowiły rozgrywki piłkarki ręczne serii A I ligi. Lider tabeli – Zagłębie Lubin – odniósł kolejne, ósme, zwycięstwo. Tuż za nim znajduje się obrońca mistrzowskiego tytułu Montex Lublin.

Wyniki: Sośnica Gliwice – Piotrkowia 24-15 (10-6), EB Start Elbląg – JKS Jarosław 37-31 (20-16), Ruch Chorzów – Zagłębie Lubin 19-28 (16-15), Zgoda Bielszowice – Vitalar Jelfa Jelena Góra 23-25 (11-12), Montex Lublin – Nata AZS AWF Gdańsk 37-22 (14-7), Start Gdańsk – AZS AWF Dora Wrocław 27-28 (14-16).

1. Zagłębie	8	16	211-169
2. Montex	7	14	235-144
3. Sośnica	7	10	181-168
4. AZS Gd.	7	10	157-145
5. EB Start	8	8	211-209
6. Piotrk.	8	7	193-205
7. Jelfa	8	6	207-197
8. Ruch	8	6	154-171
9. Start	8	5	188-217
10. Jarosław	8	5	189-207
11. Zgoda	7	3	144-165
12. AZS Wr.	8	2	169-242

W zaległym meczu serii A I ligi piłkarzy ręcznych **Olimpia Piekary Śląskie** przegrała z **Iskrą Licher Market Kielce 25-28 (10-12)**. W tabeli prowadzi Petro Płock 22 przed Wybrzeżem Gdańsk 19 i Śląskiem Wrocław – 18 punktów.

(FIL)

Zagrają w mistrzostwach Europy

Brydżysty z Krakowa i Tarnowa

Barbara Lesiecka, Maria Lankosz, Marek Stefaniuk i Marek Tyszownicki (wszyscy Kraków) zdobyli w Ryniu mistrzostwo Polski brydżowych **teamów mikstowych**. W marcu 2000 roku zagrają we włoskim Rimini w mistrzostwach Europy.

Zwycięska drużyna uzyskała 77 pkt. Drugie miejsce zajęła zespół krakowsko-tarnowski (Małgorzata Gil, Renata Wajdowicz, Tadeusz Biernat i Andrzej Hycnar) 68 pkt, a trzecie warszawski (Halina Borewicz, Helena Stasiewicz, Andrzej Borewicz i Waldemar Burakowski) 65 pkt. W mistrzostwach grało dwiętnaście zespołów. (PAP)

Szczyśliwe losowanie

Europejskie puchary w siatkówce

Siatkarze Galaxii Jurajskiej AZS Bank Częstochowa w Lidze Mistrzów i Warki Czarnych Radom w Lidze Zdobywców Pucharów mogą być zadowoleni z losowania, które odbyło się w Wiedniu.

Częstochowianie zmierzą się w grupie (dwa najlepsze zespoły awansują do Final Four) z rosyjskim **Izumrudem Jekatierinburg** (dom), bułgarskim **Lewskim Sofia** (d), austriackim **Bayernwermkiem Wiedeń** (wyjazd), portugalskim **SC Espinho** (d), czeską **Fatrą Zlin** (w), tureckim **Netasem Stambuł** (d) i belgijskim **Noliko Maaseik** (w).

Radomianie spotkają się z **Jihostrojem Czeskie Budziejowice** (d), węgierskim **Papironem-Medikemią Szeged** (d), greckim **AEK Ateny** (w), ukraińską **Akademią Prawa Charków** (d), tu-

reckim **Galatasaray Stambuł** (w), francuskim **AS Cannes** (d) i jugosłowiańską **Crveną Zvezdą Belgrad** (w).

Nie mogą też narzekać **siatkarki Nafty-Gaz Piłta**, które w Lidze Mistrzyń zagrają z holenderską **Arke Pollux Oldenzaal** (w), słowacką **Slavią UK Bratisława** (d), grecką **Vrilissią** (w), tureckim **Eczacıbasi Stambuł** (w), hiszpańskim **Marichalem Teneryfą** (d), belgijskim **Karcherem Herentals** (w) i czeskim **Olympem Praga** (d).

W 1/8 Pucharu Konfederacji siatkarze **Mostostalu-Azotów Kędzierzyn-Koźle** wylosowali hiszpański **Ivesur Eade Malaga**, a siatkarki **Melnoksu Autopartu Lobo Stali Mielec**, o czym informowaliśmy już w sobotę, ukraińskie **Dynamo Żenestra Odessa**. (SAS)

W II lidze siatkówki

Zwycięska seria Karpat

Mężczyźni. Gr. południowa: KARPATY KROSNO – BESKID ANDRYCHÓW 3-1 (25-20, 25-20, 20-25, 25-23)

Karpaty: T. Frączek, Wietecha, Jarzębski, Florek, Heimroth, K. Frączek, Kilar (libero) oraz Płaski.

Beskid: Papszun, Pietrzyk, R. Rupik, Matusiak, Rutkowski, Legień, T. Rupik (libero) oraz Kwak.

Sędziowali: **Zbigniew Kułak i Jarosław Malczewski** z Warszawy. Widzów 300.

Trwa zwycięska seria siatkarzy Karpat, którzy wygrali szósty mecz z kolei. Po dłuższej przerwie spowodowanej kontuzją zagrał Tomasz Frączek. Nie wystąpił natomiast świetnie ostatnio grający Jerzy Łaba, który ze swoją firmą przebywa w Niemczech. W I secie po wyrównanym początku Beskid objął prowadzenie 10-6 i trener gospodarzy Janusz Eustachiewicz poprosił o przerwę. Karpaty wyrównały na 10-10 i tym razem z regulaminowej przerwy korzystał szkoleniowiec Beskidu Andrzej Tomiczek. Miejscowi objęli prowadzenie 16-12 po bardzo dobrym bloku i dynamicznych atakach K. Frączka, który w pełni zastąpił Łabę. Goście próbowali odrabiać straty, ale po silnej zagrywce, dobrym odbiorze i skutecznym bloku, Karpaty w niespełna 20 minut wygrały I seta. Drugi nie był równie zbytnie emocjonujący. Gospodarze kontrolowali przebieg wydarzeń, utrzymując bezpieczną przewagę od początku do końca. Znow świetnie zbił K. Frączek.

Tradycji w krośnieńskiej hali stało się zadość i jakby rozluźnienie i brak koncentracji gospodarzy dały o sobie znać w III secie. Początek należał do Karpat, które wyraźnie prowadziły 11-7. Beskid, wykorzystując nieudane zagrania miejscowych, doprowadził do stanu 14-14, a następnie 17-15 i 20-15. Na parkiet wszedł Płaski,

który zastąpił T. Frączka po jego fatalnym zbieciu, a następnie błędzie przy odbiorze. Jeszcze przy stanie 17-23 trener Eustachiewicz próbował ratować sytuację, ale Beskid był skuteczniejszy.

Najbardziej emocjonujący był ostatni set. Początek wyrównany, a potem goście prowadzili 10-9 i 13-11. Karpaty odrobiły straty (14-13), ale po skutecznym zablokowaniu ataku „Heimrotka” przez Legienia i błędzie Florka w obronie, Beskid prowadził 19-16. Miejscowi dość szczęśliwie wyrównali na 19-19. W dramatycznej końcówce dwoma skutecznymi atakami popisał się Heimroth, który jeszcze raz udanie wybronił piłkę. Ten sam zawodnik w chwilę później mógł skończyć mecz, ale tym razem nie był już tak skuteczny, co nieco wydużyło pojedynek i dodało dramaturgii. W zespole gości mocnymi zbijaciami zdobywał punkty Legień, któremu pomagali: Rutkowski, Matysiak i Papszun. Goście słabiej zegrali w bloku. Tradycyjnie nie zawiedli bracia Rupikowie. (BH)

W innych meczach gr. południowej II ligi mężczyźni: SMS PZPS Spała – AZS Opole 3-0 (25-22, 25-17, 25-20), Górnik Jaworzno – OKSiW Warka 3-0 (25-17, 25-16, 25-19), AZS ERG Bieruń/Katowice – Raków Częstochowa 3-1 (25-15, 21-25, 25-18, 26-24). Przypomnijmy, że spotkanie Wawel – AZS Gliwice odbyło się w piątek (wynik 2-3). Pauzował Ikar Legnica.

Do 8 stycznia zespoły grupy południowej II ligi mieć będą przerwę w rozgrywkach.

1. SMS PZPS	14	26	39-15
2. Górnik	14	26	36-15
3. Karpaty	14	23	32-26
4. Wawel	13	21	30-21
5. AZS ERG	14	21	28-29
6. Beskid	13	20	29-28
7. Warka	14	20	25-28
8. AZS G.	14	18	20-33
9. AZS O.	14	18	20-33

10. Raków	13	17	22-33
11. Ikar	13	15	17-35

(SAS)

Kobiety. Gr. południowa: MUSZYNIANKA – ŁKS Łódź 1-3 (22-25, 25-27, 25-13, 16-25) i 3-1 (25-18, 20-25, 25-17, 25-20).

Muszynianka: Majka, Tomczak (Waško), Chrupek, Turala, Niechwiej, Ściurka oraz Skrzyppiec (s), A. Lupa (s).

Sędziowali: Jacek Kabat i Michał Gago z Warszawy. Widzów ok. 150.

W sobotę muszynianki zostały zaskoczone nie tylko grą łodzianek, ale i ich zmienionym w porównaniu z pierwszą rundą składem. ŁKS natarł z impetem od pierwszej piłki, raz mocno siatkarki z Łodzi zbiły, innym razem znakomicie blokowały ścięcia gospodyni meczu. Gdy wydawało się, że po wygranym trzecim secie Muszynianka odniesie zwycięstwo... stało się inaczej.

W niedzielę zaś – jak to bywa z kobietami – na parkiet wyszła inna, bardziej skoncentrowana ekipa znad Popradu i pewnie pokonała przyjezdne. Spotkanie było zacięte i stało na przyzwyczajonym poziomie. Podopieczne trenera Bogdana Serwińskiego w tym meczu zagrały bardzo mądrze i równo, co pozwoliło odnieść wygraną. (EMKA)

Pozostałe wyniki grupy południowej II ligi kobiet: Polonia Świdnica – SMS II Sosnowiec 3-0 i 3-0, Łęczycza – AZS Politechnika Wulkan Częstochowa 0-3 i 0-3, Calisia – AZS Radomka 2-3 i 3-1.

1. Politech.	22	42	57-16
2. Polonia	20	37	54-17
3. Radomka	22	37	52-32
4. Gamrat	20	32	37-30
5. Muszynian.	22	32	40-40
6. ŁKS	20	30	37-36
7. SMS II	22	30	33-44
8. Calisia II	22	25	11-60
9. Łęczycza	22	23	11-63

(MAS)

Ekstraklasa badmintonu

Sukces i porażka

AZS AGH KRAKÓW – KOLEJARZ CZĘSTOCHOWA 7-0. Punkty zdobyli: Dominika Guzik, Katarzyna Wójcik, Zbigniew Jasiulewicz, Mariusz Pogoń, debel Radosław Tukendorf, Damian Pławecki, debel Agata Stelmaszczyk, Katarzyna Wójcik, mikst Dominika Guzik, Damian Pławecki.

Zespół Kolejarza przeżywa ogromne kłopoty finansowe i do Krakowa przyjechał w mocno osłabionym składzie. Jedynym pojedynkiem, który zapowiadał się ciekawie była konfrontacja Wójcik z reprezentantką Polski Kingą Rudolf. Mecz ten zakończył się nieoczekiwanie gładką wygraną krakowianki 11-3, 11-1. Także w pozostałych spotkaniach nie było emocji, a dwa

punkty w meczu Kolejarz musiał oddać walkowerem, gdyż dysponował tylko jednym zawodnikiem!

AZS AGH – OŁOBOK OSTRÓW WIELKOPOLSKI 3-4. Punkty dla AZS AGH zdobyli: Pławecki, debel Pławecki, Tukendorf, mikst Guzik Pławecki.

Sześć godzin trwało to spotkanie! Kluczowym meczem był pierwszy pojedynek, w którym Wójcik po dramatycznej walce uległa Grzejdak. Wójcik wygrała I seta, w drugim lepsza okazała się rywalka. W secie trzecim Wójcik prowadziła już 8-3, by ulec 11-13. Losy meczu rozstrzygnęły się w grze deblowej kobiet, gdzie także para krakowska Wójcik, Stelmaszczyk wygrała I seta, w następnych jednak lepsze były

zawodniczki Ołoboku. W zespole AZS AGH nie zawiódł Damian Pławecki, który wystąpił w 3 meczach i wszystkie wygrał.

W pozostałych spotkaniach: Technik Głubczyce – Ołobok Ostrów Wielkopolski 4-3, Piast Słupsk – SKB Suwałki 3-4, Piast – Warmia Olsztyn 7-0, Technik – Kolejarz 7-0, Warmia – Jutrzenka Choszczno 7-0 walkower, SKB Suwałki – Jutrzenka 7-0 walkower.

1. Suwałki	5	10	31-4
2. Technik	5	8	23-5
3. Ołobok	5	6	17-11
4. AZS AGH	5	4	21-14
5. Piast	5	4	15-13
6. Warmia	5	4	16-19
7. Kolejarz	5	0	0-35
Jutrzenka	5	0	0-35

(PAN)

Honory dla piłkarzy

Kazimierz Górski trenerem 80-lecia

■ WYGRANA SZCZYPIORNISTÓW. Polska pokonała w niedzielę gospodarza imprezy Holandię 36-20 (17-7) w ostatnim meczu turnieju piłkarzy ręcznych Haarlms Week i zajęła pierwsze miejsce w klasyfikacji końcowej. Wcześniej Polska - Rumunia 26-25, Polska - Islandia 23-12. Klasyfikacja: Polska - 8 pkt, Egipt, Włochy - po 6, Islandia - 5, Rumunia - 3 i Holandia - 2.

■ PISKUŁA W AMICE. Krzysztof Piskuła, pomocnik poznańskiego Lecha Kreisel, został piłkarzem Amiki Wronki. Dwa pierwszoligowe kluby podpisały umowę o transferze definitywnym 26-letniego zawodnika.

■ PUCHAR BIEGACZEK. Rosjanka Olga Daniłowa wygrała bieg na 15 km techniką klasyczną, a Norweg Frode Estil - na 30 km tym samym stylem w zawodach narciarskiego Pucharu Świata w szwajcarskim Davos.

■ PUCHAR SZTAFET. Norwegia wygrała w Davos narciarski bieg sztafetowy 4x10 km mężczyzn o Puchar Świata. Drugie miejsce zajęła Szwecja, a trzecie Finlandia.

(O)

Pele i de Coubertin

Sportowiec i działacz stulecia

Pele, legendarny brazylijski piłkarz, został uznany „sportowcem stulecia” w plebiscycie Narodowych Komitetów Olimpijskich.

Pele wyprzedził czterech sportowców amerykańskich: boksera Muhammada Alego, lekkoatletę Carla Lewisa, koszykarza Michaela Jordana i pływaka Marka Spitzę.

Za „działacza stulecia” uznano twórcę nowożytnego ruchu olimpijskiego, barona Pierre'a de Coubertina. Na następnych miejscach sklasyfikowano: obecnego szefa MKOl Juana Antonio Samaranchę i byłego prezydenta Międzynarodowej Federacji Piłkarskiej, Joao Havelange'a.

(PAP)

Sportowy ekran

Dzisiaj (poniedziałek) w telewizji polecamy m.in.:

15.10-15.40 TVP 1: Gry olimpijskie (teleturniej); **15.15-16.15 TVN:** Atlanta - New Jersey (NBA); **18-20 WIZJA SPORT:** Toronto - LA Lakers (NBA); **20-22 WIZJA SPORT:** NY Islanders - New Jersey (NHL); **20 POLSAT:** Rocky IV (film fab. USA 1985); **20.30-21.30 EUROSPO:** portret Steffi Graf; **21.25-21.30 TVP 1:** Sport telegram; **22.25-23.20 CANAL PLUS:** Za ciosem (mag.); **23-24 DISCOVERY:** Wyścigi NASCAR oczami zawodników; **23-0.30 EUROSPO:** Eurogole (najpiękniejsze gole); **0.30 EUROSPORT:** MŚ w rugby '99.

Multi Lotek

Losowanie z soboty
6, 8, 12, 13, 15,
16, 17, 20, 33, 34,
44, 48, 51, 52, 56,
57, 67, 72, 74, 78

Losowanie z niedzieli
5, 9, 16, 17, 19,
20, 25, 32, 39, 48,
49, 51, 60, 61, 64,
66, 68, 72, 76, 77

Duży Lotek

2, 7, 19, 21, 40, 44

Prezydent RP, Aleksander Kwaśniewski wręczył w sobotę w Warszawie order i odznaczenia zasłużonym działaczom Polskiego Związku Piłki Nożnej. Spotkanie w Pałacu Prezydenckim odbyło się w przeddzień jubileuszu 80-lecia PZPN.

Krzyż Komandorski Orderu Odrodzenia Polski otrzymał z rąk prezydenta Kwaśniewskiego jeden z najśłynniejszych polskich piłkarzy, Gerard Cieślak.

Krzyż Oficerski Orderu Odrodzenia Polski otrzymali: Lucjan Brychczy, Antoni Piechniczek, Andrzej Strelau, Jerzy Talaga, Edmund Zientara, - Krzyże Kawalerskie OOP - Eugeniusz Kolator, Ryszard Kulesza, Mieczysław Szymkowiak, - Srebrne Krzyże Zasługi - Danuta Budek, Andrzej Zamilski, - Brązowe Krzyże Zasługi - Mirosława Śliwińska.

Kazimierz Górski został uznany Trenerem 80-lecia w plebiscycie zorganizowanym z okazji jubileuszu Polskiego Związku Piłki Nożnej.

Kazimierz Górski urodził się 2 marca 1921 roku we Lwowie. Tam zaczynał grać w piłkę nożną. W 1944 r. zgłosił się na ochotnika do wojska

i poszedł na front. W mundurze dotarł do stolicy i w niej pozostał.

Po zakończeniu kariery piłkarza, zajął się pracą szkoleniową w Legii. Był asystentem trenera Wacława Kuchara i Węgra Janosa Steinera. Następnie samodzielnie trenował Marymont, wprowadzając go do 2. ligi. W kolejnych latach trenował Legię, Gwardię Warszawa, Lubliniankę. Od roku 1956 został szkoleniowcem Polskiego Związku Piłki Nożnej.

Na rok przed igrzyskami w Monachium, Kazimierz Górski został trenerem pierwszej reprezentacji Polski. Wówczas to drużyna sięgnęła po najważniejsze w historii polskiego futbolu laury: złoty medal IO-1972, 3 m. w MŚ-74, 2 m. IO-1976 (Montreal). Zespół Górskiego rozegrał (w latach 1971-76) 73 oficjalne mecze, wygrywając 45, 12 remisując, przegrywając 16.

Kolejnym etapem życia sportowego K. Górskiego była praca trenerska w greckich klubach. W przerwie greckiej przygody był K. Górski trenerem Legii (1981-83).

W latach 1991-95 kierował związkiem jako prezes. (PAP)

Narciarstwo alpejskie mężczyzn

Płakał z radości

Austriak Andreas Schifferer wygrał we włoskiej stacji Val Gardena drugi zjazd zaliczany do Pucharu Świata w narciarstwie alpejskim.

Schifferer uzyskał czas 2.04,78, wyprzedzając o 0,11 s reprezentanta gospodarzy Kristiana Ghedinę, który triumfował na tym stoku w piątkowych zawodach i miał ogromną szansę stać się pierwszym alpejczykiem od 23 lat, który w Val Gardena odniósł w jednym sezonie podwójny sukces. W 1976 roku sztuki tej dokonał słynny Austriak Franz Klammer.

Wyniki: 1. Andreas Schifferer (Austria) 2.04,78, 2. Kristian Ghedina (Włochy) 2.04,89, 3. Hermann Maier (Austria) 2.05,00, 4. Josef Strobl (Austria) 2.05,02, 5. Kjetil Andre Aamodt (Norwegia) 2.05,40, 6. Fritz Strobl (Austria) 2.05,71.

Francuz Joel Chenal odniósł w niedzielę we włoskiej stacji Alta Badia pierwsze w karierze zwycięstwo w Pucharze Świata. 26-letni Chenal był najszybszy na trasie giganta. Zwycięstwo pochodzącego z Sabaudii Chenala, który na mecie... popłakał się z radości, jest sporą niespodzianką. Zawodnik ten od czterech lat startuje w cy-



Najlepsi w supergigancie, od lewej: Maier, Chenal i Salzberger

Fot. PAP

klu pucharowym, ale nigdy jeszcze nie zdołał zająć miejsca w czołowej piątce. Najlepszym jego tegorocznym osiągnięciem jest 10. miejsce w otwierającym sezon gigancie w Tignes.

Wyniki giganta w Alta Badia: 1. Joel Chenal (Francja) 2.39,68 (1.20,15 + 1.19,53), 2. Hermann Maier (Austria) 2.39,76 (1.19,89 + 1.19,87), 3. Rainer Salzberger (Austria) 2.39,95 (1.20,16 + 1.19,79), 4. Kjetil Andre Aamodt (Norwegia) 2.40,03 (1.20,43 +

1.19,60), 5. Didier Cuche (Szwajcaria) 2.40,04 (1.19,51 + 1.20,53), 6. Andreas Schifferer (Austria) 2.40,06 (1.20,37 + 1.19,69).

Klasyfikacja generalna PŚ: 1. Hermann Maier (Austria) - 760 pkt, 2. Stefan Eberharter (Austria) - 440, 3. Andreas Schifferer (Austria) - 389, 4. Kjetil-Andre Aamodt (Norwegia) - 360, 5. Josef Strobl (Austria) - 323, 6. Kristian Ghedina (Włochy) - 312.

Narciarstwo alpejskie kobiet

Liczne upadki

Szwedka Pernilla Wiberg wygrała w sobotę w szwajcarskim Sankt Moritz zjazd zaliczany do klasyfikacji Pucharu Świata w narciarstwie alpejskim.

29-letnia Wiberg jest jedną z najlepszych alpejek świata w konkurencjach technicznych, szczególnie w slalomie specjalnym. Nie specjalizuje się w konkurencjach szybkościowych, ale raz wygrała zjazd Pucharu Świata - w amerykańskim Vail w 1997 roku. W sobotę w Sankt Moritz udało jej się powtórzyć ten sukces.

Zawody były kilka razy przerwane, z powodu licznych upadków. Aż sześć z jedenastu zawodniczek z pierwszymi numerami startowymi nie dojechało do mety. Najdłuższa przerwa była po wypadku Norweżki Kristine Kristiansen, która helikopter zabrał do szpitala.

Wyniki: 1. Pernilla Wiberg (Szwecja) 1.12,57, 2. Renate Go-

etschl (Austria) 1.12,79, 3. Hilde Gerg (Niemcy) 1.12,88, 4. Tanja Schneider (Austria) 1.13,03, 5. Melanie Turgeon (Kanada) 1.13,04, 6. Regine Cavagnoud (Francja) 1.13,26.

21-letnia Włoszka Karin Putzer odniosła pierwsze w karierze pucharowe zwycięstwo, wygrywając w niedzielę w Sankt Moritz supergigant PŚ.

Była mistrzynią świata juniorek w supergigancie i gigancie wyprzedziła swą rodaczkę - Alessandrę Merlin o 16 setnych sekund i Regine Cavagnoud z Francji o 23 setne sekundy.

Wyniki supergiganta: 1. Karin Putzer (Włochy) - 1.27,37, 2. Alessandra Merlin (Włochy) - 1.27,53, 3. Regine Cavagnoud (Francja) - 1.27,60, 4. Merete Fjeldavlie (Norwegia) - 1.27,85, 5. Stefanie Schuster (Austria) - 1.27,91, 6. Tanja Schneider (Austria) - 1.27,94.

Czołówka klasyfikacji PŚ: 1. Isolde Kostner (Włochy) - 477

pkt, 2. Michaela Dorfmeister (Austria) - 449, 3. Renate Goetschl (Austria) - 446, 4. Janica Kostelic (Chorwacja) - 420, 5. Regine Cavagnoud (Francja) - 383, 6. Hilde Gerg (Niemcy) - 360.

Kostelic po operacji

Chorwacka narciarka Janica Kostelic, która doznała groźnej kontuzji podczas treningu przed zjazdem Pucharu Świata w St. Moritz, przeszła operację kolana. Zdaniem lekarzy zabieg chirurgiczny przebiegł pomyślnie.

Operacja kolana trwała sześć godzin, a urazy okazały się poważniejsze niż początkowo przypuszczano. Konieczne było zespolenie zerwanych ścięgien i usunięcie uszkodzonej łąkotki. 17-letnia Chorwatka, która przed wypadkiem była liderką klasyfikacji generalnej Pucharu Świata, pozostanie w szpitalu około dwóch tygodni, ale wystartuje chyba dopiero za rok.

(PAP)

Puchar Świata biathlonistów

Sikora siódmy

Tomasz Sikora zajął siódme miejsce w biegu masowym na 15 km (ze startu wspólnego) biathlonowego Pucharu Świata, który się odbył w słoweńskiej Pokljuce. Zwyciężył Rosjanin Władimir Draczew.

Trzecie miejsce zajął lider Pucharu Świata Niemiec Sven Fischer. Drugi z Polaków, który znalazł się w stawce 27 najlepszych zawodników PŚ startujących w niedzielnym biegu - Wiesław Ziemanin, finiszował na 22. pozycji.

Wyniki: 1. Władimir Draczew (Rosja) - 42.33,9 (3 karne rundy), 2. Wadim Saszurin (Białoruś) - 10,7 straty (1), 3. Sven

Fischer (Niemcy) - 14,0 (3), 4. Peter Sendel (Niemcy) - 30,8 (1), 5. Paweł Rostowcew (Rosja) - 35,5 (3), 6. Devis Da Canal (Włochy) - 36,6 (1), 7. Tomasz Sikora (Dynamit Chorzów) - 39,1 (1), 8. Petr Garabik (Czechy) - 49,4 (0), 9. Carsten Heymann (Niemcy) - 1.05,0 (2), 10. Paavo Puurunen (Finlandia) 1.19,3 (1)... 22. Wiesław Ziemanin (WKS Zakopane) - 2.26,3 (5).

Czołówka PŚ biathlonistów: 1. Fischer - 144 pkt, 2. Rostowcew - 119, 3. Frank Luck (Niemcy) - 112, 4. Draczew - 108, 5. Ole Einar Bjoerndalen (Norwegia) - 106. (PAP)

Puchar Świata kobiet

Norweżka Gro Marit Istad wygrała bieg na 7,5 km podczas zawodów biathlonowego Pucharu Świata w słoweńskiej miejscowości Pokljuka.

Na tym sprinterskim dystansie Istad zdeklasowała rywalki, wyprzedzając o ponad 46 s Ukrainkę Olenę Pietrową oraz o 50 s reprezentantkę Bułgarii Irinę Nikulczinę.

Czwarte miejsce, ze stratą 55 s, zajęła liderka klasyfikacji generalnej Pucharu Świata, Szwedka Magdalena Forsberg.

Sprint kobiet (7,5 km): 1. Gro Marit Istad (Norwegia) 22.27,0 (0

rund karnych), 2. Olena Pietrowa (Ukraina) 23.13,4 (0), 3. Irina Nikulczina (Bułgaria) 23.17,0 (1).

Niemka Andrea Henkel wygrała w niedzielę zawody biathlonowego Pucharu Świata w słoweńskiej Pokljuce - bieg masowy (ze startu wspólnego) na 12,5 km.

Wyniki: 1. Andrea Henkel (Niemcy) - 42.01,9 (1 karna runda), 2. Swietlana Ichmuratowa (Rosja) - 42.02,9 (3), 3. Olena Pietrowa (Ukraina) - 42.03,7 (3).

Czołówka klasyfikacji PŚ: 1. Forsberg - 168 pkt, 2. Zuberiowa (Ukraina) - 144, 3. Disl (Niemcy) - 123.

Skutery śnieżne

Pierwszy zwycięzca

Marek Pawlikowski z Nowego Targu został zwycięzcą przeprowadzonych na Równi Krupowej w Zakopanem pierwszych mistrzostw Polski w wyścigach skuterów śnieżnych - snowmobili.

Zawody rozegrano w konkurencji cross country na dystansie jednego kilometra. W gronie 16 startujących zawodników byli m.in. znani żużlowcy: Grzegorz Rempała i Robert Kuździał, a także Sebastian Krywult, wie-

lokrotny wicemistrz Polski w motocrossie i rajdach eurowo.

Głównym faworytem był Krywult i on uzyskał najlepszy czas w pierwszym przejeździe. Podczas jazdy przekroczył jednak tor trasy, co kosztowało go 10 karnych sekund. W efekcie po dwóch przejazdach najlepszy, czas uzyskał Marek Pawlikowski wyprzedzając Sebastiana Krywulta (Bielsko-Biała). Na trzecim miejscu uplasował się Robert Kuździał (Unia Tarnów). (PAP)

Nie będzie polskiego debła w Sydney?

Majowa nadzieja

Najlepsza polska para debłowa w tenisie stołowym Lucjan Błaszczyk i Tomasz Krzeszewski zajęła dziesiąte miejsce w przedolimpijskim turnieju kwalifikacyjnym debli w Rotterdamie i ma numer szósty na liście rezerwowych par. Polacy mają teraz zaledwie cień szansy występu w Sydney. W Rotterdamie kwalifikację na olimpiadę zdobyły teoretycznie 4 męskie i 5 żeńskie debli. Jednak nie wszystkie mogą być pewne gry w Sydney. Wszystko może się zmienić w maju.

Do tej pory jedyną nominację olimpijską dla Polski ma Błaszczyk w turnieju singlowym. Ostatnią nadzieją dla naszego debła, jak i dla Krzeszewskiego będzie majowy, ogólnosiatowy przedolimpijski turniej w Sewilli. Prawo gry w Sydney uzyska tam trzech singlistów i trzy singlistki. Jeśli będzie w trójce Krzeszewski, zagra w Sydney także w deblu z Błaszczykiem. Sytuacja podobna jak nasza dotyczy także trzech innych europejskich par, w których nominację ma na razie jeden zawodnik. Jeśli wszystkie te pary po Sewilli uzyskają prawo gry (a zgodnie z regulaminem dwaj singliści z danego kraju automatycznie tworzą debel uprawniony do gry

w turnieju olimpijskim) wtedy wyniki eliminacji w Rotterdamie mogą okazać się nieaktualne, bo miejsc dla Europy w olimpijskim deblu jest ograniczona liczba.

Skomplikowanie systemu kwalifikacji podczas turnieju w Rotterdamie spowodowało, że w trakcie rozgrywek trudno było ocenić czy przypadkiem nie walczy się wyłącznie o przyszłowiową pietruszkę. Po niefortunym początku (porażce z Duńczykami Maze, Tugwell) sytuacja Błaszczyka i Krzeszewskiego mocno się skomplikowała. Polacy wygrali drugi mecz w grupie kwalifikacyjnej z Rumunami Andriejem Filimonem i Adrianem Crisanem 3-0 (21-12, 21-14, 22-20). Mieli wtedy jeszcze iluzoryczną szansę na awans. Polska para pokonała potem Ukraińców Dmitrija Prokopiewa i Olega Danczenko 3-1 (14, 9, -9, 14), ale potem przegrała z Jugosłowianami Slobodanem Grujicem i Ilią Lupulescu 0-3 (-17, -18, -18) w meczu o miejsca 5-12. W grze o miejsca 9-12 Błaszczyk z Krzeszewskim pokonali Rosjan Siergieja Andrianowa i Maksyma Szmyriewa 3-0 (11, 14, 16), by w pojedynku o dziewiąte miejsce uleć Niemcom Joergowi Roskopfowi i Steffenowi Fetznerowi 1-2 (20, -16, -11). (PAP, MAS)

Puchar Świata - pierwszy konkurs

Wielka Krokiew - sobota

Teatr Schmitta Prezes uratował... kasę

Adam Małysz na 13. miejscu

21-letni Niemiec Martin Schmitt znokautował rywali podczas pierwszego konkursu o Puchar Świata w Wielkiej Krokwi, drugiego Fin Janne Ahonena wyprzedził aż o 16,1 pkt, trzeciego Norwega Lasse Ottesena o 18,3 pkt. Z Polaków do finałowej „30” zakwalifikował się tylko Adam Małysz, plasując się na 13. miejscu.

W sobotę pogoda w Zakopanem zmieniła się, na skoczni, gdzie zebrało się około 12 tys. widzów, było plus 2-3 stopnie, od czasu do czasu wiał zmienny wiatr, który jak się potem okazało był jednym z reżyserów konkursu. Ale nie głównym, bo ta rola przypadła Martinowi Schmittowi, który rządził i dzielił na skoczni.

W serii kwalifikacyjnej, kiedy skakano z 13 belki, skoki były bardzo długie (najdalej poszybował Sakala 127 m), potem jury w obawie, by skoczkowie nie przeskoczyli skoczni, nakazało skoki z 10 belki. Ale i tak szybowano bardzo daleko (mało znany Niemiec Loeffler 125 m, Ottesen 124,5, Sakala 123,5). Ponownie obniżono rozbieg, nakazując skoki z 8 belki.

Z krótkiego rozbiegu daleko mogli skoczyć tylko najlepsi. A na dodatek z reguły mieli szczęście, bowiem podczas ich skoków wiał przychylny, lekki wiatr z przodu, pozwalający na dłuższe szybowanie.

Potrafił to znakomicie wykorzystać Schmitt, który jak sam przyznał na konferencji prasowej, skakał przy korzystnym wietrze. Dwa piękne skoki (zwłaszcza pierwszy, pięć wysokich not za styl po 19 pkt), oba po 123,5 m, dały mu bezapelacyjnie zwycięstwo.

W coraz lepszej formie jest Ahonen, pierwszy też bardzo efektowny stylowo skok 121,5 metra, w drugim nieco krócej (117 m) i druga lokata. Na podium stanął też wicemistrz olimpijski z Lillehammer

Norweg Ottesen, który w ostatnich latach nie błyszczał. W minionym sezonie był klasyfikowany w PŚ na 25. miejscu. W sobotę po I skoku był 7 (117,5 m), ale w drugim trafił na

A Polacy? Przed konkursem trener Tajner liczył na dwa miejsca w pierwszej dziesiątce. Skończyło się na 13. miejscu Adama Małysza. Polak nie trafił na sprzyjające warunki, w I serii



Najlepszy z Polaków - Adam Małysz

sprzyjający wiatr, potrafił to świetnie wykorzystać, skoczył 121 m i awansował na 3. miejsce.

Dobrze skakali Austriacy, Widhoelzl był 4 (110,5 i najdłuższy skok II serii i całego konkursu 124 m), Goldberger 6 (dla odmiany lepszy pierwszy skok 123, drugi 108,5).

Zawiedli Japończycy, najlepszy z nich Miyahira był dopiero 15 (103 i 110,5), mistrz olimpijski Funaki jeszcze dalej - 19 (103 i 103,5), do finału nie awansował Kasai, skok 96 m dał mu dopiero 34. miejsce.

WYNIKI Z SOBOTY

1. Schmitt (Niemcy) 260 pkt (123,5 i 123,5); 2. Ahonen (Finlandia) 243,9 (121,5 i 116); 3. Ottesen (Norwegia) 241,7 (117,5 i 121); 4. Widhoelzl (Austria) 236,5 (110,5 i 124); 5. Jussilainen (Finlandia) 236 (122,5 i 112); 7. Dolezal

miął niekorzystny wiatr z tyłu, a mimo to wyciągnął 108 m, w II serii skoczył o metr krócej. 13. lokata oznacza jednak 20 punktów, jest to najlepszy wynik Adama od dwóch lat.

Robert Mateja dostał silny podmuch wiatru w plecy i lądował krótko na 93,5 m, nie wszedł z tym wynikiem do finału, był 40. Wojciech Skupień skoczył też za krótko 93 m i był 46. Tylko ta trójka startowała w głównym konkursie, z pozostałych Polaków najbliższy 50. był 17-letni Marcin Bachleda, skok 102 m i 52 lokata.

(Czechy) 225 (112 i 117,5); 8. Soinenen (Finlandia) 214,8 (113,5 i 109,5); 9. Kantee (Finlandia) 203,3 (106,5 i 111,5); 10. Ingebrigsten (Norwegia) 203,1 (123 i 96);... 13. Małysz 198,9 (108 i 107); 40. Mateja 72 (93,5); 46. Skupień 66,1 m (93).

W polskim obozie

Prezes PZN Paweł Włodarczyk uratował w sobotę kasę. Przed zakopiańskimi konkursami ustalił, że nagrodi specjalnymi premiami pieniężnymi zawodników pierwszej dziesiątki, za zwycięstwo polski skoczek miał otrzymać 10 tys. zł, za drugie miejsce 9 tys. zł, za trzecie 8 tys. zł i tak aż do 10, premiiowanego kwotą 1 tys. zł.

Chętnie uszczupliłbym swoją kasę - mówił po konkursie Włodarczyk. - Ale 13. lokata Adama nie jest zła. Z oceną naszych skoczków poczekajmy do niedzieli.

Adam Małysz tak ocenił swój sobotni występ: - Dzisiejszy konkurs był po trosze lotnią. Wiał z różnych stron, mnie nie stety wiatr nie sprzyjał. Ale tak to było w skokach. Mogło być lepiej, ale i tak jestem zadowolony z 13. lokaty. To mój najlepszy wynik od 2 lat, w poprzednim sezonie najwyższym był na 17. miejscu. Jest już pewna stabilizacja formy, choć brakuje mi jeszcze trochę długości.

Robert Mateja nie był skory do rozmowy: - Skoczyłem za krótko i nie ma co dywagować. Jaki zrobiłem błąd? To pytanie do trenera Tajnera. Wojciech Skupień szybko spakował kombinezon i narty: - Skok w I serii krótki, liczyłem na 30. Może lepiej będzie w niedzielę.

Pierwszy trener reprezentacji Apoloniusz Tajner: - Przyznaję liczyłem na lepsze wyniki. Ale warunki na skoczni były zmiennie i tak się jakoś złożyło, że ci najlepsi mieli jeszcze korzystny wiatr. Czyżby w myśl porzekadła, że szczęście pomaga lepszemu? Pierwszy skok Adama był bardzo dobry, dostał niekorzystny wiatr z tyłu, naprawdę nie mógł z tego nic więcej wyciągnąć. W drugim skoku trafił na ciszę, minimalnie spóźnił wybiecie. Robert Mateja skakał przy bardzo niesprzyjającym wietrze w plecy.

Dobrze wyszedł z progu, ale potem wiatr zdusił skok. Wojtek Skupień miał dwa niezłe pierwsze skoki, w kwalifikacji, 109,5, potem w anulowanej serii 102, w powtórzonej serii przysiadł na progu i zaliczył tylko 93 m.

- Czy jury słusznie obniżyło rozbieg, oglądaliśmy przez to krótsze skoki, a liczone nawet na rekord Wielkiej Krokwi?

- Decyzje jury były prawidłowe. Słabsi zawodnicy, wykorzystując podmuchy wiatru, szybowali bardzo daleko. Nikt wówczas nie przypuszczał, iż wiatr przyczyni, choć nadal będzie wiał z różnych kierunków.

- Pierwsza trójka w niedzielę?

- Królem Krokwi zostanie Schmitt. To zadziwiające, skacze tyle, ile potrzeba do zwycięstwa. Dzisiaj przerósł o głowę innych skoczków. W niedzielę powinien wygrać, na podium widzę też Ahonena i Widhoelzla.

Ahonen zadowolony tylko połowicznie

Milka od Martina

Martin Schmitt od początku tego sezonu nie rozstaje się z fioletowymi hełmem i czapeczką. Nie inaczej było na konferencji prasowej w Zakopanem. To sprawka producenta czekolady Milka, który od tego sezonu sponsoruje znakomitego niemieckiego skoczka.

- Martin, wkrótce święta. Jakie prezenty przywieziesz rodzinie?

- Powiem szczerze, jeszcze nie wiem.

- Może czekolady Milki?

- (Śmiech) Może.

- A jak ocenisz swoje skoki w Zakopanem?

- Zaskoczyło mnie, że wygrałem z tak dużą przewagą. Jak to robię, że zwyciężam tak łatwo? Skakanie to dla mnie przede wszystkim przyjemność, tu według mnie leży przyczyna sukcesu. Czeka

mnie teraz trudne zadanie wygrania najbardziej prestiżowych zawodów w cyklu Pucharu Świata, Turnieju Czterech Skoczni. Uważam, że po tej wygranej mam pewną psychologiczną przewagę nad rywalami. Teraz nie ja, ale oni muszą myśleć jak pokonać lidera. W piątkowym treningu źle dobrałem smarowanie nart, na szczęście w sobotnim konkursie błędu tego nie popełniłem.

- Dieter Thoma z racji stażu, wyników, był przez lata liderem niemieckiej ekipy. Kto nim jest teraz?

- Dieter był niekwestionowanym liderem naszej reprezentacji. Nadal stanowimy zgraną „paczkę”, ale nie ma wśród nas kogoś przynajmniej. Zresztą konkursy skoków to konkurencja indywidualna, każdy musi odpowiadać za siebie.

Podczas gdy Schmitt usmiechał się usatysfakcjonowany, okazało się, że drugi w konkursie Fin Janne Ahonen cieszył się tylko połowicznie.

- Oczywiście, zajęcie drugiego miejsca traktuję jako sukces, szczególnie po nienajlepszych skokach na początku sezonu. W pełni satysfakcjonuje mnie jednak tylko pierwsza próba, kiedy wylądowałem na 121,5 metra. Z drugiego skoku (116 metrów) nie jestem zadowolony.

Tymczasem Norweg Lasse Ottesen skakać musiał aż trzy razy, po tym jak sędziowie w pewnym momencie anulowali pierwszą serię. Norwegowie niewiele to zaszkoziło, „wskoczył” na trzecie miejsce, na podium: - Nic nie szkodzi, że musiałem skakać aż trzy razy. Opatczyło się. Ekipa norweska zaczyna łapać wiatr w żagle.

Dlaczego Primož Peterka nie stanął na starcie?

Zgubiła go... koszykówka

W sobotnim konkursie zabrakło kilku znanych skoczków, m.in. dwukrotnego zwycięzcy z Wielkiej Krokwi Słowenca Primoža Peterki, 4. zawodnika w klasyfikacji generalnej PŚ Finna Matti Hautamaeki, mistrza świata w drużynie Niemca Svena Hannawalda.

Primož Peterka postanowił pozazdrościć sławy... O'Neallowi. W przeddzień konkursu wybrał się z kolegami na halę COS, by pograć w koszykówkę. - Jak pech to pech - mówi red. Otto Giacomelli z Lublany. - Podczas gry Primož podkrecił nogę w kostce i o skokach nie było mowy. Kontuzja nie jest groźna, ale eliminuje go z treningów przez kilka dni. Matti Hautamaeki ma dopiero 18 lat, uczy się w szko-

le i uznał, iż nauka jest ważniejsza od startów w Zakopanem. - To bardzo rozsądny chłopak - powiedział jeden z fińskich dziennikarzy. - Uważany jest przez naszych trenerów za największy talent od czasów Ahonena. Był już wicemistrzem świata juniorów, jego starszy o 2 lata brat Jussi też skacze dobrze, był w sobotę 17.

Sven Hannawald, jeden z czołowych skoczków niemieckich jest w psychicznym „dołku”. Zajmuje dopiero 22 miejsce w klasyfikacji generalnej PŚ, tylko raz był w tym sezonie w pierwszej dziesiątce, 10. w Predazzo. Trener Niemców Reinhard Hess uznał, że lepiej będzie jak Hannawald spokojnie potrenuje w Ramsau. - Ma mieć formę

na Turniej Czterech Skoczni i MŚ w lotach - mówi Hess.

Na skoczni pojawiło się w sobotę kilku weteranów. Skakał mistrz olimpijski z Lillehammer Norweg 31-letni Espen Bredesen, ale bez powodzenia, był dopiero 47 (skok 90 m), choć w kwalifikacji skoczył bardzo ładnie na 114,5 metra.

W kwalifikacji miał 127 m i w I serii, potem anulowanej, (miał 123,5 m) zaimponował, b. mistrz świata w lotach z 1994 roku, Czech, 30-letni Jaroslav Sakala. Ale w powtórzonej serii skoczył tylko 93,5 m i był 40. Trenerem Sakali jest teraz dobrze znany pol-

skim kibicom Czech Paweł Mikeska, który prowadził przez 4,5 roku polską reprezentację. - Jestem w Zakopanem prywatnie, pomagam Sakali - mówi Mikeska. - Jestem już na rencie, pobieram w przeliczeniu na złotówki 400 złotych. Gdybym przepracował w Polsce równie 5 lat, miałbym dwa razy tyle, ale zabrakło mi pół roku pracy i stał tak niska renta.

Mikeska lubił zawsze narzekać, myślę że na polskich skoczkach, głównie na Małyszu, który 8 razy stał na podium w PŚ (3 raz wygrywał) nie stracił, a raczej niezłe zarobił.

Teksty: ANDRZEJ I RAFAŁ STANOWSCY
Zdjęcie: JERZY CEBULA



www.biathlonme2000.zakopane.top.pl

Mistrzostwa Europy w Biathlonie „Zakopane-Kościelisko 2000” 24-30.01.2000 rok

- Największa impreza sportów zimowych w Polsce w 2000 roku
- Najlepsi biathloniści świata
- Niezapomniane wrażenia i atrakcje
- Konkursy dla dzieci i młodzieży
- Odkrywamy nowe, urokliwe tereny Kościeliska

Sponsor ME:

Patroni medialni:



Puchar Świata - drugi konkurs

Wielka Krokiew - niedziela

Martin Wielki

Polscy skoczkowie poza „30”

Martin Wielki - tak dziennikarze niemieccy okrzyknęli swego najlepszego skoczka Martina Schmitta, który w niedzielę znowu wygrał na Wielkiej Krokwi. To pierwszy przypadek w 19-letniej historii zakopiańskich pucharów, iż jeden skoczek wygrywa oba konkursy. Drugi był znowu Fin Janne Ahonen, trzeci Austriak Andreas Widhoelzl. Żadnemu Polaków nie udało się zakwalifikować do finałowej „30”, najlepszym był zupełnie nieoczekiwany Andrzej Młynarczyk - 37. Konkurs oglądało ok. 14 tys. osób.

W niedzielę skoczkowie startowali w zupełnie innych warunkach niż w sobotę, od rana w Zakopanem padał mokry śnieg. Zawodnicy mieli mniejsze szybkości. - Próg jest tępy, nie czuje się momentu wybicia - mówił Adam Małysz. Polacy mieli w tym konkursie ogromnego pecha, skakali podczas najsłabszej zadymki, po skokach Małysza i Mateja śnieg ustał, szybkości na progu gwałtownie podskoczyły. O ile polscy zawodnicy skakali przy szybkościach rzędu 85,4 (Małysz) - 85,9 (Mateja) km/godzinę, to najlepszym skoczkom zmierzono szybkość rzędu 88 km/godzinę. To zasadnicza różnica. - Z takiej szybkości Małysz mógł wyciągnąć co najwyżej skok powyżej 90 metrów - mówił nasz trener Apoloniusz Tajner. Słowem - nie dość, że mamy słabszych skoczków, to na dodatek startowali w znacznie gorszych warunkach. Biednemu wiatr w oczy...

Schmitt potwierdził, iż jest w tej chwili skoczkiem numer jeden na świecie. Wprawdzie po I serii minimalnie przegrywał z Finem Ahonenem (oba skoczyli po 124,5 metra, Fin w minimalnie lepszym stylu), to w II serii nie pozostawił rywalowi złudzeń. Najdłuższy skok dnia na 126,5 metra (o 4 metry krócej od rekordu skoczni), bardzo wysokie noty za styl (wszystkie pięć po 19 pkt). Skaczący jako ostatni Ahonen postawiony został w bardzo trudnej sytuacji. Skoczył daleko na 121 metrów, ale było to za krótko, by wyprzedzić Schmitta.

Na podium stanął także Austriak Andreas Widhoelzl,

który w I serii poszybował też bardzo daleko - 124 metry, a w II serii miał skok krótszy 118,5 metra.

śnieg przestał padać. Małysz - skok 89 m i 38 miejsce, jeszcze dalej Kruczek - 44 (skok 86 m), dopiero 49 Mateja (83 m).



Niedzielne podium (od lewej) Janne Ahonen, Martin Schmitt i Andreas Widhoelzl.

Schmitt, Ahonen, Widhoelzl - tak typowali przed niedzielnym konkursem Apoloniusz Tajner. Zna się na rzeczy...

Przebudzili się w niedzielę Japończycy, Funaki znalazł się na 4. miejscu, jego drugi skok na 123 metry był kapitalny stylowo, niemal bez zarzutu (2 oceny po 20 pkt, trzy po 19,5 pkt). Dwa takie skoki i byłby na podium. Piąty był jego rodak Miyachira, Kasai wciąż szuka formy (dopiero 14). Dobrze jako ekipa wypadli Finowie, w pierwszej dziesiątce, obok Ahonena, był Kantee (6), Jussilainen (8), Soinen (9), J. Hautamaeki (10).

W 50-osobowym konkursie startowało 4 Polaków (Małysz, Mateja, Kruczek, Młynarczyk), do drugiej, finałowej serii nie awansował żaden polski skoczek. **To zdarzyło się po raz pierwszy w tym sezonie. Szkoda, że akurat na własnej skoczni.**

Najlepszy z Polaków był nieoczekiwany Andrzej Młynarczyk 37 lokata za skok 89,5 m. Ale też Młynarczyk skakał w najlepszych warunkach, kiedy

WYNIKI Z NIEDZIELI

1. Schmitt 268,7 (124,5 i 126,5); 2. Ahonen 261,3 (124,5 i 121); 3. Widhoelzl 253,4 (124 i 118,5); 4. Funaki 252,8 (117,5 i 123); 5. Kantee 233,3 (121 i 112); 6. Goldberger 233,1 (116 i 115,5); 7. Jussilainen 225,7 (120 i 108,5); 8. Soinen 225 (117,5 i 109,5); 9. J. Hautamaeki (Finlandia) 221,1 (111,5 i 115);...37. Młynarczyk 87,6 (89,5); 38. Małysz 85,4 (89); 44. Kruczek 86,6 (86); 49. Mateja 85,9 (83).

Klasyfikacja generalna PS: 1. Schmitt 560; 2. Widhoelzl 370; 3. Goldberger 289; 4. Ahonen 286; 5. Jussilainen 279; 6. Kantee 265; 7. Soinen i Miyachira po 220; 9. M. Hautamaeki 178; 10. Horngacher 162;...29. Mateja 43; 31. Małysz 36; 47. Kruczek 18. **Drużynowo:** 1. Finlandia 1497; 2. Austria 1003; 3. Niemcy 832; 4. Japonia 680; 5. Słowenia 231; 6. Norwegia 226;...10. **Polska 99. Zarobki oficjalne:** 1. Schmitt 72.000 fr. szwaj.; 2. Widhoelzl 45.500; 3. Ahonen 38.000.

Krokiew traci licencję

Kiedy zacznie się jej modernizacja?

rze, który powiedział krótko: - *Zamiast lepiej, jest gorzej niż przed rokiem.*

Najbardziej dostało się Komitetowi Organizacyjnemu za złą lokalizację biura prasowego w zbyt małym pomieszczeniu. - *Wymagania pod tym względem stale rosną, kto stoi w miejscu, ten cofa się* - mówił dyrektor PŚ Walter Hofer. Szkoda, że tych słów wypowiedzianych podczas uroczystej kolacji nie słyszał nieobecny szef Komitetu Organizacyjnego, burmistrz Zakopanego Adam Bachleda-Curuś.

Dzisiaj skończyły się czasy prowizorki, każda miejscowość organizująca u siebie Puchar Świata stale poprawia organizację, obok skoczni buduje się



Król zakopiańskich konkursów Martin Schmitt.

problemy z lotem. Dzięki Zakopanemu za uśmiech fortuny. *W sobotę skakałem w przychylnym wiatrem, w niedzielę w trakcie obu moich skoków śnieżyca zmniejszała się.*

Śmiech to zdrowie - radzi Polakom Ahonen

Helikopter dla Schmitta

Martin Schmitt jak na gwiazdę przystało, na konferencję prasową nie przyszedł. Nie były to jednak (i na szczęście) animozje Niemca, a konieczność. Schmitta wybrano najlepszym sportowcem Niemiec 1999 roku i skoczek, by zdążyć na galę w Baden-Baden, musiał natychmiast po niedzielnym konkursie odlecieć helikopterem z Polski.

Przed odlotem powiedział jednak kilka zdań szwajcarskiemu dziennikarzowi Kurtowi Hennauerowi (a ten z kolei nam): - *Trzynasty triumf w Pucharze Świata - mówił Martin - cieszy mnie niezwykle. Oddałem dwa dobre skoki, przy pierwszym miałem niewielkie*

Liczę na pierwsze miejsce i w tym sezonie. Robię, co mogę, by wygrać.

Trzeci stopień podium zajął **Andreas Widhoelzl:** - *W tej chwili jestem w znakomitej formie. Jak zatem będzie na Turnieju Czterech Skoczni? - Jadę tam, by wygrać. Ale pamiętam o zeszłym roku. Wtedy też byłem w dobrej formie, a skakałem słabo. Lubię skoczyć w Oberstdorfie, Garmisch, Innsbrucku i Bischofshofen. Liczę na pomoc austriackiej publiczności.*

Konferencję spointował Janne Ahonen, odpowiadając na pytanie, co radzi polskim zawodnikom, by skakali tak daleko jak on: - *Śmiech to zdrowie! - rzucił Janne, który przeciwie prawie nigdy się nie uśmiecha.*

Casus Andrzeja Młynarczyka

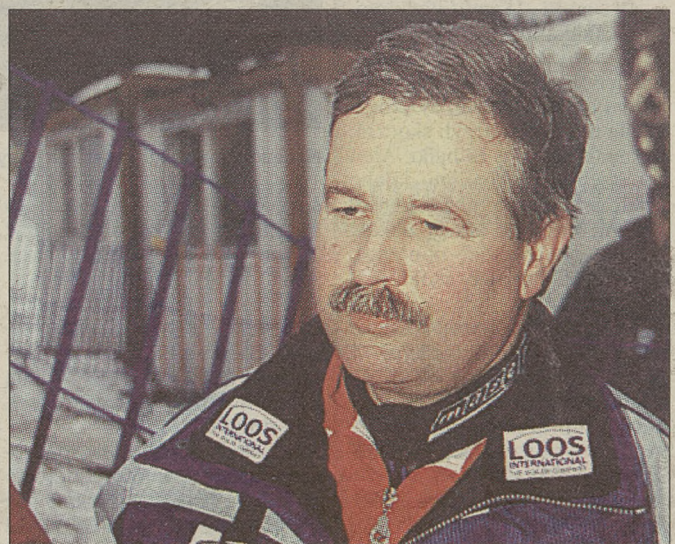
Z budowy na skocznię

W polskim obozie w niedzielę nastroje były bardzo minorowe. **Adam Małysz:** - *Jestem oczywiście zawiedziony, liczyłem na finał. Ale mieliśmy pecha, skakaliśmy podczas gęsto padającego śniegu. Nie czułem progę. Takie jest życie skoczka. Na początku konkursu, kiedy padało równo, wydawało się, że wszyscy będziemy mieć jednakowe warunki, potem przestało padać, akurat po naszych skokach.*

Robert Mateja: - *Warunki były dla nas złe, ale moje skoki też kiepskie. Nagle w Zakopanem straciłem formę, do tej pory było niezłe, dwa razy punktowałem. Na Wielkiej Krokwi, u siebie, ani razu nie byłem w finale...*

W naszej ekipie uśmiechał się tylko 26-letni **Andrzej Młynarczyk**. Nikt na niego liczył, zajął najlepsze, 37 miejsce. **To prawdziwy amator, wystartował do konkursów bez żadnych przygotowań!** - W zasadzie już nie startuję, w klubie Start Zakopane nie ma żadnych pieniędzy dla skoczków, a z czegoś trzeba żyć. Pracuję na budowie w Wiedniu, przyjechałem przed paroma dniami do Zakopanego. Zakwalifikowano mnie do ekipy. Oddałem 6 skoków na Średniej Krokwi, 7 na dużym obiekcie, licząc dzisiejszy konkurs.

I trener Apoloniusz Tajner: - *Ponieśliśmy dzisiaj bolesną porażkę. Ale nie mam pretensji*



Trener reprezentacji Polski Apoloniusz Tajner.

do zawodników. Adam oddał poprawny skok, ale przy tak małej szybkości, tępym śniegu niewiele mógł zdziałać. Na pewno dotek fizyczny ma w Zakopanem Robert Mateja. Skupień i Kruczek są na razie słabsi. Teraz chłopcy jadą na dwa dni do domu, od wtorku zbieramy się w Zakopanem, by spokojnie potrenować przez kilka dni. A potem jedziemy na tradycyjny Turniej Czterech Skoczni. W ekipie znajdzie się czwórka: Małysz, Mateja, Skupień i Kruczek. Są aktualnie najlepsi.

Jedziemy w czwórkę, choć Skupień i Kruczek nie są w najwyższej formie, bo w tym sezonie czekają nas konkursy drużynowe. W tej sytuacji nie możemy się ograniczyć do startu dwóch zawodników.

II trener Piotr Fijas: - *Jury było dzisiaj niesprawiedliwe, niepotrzebnie przerwano I serię, przez co nasi trafili na fatalne warunki. Ale w skokach trzeba się z tym liczyć, na skoczni rzadko kiedy wszyscy mają jednakowe warunki. Dzisiaj fortuna nie była przy nas.*

Jubileuszowy Puchar Świata w Zakopanem za nami. W niedzielę skoczkowie po raz 10. rywalizowali o punkty w PŚ na Wielkiej Krokwi, która za kilka miesięcy w marcu obchodzić będzie swoje 75-lecie.

Na pewno pod względem sportowym oba konkursy były bardzo udane. Znakomite. Przyjechała przecież z małymi wyjątkami (Harada, M. Hautamaeki, Hannawald) cała czołówka światowa. Były dalekie skoki, choć rekordu skoczni nie było. Ale słusznie mówi II trener reprezentacji Piotr Fijas, konkursy skoków nie są polowaniem na długości.

Pod względem organizacyjnym było na tym pucharze trochę potknięć. Piszę to nie po to, by komuś dokuczyć, ale dlatego, abyśmy na przyszłość nie musieli czasem rumienić się przed zagranicznymi gośćmi. Czy przyjemnie słuchać mi było słów fińskiego dziennika-

subcentra prasowe (tak jest np. w Bischofshofen) czy rozbudowuje stare (Garmisch-Partenkirchen). **W Zakopanem trzeba przerwać ten krąg niemocy.** Trzeba możliwie jak najszybciej gruntownie zmodernizować (wybudować od nowa) pawilon pod skocznią. W nim muszą pomieścić się stanowiska radio-telewizyjne (z Zakopanego transmisje nadawało aż 9 stacji TV), pomieszczenia dla VIP-ów (to też rzecz ważna, bowiem bez sponsorów nie ma dzisiaj dużych imprez), biuro prasowe.

Kolejny problem to Wielka Krokiew. 31 grudnia 1999

roku wygasa jej licencja FIS, skocznia musi być zmodernizowana, jeśli mają się na niej odbywać konkursy o PŚ. Trzeba zmienić jej profil, na zeskoku, gdzieś od 100 metra, nawież 1-2 metry ziemi, a wybrać ziemię poniżej 130-140 metra. Zmieniony musi być najazd na próg. Nie są to olbrzymie inwestycje, ale należy je przeprowadzić zaraz po zakończeniu sezonu zimowego, by skocznia była gotowa na sezon 2000/2001.

Skocznia leży w gestii COS, tymczasem dowiedzieliśmy się, że warszawska centrala COS nie dostała do tej pory odpowiednich dokumentów, bez których niemożliwe jest przyznanie funduszy i rozpoczęcie prac remontowych wiosną.

Czyżby w Zakopanem zaspano?